VENTA de PIANOS
Cajas de música, instrumentos y afines

BANDONEONES A 71 teclas $ 190, nuevos $ 260, P. Tanini, Cangallo 1336. v3

BANDONEONES a plazos, guitarras y violines, Florida 255, B. Mitre 947. v2a

BANDONEONES marca A. A., casa introduct. vde. cont. y plazo, Córdoba 2408. v2

DISCOS dobles novedades, elegir $ 0.50 c|u., cambio discos viejos y rotos, todas marcas, Sammartino, Moreno 2391. v5

EL QUE VENDE UN PIANO USADO, por algo lo vende. Compre un piano nuevo, garantizado con nuestra firma, y con el solo desembolso de una mensualidad. Ventas en 24 meses. Visítenos o pida catálogo.—Breyer Hnos., Florida 414.

FONOGRAFO victrola con tapa y 60 piezas $ 65; Rivadavia 2143, dep. 2.

FONOGRAFO Victrola Victor, con muchos discos, vdo. urg., Esmeralda 952. v2

FAMILIA vende urg. 390 $, piano Sprunk, swing, hermosas voces, y varios muebles sueltos, por ausentarse; Bulnes 1726.

OCHENTA pianos nuevos y muy finos mitad de precio; Medrano 517. v11

PIANO alemán, cuerdas cruzadas, ocasión, se vende; Ascuénaga 417. v2

PIANO alemán de muy poco uso, vende flia. muy barato; Cabildo 2278. v2

PIANO flamante, voces espléndidas, vende familia, 24 de Noviembre 829. v3

PIANO alemán, cruzado bronce, 3 ped., vendo urg., Cochabamba 3116. v2

PIANO alemán lujoso, vde. flia., muy barato Rivadavia 2143, dep. 2.

PIANO VENDO, 9 DE JULIO 99, AVELLANEDA.

PIANO GAVEAU, vende familia; calle Pichincha 263, Caballito.

PIANOS y autopianos nuevos, importados directamente, ventas al contado y a plazos; Matheu 1670, casa Palazzo. v2

PIANOS alemanes, nuevos, garantidos de $ 800, rebajados a $ 575, nadie vende más barato, véanlos, Chacabuco 804. v4

PIANOS, autopianos, armoniums finísimos muy baratos, por mensualid., Romero y Fernández, Florida 255, B. Mitre 947. v2a

PIANOS verticales y de cola, autopianos, nuevos y de ocasión, grandioso surtido a preo. excepcionales, en venta en la Liquid. de Pianos, Talcahuano 434. v3sep.

SE VENDE GRAFOFONO marca Melodiola y discos, muy barato, calle Cabezón 2389, Pueyrredón, F. C. C. A.

VENDO PIANO DE ESTUDIO, SERRANO 883. v2

VENTA de MUEBLES en GENERAL

A LAS 15 HORAS REMATO BUEN MOBLAJE, Charcas 1555.

ANTES DE COMPRAR SUS MUEBLES visiten la Mueblería Colón, y saldrán beneficiados. Precios reducidos. Acordamos créditos en 10 mensualidades, Cangallo 1036 v10

AL REMATE VICTORIA 981-85.—Al público inteligente decimos: que ha pasado la época de los engaños y sabemos que únicamente se inspira confianza con hechos reales. Por eso nosotros tenemos los precios de nuestros mueb. nuevos y usados a la vista de todo el púb., fijados sobre cada art. En esos precios se halla incluído el perf. arreglo y lustraje de los muebles usados, dejándolos como nuevos. Nuestros clientes jamás quedan desconformes. Tenemos a muy bajos precios muebles para familias y oficinas, arañas, cajas de hierro, etc. No compren sin antes consultar nuestros precios; R. Maffei y Cía., Victoria 981-85, U. T. 3137, Rivadavia. v2sep.

BUEN comedor, sillas, dormitorio regio, piano Erard, v., Sarmiento 1568.

BILLARES marca The Brunswick, la mejor del mundo, se venden 50 de match, 1|3 match y 1|4 match, con muy poco uso, a precios tirados, provenientes del Richmond Florida y Billar Club. Dirigirse Soc. Biográfica Americana, C. Pellegrini 58. v2sep.

BILLARES N. A. "BRUNSWICK" BANdas Monarch (únicos legítimos en plaza). Referencias principales clubs, salones Select "Suipacha", Select "Buen Orden", "Richmond Bar", "Billar Club", "Los 36 Billares" y Academia "Olimpia", Rosario. Mejor surtido paños, bolas marfil y demás accesorios, a precios sin competencia. Cía. Brunswick, Libertad 182.

CAMA DE BRONCE, 1 PLAZA, CASI nueva, otra de hierro esmaltado blanco, vendo barato, hoy hasta las 15, Esmeralda 1286, piso 6o., dep. B.

CAMAS DE BRONCE INGLES, de la más sólida construcción, dorado inalterable, con elástico de primera calidad
Desde $ 63 de 1 plaza
" " 85 " 1 ½ "
" " 100 " 2 "
Fabricantes: Sapotnitzky y Negri, Sarmiento 2556 (casi esq. Pueyrredón), U. Tel. 6333, Mitre. v3

DORMITORIO 3 c. caoba marq., vendo; Pacaray 1880.

ESCRITORIOS y muebles sueltos para oficinas, juegos de cuero, sillería en general; consulten nuestros precios antes de comprar; soliciten catálogos, Casa Legarre, Sarmiento 377. v15

FABRICA DE JUEGOS DE SALA, TApicería, juegos de vestíbulo, sillas de comedor. Venta directa de la fábrica al consumidor. Se hacen fundas para muebles. Pida precio, Sadi Carnot 952-56, U. T. 4123, Mitre. v30

MUEBLES A PRECIO DE fábrica, "La Unión Fabricantes", Suipacha 334. v30

MUEBLES con grandes facilidades de pago, Bartolomé Mitre 1613. v3sept.

MUEBLES liquidamos a precio de costo, facilidad en el pago; Sidelnik, Cangallo 877. v4

MUEBLES en 10 mensualidades, soliciten catálogo, Mueblería América, M. Bomcilli y Cía., Bdo. de Irigoyen 644. v10

MUEBLES y tapicería a plazo, igual que al contado, novios y familias, visiten Italo-Argentina, casa confianza y que más barato vende, solidez y elegancia, gran variedad, 1613 B. Mitre 1621. Miniaci Hnos. v8

MUEBLES "GRATIS" PARA LOS CAsados y los que piensan casarse. Soliciten catálogos con la nueva lista de precios. Son muy convenientes, 2227 Rivadavia.—Battista y Viola.

MUEBLES a crédito, sin fiador a los propietarios, comerciantes, empleados de Bancos, ferrocarriles y de alto comercio, radicados en la capital e interior. Soliciten catál., Mueblería Colón, Cangallo 1036 v10

MUEBLES, acudan a la antigua Mueblería Colón y se convencerán de que es la única donde pueden comprar sus muebles por mensualidades, sin recargo. Créditos se acuerdan en la capital e interior, con o sin fiador, solicitad catálogo. L. Balbemberg y Cía., Cangallo 1036. v10

MUEBLES "A La Ciudad de Bs. Aires", 1386 Sarmiento 1386. Unica oportunidad para comprar barato. Consúltenos y ganará tiempo y dinero. Dormitorio matrimonio, 3 p. $ 150; comedores, 9 p., $ 155; guardarropas $ 75, vestíbulos $ 120, al interior catálogo y embalaje gratis. v6

MUEBLES (Casa Moreau) MUEBLES 668 - Cangallo - 668
SIGUE NUESTRA GRAN LIQUIDACION AL CONTADO RABIOSO vendemos a cualquier precio el más grande surtido que existe en plaza, desde los más regios hasta los más económicos.
Dormitorio moderno, p. matrimonio $ 350
Comedor c. roble, moderno " 180
Salas, desde " 140
Escritorios, desde " 40
Vestíbulos, juegos de cuero, bibliotecas, guardarropas, etc.
GRATIS catálogo para interior, con los últimos modelos.—A. de Rosa y Cía. v3

MUEBLERIA CERUSO Y SCARLATO
268 Suipacha 268
La casa más grande y surtida de plaza
Consulten nuestros precios
Dormitorios completos de . . $ 125 a 5.000
Comedores completos de . . $155 a 5.000
CONDICIONES LIBERALES
No compre sin antes visitar nuestro gran surtido de muebles, de los más sencillos a los más lujosos, a precios de fabricante.
Juegos de sala todo dorado com. $ 275.—
Camas de bronce $ 55 de hierro " 25.—
Catálogo, embalaje, transporte gratis. v3

RICO comedor, dormit. roble, máq. Singer, vdo. flia., Tucumán 2027. v3

REGIO vestíbulo Jacobean, 2 juegos escritorio en cuero, todo nvo., aprov., A. Machado 44 (cont. Sarmiento 4600). v2

SE VENDE juego de comedor; calle Miller 2478. v2

SILLAS de Viena, legítima, c|u $ 8.50, Cía. General de Sillas, Maipú 443.

SILLAS de roble, comedor, docena 120 $, Cía. General de Sillas, Maipú 443.

SE VENDE JUEGO de comedor y dormitorio, muy finos; Lavalle 3509.

SE VENDE aparador y trinchante elegante y sofá-cama, Colombres 544.

SE VENDE muebles particular, calle Medrano 1327.

SE VENDE UN GUARDARROPA, EN 70 $, y una bicicleta en 25 $. Curapaligüe núm. 235.

SE VENDE juego de vestíbulo chico y muy artístico; Victoria 1189, piso 2o., izquierda.

SILLAS, gran cantidad de modelos, para el hogar, negocios, etc., vendemos a precios baratísimos, visite casa especial, Cía. Gral. de Sillas, Maipú 443.

SE VENDEN MUEBLES Y ROPAS DE un departamento, 11 de Septiembre 2367, 2o. piso, verlos hoy de 14 a 16 y mañana de 8 a 12. v3

SILLAS DE VIENA, 50 modelos distintos para casas de negocio y familia. Soliciten precios y catálogos, Legarre y Cía., Sarmiento 377. v15

VENDESE juego escrit., adecuado para sala o saloncito; Moldes 2047. v3

VENDO billar, completo, como nvo., de ocasión, en $ 250, Olavarría 580. v2

VENDO 2 billares de ocasión, en buen est., café Medrano; Corrientes 3978 v3

VENDO URGENTE JUEGO SALA, POR tener que mudarme; Avellaneda 2152.

VENDO urgente regio comedor, dormitorio, vestíb., colchón, araña, Jujuy 242.

VENDESE un regio aparador, de R. W., Sarmiento 4437, dto. 1o.; no se admiten revendedores.

VENDESE por deshacer comp. matrimonial, juego dormitorio, comedor, sala bien instalada, sin uso, si desea puede alq. departamento, Cangallo 2123.

VENDO 2 aparadores, 2 estufas alcohol y salamandra, un lote balas, papel alfombra y muchos más artículos, por desalojo del negocio; Dorrego 315.

PERMUTAS

A CANGALLO 1627, Bolsa de Permutas, ocurra para cualquier permuta. v2a

CAMBIO POR DOBLE FAETON BUEna marca con arranque, que sea nuevo o de muy poco uso o bien vendo por 9100 $, doble faeton aluminio, Hispano Suiza, 15|45, modelo anterior guerra, comunicar casilla correo 806.

AVISOS para SEÑORAS y SEÑORITAS

APRENDA corte y confecc., 30 asientos gratis, inf. e inscripc., S. Fe 2605. v2sep.

BAZAR LONDRES, B. DE IRIGOYEN esquina Estados Unidos. Regalos de calidad para casamientos, reloj porcelana decorada en estuche; pesos 9.50, 15 y 28; juego para moka, platina, $ 29; par servilleteros platina en estuche $ 6; polvera platina y cristal en estuche, $ 5.50; juego para chocolate $ 24; jardineras para centro de mesa, platina, en estuche $ 7.50, 12 y 16; bomboneras en estuche, $ 5, 8 y 10. Veladores eléctricos y porcelanas de París, $ 8, 10 y 38. Cucharitas con pinza platina y oro en estuche, pesos 14. v4

DENTADURAS POSTIZAS, se componen en el día, $ 3, taller, B. de Irigoyen 995, U. T. 3567, Buen Orden. v22a.

DENTADURA completa $ 50, dientes finos de oro 15 $; dentista, C. Calvo 1796 esq. Entre Ríos.

ENSEÑO rápido y garant. corte, confec. sombr. y porsée; Rivadavia 2109. v3

EX CORTADOR de Harrods, hace tailleur fy tap. 35 y 40 $. Q. Bocayuva 527. v11e

LECCIONES LABORES, corte y confección; Cochabamba 3498.

MODISTA, en su casa, precio módico, Dorrego 2380. v3

MODISTA, prueba a dom., fant., tailleur, arreg., Alsina 1458. U. T. 5215, L. v30

MASAJISTA fac. y corp., pedicura, $ 3; manic., $ 2, y enseño 25 días, doy dipl., prof. romana, de 9 a 20; J. E. Uriburu 148.

ONDULACION PERMANENTE, LAV. TEñir, manic., masaje, postizos, peinador o peinadora, va a domicilio. C. Weiss, Corrientes 1770, U. T. 6846, Libertad. v6s

PROF. corte, conf., labores, repujado, a dom., y en Bulnes 1926. v2

SASTRE señora tailleur 40, fantasía 30 hechura; C. Pellegrini 555, U. 1519 R. v4

SRTA. se ofrece para coser y bordar, casa de familia formal; Fraga 526, Piñeyro.

TRAJES tailleur, últimos modelos, recién recibidos, liquidamos; Paraguay 1814. v3

ZURCIDORA tejedora Gasol, trabajos invisibles, Callao 162. U. T. 5634, Riv. v6

ZURCIDORA y tejedora Villanueva, única diplomada de verdad, perfección y rapidez; Maipú 634, altos, no confundir. v2s

AVISOS PARA HOMBRES Y NIÑOS

ACEPTO créditos con su sola firma trajes de med.; Santa Fe 1531. v3

A LA GRAN liquidación de artículos para hombres, Leandro N. Alem 614. v3

A $ 20 DOY VUELTA sobretodos, trajes $ 25, Balcarce 369, U. T. 6668, Av. v6

ARREGLO toda clase de ropa; sastre competente; Victoria 942. v6

ALTO: doy vuelta trajes y sobretodos; trabajo fino; Victoria 942. v6

CAMISAS hombre hago, med. y compost., adm género; Alsina 1514. v3sep

LIMPIO y plancho un traje a seco, $ 2, a vapor 4; teñir 7; Maipú 534, altos. v2a

SE VENDE UN TRAJE Y SOBRETODO, nuevos, Cucha Cucha 1143.

MATERIALES para CONSTRUCCIONES
artículos de corralón y rurales

ALAMBRE tejido, más barato que en remate, vende la fábrica, Defensa 619. v3

A $ 1.40 METRO lineal tea, 3x6, nuevo, 3x3 a 0.70, 1x3 0.23, con 5 o|o descuento. Tortosa Hnos., Charcas 2941. v3

A 0.27 cts. metro lineal machimbre tea, 1x3 nvo., 1|2x6 a 0.32 con 5 o|o desc. Tortosa Hnos., Charcas 2941. v3

A 0.25 centavos el pie cuadrado, machimbre spruce, 1x6 nuevo, 1|2x6 a 0.27, con 5 o|o desc., Charcas 2941. v3

ALAMBRE tejido de 1.50 alto, 0.40 metro lineal, postes 3x3 a $ 1; Lima 1161, entre San Juan y Humberto 1, fábrica. v3

ANTES de comprar puertas y ventanas pidan catálogo a J. A. Iriarte e hijo, se remiten gratis; Montes de Oca 1526. v30

A TORTOSA Hnos. PIDAN CATALOGO de puertas y ventanas de cedro, más convenientes que de pino; Charcas 2941. v23sep.

A $ 2.95 CHAPAS canaleta 6 pies, galv., nuevas, inglés, gruesas, 7' $ 3.45, 8' 3.95, 9' 4.45, 10' $ 4.95, con 5 o|o descuento. Tortosa Hnos., Charcas 2941. v3

A LA GRAN EXPOSICION, puertas vent. usad., rej. material 1a. clase, Esparza 43; 1|2 c. Rivadavia 3300 y 3 del Once, tranv. 2, 5, 55 y 97, subte Loria. Pida catál. v3

ANTES DE COMPRAR materiales de construcción, consulten nuestros precios los más baratos: puertas, ventanas, tirantes tea, mach. y maderas en general; Santiago Taricco y Cía., Córdoba 3647. v3a

A CATAMARCA 251—ZAGALSKY y Cía. Precios del día 3 de septiembre de 1923. Detalle:
A $ 2.45 chapas "Ostrillón" 6 pies $ 2.55
A " 2.85 " "Ostrillón" 7 " 2.95
A " 3.25 " "Ostrillón" 8 " 3.35
A " 4.— " "Ostrillón" 9 " 4.10
A " 4.70 " "Ostrillón" 10 " 4.80
A " 2.70 " "Globo" de 6 " 2.80
A " 3.10 " "Globo" de 7 " 3.20
A " 3.60 " "Globo" de 8 " 3.70
A " 4.20 " "Globo" de 9 " 4.40
A " 4.80 " "Globo" de 10 " 5.—
A " 0.15 pie cuad. maderas "Paraná" 0.17
A " 1.— met. cdo. forros cashilas 1|2x12
A " 1.70 mt. cdo. pisos rust. 1x6 y 1x11
A " 2.20 mt. cdo. machimbrado 1x6, 2.a
A " 1.40 mt. cdo. cielorraso 1|2x6, 1.a 1.51
A " 8.— at. listones 1|3x1 1|2 $ 10.—
A " 0.11 mts. lin. alfajías 1x2 nvo. " 0.13
A " 0.16 " alfajías 1x3 nvo. " 0.17
A " 0.30 " tirantes 2 x 3 nvo. " 0.31
A " 0.42 " tirantes 3 x 3 nvo. " 0.46
A " 0.56 " tirantes 3 x 4 nvo. " 0.61
A " 0.80 " tirantes 3 x 6 nvo. " 0.85
A " 1.10 " tirantes 3 x 9 nvo. " 1.21
A " 0.28 " listones 1 x 6 nvo. " 0.32
A " 0.63 " tablas 1x12 nvo. " 0.66
A " 0.80 " tablones 1 1|2x12 n. " 0.96
A " 1.10 " tablones 2x12 nvo. " 1.28
A " 0.34 " tir. 2x3 tea im. 2.a " 0.36
A " 0.51 " tir. 3x3 tea im. " 0.54
A " 0.68 " tir. 3x4 tea im. " 0.70
A " 1.— " tir. 3x6 tea im. " 1.05
A " 0.19 " tea 1x3 piso $ 0.27 " 0.25
A " 0.40 " tirante 2x3 tea 1.a " 0.42
A " 0.60 " tirante 3x3 tea 1.a " 0.63
A " 0.80 " tirante 3x4 tea 1.a " 0.82
A " 1.20 " tirante 3x6 tea 1.a " 1.26
A " 1.70 " tirante 3x9 tea 1.a " 1.86
A " 0.60 " tirante 2x4 tea 1.a " 0.65
A " 0.85 " tirante 2x6 tea 1.a " 0.95
A " 1.10 " tirante 4x4 tea 1.a " 1.20
A " 2.75 met. cuad. piso rúst., tea " 2.90
A " 3.80 mt. cdo. mach. tea común " 3.60
A " 1.30 mt. lin. tabl. 1 1|2x12, tea " 1.40
A " 1.70 " tabl. 2x12 tea 1.a " 1.90
A " 0.86 " 1x12 " 0.00
A " 1.60 " tablón spruce 2x12 " 1.8
A " 0.21 " tea 1x3 y ps. a 0.23 " 0.22
A " 0.32 " tea 1|2x6, c|ras. 1.a " 0.83
A " 1.20 hierro doble T 008 extr. " 1.30
A " 1.65 " " T 010 " " 1.80
A " 2.20 " " T 012 " " 2.40
A " 2.85 " " T 014 " " 3.—
A " 3.55 " " T 016 " " 3.70
A " 4.50 c|una columnas galería, 2 " 5.50
A " 1.45 postes m|dura 3x3x2.50 mts. 1.55
A " 2.90 postes m|dura 4x4x2.50 mts. 3.—
A " 2.— metro quebracho colorado, 4x4
A " 5.— puertas tejido alambre 1x1.50.
A " 0.35 met. cdo. alambre tejido galvan.
A " 1.50 caballetes 6 pies "Globo" $ 1.70
A " 29.— los 100 kilos chapas lisas No. 26 negras, de 1x2 metros c|u $ 2.30
A " 2.90 chap. 24 6 pies "Ostrillón" $ 3.—
A " 3.30 chap. 24 7 " "Ostrillón" " 3.50
A " 3.85 chap. 24 8 " "Ostrillón" " 4.—
A " 4.25 chap. 24 9 " "Ostrillón" " 4.50
A " 4.80 chap. 24 10 " "Ostrillón" " 5.—
A " 5.70 chap. 24 11 " "Ostrillón" " 5.90
A " 6.70 chap. 24 12 " "Ostrillón" " 6.90
A " 3.15 chap. "Globo" Nº 24 azul 6 3.25
A " 3.70 chap. "Globo" Nº 24 " 7 3.80
A " 4.20 chap. "Globo" Nº 24 " 8 4.30
A " 4.70 chap. "Globo" Nº 24 " 9 4.80
A " 5.30 chap. "Globo" Nº 24 " 10 5.40
A " 6.— chap. "Globo" Nº 24 " 11 6.20
A " 7.20 chap. "Globo" Nº 24 " 12 7.40
A " 0.50 bca. cemento de 180 kg., aprobado, a $ 10.50 por chata c|u. 11
A " 2.50 met. cdo. baldosas francesas 30x20 de piso a $ 3.20, 1a. 3.50.
A " 6.80 met. cdo. azulejos 15x15, tomando 100 mts. al detalle a $ 7.
A " 42.— puertas casillas de pino tea.
A " 8.— ventanas casillas de pino.
A " 3.50 canastos italianos, acero batido.
A " 2.50 baldes italianos, albañil, batido
A " 10.— clavos c|pinos por cajón $ 2.000.
A " 0.46 kilo clavos puntas París
A " 80.— los 1000 kilos cal Córdoba $ 10
A " 11.— metro arena gruesa, por chata.
A " 0.15 pie cd. pino Brasil común $ 0.17
A " 0.23 " pino Paraná, 2.a " 0.29
A " 0.20 " pino Paraná, 1.a " 0.22
A " 0.23 " pino spruce 1x6 a 1x1e
A " 0.25 " pino spruce 1x12.
A " 0.26 " pino spruce 2x12 $ 0.28
A " 0.22 " tirantes tea, chata 0.24
A " 0.26 " tablas y tablones tea 0.28
A " 0.30 " alfajías y listón, mach.
A " 0.33 " machimbr. 1.a a 0.3a
A " 0.38 " cielorraso 1|2x6, 1.a 0.40
A " 0.25 " rob N|A, 1", 1 1|2", 2"
Precios de la columna izq. son por mayor. Todos nuestros materiales son nuevos.—ZAGALSKY y Cía., CATAMARCA 251.

CASILLA desarmable, vendo, Juan B. Alberdi 5300. v2

CASILLAS desarmables, chapas canaleta, ingleses, machimbre, tirantes tea y Paraná, vendo barato, Carlos Calvo 3959. v4

CHAPA CANALETA usada, $ 3 cien kilos, nueva, $ 0.40 el pie; madera, tirantería de hierro, liquido; Quintino Bocayuva 970. v3

FABRICACION: Cenefas, canaletas, caballetes, claraboyas en chapa galv.; Ciarrapico Hnos., Esparza 70, a 3 cuadr. plaza Once. Pidan catálogo. U. T. 2620, 31. v3s

LADRILLOS cal, arena, calidad, puestos en obra, cualquier cantidad; Dobles 872, U. T. 0464, Mitre, C. T. 210, Patricios. v4

MOLINOS a viento con torre, caños y cilindro, vdo. $ 230, Sarmiento 1730. v6s

PUERTAS patio cedro, 1.10x3, $ 85; cruceros, $ 37; w. c., $ 27; Dto. Alvarez 2035. v6

PUERTAS, ventanas y celosías de cedro paraguayo, maderas de todas clases, artículos rurales, galpones, casillas, etc. Soliciten catálogo a Pablo y Julio Lanteri. Cravetti, Perú 523, o a nuestros grandes talleres en la Plata, calle 115 No. 480.

MATERIALES para CONSTRUCCIONES
artículos de corralón y rurales

POLVO especial, del Banco Alemán, vendo, Bmé. Mitre y Reconquista.

SE VENDE un molino con depósito de 10.000 litros, rueda de 12 pies, 8 torre, Republiquetas número 2581.

SE HACEN puertas, ventanas y composturas bien y a precio regular; compro puertas y ventanas usadas; carta: carpintería Federico Hecht, V. Urquiza, Giribone 3840.

VENDO tablones, reglas, machimbres, canastos, usados, Rivadavia 3126. v2

VENDO frente metal., 3 vidr. con cristales, int., pta. ced., Olavarría 1123. v3

VENDO una partida de tejas, calle Juncal y Ayacucho. v2

VENDO pieza madera, puertas y machimbre tea; Condarco 735.

VDO. 6 puertas patio completas, barato, varias de servicio y 5 ventanas, Santa Fe 5154.

VENDO una puerta de balcón completa, de 3x1.25, celosías de hierro, un guinche a mano, un lote tirantes fierro y ladrillos; Dorrego 315, alt. Triunvirato 1600.

MAQUINAS de COSER, ESCRIBIR, REGISTRADORAS y RADIOTELEFONIA

A $ 30, 45 y 85 máqs. Singer, escritorio y sastre, bobina, vdo., C. Calvo 1928. v3

A PRUEBA vdo. máq. Singer, bobina, otra lanz. 30 $, Belgrano 2425. v3

APARATO RECEPTOR DE RADIO, vendo urgente, Maipú 842.

APARATOS radiotelefonía a galena, perfectos, vdo. 10 $, flia., Gualeguay 1410.

CONSULTENOS, TENEMOS MAQ. Underwood, Remington y Monarch a precios reducidísimos. Todas garantizadas por ajuste. Taller de reparaciones. Cintas, etc. Casa Iturrat, importación. Lavalle 1183, U. T. 3813, Lib. v3sep.

CAJAS REGISTRADORAS "NATIONAL" reconstruidas y garantizadas, vendemos a bajos precios. Usamos en la reconstrucción solamente piezas de repuesto legítimas, de nuestra fábrica en Dayton, Ohio Estados Unidos. Somos los únicos introductores de estas piezas, y las colocan exclusivamente nuestros mecánicos expertos. Cía. de Cajas Registradoras "National", Callao esquina Sarmiento. v3

DOS máquinas Singer, coser, bordar, familia vde. necesitada, Tucumán 2027. v3

MAQUINA cañón Singer, vendo 60 $, buena, Esperanza 739.

MAQUINA de coser, vendo 8 escrit., 1 banco, Tacuarí 991, E. Unidos al 4000. v3

MAQUINA coser, c. nueva, 5 c., crédit., v. 60 $. urg., Brandsen 966, Morón. v2

MAQUINA coser vendo, lavatorio, cristalera y cómoda, por ausent., Gonçalves Días 277.

RADIOPARLANTE "Western" comp. c. 800 $, y. 320 $, Brandsen 966, Morón.

RADIOTELEF., recep. compl. c. teléf. de 1a., ocas. 48 $. Paraná 358, 4o. p. G.

RADIOTELEFONIA, estación completa receptora, importada, se vende. Acoyte 173, de 8 a 12.

RADIO T. c. parlante, vendo junto o separado, acumulador de 6 v. y 120 amp., todo nuevo, $ 450; Dorrego 2563.

VENDO máq. Singer, sastre, 31|15; otra familia; Rivadavia 3585.

VENDESE una máquina de sastre; Bolívar 348.

VENDO LA MAQUINA, 60 $ Y SINGER escritorio, bobina, Victoria 3026.

COMPRA Y VENTA DE LIBROS

A DOMICILIO, y en el día, compramos toda clase de libros. Compañía Argentina de Libros; Montevideo 1045, U. T. 5483, Lib.

VENTAS VARIAS

ARTEFACTOS eléctricos y sanitarios, vendo baratos; Rivadavia 2199. v3sep.

A ELECTRICISTAS, materiales de calidad, vendo bto.; Rivadavia 2199. v2sep.

ALFALFA de parva de Córdoba vdo. por vagones; esc. 39, Corrientes 632. v3

ALUMBRADO económico, a nafta, Knigth instalaciones y lámparas portátiles. Catálogo gratis, Moreno 1101. v30

ARTICULOS de propaganda: polveras, espejos, cuadritos, medallones, fichas, ceniceros, almanaques, pantallas; Yatay 233

AROS FANTASIA, ETC., POR MAYOR, vendo baratísimo, Suipacha 323, 2o. piso, derecha. v2

A LA GRAN DESPENSA, Cangallo 1024, U. T. 37, Riv., 4070; la casa más surtida y que más barato vende en Buenos Aires. Se reparte a domicilio; para el interior de la República no se cobran embalajes. Soliciten catálogo general de precios, Simoun García y Cía. v3

BANCOS para carpinteros, nuevos, vendo; Coronel Salvadores 989.

COCINAS económicas alemanas, mejor calidad, vendo barato; Cerrito 783. v5

CAJONES con forro de plomo, para químicos o acumuladores, vdo., Rocha 1760

CINTAS para biógrafo, usadas, vendo, Venezuela 1622, U. T. 3263, Lib. v2

CALENTADORES "Optimus" y mecheros, vendo barato; Rivadavia 2199. v3sep.

CARPAS CONFECCIONADAS DE TODAS formas y tamaños, casa Longobardi, Bolívar 280. v30

CHAPA lisa y negra, cinc liso, caños, tanques, bigornias, morsas, flejes, hojalata, liquido barato; Quintino Bocayuva 970. v3

COCINAS ECONOMICAS PARA CARBON leña y marlo, vendo barato, Deán Funes 1334 (fábrica). Se envía catálogo. v7a

CASA de confecciones de señoras y niños, Azcuénaga 131, remata hoy tarde y noche, ver detalles en la sección remates de este diario, Salaverry.

DENTISTAS, sillón White portátil, especial para giras por el interior, tiene todos los movimientos necesarios, se vende en 100 pesos; Paraná 1175, verlo hoy de 13 a 16.

EQUIPO de luz eléctrica, motor a nafta, dínamo y acumuladores, vendo, verlo bazar, Monte Grande.

FUNDAS PARA JUEGOS SALAS Y PIAnos, se va a dom., c. muestra, Uruguay 122, U. T. 2256, Lib., Despax de Ruz. v4

FOTO: Máquina 13x18, películas Goñalo y Chassis Film, Pahe y otras, se venden el lunes 3; C. Pellegrini 1042.

HORNO DE HIERRO, desmontable, para pastelería y panadería, importado, alemán, vendo de ocasión; Rincón 326. v2

JUGUETERIA, importante lote de juguetes y artículos de fantasía, remata hoy tarde y noche, Azcuénaga 131, lean sección remates, Salaverry.

LONAS blancas, rayadas o impermeables, precios especiales para tolderos y revend., casa Longobardi, Bolívar 280. v30

MAQUINA tablear 0.50 cm., otra vainillar 2 agujas, vdo. barato; Chile 1025.

MICA DE TODOS tamaños y clases, vendo por mayor y menor. Juan Vilana y Cía., Moreno 1161. v30

PLANTAS Y ARBOLES FRUTALES SE venden; Carlos Calvo 2346.

PARA budoir, artísticas figuras al acuarela, se venden, Maipú 73, 5.o piso. v2

PARA kermesse o parque de diversiones, hamacas de 6 y 8 botes, todas de hierro y casi nuevas se liquidan, Pavón 6081, R. Escalada (Talleres), F. C. S. v10

RECORTES de goma, especial para combustible, doy gratis; Araoz 2424.

SE VENDE UNA SILLA DE RUEDA, PAra enfermo, Bdo. de Irigoyen 73.

SE VENDE aparato soldadura autógena, muy barato; Pavón 1046. v4

SE LIQUIDAN 40.000 k. de polvo de tabaco, Independencia 824.

SPIDO 9x12, Z. 1.6.3., estuche y trípode, buen estado, 280 $. Escribir Spur 823, Sarandí F. C. S.

TRAJES, CAPOTES Y PONCHOS ENCErados, venta por mayor y menor, casa Longobardi, Bolívar 280. v30

VENDO y coloco cristales, vid. dob. ray. ingl., Ayacucho 250, U. T. 5910, L. v4s

VENDENSE dos marcos artísticos dorados, Moldes 2047. v2

VENDO MAQUINA USADA PARA planchar cuellos; Moldes 3339.

YERBA MATE ESPECIAL a $ 4 y 5 los 10 kls., Alsina 256. v2

MAQUINAS, MOTORES y ACCESORIOS
Compra y venta

ARCA NOE SUD, vende ocasión motores y maquinarias toda industria; San Francisco 50, cont. de Maza. v3s

BUENAS máquinas, autos, galpón y existencias taller mecánico, remata hoy Magrini, Arengreen 1230, Caballito.

CILINDROS, pestañadoras, bombas, morsas, tarruj., vdo. bto.; Cerrito 783. v2

LIQUIDO CALDERA MOTOR 30 HP., prensas hidráulicas, fría y caliente, con bombas 400 atmósferas, Gozalbez, San Martín 934, Rosario. v2

LONAS IMPERMEABLES DE CAÑAMO, lonas de algodón en piezas y confeccionadas, precios mayoristas; casa Longobardi, Bolívar 280. v30

MONTACARGA alemán, nuevo, liquidamos, Canning 950. v2

MAQUINAS Y MOTOR SE VENDE, CAlle Bustamante 1124.

MAQ. de todas clases, para fábrica embutidos, vendo, C. Calvo 3202.

SE ALQUILA un tupí y una sierra, tratar Alvarez 659.

SACABOCADOS y hormas para zapatillas vendo, Tellier 2433, N. Mataderos. v4

SE VENDE MOTOR ALTERNADA, 2 caballos buen estado; una máquina limpiar alfombras, eléctrica, casi nueva; 2 espejos, cornisa dorada, de 2 m. alto por uno ancho, tallado, para sala; 2 bicicleta buen uso, Thames 2394, esq. Güemes.

TORNO pesado, 1.60 entre p., vendo; Herrera 1618. v2

TORNITO falcero, como nuevo, liquidamos; Canning 950. v2

TORNOS a revólver, de ocasión, vendo, Tacuarí 590.

TORNO prismático, agujereadoras, serrucho, esmeril, motores, autos, galpón, remata hoy Magrini. Ver sección remates.

ZAPATEROS, vendo máq. cortar, rebajar y cilindrar suela, Ortega 867.

PERSONAS BUSCADAS

A. PAULO Camaratta, lo busca Liborio Furnar, Juan Jaurés 1149.

EL SEÑOR CARMEN BERNARDO CAponelli es buscado por su señora madre, viuda de Caponelli, por asunto de testamentaría. Presentarse sin pérdida de tiempo en Esperanza, provincia de Santa Fe. v8

SE DESEA saber el paradero de Carmen (Fernández Currás, la busca Ramón Fresco a familia; Victoria 1349.

SOLEDAD RECAREY MARTINEZ, busca a su hermano José Recarey Martínez; Catamarca 077. v4

SE DESEA SABER el paradero de Eduardo Mesa, llegado en el vapor "Brefeld" el 31 de agosto; lo busca su primo Juan Santos, García, calle México 659.

EXTRAVIOS y HALLAZGOS

BILLETERA extraviada el 28 de agosto en taxi Ford, conteniendo papel extranjero y receta partera, avisar hallazgo, teléfono 1680, Buen Orden.

CARTERA PERDIDA EN TRAYECTO Nazca y Olivera, contenía 2 pasaportes para el vapor Infanta Isabel de Borbón, salida el 2 del cte. y carnet a nombre Policarpo Brito y Gregoria Cruz. Gratifico $ 10, devolver a Deseado 4912.

EXTRAVIADA perra policía chica, cola cortada, gratifico devolución, en Estados Unidos 1816.

FUE ENCONTRADA cartera conteniendo varios objetos; dirigir carta R. C., box 15, Paseo Colón 161.

GRATIFICARE devolución de un paraguas de señora, olvidado en un taxi azul, ayer 1o. de sepbre., Evaristo Uriburu número 1068.

PERRO POLICIAL, COLOR MARRON oscuro, collar cuero viejo, falta pelo cerca cola, extravióse; será gratificado el que lo devuelva dueño, familia Cánepa, San José 1716.

SE HA extraviado aro de roseta (perla, rodeada de diamantes), en el subterráneo. Gratificará a la persona que lo devuelva, Bmé. Mitre 1243.

SE HA PERDIDO cartera cuero repujado, en teatro Politeama. La persona que la tenga en su poder, se ruega devolver a Victoria 2296.

TENGO perro policía, hace tres días extraviado, verlo, Manzanares 3247, Ruffo.

AVISOS VARIOS

DIVORCIOS en Montevideo y esta capital, tramita Olérici; Callao 44. v10

DIVORCIO tramita en Montevideo. Pida prospectos a F. Cicca, Seguí 1149. v30

DIVORCIOS en Montevideo, tramita rápidamente, sin cobrar dinero adelantado, C. Weiss; Av. de Mayo 1156. v30

VILLA LACROZE, SANTOS LUGARES, San Martín, Pueblo Zavalla, General Viamonte, F. C. P.—Se hace saber a los compradores de lotes de terreno que aún no han escriturado, que el doctor Hugo Novaro, calle Sarmiento 829, ha sido autorizado por los herederos del doctor Juan Alejandro Lacroze, para otorgar las escrituras de venta, debiendo presentarse en su escritorio con las respectivas libretas. Igualmente se hace saber a aquellos compradores que adeudan saldo de precio, que si no efectúan el pago de las cuotas adeudadas antes del 30 de septiembre próximo, en el escritorio del doctor Novaro, se declararán caducos sus derechos, de acuerdo con las estipulaciones de los boletos de venta.—Buenos Aires, agosto 25 de 1923. v15

AUTOMOVILES, ACCESORIOS y AFINES

AUTO Ford de ocasión vende casa Iturrat, Victoria 2164. v8

AUTOM. Studebaker Sedan, lujoso, véndese, Entre Ríos 836, ocas. única. v2

AUTO Hudson, particular, poco uso, vendo ocas., Corrientes 3102. De 16 a 18. v2

AUTO landaulet, 10 HP., 1. p. trabajar, vdo. a prueba, $ 700; S. Luis 2799.

AUTOS de varias marcas y modelos vendo en mensualidades, casa Iturrat, Victoria 2164. v8

ATENCION dueños de autos: pinturas desde 75 $, capotas 60, fundas 35, trabajos de carpintería y tapicería baratísimo; La Barcelonesa, Medrano 325. v2sep.

BUICK 6 listo para trabajar, vendo por no poder atender; Avilés 2739, Belgrano

CARROCERIAS DOBLE FAETON y voiturette, liv. vdo. bto. Medrano 325. v3s

CAMIONES REPUBLIC de 1 a 5 toneladas vende casa Iturrat, Victoria 2164. v3

CARROCERIA faeton, con capota y limousbombé, vdo. 230 $. R. Janeiro 1459. v3

CARROCERIA ómnibus p. 12 pasaj., de Studebaker vdo. oc., Río Janeiro 1459. v3

DOS autos Ford, limousine, desmontables, vendo calle Uriarte 1859. v3

DELAUNAY BELLVILLE DOBLE CArrocería vendo de ocasión, casa Iturrat, Victoria 2164.

EN LA EXPOSICION Buick de G. Macchi y Cía., calle Tucumán 1678, hallará Vd el mejor auto de ocasión. v30

EL MARTES PROXIMO A LAS 21 HOras, tendrá lugar el importante y extraordinario remate de automóviles y sus derivados en la Casa Roger, Cerrito 846. Buenas marcas y excelente estado. Prueben y revisen antes del remate.

FORD, doble faetón, buen estado, vendo mitad precio, Tacuarí 1274. v2

FORD, ómnibus, como nuevo, vendo cualquier precio, Tacuarí 1274. v2

FORD Landaulet, en perfecto estado; poco uso, vendo; Tacuarí 1274. v2

FORD Chatita, vendo muy barato; Tacuarí 1274. v2

FORD Furgoncito, vendo $ 600; Tacuarí 1274. v2

FORD EN BUEN ESTADO, vendo, 700 $, Santa Fe 3043. v2

FORD, doble faeton, marcha perf., vende B. E. Argentino; Esmeralda 690. v2

FORD taxi, alargado, m. limousine, vdo. 1.000 $; Cevallos 1930, de 12 a 20. v3

FORD LANDAULET REGALO EN 800 pesos, vdo., Rivadavia 1757.

FORD VENDO EN 600 $; CALLE ARENgreen 837.

FORD SEDAN CON MEJ. VENDO, URgente, 1.600 $, Rivadavia 6327.

FORD TAXI, A TODA PRUEBA, 750 pesos; Canning 236.

GRAN OCASION, limousine Motoblock, seis especial, verlo, garage Rivadavia 1850, Haedo, F. C. O. v3

OVERLAND, SEDAN, perfectas condic., poco uso, vendo urg., Tacuarí 1274. v2

OVERLAND doble faeton de ocasión, vende casa Iturrat, Victoria 2164. v8

QUIERE un Ford garantido? Adquiéralo nuevo o usado, ag. Serra Lima y Cía., Santa Fe 3376, U. T. 3261, Palermo. v26sep

RENAULT 12-16 vendo barato, toda prueba, Castelli 25.

REFORMAS de carrocerías faeton Ford en carrocerías de reparto, p. lecheros, etc. o llevar 6 pasajeros, Río Janeiro 1459.

RECIBO cualquier marca de auto en reparación y pintura, precios módicos, casa Iturrat, Victoria 2164. v3

SE VENDE un Buick particular; verlo Rivadavia 3925. v4

SI NECESITA COMPRAR un automóvil, chassis, furgón u otra cosa del ramo, espere el importante remate de la Casa Roger, Cerrito 846. Comprará bueno y seleccionado, a precios excepcionales, el próximo martes 4 de septiembre, a las 21 horas.

VENDO voiturette Leon Peugeot, en buen estado, 1.er oferta, Amenábar 2860.

VENDO DODGE o. tx. de prop., Sitio de Montevideo 660, Lanús. v2

VENTA de PAJAROS, PERROS, GATOS y AVES DE CORRAL

CACHORROS 2, policía, de padres importados, vdo. barato; México 2500. v2

CANARIOS y canarias hamburgueses, se venden: Tucumán 1958.

CANARIOS vendo, verlos de 14 a 16; Pavón 78, Avellaneda.

CANARIOS gigantes muy crespos, hamburgués cantor, vendo, C. Calvo 750.

CANARIOS holandeses y hamburgueses, vdo., Terrero 50, alt. Rivadavia 6300.

CANARIOS belgas, holandeses, canto, cría, vendo; Ramón Falcón 8264.

CANARIOS belgas, holandeses, listos para cría, excelentes ejemplares en forma y plumas, Formosa 232.

CRIADERO ITUZAINGO. Solicito catálogo de huevos para incubar. Angel Díez Mori; Ituzaingó, F. C. O.

CRIADERO LAS CAMELIAS. AVES Y huevos para incubar de treinta diversas razas, Lavalle 2100. v3

CACHORRITOS Maltoees, $ 20 c|u. policía 15, pomerania 40, airedale, foxter y hurones mansos, ardillas y monos. "La Gran Canaria"; Moreno 734.

CANARIOS belgas y holandeses, crespos, lamartillos oro, mejor que importados, a $ 30 y 40 el casal; palomas romanas, importadas, $ 30 el casal; aves finas de corral y toda clase de pájaros exóticos extranjeros y del país, a precios de reclame, La Gran Canaria, Moreno 734.

PERRA fina, raza Espich legítima vendo por ausentarme; Espinosa 20.

PERRITOS BLANCOS LANUDOS, VENdense, Río Janeiro 845. v3

PERROS DANES, 7 meses, hijo campeón, Bulldog, Bulter, Pomer., Maure 1560.

SE VENDEN perros de caza de 6 meses, raza fina; Uruguay 1250. v2

VENDO cachorro y perra de policía, barato, San Martín 1664, Avellaneda.

ANIMALES y RODADOS

AZOUENAGA, 726-28. 400 carruajes y arneses de todas clases, liquido. v10

ATENCION! Liq. breack, milord, sulky, furgón y varios; Charcas 2539. v2

AREVALO 3045, Coupé 3|4 c|n, vendo $ 750 y otro 400.

AMERICANA casi nueva con regia guarnición y caballo trotador, vendo urgente, junto o separado. Victoria 3126. v3

BICICLETAS de hombre, niño y niña, nuevas y usadas, vendo; Moreno 2161.

BICICLETA hermosa por solo $ 75, vende familia; Sáenz Peña 1431.

BICICLETA de paseo, nueva, 2 frenos, completa, vendo barato, Sarandí 346.

ANIMALES y RODADOS

BICICLETA de ocasión, se vende; Bompland 2117.

BICICLETAS liquido, de hombre y mujer, ocasión, 50 $, Jujuy 1125.

BICICLETA inglesa, buena, se vende; Agüero 429.

CABALLO nuevo vendo, a solo y yunta, a prueba; Thames 2119.

CHATITA liviana, completa y carrito 1|2 changa liquido, Camarones 2380.

CHATITA de reparto y chata de dos caballos, vendo, Balcarce 780.

CHATA para dos o tres caballos, con o sin trabajo, se vende; calle Garay 3741.

CARRO changador vendo, completo, caballo a prueba, Cangallo 4069. v2

CHATITA, de un caballo, armada y monturas, vendo, San Francisco 716.

CARRITO carnicero y carrito volcador, prec. de ocas., compro, B. Irigoyen 1152.

CHATA para 2.000 kilos, compro de buenas condiciones. Detalles por carta, M. M.; Bernardo de Irigoyen 420. v3

CABALLO DE TIRO, para andar en el barro, compro a prueba; ofertas por carta a E. Rey, Sarmiento 487.

MOTO Indian, sidecar, barata vendo, calle Boedo 1030.

MOTO Henderson, sid., c. nueva, voiturette Babi, vendo; Campichuelo 536.

MOTO INDIAN, en perfecto estado, 7 HP. vendo en 350 $, Rojas 941.

MOTO Harley Davidson, 9 HP., con sidecar, mod. 1923, vendo; Tucumán 431. v2

MOTOSIDECAR Excelsior vendo o cambio por Ford, L. M. Campos 2820, Sarandí.

SE VENDE carro y caballo, calle Piedras No. 1839.

SE VENDE un carro de media changa, Cangallo 4038. v3

SE VENDE UN CHARRET CASI NUEVO, Pavón 2701 (Lanús).

SE VENDEN carro y caballo; Paseo Colón 721.

SULKY Cleopatra nuevo, c. guarnic., b., v. urg., 250 $, Brandsen 966, Morón. v2

SE VENDE CARRO Y CABALLO BUEno y barato, Alvarez 261. v2

SE VENDE carro de 1|2 changa, casi nvo. y montura; Monte Dinero 1320. v2

SE VENDE yunta de mulos de 1.60 m., de tiro; calle Sarmiento 3935. v3

SULKY NUEVO, DE ROBLE, VENDO barato, Gódoy Cruz 1561.

SE VENDEN carro y caballo de changador, barato; México 701.

SE VENDE CHATA, CON TRABAJO; Boedo 1063. v3

SE VENDE CHATA 5500 K., CON 4 caballos y trabajo, 1300 $, Rivadavia 11238, Liniers.

SE VENDE un charret, patente, poco uso, completo, y yegua de tiro, a prueba; Miltón 412, Floresta. v2

VENDO dos carros changador armados; Camargo 1045.

VENDO CHATITA Y CABALLO, VERLA Fco. Lacroze 2720.

VENDO vaca, cría reciente, prueba certificado sanidad para diez meses y charret con toldo, perfecto estado, Olivos, F. C. C. A., San Martín y Maipú 1548.

VENDO UN CABALLO A TODA PRUEba, con buen coche cerrado (furgón), apropiado para repartir cigarrillos, pastelería, panadería, mercería, perfumería, quesería, etc., Ayacucho 164.

ZAMORANO, tiño y compongo cortinados de fúnebres; J. E. Uriburu 1451. v2

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQUILO CASA, Miriñay 989, tratar de 14 a 16. v2

ALQ. casa, 4 hab., tranv. 85, comb., frente, Concordia 3805, V. Devoto. v2

ALQUILASE amplio departamento moderno, 4 hab. y dep., Corrientes 3939. v3

ALQUILO DEPTO. AMUEBLADO, Suipacha 530, 59. v2

ALQ. dep. ventilado, balc. plaza, de 3 hab., Paraná 1229. U. T. 1727, Plaza. v2

ADROGUE, alq. casa 5 h. y dep., datos Cochabamba 558, depto. 13. v2

ALQUILO CASA 5 HABITACIONES, CAlle Balbastro 408, esq. Av. La Plata. v2

ALQUILASE CASA Y CORRALON, Castelli 98, Avellaneda. v4

ALQ. 1|2 de casa, sala y 2 piezas y vestíbulo, mucho fondo. Morón 3660. v3

ALQUILO casa seis piezas, ascensor, calle Solís 440.

ALQUILASE casa o piezas a familias, con referencias, Leopardi 216.

ALQUILASE CASITA, 1 SALA, P. N., 2 dormitorios, Malabia 651.

ALQUILO CASA DE 2 PIEZAS! QUIRno 429, de 9 a 11 y de 14 a 16.

ALQ. mitad de casa, comod., pers. may. o matr. solo; pido ref., Ecuador 286.

ALQ. CASA altos, 3 hab. y vestíb., Valle 1067.

ALQUILASE casita chiche, 4 hab. y demás comodidades. Culpina 120.

ALQUILASE una casita, Morelos 819; tratar 24 ndos de Andes 1585.

ALQ. depto. 3 piezas, buenas comodidades, 90 $, Espinosa 551, de 14 a 17.

ALQUILASE hermosa casa, 7 habitaciones y depend., Suárez 1599. v2

ALQUILO CASA 4 PIEZAS TODA comodidad, Constitución 4258.

ALQUILO CASA GRANDE, Cerrito 871, verla de 10 a 12 y de 15 a 17.

ALQUILASE casa nueva, seis habitac. y dependencias; Uriarte 1612. v3

ALQUILASE casa nueva cuatro habit. y comodidades; Honduras 5207. v3

ALQ. deptito. int., de sala y antesala, a pers. resp., Ecuador 1363, p. 2o. v3

ALQ. casa y dos grandes departamentos a todo lujo y conf. Directorio 377. v3

ALQ. casa mod., 6 hab. al frente, dep., Malabia 3192, sobre Av. Alvear. v2

ALQ. CASA, 8 h., garage, b. inst., 300 $, Avellaneda 2804 (Flores). v3

ALQUILO casa a matrimonio; Azcuénaga 728. v2

ALQ. casa confort, 5 hab. y 2 en altos, verla de 9 a 12 y 14 a 18, Azul 133. v2

ALQ CASA mod., 5 hab., dem. com., M. Pedraza 1573. U. T. 2118, Riv. v2

ALQUILO casa 6 habitaciones, calle Muñiz 1261, tratar Salcedo 3738.

ALQUILO depart. 3 piezas a $ 90, Pérdriel 155. Tratar Anchoris 215. v3

ALQUILO casa de 7 piezas, precio $ 200, Uspallata 1808. Tratar Anchoris 215. v3

ALQUILO CASA para cualquier negocio; Araoz 316.

ALQ. casa sala, 4 piezas, Seguí 812 y Avellaneda, galpones Caballito, carga.

ALQUILO amplia casa, calle Gorriti 4126. v3

ALQUILASE regia casa; calle México número 1379. v4

ALQUILO CASA 3 CUADRAS SUBT., Querandíes 4228.

ALQUILO departamento a la calle, muy cómodo; Bmé. Mitre 1284.

ALQUILASE CASA ALTOS, 8 HABIT. Y dependencias, Falcón 3212, Flores.

ALQUILASE CASA CHICA; CRAMER 2981; verla de 10 a 12 y de 15 a 17.

ALQ. casa, 3 hab. y comedor, c. baño y cocina; El Cano número 4058. v4

ALQ. DEPARTAMENTO GRANDE, calle Colpayo 637.

ALQ. LUJOSA CASA 4 HAB., HALL Y depend., Campichuelo 515.

ALQ. CHALET chiche, 3 habit. y comodidad; Campana 3734.

ALQ. CASA, sala y 4 habit. Yerbal 1286, a una cuadra de Rivadavia altura 5800.

ALQUILASE CASA 5 piezas, comodidades, Salguero 1818, verla de 8 a 17. v4

ALQ. CASA GAONA 1086, comb. subte., venta 14 a 18, inf. U. T. 1956, Plaza. v4

ALQUILASE casita en Flores, 130 $, Culpina 274, tratar Lafuente 187.

ALQUILANSE 2 casitas nuevas, o se venden, Boedo 1900.

ALQUILO casa, María Ramella 381, Bernal, tratar calle Arévalo 1558, B. A.

ALQUILO casa nueva, flamante, 2 dormitorios, comedor, cuarto w. c., baño, Cabrera 5688. v2

ALQ. casa de 4 habit., sala, vestíb. y demás dependencias; Directorio 3526; llaves y tratar, Directorio 2516. v2

ALQ. 2 CASAS modern., baño inst., todas comod., Güemes 3009; 6 hab., Gallo 1606, 7 hab. Ver de tarde. v2

ALQUILO DEPTO., con o sin muebles, 3 ..., comedor, cuarto baño inst., calef., 15 minutos plaza Mayo, Universidad 730. v3

ALQUILO casa en Flores, sala, 2 piezas y una chica, baño y cocina, 170 $. José Artigas 1091, antes Sud América.

ALQUILO dpto. 3 habit., baño, terraza, único inquilino, Rivera 1830, tratar al 1792.

ALQ. TIRADO 75 $ dep. 2 p., jardín, luz eléct., aguas corrts., a 1 c. tranv. 84 y 83 y 3 c. est. V. Parque, Argerich 2850.

ALQ. CASA baja, sala, vest., 3 dorm., comedor, baño inst., pieza y entrada servicio, cocina, dep., Carlos Calvo 644.

A 200 METROS subt., Centenera 431, alquilo amplia casa 600 v., 6 piezas, baño y gran cocina, recién refaccionada.

ALQUILO casa, Cuba 2922, 2 salas, vestíbulo, 3 dormitorios, pieza servicio, empapelados, tratar Cuba 2912, de 9 a 12. v2

ALQUILO casa a tres cuadras de la estación Bánfield, F. C. Sud, Belgrano 1579, 6 habitaciones, baño, luz eléctrica, aguas corrientes, etc.

ALQUILASE casa moderna, panneaux, vitraux, 7 habitaciones, muchas comodidades. Verla cualquier hora. Precio, 200 pesos; Cabrera 3043.

ALQ. DTO. de 3 piezas y una chica, y demás comodidades, muy barato, a matrimonio u hombres solos, en $ 65; es un chiche, Bompland 1915.

ALQ. amplio y lujoso departamento 2 grandes piezas, piecita, c. baño, terraza, luz, etc. Hidalgo 638, tranv. 84, 86, 94 subte. Rivadavia 4900. v2

ALQUILASE una casa nueva, moderna, a una cuadra de la estación Lanús, calle Sarmiento 3435, tratar en Ituzaingó 1200, capital. v3

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQ. casa, sala, com., 4 hab., baño inst., cocina económica, w. c., 2 cuadras Rivadavia y est. Liniers, F. C. O., Gallardo 218, 150 $. v3

ALQUILO UNA CASA NUEVA, RECIEN construida, moderna, con todas las comodidades, a tres cuadras de Rivadavia y Plaza Flores, verla a toda hora, Rivera Indarte núm. 330.

ALQ. a 1|2 c. subte. R. Janeiro, buena casa, vestíbulo, 5 hab. empapeladas, baño inst. y dep. $ 250. P. Peña 86 1|2 c. Rivadavia 4660, linda situac. Verla 8 a 11 y 14 a 17.

ALQ. CASA BAJA, MODERNA Y CONfortable, hall, escrit., sala, comed. 5 dorm., 2 baños inst., 2 p. servicio, pieza costura, id planchado, cocina económica, agua caliente, elect., 2 patios, etc., etc., Cuba 2146, visitese de 14 a 16.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES Eugenio Dumas y Cía., Victoria 372.
CASAS
Libertad 477, 3er. piso, 5 hab. Verla todo el día.
Santiago del Estero 1152, baja, 6 hab. y 1 de servicio, llaves en el 1142.
San Martín 312, 3er. piso, 5 salas todas a la calle, verla todo el día.
Bulnes 133, nueva, baja sin altos, 4 hab. y comodidades. Verla de 13.30 a 17.30.
DEPARTAMENTOS
Pte. J. E. Uriburu 1659, a 1|3 cuadra de Las Heras, 4 hab., altos y bajos, recién pintados. Verlos todo el día.
LOCALES
Pueyrredón 1094 y Paraguay 2502, locales modernos, con buen sótano, llaves en Pueyrredón 1090.
San Lorenzo 350, entre Defensa y Balcarce, local para depósito, verlo todo el día.
Rioja 1302, esq. Cochabamba, grandes galpones y comodidades para familia, aptos para industria o depósito, entrada para rodados, verlo de 8 a 11 y de 13 a 17.
Alsina 1424|26, local y 4 hab., verlo de 8 a 9.30.
Caboto 1247|55, local de 2.000 m. c., con entrada para rodados. Verlo todo el día.
Olavarría 144 y Gaboto 1310, locales chicos, llaves en Olavarría 102.

BANFIELD; Vieytes 231, alq. casa, jardín y, 8 piezas, 200 pesos.

BANFIELD, casa, 3 hab., Maipú 914, alquílase. tratar 15 a 17.

BELGRANO, Zabala 2492, alquílase petit hotel de 5 piezas y demás, en $ 300. Verlo de 10 a 12 y de 14 a 16.

BELGRANO R., Conde 2006, frente a la plaza, se alquila lindo departamento amueblado, 5 piezas y demás comodidades, dirigirse al portero. v2

BANFIELD, 4 c. estación, chalet altos y bajos, habitación para jardinero, remise p. auto o caballos, salón de billar, adoquinado, agua corr., luz eléct., gran jardín, R. Peña 551, informes French 462; hoy de tarde está atendido por el dueño.

CASITA ALQUILO Rivadavia y Guardia Nacional 191, 3 piezas.

CASA de 12 habitaciones y demás comodidades, se alquila, Teodoro García 2467.

CASA chiche, 5 hab., baño inst., Hortiguera 688; tratar al 737. v3

CASA, reop. alq., pieza, luz, a uno o dos empl.; Vírgenes 2433.

CENTRO Flores, alq. bonita casa, Merlo 2151; datos, U. T. 2156, Flores. v2

CASA nueva, 5 p. y dep., c. b. inst., como para novios; Gral. Paz 31. v3

CASA alquilo, calle Holmberg 1584.

CASITA 3 habit., alquílase, Zabaleta 331. Tratar Caseros 454. v3

CASA BAJA, MODERNA, AMPLIA, alquilo, Arenales 2346. v2

CASITA 2 hab., alq. barata, Condarco 4683 y Av. América, V. Pueyrredón. v2

CASA grande, linda, con garage, alquilo, trenes y tranvías, Rivadavia 9879. v2

CASA cómoda, baja, jardín, garage, alquílase, Flores, Camacuá 55. v2

CASA espléndida, amplia, todas comodidades, alquílase, Callao 1423. v3

CASA ALQUILO 3 HABITACIONES, Lucen 1646.

CASITA CHICHE 4 habitaciones se alquila, Carlos Calvo 1290; tr. al 1449.

CASITA CHICA SE ALQUILA, DEAN Funes 514.

CASA LUJOSA, confort, comodidades, verla de 9 a 12; 24 de Noviembre 193. v3

CHALET Villa Urquiza, Baunes 2250, a 1 cuadra de la estación, alquílase en $ 325; tratar B. Encalada 5142.

CASA con dos habitaciones y fondo, alquilo en $ 90; J. Bonifacio 2679. (altura Rivadavia 8100).

CASA MODERNA, compuesta de 1o. y 2o. piso, tipo petit hotel, se alquila, San Juan 1375

CASITA departamento, 4 piezas, se alquila, José G. de Artigas 1072; verla de 9 11 y 13 a 17, prec. 150 $; tr. Rivadavia 7019.

CASA CENTRAL, Sarmiento 1260, alquílase con contrato, hay que arreglarla, 16 piezas, propia para inquilinato o depósito

CASA QUINTA, 1 manz. en Ramos Mejía, se alquila, 120 $, 8 piezas, trat. en la misma, Urquiza 701. v2

CASA se alquila, sala, 2 piezas, galpón, sirve para garage o industria, verla y tratar, Superí 2730, Belgrano. v2

CASA INCLAN 4120, entre Treinta y Tres y Mármol, sala, escritorio, vestíbulo, 3 piezas, terraza, pieza servicio, agua caliente y fría, alquilo 130 pesos. v2

CASA quinta, Alsina 663, San Isidro, confort, 6 habitaciones y demás comodidades, se alquila; datos: Juncal 2695, B. Aires, U. T. 2052, Juncal. v2

CASA se alquila en Lomas de Zamora, 6 piezas, demás dependencias, 2 cuadras de la estación, Italia 189, tratar Corrientes 877, Bs. Aires. v3

CASA CHICHE se alquila, 4 habitaciones, vestíbulo, baño, etc., etc., Garmendia 4871, a una cuadra estación La Paternal; tranvías 88 y 97. v2

CASA BARATA se alq., calle Juana Azurduy 2271, 4 habit. principales y comodidades. Llaves calle Cabildo número 2579. Tratar y precio, Victoria 982. v2

COGHLAN, F. C. C. A., ALQUILO LINda casita amuebl., 3 dormit., comed., escr., toda comodidad, baño cal., etc., fondo, varios frutal., a flia. disting., 4-5 personas mayores; Guanacache No. 2975, una cuadra de la estación. v2

CASA esquina sin altos, 1er. piso; 4 salas y 3 piezas, 2 cuartos de baño, teléfono, hall, gran terraza, gallinero, a 2 cuadras Callao, alquiler muy barato; cedo llaves, comprando el moblaje, por ausentarme. Dirigirse Talcahuano 335, 1er. piso.

DEPARTAMENTO central, 2 hab., baño, $ 120; inf. Cangallo 1251.

DPTO. regio amueblado, se alq., muy bto., Rodríguez Peña 582, 1er. piso.

DEPTO. de 2 h. y 1 chica, se alquila en $ 110; Pavón 3040.

DEPARTAMENTO 3 p. y dep., c. b. inst., aire y luz; Gral. Paz 29 v3

DEPARTAMENTO SE ALQUILA, MUCHO aire y luz, Tucumán 1544.

DEPTO. alq., 3 p., 130 $, a la calle, sin altos, Venezuela 3521, de 9 a 11.

DEPTO. amuebl. alq. o traspaso, vendiendo muebles; Piedras 523, dto. 5o.

DEPTO. cómodo, alq., único inquilino, a 4 cuad. de Constitución, Patagones 728.

DEPTO. MODERNO, 5 hab., 2 p. servicio, baño instalado, alq., Peña 2451, v8

DEPARTAMENTOS 3 hab., alquílase, Pasco 1063, tratar Caseros 464. v3

DEPTO. 3 piezas, casa chica, matr. solo o mayores, Olavarría 1121. v2

DEPTO. de lujo, se alq., recep., 5 dorm. y dep., Santa Fe 900, de 13 a 16 h. v2

DEPTOS. DE 4 PZAS., 170 $; PEDRO Goyena 1339; tratar Merlo 1338. v2

DEPTO. moderno alq. únicamente a familia; Talcahuano 826. v3

DEPARTAMENTO 2 piezas, baño, etc., se alquila, Corrientes 2092. v3

DEPARTAMENTO de lujo, 7 pzas. a la calle, se alquila; Corrientes 2092. v3

DEPARTAMENTOS nuevos, 5 y 6 p., alquílanse, Suipacha 756. v2

DTO. nuevo, sala, 3 hab., más dep., casa baja, alquilo, únicamente a familia; San Juan 1586, $ 230. Llave 2o. depto.

DEPTO. NUEVO, BAJO, 4 HABIT., BAño instalado, aire, sol, 140 $, Padilla número 762, altura Triunvirato 760.

DEPARTAMENTO nuevo, 3 piezas, baño instalado y cocina, se alquila a personas mayores, en $ 160, Días Vélez 3942.

DEPTO., 2 piezas a la calle, c. luz eléct., $ 70, Griveo 3383, V. Urquiza, tranvía 86 y 90.

DEPARTAMENTO 2 y 3 piezas, altillo y demás, 1 cuadra estación J. M. Moreno, subterráneo, alquilo: Neuquén 555.

DEPARTAMENTOS con piezas amplias, baño instalado, luz eléctrica y azotea, se alquilan, Carlos Pellegrini 1051. v5

DEP. AMUEB. alq. para familia, toda comodidad, con teléfono, 220 $; verlo de 14 a 18, Sarmiento 1417.

DEPARTAMENTO a la calle, amueblado con todo confort se vende o se alquila instalado calle Talcahuano 68, piso 3ro., izqda., verlo de 15 a 18.

EN Ramos Mejía, alq. casa, 6 p., terreno y garage, $ 120, Saavedra 85. v2

EN 60 $ alq. casa 2 p., 1500 vs., Miralla núm. 1654, tr. Cevallos 1039, 18 a 19. v2

EN FLORIDA, F. C. C. A., alquilo casa, 5 p., jardín, entr. auto, Ayacucho 1150. v3

EN FLORES, alquílase buena casa, aire y sol, 7 habitaciones, pieza servicio, cuarto de baño inst., calefón, cloacas, luz eléct., a dos cuadras de Rivadavia, con subt., Bacacay 2764, 230 $, abierto de 9 a 12.

EN CABALLITO, CALLE CAYENA 1960, a 25 minutos de la Plaza Mayo, con subterráneo, combinación 86, se alquila casa recién construida; 9 dependencias, 4 salas a la calle, terraza, baños; lo más confortable, alquiler reducido. Tratar planta baja, propietario. v3

LA EDIFICADORA, MORENO 850, ALquila: gran casa para fábrica, depósito o lo que se desee, con casa hab. y dep. para neg., alrededor 1.000 varas cuads. Luis Ma. Campos 281|83. Puede visitarse. $ 700. Terreno 1346|48, altos y bajos, amplia casa mod. con todas comod., 7 hab. y depend. Abierta todos los días. 300 $. Pumacahua 316, casa 4 habits. y depend. Llaves a la vuelta, Junta 1924, 160 $. Cnel. Fco. de Elía 6854, 2 habit. y dep. Llaves al lado No. 6862, $ 60. v4

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

OLIVOS, Av. G. Rawson 2545, alquílase en mejor paraje, a 3 cuadras estación eléctrico y vapor, amplio chalet, 2 pisos, lujoso, moderno, recién construido, y sereno, vista al río y para todos lados, 8 hab., vestíbulos con estufas y dep., terrazas, balcones, pórticos, sótano y precioso jardín alrededor, molino y motor agua al 1.a napa, baños, agua caliente, todas comod. y confor, 600 $; tr. y llav. Wineberg 2765. v2

PETIT HOTEL se alq., sin estrenar, calle Aguilar 2553, verlo de 13-16. v3

POR ausentarse desease alquilar a familia, casa amplia, con muebles existentes, total doce piezas, con dos patios, horas 14 a 16, México 1477.

PASEO COLON 588, dpto. 7, 3o. piso, se alquila en casa de familia extranjera una pieza bien amueblada a caballero solo. Referencias mutuas.

QUINTA, alquiler 80 $, 7 h., luz eléctrica, molino, árboles frutales; tratar, Mellián 2640.

QUILMES, alquilo casa lujosa 5 amplias habit., instalación completa, cuarto baño, cocina, pieza servicio, jardín, etc. Precio 180 pesos. Sarmiento 300. Tratar Centenario 395.

SE ALQUILAN, 3.er PISO, A PERSONAS mayores, Sáenz Peña 464. v3

SE ALQUILA en Belgrano linda casa, 3 habitac., todas comod., Pampa 2363. v4

SE ALQUILA UNA CASA ALTA EN LA calle Cabildo 3090. v2

SE ALQ. amplio departamento de 3 piezas. Verlo de 1 a 5; Cabildo 320. v3

SE ALQUILA CASA, TODAS COMODIdades, 295 $, Larrea 1488. v4

SE ALQUILA CASA moderna, de altos; Gazcón 1476.

SE ALQ. depto. regio, a la calle, bajo, a profesional o flia., comod., Chile 942

SE ALQUILA casa de altos; Rioja 3625.

SE ALQUILA casa, Guatemala 4448, verla y tratar en la misma, de 14 a 17. v2

SE ALQUILAN 2 dptos. de cuatro habitaciones cada uno, recién construidos; calle Iberá 2068, tranvías 31 y 36.

SE ALQ. casa con 6 habitaciones, todas comodidades; Jaramillo 2484, frente a la plaza Núñez. v4

SE ALQUILAN casa alta y baja, 6 y 7 habitaciones, verlas de 3 a 11 y de 13 a 16. C. Calvo 2967|60.

SE ALQUILA casita chiche, ideal para novios, $ 135, Camargo 425, entre Canning y Araoz. v3

SE ALQUILA casita de 2 piezas y cocina, 80 $; vive el dueño, solamente, sin familia; Sarmiento 2138, R. Scalada, F. C. S.

SE ALQUILA EN VICTORIA, F. C. C. A., una casa de 8 piezas y demás comodidades, calle Casares 1163, preguntar por Balco. v3

SE ALQUILA en casa chalet con jardín y grandes comodidades, 1 sala, 2 dormitorios, 1 comedor grande, cocina espaciosa, baño, servicio, con azotea a los altos. Tratar en la misma; Gaona 2194. v2

SE ALQUILAN en Belgrano 2 espléndidos departamentos, Cabildo 2675, con 3 piezas grandes y 3 chicas, con todo el confort que se pueda desear. $ 150 y 150; tratar y llaves Cabildo 2669.

SE ALQUILA 3o. piso, Campana 3220, V. del Parque, a 2 c. est. F. C. P.; vest., sala, 2 dormit., com. baño, etc.; luz eléct., terraza y mirador. Verla de 14 a 16; tratar Victoria 892, de 10 a 17. v3

SE ALQUILA DEPARTAMENTO MOderno, 4 habitaciones princ., baño inst. con agua caliente, pieza y w. c. serv., dos ascensores; Catamarca 809. Puede verse a cualquier hora. v3

SE ALQUILA CASA MODERNA, PLANta baja, 6 habitaciones principales, baño instalado con agua caliente, 2 piezas y w. c. de servicio, etc., Paraguay 4667. Puede verse a cualquier hora. v3

TUCUMAN 3661, alquílase dep. de 2 hab. y casa con garage.

ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

ALQUILO GALPON AMPLIO, CARPINteros o muebleros, Guardia Vieja 3351. v2

ALQ. galp. p. depós. o indrst., entr. p. autos, Esparza 85, Rivadavia 3300. v3

ALQUILO VARIAS oficinas separadas, 1o. y 2o. piso, Florida 271.

ARISTOBULO del Valle 534, se alq. espacioso local para depósito o industria. v4

ALQUILO local, Boulogne sur Mer esquina V. Gómez; tratar V. Gómez 2896. v4

ALQUILO salita para escritorio o pieza linda a personas may., Salta 1173. v3

ALQ. sala, antesala para sastre, modiste, escritorio, Cangallo 1633. v3

ALQUILO sala y pieza para negocio, Gaona y Acoyte. v3

ALQUILO SALA Y ESCRITORIO con luz eléctrica; Malvinas 802.

ALQUILASE galpón 10x10, calle Rioja No. 1135.

ALQUILASE ESPLENDIDO LOCAL, barato, Bmé. Mitre 1821. v3

ALQUILO espléndido salón con dos vidrieras y comodidades para familia; Av. La Plata 480. v3

ALQUILASE parte de un gran galpón para depósito, con entrada para carros; Santa Fe 4954

ALQUILO gran local y casa alta, para consultorio, esquina Avda. San Martín 1790, y Donato Alvarez.

ALQ. Moreno 756, mitad de un gran salón con vidriera, a la calle, escritorio, galería y sótano con estantería. Tratar Moreno 450. Massey-Harris Co. v8

AMPLIOS y confortables salones con mucha luz y aire, y gran jardín, para casa de modas, sastrería, oficinas, exposición de artes, restaurant, escritorios, etc., se alquilan, Florida 940. v8

CORRIENTES 758, subsuelo, dividido en 4 piezas, se alquila.

ESQUINA única, frente fábrica cig. La Nobleza, alq., contrato, Puán 505, 14-16 v2

ESCRITORIO alq., con o sin mueb., teléf., único inq., Suipacha 347, casa decente. v3

ENTRE RIOS 1220, casi esq. S. Juan, ubicación descollante, alq. espacioso local, depend., mucha luz y aire.

ESCRITORIOS CENTRALES SE ALQUIlan, exteriores e interiores. Edificio moderno, 25 de Mayo 179, ocurrir Franklin y Herrera, Ltda. San Martín 66. v3

FLORIDA entre Plaza Hotel y Harrods, espléndido local todo instalado y con vidriera a la calle, se alquila, ideal para modista, peletería, sastrería o zapatería de lujo. Tratar F. C. Müller, Florida 935. v3

GALPON, f. motriz, comod. fam., se alquila, Q. Bocayuva 533. v2

GRAN LOCAL frente 2 calles, Rivadavia 4374-78, Victoria 4283-85, alquilo. v3

GALPON alquilo 60 $ 15m17, Estados Unidos No. 1886. v3

GALPON CHICO, para depósito, se alquila, en 40 pesos, Pueyrredón 566. v3

GALPON grande con pieza o toda la casa, alquilo; Loria 638.

GALPON ALQ., PARA industria, comodidad p. flia., Anchorena 1767.

GARAGE particular y 2 piecitas, alquilo, precio módico, Quesada 2781. v2

GALPON NUEVO CON LOCAL SE ALquila; Vieytes 380.

GALPON amplio, piso portland, 9x20, mucha luz, alquílase, Sarmiento 3057. v3

GALPON A LA CALLE Y PIEZA ALquilo 100 $; México 3064, dueño, después de las 9. v3

GRANDIOSO local para comercio, con estantería completa, se alquila, Rivadavia 11350, frente estación Liniers y tranvía No. 2, U. T. 1458, Flores.

GALPONES para industria o depósitos, p. port., uno 1200 v. c., otro 600 v. c., otro 360 vs., alquílanse, ver por Montevideo 170. Informes, G. Güemes, esc. 551. v4

LINDO LOCAL ALQUILO; LUIS VIAle 328.

LOCAL con inst., comodidades familia, se alquila; Defensa 941.

LOCAL, sótano y comod. p. flia., alq. Cabrera 4107. T. 4293.

LOCAL AMPLIO SE ALQUILA, B. Mitre 1146. v3

LOCAL y tres piezas alquilo, por $ 180, Asamblea 238. v3

LOCAL con gran sótano y comodidades, alquílase; Cerrito 455. Tratar Adm. de Propiedades A. C. Mason, Tucumán 439. v3

LOCAL Azcuénaga 121, con instalaciones, apto casa modas, sastrería, tienda, etc., negocio, 2 piezas, etc., alq. 250 $, cedo con poca llave, tratar de 11 a 12, Salaverry.

LOCAL GRANDE, Av. de Mayo 652, urgente trasfiérese contrata, con instalaciones aptas para escritorios. Se atiende hoy.

NEGOCIO con sótano y comodid., alquílase; Uriarte 1602, esq. Honduras. v2

PARA ESCRITORIO SE ALQUILAN 2 amplias piezas con frente a la calle, en el edificio San Martín 84. Tratar en el National City Bank of New York. v3

SALA alquilo, 5.70x6, escritorio o cualquier negocio, Maipú 12, 2o. piso. v3

SALON y pieza alquilo, $ 170; Pedro Goyena 371.

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA PAra negocio, Cabrera 3474. v4

SE ALQUILA negocio con 2 vidrieras, Monte Egmont 2280, $ 90 por mes.

SE ALQUILAN sala para negocio y pieza p. hombres solos, Liniers 1298. v3

SE ALQUILA gran galpón para garage, taller o depósito; Espinosa 753. v4

SE ALQUILA un salón y 2 piezas para negocio, San Juan 3765. v3

SE ALQUILA UN NEGOCIO CON vidriera y armazón; Republiquetas 3617.

SALA ALQ. para escritorio, travesía 12 y 13 al frente; calle Vera 765. v2

SE ALQ. ESQUINA PARA TIENDITA O para familia; Zabala 2693. v4

SE ALQUILA UN GALPON DE 2 PISOS de 14x9; Estados Unidos 2945. v3

SE alquila una oficina con calefacción; Cangallo 466. v3

SE ALQUILA salón para negocio, calle Alsina 527; tratar Adm. de Propiedades Banco de la Nación Argentina. v4

HABITACIONES AMUEBLADAS CON y SIN PENSION

ALQUILO pieza amueblada, a caballeros, casa familia, Rivadavia 1170. v3

AMUEBLADA ALQ. SALA EN CASA DE familia, a matrimonio o mayores, con pensión, teléfono, baño caliente; Bolívar 371, primer piso, derecha.

ALQUILASE EN CASA DISTINGUIDA familia 1, 2 o 3 piezas amuebladas, excelente pensión, baño contiguo, todo confort, Ombú 36. v2

ALQ. SALA o pieza bien amueb. a caballero; baño cal. e indep., teléfono y todo confort, calle Santa Fe 1317, piso 1o., derecha. v3

BELGRANO, alq. pieza amueb., pensión, caball., mat., 80-100, Superí 1458. v2

BELGRANO, alq. pieza am., c. p., a 1 ó 2 pers., prec. módico, Monroe 2260.

BELGRANO. Flia. suiza, 1/2 cuadra de Cabildo 1500, alq. sala amueb., excel. pens., a matrim. o peq. flia., baño cal. teléf. jardín, precio módico; Olaguer número 2438.

COMEDOR amueb. a mayores casa espaciosa, sin altos; Paraguay 2446.

COMED. y dormit. a la calle, amuebl., único inq., alq.; Jujuy 242.

COMPAÑERO noxe, pieza amuebl., pens. dos $ 70 y 80, b., tel., Libertad 275.

EN FLIA. alq. salita amuebl. con pensión, confort, teléf., Sarmiento 1593. v2

EN CASA familia alquilo habit. amuebl. a 1 ó 2 caballeros, Tacuarí 643.

EN FLIA., pieza amueb. y pens., Avellaneda 64, subte. R. Janeiro.

EN CASA flia. alq. pieza amuebl. con o sin pensión, a Sta. o cab., Potosí 4390.

EN casa alemana, 2 cuadras de la estación Palermo, se alquila sala am., con todo confort, Paraguay 5014, 1er. piso. v3

ESPLENDIDAS piezas amuebladas se alquilan, con o sin pensión, para mayores, Victoria 1941. v2

EN casa de matr. alq. habit. amuebl. contiguo baño caliente, sin pensión a caball. disting. se ruega no preguntar; Victoria 2026, 2o. piso A. v3

EN piso recién instalado con todo lujo alquilo a matrimonio hermosa habitación amueblada, con pensión; casa de familia que da y exige referencias; Av. de Mayo 847, 3er. piso. v3

FAMILIA alq. salita amueb., pensión, pers. seria; Chacabuco 724, 2.º p. v3

FAMILIA alq. pieza amuebl., con o sin pens., a caballeros, Pozos 378. v2

FLIA. alq. sala y pieza, con o sin muebl., pensión, teléf., Tucumán 2057, 2o. v4

FLIA. desea compañero de pieza amueb. y pensión, $ 80; Rivadavia 1675, teléf.

FLIA. HON. alq. herm. pieza amuebl., c. pens., a 1 ó 2 sras. o srtas., únicas; 2 c. est. Colegiales; Conesa 527. v2

FLIA. ingl., alq. a 2 pers. sala amueb., con pens., Lavalle 1959, 1o. U. T. 3113, Riv. v3

HABITACION AMUEBLADA ALQ. A caballero, 50 $, México 773.

HABITACION amueblada, se alquila a caballero, teléf.. México 529 (1er. p.) v2

HERMOSAS piezas ambl. con pensión de 1a., baño cte. y tel.. Venezuela 835. v3

HABIT. y salita alq. amueb., entrada indep., se da pens. sola, teléf., Pasco 260.

HAB. am. para cab., balcón, tel., Av. de Mayo 1168, 5o., izq. v3

HERMOSA sala alquilo amueblada con p. baño a caballeros, casa familia; Salta 147, 1o., izquierda. v7

HABIT. AMUEBL., UNICO INQUILINO, cuarto baño, a matrim. o señor serio, con referencias; Cangallo 1936, dp. 6, 1º. v2

HAB. amuebl. y pensión, a cab., baño c., U. T. 0418, B. O., Bolívar 1445, $ 70. c. flia.

HERMOSA sala bien amueb., casa flia. a matr. solo, baño, cocina, R. Peña 124, 2o. piso.

INDEPEND. habit. bien amuebl., vista calle, p. caball., alq., Ayacucho 576. v3

LINDA PIEZA amueb., con 2 camas, alq., Corrientes 1254, dep. E, 3º. asc. y tel. v3

LINDA pieza amuebl., c. pens. de 1a. alq., teléf., comod., Venezuela 2086. v2

LINDA pieza amueblada, alquilo, cómoda y barato; Lavalle 2652. v3

MATRIMONIO solo, alq. a matrim. solo, sala y antesala amuebl., coc. y piecita p. sirvienta, único inquilino, todo confort, Suipacha 648, 5o., derecha. v2

PIEZA amueblada se alquila; Bartolomé Mitre 1914.

PIEZA con muebles y pensión, da flia. a 2 personas, $ 80 c/u., Rivadavia 1675.

PIEZA amueblada, en familia italiana. precios módicos, Lavalle 2298.

PIEZAS amuebladas, alquilo y doy pensión, Corrientes 1254, 1e.r p. dcha. v2

PIEZA amueb., p. caballero, p. médico, Belgrano 1668, piso 1o. v3

PENSION en flia. 85 $, c. cama 70, Maipú 341, 2o., dcha., teléfono. v3

PIEZA bien amueb., indep., p. h. solo o matrim.; Uruguay 1249, dto. 15. v3

PIEZA amueb., casa flia. y pensionistas; Cangallo 1650; U. T. 2864, Lib. v2

PIEZA amueb., pens., matr. o dos, $ 160 y 150, b., teléf.; Libertad 275.

PIEZA grande, otra chica amueb., con o sin pensión alq. Díaz Vélez 3764. v3

PIECITA amuebl. alq. a persona sola, calle Prudán 1330, altura S. Juan 3150. v2

PIEZA CON MUEBLES SE ALQUILA, Bmé. Mitre 1428, altos.

PIEZA LINDA, bien amueblada, alquilo, Lavalle 1168, piso 1o.

PIEZA amueblada alquilo a señor solo, casa familia, Maipú 882.

PENSION, pieza amuebl., c. p. flia., 1 ó 2 cabl., Río Janeiro; Pasaje, Peña 69.

PENSION buena $ 85, c. cama a caball. $ 80, en familia; Bmé. Mitre 848.

PIEZA alquilo amueb., pensión, caballeros o matrimonio; B. de Irigoyen 1328 v3

PENSION y sala amueblada, a compañeros, $ 70 c/u., Tucumán 415. v3

PIEZA amueblada, para hombre solo, alquilo, Piedras 1362.

PIECITA amueblada, para hombre solo, alquilo, 30 $, Piedras 1362.

PIEZA amueblada, hombre solo, $ 45; Suipacha 845, depto. 25. v3

PIEZA amuebl., con pens. fam., baño, teléf., matr., caball., Sarmiento 971, 1.o A

PIEZA AMUEBLADA, A CABALLERO O matrimonio solo, Corrientes 1455, d. 17. v3

PIEZA amueblada, alquilo, a caballero solo, baño inst. en depto. No. 5, bajo, sin altos, Saavedra 951. v2

PIEZA BIEN AMUEBLADA, con pensión superior, baño cte., teléf., para matrimonio o mayores, Suipacha 463. v3

REGIA sala amueblada se alquila, con pensión, Suipacha 882, 3er. piso. v3

SE ALQUILA sala y pieza con o sin muebles; Río Bamba 9, esq. Rivadavia.

SALA amueblada, con mucha luz y aire, se alquila; Suipacha 631, 1o.

SEÑORITA desea compañera de pieza, con amuebl. y pens., $ 70, Rivadavia 1675.

SALITA, pieza y piecita, con muebles y pensión, alquilo, Tucumán 664, 1o. piso

SE ALQUILA una pieza, con o sin muebles, Cangallo 2047, dto. 19. v3

SALITA alq. amueb., pensión en familia, teléfono y todo confort; Charcas 889. v2

SE ALQUILA pieza indep., amueb., con pens., todas com. Moreno 1284, 2.º. v3

SE ALQ. antesala amueblada, casa de familia; Venezuela 1523. v2

SALA O ANTESALA, alq., amueb., ind. Talcahuano 428, p. 2º, dto. D. v2

SE alquila pieza amueblada para matrimonio solo; Matheu 1289. v2

SE ALQUILA pieza, con cama, a 1 o 2 hombres, Talcahuano 58, dpto. 5. v3

SALA bien amuebl. e indep. alq. a cab., Guise 1873, altura Charcas 3300. v3

SALAS bien amuebladas, con o sin pens., prec. m., matr. o cab., Belgrano 432. v2

SE ALQ. pieza amuebl. y pensión, baño y teléf., Tucumán 664, piso 2º. v3

SE ALQUILA pieza amueblada en familia; Suipacha 1067, dpto. 2. v2

SEÑORA busca compañera de pieza, hay cama, Cangallo 1269, 1er. piso. v3

SE ALQ. pieza amueblada a persona sola, México 640.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, Victoria 1578, piso 4o., dto. 15. v3

SE ALQUILA sala amueblada a señor solo, Victoria 1956, casa familia, $ 85. v2

SALA amueb., indep., alq., en casa de pers. sola, Lavalle 1198, p. 1o., izq. v4

SALITA O PIEZA AMUEBLADA, PARA hombre solo, Jujuy 37, p. 3o., F.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA A SEñoritas, Arenales 1380.

SE ALQUILA pieza amueblada, a hombre solo; Venezuela 4161. v2

SE ALQ. sala y pieza con pensión, amueb., baño y teléfono; Chacabuco 19.

SE ALQUILA pieza amueblada para hombres, $ 25; Chile 639.

SALA con muebles, se alquila, calle Castillo 85.

SALA amuebl., con pens., alq. a matrim. o dos caball., Av. Mayo 891, piso 3o. v4

SE ALQ. pieza amuebl. para 2 caballeros o matrimonio, Rioja 633. v4

SALITA amueblada, alquilase; Talcahuano 260, piso 1o.

SALA y pieza bien amuebladas, alquilanse, Corrientes 1363, 1er. piso, derecha.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, CAlle Sarmiento 971, piso 2o. Depto. C, v4

SALITA amb. se alq., sin pensión, único, Talcahuano 1984.

SALA amueblada barato se alquila, casa de familia española; Junín 132.

SE ALQUILA una pieza amueblada, hombre solo, familia, San Martín 928. v3

SE ALQUILA amueblado, sala y pieza interior, casa flia, 2o. p., Libertad 442.

SE ALQ. pieza amuebl. a 2 pers. o matrimonio, con o sin pens., Chile 2069.

SE ALQ. pieza chica, con o sin muebles, hombre solo, Constitución 4255, dto. 3 v4

SE ALQUILA piecita amueb. para caball., Charcas 1392, izq., U. T. 1218, Plaza v2

SE ALQ. antesalada, amueblada, independiente, cocina, baño, teléfono, aire, sol, familia, Bmé. Mitre 742. v3

HABITACIONES AMUEBLADAS CON y SIN PENSION

SALA REGIA CON O SIN MUEBLES se alquila; Chacabuco 1128.

SE ALQUILA pieza amueb., $ 55 a may., Corrientes al 1290. Tr. Sarmiento 1189. v3

SALA reg. amuebl. t. confort, b. cal. ascen., etc. a hom. solo, Ayacucho 420. v3

SALA alquilo con o sin muebles, con o sin pens. a may., sin cocina, Maipú 12, 2o. v3

SE ALQ. pieza amueblada, a persona sola en casa de corta familia honorable, calle Godoy Cruz 2872. v3

SE ALQUILAN sala y pieza amueblada, para matrimonio, baño y teléfono, Alberti 169. v2

SE ALQUILA SALA GRANDE, amueblada, con tres camas y comodidades; Sarmiento 1312, piso 2o. v2

SE ALQUILA SALA Y PIEZA, con o sin muebles, ascensor, teléfono, baño, calle Corrientes número 1277, 2o. v3

SEÑORA decente, en corta familia igual, pide habitac. amueb., con o sin pensión, confort mod., M. N. O., Correo Central.

SALA LUJOSAMENTE AMUEBLADA alquilo a caballero, cerca estación Flores, Avellaneda 2579.

SALA, piezas alq. mód. con muebl., pens., a cab., matr., Sras., Srtas., Av. Mayo 1077.

SE ALQUILA sala amueblada, para matrimonio solo, con pensión, a una cuad. de Rivadavia; Ramón L. Falcón 2613.

SE ALQ. pieza amueb. a hombre solo, con pensión, y se da pensión solamente; Lavalle 771, depto. letra D, 1er. asc.

SE ALQ. regias salas con balcones a la calle, amuebl., como para matrim., y piezas para hombre, con y sin pensión; Carlos Pellegrini 216, 2o. piso. v3

SE ALQUILA linda habitación amueblada, con o sin pensión, en casa de tres personas mayores, mucho aseo, céntrica; teléf. U. T. 4702, Libertad.

TUCUMAN 900, 1.er piso, alq. 3 dorm., reg. amuebl. o sin muebles, a profesional, comb. cef., razón Cangallo 689. v3

MUSICA, CANTO y BAILE
Profesores, artistas, músicos y orquestas

PEDIDOS

MUSICOS para banda militares, clarinete, trombón, tambores y cornetas, dirigirse de 10 a 14, Lavalleja 214, preciso.

OFRECIDOS

BUENA banda de música y orquesta, bien uniformada, ofrezco para las fiestas del 20 de Septiembre, Muñiz 930. v3

CANTO, lecc., prof. artista llr., mót teór. práct. Sin chapa; Salta 1188.

ESCUELA "COMAS", de bailes de moda; clases a todas horas, desde 1 $. Reservados desde $ 5. Aquí aprenderá Vd. a bailar. Vizitenos, Rivadavia 2617. v3

ESCUELA de baile Herrera, profesor del Plaza Hotel, mis clases son todas privadas, con un cuerpo apto de profesoras; B. Mitre 1282, U. T. 5830, Rivadavia. v2s

ESCUELA DE BAILES, UNICA QUE tiene enseñado 2.537 bailarines que se lucen por los salones, Suipacha 347, donde explica el prof. Antonini y un cuerpo de profesoras de ayudantes. Casa altamente moral. Clases día y noche. v5

ESCUELA "CORRAL", DE TANGO Y bailes, Victoria 1211. La academia necesaria para aprender. Aunque especializada en la enseñanza del tango, nadie compite en premura y precio en la enseñanza de los demás bailes con esta escuela. Enseñanza de la última creación parisién. La Java, inaugurada recientemente en esta metrópoli. El éxito del prof. Corral lo demuestra la pléyade de alumnos que propagan, bailando, su compet. por todas partes. Correspondiendo al honor de tan numerosa como distinguida clientela inauguramos otros salones reservados. Con el triunfo de esta academia queda demostrado que sólo un buen músico y bailarín, cual su director, será capacitado para enseñar bien los bailes sociales. Garantiza la instrucción en 30 y 40 $, pudiendo elegir cualquier hora. Lecciones de 1 a 2 $; 30 profesoras para enseñar y práctica. Horario: de 9 a 24, lec. privadas para personas que deseen estar solas en la academia o no ser vistas. Atiende los domingos y feriados. Dir. y único propiet.: Rafael Corral. Victoria 1211. U. T. 4769, Riv. v4

GUITARRA prof. J. Pomares, esc. Tárrega, lec. a dom., Cochabamba 2678. v2

GUITARRA, Carmen Farré de Prat, profesora, lecciones a domicilio, solamente a señoritas; Rodríguez Peña 210. v25s

GUITARRA. Academia Domingo Prat, horas de inscripción de 9 a 21. Lecciones a domicilio y de perfecc., R. Peña 219 v25s

PROFESORA de piano, dipl. en el Williams, a domic., México 3074. v10

POR $ 7 ENSEÑO en 3 meses; piano, violín, guitarra, bad., solfeo; C. Calvo 656. v1s

POR $ 5 enseño en 3 meses, facilito piano, violín, guitarra, mandolín, bandoneón, acordeón, flauta, solfeo; Sarmiento 1848. v2

PROF. $ 5, enseño en 2 meses, facilito piano, violín, guitarra, mandolín, acordeón, bandoneón, flauta, solf., México 2801. v6

PROFESOR de piano y violín, mens. 12 $. domic., 20 $. Corrientes 1277, 3er. p., 14 a 17, U. T. Libertad 6634. v3

SRTA. 2a. violín se ofrece, dirigirse calle Pueyrredón 2102, esquina Gutiérrez. v2

TRIO o cuarteto de Srtas. concertistas, con selecto repertorio de música clásica y popular, actualmente en la confitería L'Aiglon, Florida 146, ofrécese para cine o tea room; informes, Ayacucho 1411. v2

VIOLIN, solf., teor., lecc. a dom., prof. Villegas; Bmé. Mitre 4476. v3

VIOLIN, solfeo, prof. Rubí, pres. a exam. lecc. a dom.; Carlos Calvo 2438. v4

VIOLIN con repertorio, ofrécese, Doblas 439, Dto. 4.

INSTRUCCION PUBLICA

ACAD. Bernardi. Corte y confecc., enseñ. compl. y ráp.. Santa Fe 2606. v3sept

A $ 3 máq., taq., inglés, cal., contabilidad, profesor, Tacuarí 677. v6oct.

ARITMETICA, ortografía, caligrafía, mes $ 5; Garay 667 y S. Juan 2297. v3

AMBOS sexos, máqs. escribir 5 $ mes, prof., 3582 B. Mitre 3582. v3

APLAZADOS, preparaciones espec., rápidas, "Colegio Rollin", S. del Estero 381 v3

ASPIRANTES a empleos bancarios, examen Bco. Nación, contabilidad, ort., taq., diplomado en 2 meses, Lavalle 541. v2

ALBERTI 1209, $ 10, t. libros, taqugr., inglés, franc., ital., latín. Grados, máq. $ 3, piano $ 5. Dipl. exam. dbre., prof. v5

ALEMANA maestra diplomada da lecciones de idioma y literatura alemana. Buenas referencias; Obligado 1155, Belgrano.

A NIÑAS distinguidas se dan lecciones de música, labores, dibujo, repujado, corte, idiomas, en conjunto o particulares. Hablar al 953, Lomas. v3

A "CONTADORES", "T. de Libros", "Cajeras", etc. Preparación sólida e indiv. a $ 10 mes. Otorga diploma. Prof. 3582 B. Mitre 3582. v3

A $ 10 MAESTRA NORMAL PREPARA grados libres, presenta a exam. noviembre. Clases a domicilio; cuota módica, calle San Juan 1293. v3

ACADEMIA Comercial "Palma", Rivadavia 6538. Clases indiv., ambos sexos: Tened. de libros, taquigr., máquina, empleados de comer., Bancos, ingreso y materias del curso "Procuración". v3

ACADEMIA MODERNA. Inglés, francés, contabilidad, máquina, taquigraf., preparac. de ingreso al Normal y Nacional. Se otorgan dipl. Directores: Julia I. Pradines, Víctor Delfino, Florida 316. Ensayo grat. v3

ACADEMIA MERCANTIL "PIONERO". Unica de resultados positivos. Enseñanza rápida, práctica e individual de contadores, tenedores de libros, ingr. a Bancos, caligr., máq., etc.; expide diplomas. Informes, Victoria 1408. Recibe pupilos. v4

APLAZADOS y libres de todos los colegios, escuelas y facultades. Preparación en cualquier materia para exmes. exámenes, con éxito seguro. Naval y Militar. Los seis grados. Consúlteme. Prof. catedr. nac. 3582 B. Mitre 3582. v3

ACADEMIA SUPERIOR DE COMERCIO "Heller", Corrientes 1980. Inaugura del 1º al 5, nuevos cursos para la preparación rápida y sólida de "Contadores", "Tenedores de libros", "Taquígrafos", "Cajeras", "Empleados". Cursos de correspondencia. Director: Dr. A. Heller, autor de las obras Método Heller. Solic. prog. a Corrientes 1980

ACADEMIA BERLITZ, CALLAO 384 — Lecciones particulares y generales de francés, inglés, alemán, español, italiano, latín. Clases especiales para señoritas. ANEXO: CORRIENTES 1814. Preparación sólida para años Nacional, Comercial, Liceo, Ingresos, materias previas y aplazados para exámenes próximos. v3

ACADEMIA MERCANTIL PAGANO — Fundada en 1889. Incorporada para todos los cursos de la E. S. de Comercio de la Nación. Director: Salvador V. Pagano, contador público nacional, autor del "Tratado Teórico-Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros", más completo de los publicados hasta la fecha. Unica que ha llegado a expedir a sus alumnos títulos de "Perito Mercantil" y "Contador Público Nacional". Se dictan lecciones diarias de teneduría de libros a org. y papel, arit., alg., inglés, francés, castellano, caligrafía, etc. Clases diurnas y nocturnas. Se reciben pupilos. Programas gratis. Informes, secretaría Urquiza 228, U. T. 542, Lib. v10s

AL INSTITUTO SUPERIOR DE CIENCIAS Comerciales "Heller", Rivadavia 3412. Más acreditado y moderno. Del 3 al 10 inaugura nuevos cursos rápidos y prácticos para "Contadores", "Balanceadores", "Tenedores de libros", "Cajeras", "Empleados". Otórgase diplomas. Clases individuales, diurnas y nocturnas e independientes para señoritas. Cursos especiales por correspondencia al interior. Solicíten programas al director: Isaac Heller, profesor, contador, balanceador público y autor de las renombradas obras "Sistema Heller". Rivadavia 3412. v3

BACHILLERATO abreviado. Exito seguro. Consúlteme. Prof. B. Mitre 3582. v3

BACHILLERATO, FLORIDA 705, NOCturno, diurno, rapidísimo, p. adultos. v1

BACHILLERATO PARA SEÑORITAS piano, canto, armonía. Florida 705. v1

BACHILLERATO garanto año materias examen Nbre. y diploma balanceador público. prof. Córdoba 1636. v3

INSTRUCCION PUBLICA

BACHILLERATO, FLORIDA 705. LATIN, inglés, italiano, francés, griego. v6

BACHILLERATO abrev. garan. éxito prof. nac.; U.T. 2308, L.; Sarmiento 1454. v1is

COLEGIO Humberto I 1351, pupilos, 1/2 pupilos y externos, sin vacac., T. 1604 B. O.

COLEG Gandugila, chalet pupilos; atiendo desde 1895, sin vac., 12 prof., Rivadavia 7282, U. T. 1293 Flores; Coop. 107 Flores.

CONTABILIDAD, CALIGRAFIA, aritmética, ortogr., tened., lecciones individuales, prof. Francisco Bernardo, Maipú 206. v10

COLEGIO ROLLIN. FUNDADO EN 1878. Ambos sexos. Recibe pupilos, medio y externos, grad., bachill., y prep. especiales; Sgo. del Estero 381. v3

COLEGIO Rivadavia: Incorporado al Nacional, Comercial, Naval, Militar, Mecánica. Admite pupilos, desde 60 $; Rivadavia 3354. v8

FRANCES, filosofía. Ingreso Facultad, Derecho. Prof. Salbert; Sarmiento 338. v3

FRANCES, prof. de París, enseña rápido, a domic., cualq. radio; prep. exám., t. gr. y centros; escr. Mr. Henri, C. C. 76. v3

INGLES, francés, etc., a 10 $ mens., exám. convers., prof., 3583, B. Mitre 3583. v3

INGLES, $ 10 mes. Exámenes y comercio. Mr. Hopkins, Viamonte 1469, dpto. 2.

INGLES, francés, exámenes, comercial, conversación, $ 10 mes, Alberti 376. v5

INGLES, franc., taquig., máq., tened., piano, por profesora, Victoria 773. v3

INGLES, lecciones a domicilio, sistema Berlitz; dirig. Teacher, Lavalle 750. v2

INGLES, fr., it., latín, etc., prof. y profa. espec.; U.T. 2308, L., Sarmiento 1464. v1is

INGLES, 12 MAIPU 12, U. T. 2484, Av. Cursos práct. de día y noche, pron. perfecta. Precios mód. Ensayo gratis. Diploma acred. v3

INGLESES prof. o profesora dan lecc. de inglés, espec. por exam., cualq. prog. Cons. diur. y noct., p. mód., 328 Callao 328. v3

INGLES: EX PROFESORA "Berlitz" prep. rápido por viajes, exam. por cualquier programa. Cursos comerc. diur. y noct. Prec. mód., a dom., Av. de Mayo 715. v5

INGLES, FRANCES, ALEMAN, ITAL., enseñanza rápida. Profesor extranj., con diploma univers. y mucha experiencia; prec. mód., lec. partic. a domic., t. dir. a Dott Em. B., Paraná 128, 3o. p.

INGLES Y FRANCES POR BERLITZ. — Amplificado y perfeccionado. Enseñanza muy rápida sin esfuerzo para el alumno. MAQ. TAQ. en varios idiomas. Ensayo gratis. 12 MAIPU 12, U. T. 2434, AV. v3

MAESTRA normal da lecciones a domicilio; Larrea 68. v2

MATEMAT., cont., t. de libros, amb. sex., prof.; Obligado 1171. v6

MAQ. AL TACTO, 12 Maipú 12, idiomas y taq., enseño práct. Exito en poco tiempo, diploma acreditado, ensayo gratis. v3

MAQUINA escribir todo sistema, enseñanza metódica y práctica, con redacción de correspondencia y corrección de ortografía, cuota mensual 3 $, San Juan núm. 2297 y Garay 667. v3

MAQUINA, TAQUIGRAFIA, CONTABIL. cálculos, caligr., ortografía, red., cartas, INGLES Y FRANCES. Pase a probar gratis las lecciones muy prácticas del acreditado Instituto Comercial Jan, Maipú 783, p. ambos sexos, reconocido único por su organiz. ejemplar y enseñ. fácil, rápida, económica, de 8 a 22. Primeras lecciones gratuitas, no abonándose hasta convencerse de grandes ventajas; 18 profesoras especialistas. Ayuda a empleos. Son hechos y no palabras. Diplomados siguen practicando gratis hasta emplearse. TAQUIGRAFIA práctica y fácil en 20 lec. (teoría 5 semanas práctica 6); gratis libros y la semana. MAQUINA al tacto, formación gradual de los dedos p. gran rapidez y exactitud; 60 máq. todas marcas, práctica con cartas, facturas, etc. Diploma de derecho a 2 MESES GRATIS DE máq. y taq. p. aumentar rapidez y perfec. SECCION IDIOMAS (inglés y francés), 70 lec. de éxito por el nuevo método, claro, práctico, p. hablar y escribir en breve; acento perfecto en 5 lec. Prepar. especial p. VIAJES y EXAMENES. Prof. ingl. y franc. expertos. Pida prospectos ilustrativos, con bonos para lec. gratuitas de ensayo, lé interesa. v4sep.

PROFESOR prepara a domic. Nacional, grados e idiomas; Tucumán 315. v5

PROFESORA diplomada de dibujo y pintura da lecc. a dom.; Victoria 3198.

PROFESOR Fasano, lecc. en casa y a domic., solfeo, piano, violín e instrum. en general, prec. acomodado. Alsina 1619. v3

TELEFONIA prepara para telegrafistas, 26 de Mayo 149, escritorio 9. v3

TELEGRAFO Morse, enseño a oído en 3 meses; Perú 869, dto. 10. v3

TAQUIGRAFIA Pitman reformada $ 10, por D. García, Garay 967 y S. Juan 2297 v3

TAQ. PARA principiantes, de dictado y de práct., se asegura éxito en muy poco tiempo. Ensayo gratis, 12 Maipú 12. v3

PROFESIONALES PEDIDOS

CONTADOR práct. en Soc. Anón., necesito. Ref. p. carta, E. R., Victoria 3773.

CASA importadora necesita dibujante copista, prefiérese conozca alemán, Casilla Correo 648. v2

DENTISTAS: consultorio bien instalado, se vende, Montevideo 628. v3

DIBUJANTE para afiches y reclames, preciso, por medio día, Florida 436, de 6 a 7.

INVENTOS Y MARCAS DE FABRICA. Asegure sus ideas y se protegerá contra los imitadores. A. Hausheer Belgrano, Arg. y Exterior, 25 Mayo 214, U. T. 3210 A.

JOVEN alemán, busca quien le dé lecciones en castellano; escribir Tucumán 732.

MAESTRA de grados adelantados. Sta. distinguida, necesito; Viamonte 2055. v3

MECANICO DENTISTA, necesito, que trabaje bien, oro y caucho, Alsina 1667.

MAESTRA normal para 5o. grado, se necesita; Suipacha 950. v3

PRECISO profesora escolar, 3o. grado, una hora diaria, Tacuarí 371. v3

PROFESIONALES OFRECIDOS

DENTISTA alemán, bien experto en operación, vulcanización y trabajo de or., busca colocación; D. A. 317; C. Correo 7d.

DEPENDIENTE idóneo de farmacia, con larga práctica laboratorio y mostrador, ofrécese, Rosetti 481. v4

DIBUJANTE artístico, busca colocación, muy entendido, sin pretensiones, trabajaría varias horas al día; ofertas J. M., 644 C. Correo 76.

DIBUJANTE técnico, amplios conocimientos, sin pretensiones, se ofrece, trabajaría varias horas al día, J. M., Rioja 936.

FARMACEUTICO ofrécese, c. o. s. residencia, provincia Bs. As., dirigir ofertas carta a F. C. A., 11 núm. 1387 (La Plata) v2

PROFESORA francés, castellano, italiano, pianos, ramos gen.; Humberto 1o. 970. v3

SEÑORITA distinguida, profesora de bordado máquina, repujado, corte, confección, piano, solfeo, da lecciones domicilio, por carta M. T. A., Piedras 180, 5.o p. v2

TENEDOR de libros, práctico en cuentas corrientes, se ofrece, por horas, por carta a Plaza, Perdriel 155, depto. 2.

TENEDOR de libros, corresponsal, con varios años de práctica y amplios conocimientos comerciales y buenos certificados, se ofrece, sin pretensiones, dirección: G. L. S., Bartolomé Mitre 1725. v3

PARTERAS

ALCORTA, partera, consultas todo el día recibe pensionistas, San Juan 2329. v10s

A PARTERA Robert, partos. R. pensionistas, precios mód., México 974. v30s

A BERUTTO, partera, rec. pensionistas. Consultas gratis, Cangallo 2644. v23sep.

A CHIESA, partera, especialista; pensión y médico; sin chapa, Solís 828. v14s

A FERNANDA, partera de la Maternidad pensionistas; Entre Ríos 621. v10

ATIENDO, partera Fossatto, espec. Cons. permanente; pensión; Piedras 584. v5

A PARTERA diplomada, facilidad de pago, pens. 10 $, partos, Tacuarí 1413. v3

A PARTERA Meeroff, recibe pens., consult., Corrientes 2940, U. T. 1688, M. v30

A PACE, partera especialista, precios módicos, cons. todo el día, Alsina 1850. v5

A BELLAROLO, partera, recibe pensionistas, atiende todo el día, Salta 323. v30

A MATRAIN, cons. gratis. part. jefa hosp. Madrid, B. As., pens., Piedras 635

A RIZZO, partera especialista, pensión, consulta gratis en su consultorio y maternidad, Rafaela 8760 (Rivadavia 8200). v3sep.

EX PARTERA jefa mat. Hosp. Rawson. Sra. Comunio. Sarmiento 1912. v10

IRAOLA, partera, cons. grat., pens., U. T. 1513, Plaza, Paraguay 1247, s. chapa. v3

MALERBA, partera, jefa Matern. Turín. Bs. As., pens., Callao 1807, s. chapa. v3

MARTINI, partera especialista, pensión, casa resp.; Deán Funes 694. v3

MARIA L. PERDRIEL, partera, recibe pens., Independencia 1090. T. 0597 B. O. v5

PARTERA, M. P., consultas todo el día; Tucumán 2026, sin chapa. v5

PARTERA, Sra. Cavallo, pensionistas, y médico; Sarandí 858. v12s

PARTERA Zepernaya, partos, pensión, precio módico, Pueyrredón 583. v15

PARTERA francesa, ex jefe maternidad París, sin ch., Legras, Uruguay 1055. v5

PARTERA Martín, dipl., recibe pensionistas del campo y ciudad, Paso 245 entre Corrientes y Sarmiento. S. chapas. v3

CHAUFFEURS PEDIDOS y OFRECIDOS

ACADEMIA prepara tráfico, teoría, manejo, garanto libreta, Junín 384. v3s

ACADEMIA de chauffeurs, lecc. suel., diur. y noc.; San Pedrito 538. v2

ACADEMIA La Central, única que por sistema americano forma chauffeurs prácticos. Pruebas gratis. Belgrano 813. v3s

CHAUFFEURS PEDIDOS y OFRECIDOS

ACADEMIA DE CHAUFFEURS, Río Janeiro 1862, enseña manejo y mecánica de autos europeo, americano y Ford, hasta obtener libreta.

A personas serias enseño en pocos días manejo y técnica de auto europeo hasta tener libreta; tecc. sueltas y coche para examen, bto., C. Calvo 1129; González. v4

ACADEMIA DE CHAUFFEURS, GARANto libreta y trabajo, enseñanza Ford 50 $; europeo 80 $; autos de todas marcas. Lecciones a todas horas. Santa Fe 1698. v2

ACAD. SAMPAIO, chauffeur, garant. enseñar hasta obtener libreta, día o noche, lecciones de media y una hora de manejo, europeos y Ford, esqueleto para teoría, tráfico guía especial vendo, Garay 3064. v4sept.

ACADEMIA ALEMANA de Chauffeurs, nueva, atend. p. sus dueños, gar. enseñanza, traf. teoría, manejo hasta obt. libreta 5 autos espec., día y noche; al año 300 aprob., gar. Rivadavia 4360; U. T. 3536 Mitre. v4

ACADEMIA Moreno, fundada en 1917. Supera a sus similares por sus nuevos coches Fiat y Ford, Garantizamos el aprendizaje hasta obtener la libreta. Manejo y teoría. Facilidad de pago. Coronel Díaz y French. U. T. 1241. Pal. v5sep.

ACADEMIA "Lino" chauffeurs, atendida por sus dueños, garante enseñanza h. obtener libreta, lecciones mañana, tarde y noche, con Ford, europeos y americanos, venta libros teoría y guía tráfico a $ 0.20 cts., Peña 3161, U. T. 3428, Palermo. v3

ACADEMIA de chauffeurs, garante libreta y trabajo, autos de todas marcas lecciones a todas horas. Enseñanza: Ford $ 50, europeo, $ 80. A los alumnos de esta y quieran ser propietarios, vendemos autos nuevos de cualquier marca en 10 mensualidades. A todo comprador enseñanza gratuita; Tacuarí 1732.

ACADEMIA ALEMANA de chauffeurs, Bulnes 2055. La 1a., más importante y única en la Rep., con 7.000 aprobados, 14 años de éxito, 8 autos europeos, Ford. El 90 o/o sale en el primer examen por su preparación perfecta. Derecho a 4 exámenes. Manejo por su dueño y maestros mecánicos. No tengo sucursal. Enrique Bierschenk, Ing., Bulnes 2065, f. pago. v3

CHAUFFEUR se necesita, taxímetro, Overland, Ituzaingó 624. v2

CHAUFFEUR se ofrece para taxi regio, nuevo, Fitz Roy 1950, de 6 a 11. v3

CHAUFFEUR mecánico se ofrece, para cualq. marca., Asamblea 354. v3

CHAUFFEUR se ofrece, part. o taxi, c. marca, m. Ford; P. V., R. Peña 1572. v2

CHAUFFEUR ofrécese recom. y certificado particular; camión o b. taxím. Por carta o tr. de 13 a 19; Maheu 1144. v2

CHAUFFEUR con buenos certificados, libreta profesional, se ofrece, A. E., San Eduardo 2736, Flores. v3

CHAUFFEUR italiano se ofrece, para camión, nueve años práctica cargando chatas guinchero Aduana; Villafañe 1539.

CHAUFFEUR para taxímetro, se necesita, práctico y con referencias. Presentarse hoy, Chacabuco 19; a las 14.

CHAUFFEUR mecánico, italiano, práctico lanchas, buena presencia buenos certificados; varias libretas, se ofrece. Bartolomé Mitre 2399.

CHAUFFEUR mecánico, italiano, habla francés, 15 años práctica, cualquier marca auto, buenas referencias, libreta prof. se ofrece: R. A., Castillo 1713. v3

PARTICULAR, enseño en pocos días manejo de auto europeo, C. Calvo 1129. v4

SE OFRECE chauffeur joven para Ford o europeo; Alsina 1347, depto. 5.

OFICIOS y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

ALBAÑILERIA y pinturas, hago, calle Cruz 1023, Grossi. v3

ADORNOS para fiestas, y toldos; Deán Funes 526; U. T. 1938, Mitre. v4

AVISE A LA CASA LONGOBARDI, Bolívar 280 y en seguida tendrá su casa adornada con arte y chic para la fiesta de su cumpleaños. v30

ENCERO pisos, limpio casas, abonos; Cabello 2615, Palermo. v2sep.

ENCERO pisos, limpio casas, con. inmej., Venezuela 1308; U. T. 2335, Riv. v2s.

ENCERO y lustro pisos y parquets a $ 2 por pieza, con 3 manos cera y aguarrás especial, es la única cera que no marca las pisadas (a prueba), limpio casas (especialista), lustro muebles y pianos baratísimo, limpio alfombras $ 1, trabajo garantido, Santa Fe 1371, U. T. 4460, Juncal. v2

LUSTRO muebles, pianos, y composturas; Alsina 1374, U. T. 5922, Lib. v3

PEDIDOS DE EMPLEADOS
para escritorios y comercios

CORREDOR necesito, vender trajes a plazos, Santa Fe 1531. v3

CORREDOR con clientela, almacenes y tambos; nec., Jujuy 1140, 9 a 11. v2

CORREDOR con clientela se precisa para fábrica de bordados, Arenales 1473. v4

CORREDOR necesito para vender vino, Serrano 2427/33. v4

COMPRESORES amoníaco, heladeras, manómetros, válvulas, vd. Moreno 867.

CORREDOR activo, relacionado confiterías, se necesita, $ 500 mens., carta a J. M. B., poste restante, sucursal 13. v2

CORREDOR para venta peines, cepillos dientes, etc., buena comisión. Tacuarí núm. 732, hoy de 12 a 10.

CORREDORES y representantes exclus. nec. cada localidad y extr., sueldo y comis., carta Bernardo y Cía., Perú 318. v3

CORREDOR preciso relacionado con mercerías y roperías para la venta de artículos de fabricación nacional; sueldo y comisión. Escribir a Casilla de Correo número 1300.

DACTILOGRAFA empleada, práctica escritorio comercial se necesita. Dirigirse por carta A. L., Avenida Mayo 760. v2

ENCARGADO para depósito de vinos, necesito; Cabildo 3058.

EMPLEADOS coloca siempre la acreditada Oficina Internacional, Bolívar 578. v2

EMPLEADO práctico para escritorio, correspondencia inglés y castellano, sueldo 200 pesos; por carta, C. Correo 1493.

EMPLEADO buen vendedor para casa de comercio, ramos generales en Comodoro Rivadavia, se necesita con certificados. Uruguay 779. v2

EMPLEADOS formales, necesito, para importante fábrica en esta ciudad, buen sueldo. Por carta únicamente, a D. J., Juan Jaurés 26, ciudad.

FRAGUADOR se ofrece, competente, en todo trabajo, San Lorenzo 203. v2

JOVEN de 16 a 18 años, se necesita, práct. en cuentas corrientes, refer. y pretensiones, Casilla Correo 374. v4

JOVEN para la venta de papel, se necesita. Dirigirse por carta a Sabín, calle Montevideo 933.

JOVEN para radiotelefonía, necesito, poqueña garantía, edad y referencias a G. Astray. Pte. Rtq. Central.

JOVEN de 15 a 20 años, para vendedor, en casa de comercio, con buenas referencias, por carta solamente a D. R., calle Billinghurst 2532.

JOVEN ACTIVO, con nociones de contabilidad, se precisa para ayudante vendedor, a sueldo. Por carta únicamente a Sabín; Montevideo 933.

JOVENCITO o muchacha de 14 a 15 años, con buena letra y que escriba rápido, sueldo 30 $, se necesita; Triunvirato 1301, esq. Humboldt, se prefiere a los que vivan cerca.

JOVEN argentino, que entienda bien teneduría de libros, correspondencia a máquina, con práctica en comercio, buenas referencias, se precisa, por carta manuscrita únicamente, a J. M., Poste Restante, Correo Central. Inútil escribir si no reune dichas condiciones. v2

MOZO práctico para almacén, se necesita, Díaz Vélez 3901. v3

MAYORDOMO granjero para establecimiento agrícola ganadero de gran importancia, necesito. Ofertas con amplios detalles por carta únicamente, Avenida Callao 1554.

NECESITASE corredor práctico para plaza, ramo bijouteria; inútil presentarse sin tener experiencia; Maipú 187.

PERSONA preparada, para gerente, necesita la Asoc. Cosmopolita de Lecheros Unidos, sueldo $ 250. Dirigirse por carta solamente, al presidente, Junín 364, dando referencias y garantía.

REPRESENTANTES en el interior, se necesitan para la venta de alambres, hierros, maderas, cementos, bolsas, artículos rurales, etc. etc. Deben tener vinculaciones comerciales. Escribir dando referencias, F. A. A., Humberto I 423.

SE NECESITA dependiente para despacho de bebidas, con cama; Velazco 1042. v2

SE NECESITA corredor para un artículo nuevo, b. comis.; Montes de Oca 573.

SE NECESITA dependiente práctico para almacén, Defensa 1301.

SEÑORITA seria, de 15 a 17 años, para caja y venta, se necesita; dirigirse por carta a B. y F., Suipacha 278. v3

SE NECESITA un buen vendedor para tapicería y cortinados, con mucha práctica, buen sueldo; fábrica de cortinas; Carlos Pellegrini 228.

SEÑORITA que escr. a máq. y sepa atender público, se necesita, sueldo para empezar 80 $. Presentarse hoy de 8 a 12; calle Sarmiento 1663. (Escr. 2 y 3).

VENDEDOR de una máquina nueva, de aceptación en el comercio minorista. Por carta a Sabín; Montevideo 933.

OFRECIMIENTO DE EMPLEADOS
para escritorios y comercios

DEPENDIENTE práctico almacén; con certif., ofrec., Zuviría 872. U. T. 244, L. v2

DEPENDIENTE práctico de almacén, se ofrece, con buenos certificados, M. R., Victoria 2903. v2

DEPENDIENTE almacén de edad, ofrécese, buen cocinero y otros trabajos; Brunelli, Gral. Paz 2377.

EMPLEADO para la venta de artículos de electricidad, se ofrece; Asamblea 354. v2

EMPLEADO joven, con práctica general de escritorio; escribe a máquina, ofrécese; M. S., Bolívar 578. v3

OFRECIMIENTO DE EMPLEADOS
para escritorios y comercios

ESPAÑOL JOVEN, INSTRUIDO, CONOciendo contabilidad, aceptaría sin pretensiones cualquier trabajo como auxiliar de escritorio u otra cosa; dirigirse a Suárez Menéndez, Victoria 859.

EX ALTO EMPLEADO de importante casa de esta plaza, en ramo bazar, menaje, juguetería, habiendo desempeñado en ella los más elevados puestos, inclusive el de gerente, con extensos conocimientos y 18 años práctica, dominando contabilidad. Ofrécese para desempeñar cargo de responsabilidad, administrar u organizar casa análoga, ciudad o interior. Certificados y garantías a entera satisfacción. Diríjase por carta a F. S. C., Lavalle 2267, B. Aires. v3

JOVEN se ofrece para ayudante de escritorio, con recom.; Montevideo 789. v3

JOVEN se ofrece, escrit., conoce contab., sin pretensiones, Sarachaga 4415. v3

JOVEN se ofrece a casa de negocio, sabe escribir correctamente; Montevideo 789. v3

JOVEN de 20 años, para escritorio o casa de comercio, ciudad o campaña, se ofrece; Gavilán 772.

JOVEN español serio, competente tejidos y novedades Sra., ofrécese para casa importadora o vendedor detalle, dirigirse Torres Pubill, Monte de Oca 260. v3

MAYORDOMO o segundo se ofrece, persona de 40 años, acostumbrado a manejar personal numeroso, práctico en ganadería y agricultura, cabaña, tambos, recolección y enfardelamiento de pastos, silos y parvas silos, trabajos de escritorio y estadística; por carta, Rincón 212, Banfield. v2

REPRESENT. interior busco, gomas para bicicletas, escribir Monti, Piedras 620. v4

SEÑORITA dactilógrafa o cajera, se ofrece, Balcarce 572, dep. derecha.

STENO dact., francés, castellano, se ofrece con buenas referencias, calle San Martín 484, Mauro. v3

SEÑORITA para hacer direcciones a máq. o cualquier trabajo fácil de escrit. en su casa, se ofrece, Srta. A. Lafluerance, para entregar a N. N., Manuel García 15. v9

SE OFRECE empleado joven, práctico para escritorio o comercio, escribe a máquina, cursó 3er. año de Nacional, con referencias, sin pretensiones; San José 874. v2

SE OFRECE vendedor, práctico en vidrierías, artículos generales para hombres, buen certificado, A. F. L., Entre Ríos número 273 (Avellaneda). v3

SE OFRECE auxiliar de tenedor de libros, de 19 a 21, y domingos, con buenos conocimientos mercantiles y diploma; dirigirse a M. Mainz, Av. Mitre 49, Av. v2

SEÑORITA seria, joven, se ofrece, principianta de escritorio, conociendo dactilografía y taquigrafía, sin pretensiones, c. buenas referencias, por carta o personalm., Humboldt 2442, 1 cuadra est. Palermo. v3

SEÑORITA alemana, maestra dipl. en Alemania, se ofrece para familia distinguida, Habla inglés y francés, sabe labores y costura. Ofertas bajo A. B. 645, Casilla de Correo 76.

TAQUIGRAFA dactilógrafa, habla y escribe inglés, ofréc., Taquida, Junín 1081. v2

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZ herrero se necesita, Ramos Mejía 1020. v3

ARMADORAS para camisas finas, con muestra, necesito, Perú 139.

APRENDIZA de vestidos y p. mandados, se precisa; J. Bertín, Florida 828.

APRENDIZ adelantado herrero de cocinas se precisa; Santa Fe 2849. v2

APRENDIZAS modistas se precisan, General Guido 1879. v3

A MODISTA buena, se le da habitación en familia, tratar 10 en adelante; Corrientes 4028.

APARADORAS prácticas en zapatillas para taller eléctrico, se necesitan, buen sueldo, Cucha Cucha 1370.

APICULTOR competente atender 200 colmenas y chacra regadío, necesito, sueldo o interés, trabajador a toda prueba, casado o corta familia. Escribir indicando edad, nacionalidad, copias certificados, etc., a Teodoro Muller, Contralmirante Cordero, Río Negro (F. C. S.) v3

BORDADORES máq. Cornely, oficiales y m. ofic., nec.; B. de Irigoyen 589. v4

BOMBONEROS, oficial competente y medio oficial, con ref., necesito; Rivadavia 8130. v3

BUSCO PERSONA entendida, encargado nuevo negocio cafés, tes, yerbas. Sueldo y habilitación. Tratar E. Ríos 1216.

CARPINTERO se necesita, calle Liniers 150. v2

CIGARRERO a molde, se necesita; Bonpland 1135. v2

COSEDOR para sombreros de sra., preciso, buen sueldo; Gral. Hornos 779. v4

CARPINTEROS escaleristas, competentes, necesito, Bertres 640, altura Pedro Goyena al 700.

CORTADOR muy práctico para batones y vestidos; escribir a J. R., Poste Restante, C. C. v3

CAMISERAS para trabajo fino se precisan con muestra, pago bien, Esmeralda 567. v2

CORTADOR sastre para confección. Inútil presentarse sin certificado; tall. Albión House, Maipú 171. v3

COSTURERAS de bombachas, pantalones ordinarios y sacos sin forro, con muestra se precisan, se pagan buenos precios; Victoria 874. v4

COSTURERAS para confección de camisas de seda para hombre, se necesitan; presentarse de diez a doce; Maipú 119, piso 1º., derecha. v2

COSTURERAS para sacos, con y sin forro, guardapolvos, trajes de niño, bombachas, pant., visteras y armadoras, con muest. y rec., Rivadavia 870. v4sep.

CAPATAZ mueblero, competente al banco, marcador y máquinas, para fábrica muebles finos, inútil no siendo competente, tratar carta o personalmente, Cevallos 121. v3

DEVANADORAS competentes, se precisan en Colombres 532. v3

DESVIRADORES de flca para calzado goodyear, de hombre, se necesitan; Victoria 2459. v3

ELECTRICISTA aprendiz adelantado, necesito, San Juan 3122, de 8 a 10.

ENVOLVEDORAS para bombones se necesita; Malabia 1383. v3

ETIQUETADORA práctica en etiquetar frascos de farmacia, se necesita, $ 2.50 diarios y bonificación; presentarse el lunes de 9 a 12, Corrientes 3072. v3

HERRERO, para capataz fábrica camas y elásticos, muy competente, preciso, Florida 436, de 6 a 7.

JARDINERO competente, con buenos certif., se prec.; tratar Moreno 443. v3

JOYEROS, aprendices se precisan, Rivera 1851. v2

JOVEN de 17 a 20 años, que sea hábil en trabajos manuales, con algunos conocimientos de mecánica y electricidad, se necesita; Serrano 545. v2

LOOPIADORAS competentes se precisan, en Colombres 532. v3

LUSTRADOR de instalac. necesito, para trab. por tanto, B. Irigoyen 684.

MOSAISTAS necesito en fábrica, Orán 4080. Villa Devoto.

MEDIO oficial joyero se necesita y aprendiz cadenista, Patagones 2784.

MODISTA de sombreros, se necesita; Pedro Goyena 1614.

MUCHACHO para almacén, de 13 a 14 años, se necesita; Chiclana 3337.

MUCHACHO de 15 a 16 años, para almacén, necesito; Alsina 3101. v3

MUCHACHO de 14 a 15 años, para almacén, se necesita; Chiclana 3301.

MUCHACHO necesito p. mandados y limp. 13 a 14 años, p. florería, Bolívar 922. v2

MUCHACHO de 16 años p. mand. y limp. de negocio, preciso, Santa Fe 3164. v2

MINERVISTA 1/2 oficial y poneplilegos, neces, M. de Andes 1141. 7 1/2 a 12. v2

MEDIO oficiala chalequera, se precisa. Solís 1289. v2

MUCHACHO de 15 años, se necesita para quehaceres de un negocio, pres. por sus padres o con certif., Victoria 537.

MUCHACHO 13 a 15 años, recién llegado, se necesita para almacén; Av. La Plata 495. v5

MODISTAS para blusas y combinaciones a domicilio, se necesitan; Tienda San Martín; Victoria 876.

MECANICO práctico en montaje de máquinas, para Comodoro Rivadavia, se necesita. Dirigirse Dirección Petróleo, Balcarce 378, piso 3o., el lunes, de 8 a 10. v2

MAQUINISTA que conozca ampliamente fabricación de hielo para establecimiento importante. Inútil ofrecerse si no reune condiciones exigidas. Escribir dando detalles a "Frigorífico", Poste Restante, Rosario de Sta. Fe. v3

OFICIALA o medio oficiala corsetera, se precisa; Santa Fe 3164. v8

OFICIAL zinguero se necesita, San Juan 3122, de 8 a 10.

OFICIAL máquinas carpintería, se necesita, E. Unidos 1244.

OFICIALAS estuch. y muchachas agremiadas adelant., precis., Sarmiento 1558.

OFICIAL bueno, yesero, se necesita; calle Bogotá 838.

OFICIAL pompier muy competente, se precisa; Santa Fe 2678. v4

OFICIAL plomero se precisa, Canning número 1284.

OFICIALES calefaccionistas montadores, necesitanse; Cangallo 315, p. 4, esc. 88. v3

OFICIAL relojero comp. prec. que hable castellano, Iglesias; México 954, de 10 a 12 o carta.

OBRERO competente en máquinas de hacer remaches en frío, se necesita; Estados Unidos 1364. v2

OFICIAL sastre muy competente para la provincia de Córdoba se precisa, $ 170 sueldo; tratar Deán Funes 960.

PINTOR de liso, p. mes, se prec., c. casa y comida; Corrientes 1752.

PEONES de albañil, necesito, lunes a las 7, Rondeau 2552.

PEON para limpieza se necesita; después de las 8; Olazábal 2431.

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

PLANCHADORA, para hotel, se ofrece, calle Billinghurst 2591, J. M.

PEON muchacho, reparto y quehaceres, preciso, Nogoyá 3134 (V. del Parque).

PEON para carnicería se necesita para todo trabajo, Olleros 3391. v2

PANTALONERAS para confección fina, se necesitan, con muestra, Lima 145. v3

PLANCHADORAS, oficiales competentes, preciso, Malabia 1450. v2

PRECISO MOZO para almacén; calle Cullen 5000. v2

PEON buen ordeñador, se necesita; calle Piedras 1588.

PREPARADORA competente para sombreros de Sra. necesito, b. sdo., Corrientes 1922. v23

PANTALONERAS: 100 pantaloneras de confección fina de sastrería. Presentarse con muestra o libreta, talleres Albión House; Maipú 171. v3

REMALLADORAS competentes se precisan en Colombres 532. v3

REPARTIDOR de soda, muy competente, con preferencia conozca Avellaneda, necesito, Alsina 610, Piñeyro, Avellaneda.

RELOJERO oficial competente y buena presencia, con certificados de competencia y conducta, necesito; por carta, Carlos Porro, Chacabuco, F. C. P. v4

SE PRECISA repartidor de vinos, con conocimientos del ramo, Alvarez 361. v3

SE NECESITA mozo práctico, para fonda, Balcarce 716.

SE NECESITA carpintero oficial que sepa lustrar; Florida 146.

SE NECESITA un buen cortador de camisas de medida para Tucumán. Dirigirse por carta a E. S., Plaza 135, Hotel Español. v2

SE NECESITA maquinista para conducir locomotoras. Presentarse con certificados y cédula de identidad; calle Paseo Colón 185, 6o. piso, de 9 a 10. v3

SE NECESITAN buenos obreros y obreras cardadores, hiladores atahilios tejedores de toallas y lana, para importante fábrica de hilados y tejidos, Alvarado 2202. v4

SEÑORAS, señoritas y niños, que deseen aprender máquina, taquigr., idiomas, comercio general, prepar. ingreso Normal, Nacional. A fin de curso se les podrá dar trabajo. Se otorgan diplomas. Direct. Julia I. Pradines, Víctor Delfino. Academia Moderna, Florida 316. Ensayo gratis. v3

TEJEDORAS práct. p. medias, máq. a mano, preciso; Fray Cayetano 1039. v2

TIPOS, fundidor de tipos de imprenta, se necesita; España 151. v2

TEJEDOR de elásticos Argentino, se necesita, Medrano 242. v3

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

ALBAÑIL, capataz, conoce el arte, activo e inteligente, se ofrece, ciudad o campaña, por carta, W. Villafañe 1296. v3

APRENDIZ mecánico herrero de obra, adelantado, ofrécese; Salvador, Martínez Castro 1177. v4

BUEN retocador de bromuros, se ofrece, sin pretensión, por carta, A. B. C., 643 C. Correo 76. v3

CARPINTERO ofrécese para casillas y galpones, necesito; Argañaraz 46. v2

CARRERO se ofrece, 25 años, Cobo 718, continuación de Caseros. v2

CARPINTERO de casitas y techos de tejas, se ofrece; Thorne 1073, R. V. v3

CARPINTERO de obra blanca, se ofrece, capital o estancia; Cabildo 3616.

CARPINTERO mueblero se ofrece, ciudad o campo, J. Arenaza, Chile 326. v3

CARNICERO profesional, se ofrece, ex patrón, encargado o cortador, con garantías, tratar Canning 693, D. C.

CORTADOR sastre alemán, ofrécese, habla alemán, inglés, francés, dinamarqués, Lavalle 678, Tomas. v4

ENFERMERA práctica, cuidaría niño o niña, Bustamante 1165.

ESPAÑOL casado, se ofrece para peón de fábrica de muebles, sabiendo trabajar al banco con herramientas o para carpintería, sin pretensiones. Dirigirse por carta o pers., Av. Vernet 255. Jesús Días. v3

FOTOGR. operador y retoques, varios muy comp. ofréc., Paraná 255, 4o. p., G. v3

FOTOGRAFO, recién llegado, con 26 años de práctica en todos ramos, se ofrece para la capital o afuera. Ofertas, Enrique Papp, calle Baunese 170.

HOMBRE fuerte se ofrece, para cualquier trabajo; U. T. 0669, Retiro. v3

HABIL oficial sastre, busca posición aquí o provincia, F. Bohua, Santo Domingo 1753 (Buenos Aires).

HERRERO mecánico se ofrece, práctico para todo trabajo de estancia; L. Armollial, Luzuriaga 32, Bs. As. v2

HOMBRE formal se ofrece para una carnicería de cortador práctico, dirigirse por carta o personalmente a P. P. B., Paseo Colón 1440. v2

JOVEN para ramo cigarrería, se ofrece, con certificados de buena conducta, a prueba, Jacquín Cardona; Céspedes 3115. v4

JOVENCITO de 13 años, se ofrece para cadete de casa comercial o escritorio, buenos informes, Perú 549.

JARDINERO alemán soltero, en todo el ramo, bien competente y años en el país, buen certificado, se ofrece; F. B. Dind, Villa Flora, Castelli 310, Adrogué, F. C. S.

JOVEN se ofrece, de 23 años, cualquier trabajo, certificados y amplias referencias; conociendo ramos almacén, restaurant y frutas; sabe manejar carruajes y práctico en la marina. Por carta o personalmente, de 11 a 12. C. J. A., Lima número 1901, Ciudad.

MEDIO oficiala modista para señora o señorita se ofrece, Neuquen 758, d. 3.

MUCHACHO de 15 años se ofrece para casa de comercio, Añasco 976. v3

MUCHACHO de 15 años, para casa de negocio, con casa y comida, presentado por sus padres, se ofrece, A. A., Constitución 3252.

MECANICO TORNERO, recién venido de los astilleros Ansaldo, donde trabajó nueve años, se ofrece; Cayetano Vitali, Bahía Blanca 1600, ciudad.

MECANICO competente, con certificados de "La Hispano Suiza", se ofrece para garage, cuenta propia o habilitación, Tucumán núm. 1849. v3

OFICIALES albañiles de se ofrecen para todo trabajo, Neuquen 758, dep. 8.

OFICIAL sastre de obra fina, para trabajar adentro, se ofrece, Arenales 2318

OFICIAL albañil se ofrece, con andamio, toma cualquier trabajo, ciudad o campaña, Lavalleja 676, C. Q. v1sep.

PEON albañil se ofrece; Carlos Petazzo, Hernandarias 1923. v3

PEON de 35 años se ofrece, calle Cobo número 718. v2

PARA cualquier punto de la República se ofrece hombre muy trabajador, como segundo mayordomo en establecimiento agrícola ganadero, con mucha práctica, conociendo agrimensura, amplias referencias; por carta o personalmente a A. Camaño, Alberti 1864. v4

QUINTERO jardinero recomendado ofrécese, camp. o ciudad, Victoria 1288. v3

QUINTERO y jardinero italiano se ofrece, competente en quinta y jardín, buenos certif., Agüero 640. v3

SE OFRECE oficial sastre, entiende de cortador, Juana Azurduy 2350. v3

SE OFRECE ayudante herrador o 1/2 oficial adelantado; Boedo 209. v3

SE OFRECE para establecimiento agrícola-ganadero, encargado muy competente y muy recomendado, persona activa y de pocas pretensiones, va a prueba, trabajo económico y esmero, B. B. 400, C. Correo 76. v3

TRES oficiales carpinteros colocadores de obra se ofrecen por un tanto; tratar domingo 2, señor Costa, Rivadavia 957. v2

YESERO, oficial, se ofrece, para composturas; Boedo 919. v3

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

AMAS DE LECHE

AMA para criar en su casa, se necesita, Esmeralda 363, primer piso. Tratar por la mañana.

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA se necesita, Arévalo 2840. v2

COCINERA preciso. Tratar de 10 a 12, Córdoba 2031.

COCINERA sencilla, con cama, se necesita, Cochabamba 3511. v3

COCINERA se necesita, práctica, Velasco número 1042. v3

COCINERA práct., casa pensión necesito, Moreno 524, piso 2o., dto. 5. v3

COCINERA necesítase, y otros quehaceres, con recomend., Lautaro 302. v2

COCINERA Y OTROS QUEHACERES se precisa, $ 60, Valle 1049, Caballito.

COCINERA de profes., c. cama, r., precisa, 80 $, Independencia 1339. v3

COCINERA con cama se necesita; Pasteur 36.

COCINERA joven, de profesión, se necesita; Cabildo 2469. v3

COCINERA de profesión, se necesita; calle Córdoba 487.

COCINERA práctica, especialidad en minutas, necesito; Rivadavia 6780. v3

COCINERA se necesita, buen sueldo; calle De San Salvador 3978.

COCINERA y pequeños quehaceres se necesita, tratar Thames 2280. v3

COCINERA y pequeños quehaceres, se necesita; Cangallo 3342. v4

COCINERA sencilla, otros quehac., poco trab., c. cama, necesito; Charcas 2849. v3

COCINERA y otros quehaceres, se necesita con recomend., tr. Río Bamba 869. v2

COCINERA, cocina sencilla, buen sueldo, con cama, necesito, Blandengues 1906, Belgrano. v3

COCINERA y otros quehaceres, aunque tenga chica, recomendada, para Adrogué necesito, tratar Carrito 439, piso 3o. v3

COCINERA joven, italiana, preciso por medio día, para fonda, poco trabajo, tratar de 8 a 10, Independencia 4069. v3

COCINERA de profesión, prolija y recomendada, necesito; Canning 2336, desde las 10. v2

COCINERA o sirvienta quehaceres corta familia, buen sueldo, se necesita, San Juan 2156, 3o. piso.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA sencilla y lavado, necesítase, Potosí 3768.

COCINERA para matrimonio solo, que sepa algo de repostería, sueldo 70 $, se precisa, Agüero 1389 tratar de 11 a 12. v3

LAVANDERAS

LAVANDERA por día, se necesita; México 2542.

MUCAMAS Y MUCHACHAS

MUCHACHA, precísase, sueldo 50 pesos; Santa Fe 2823. v3

MUCHACHA para mucama de corta familia, se precisa; Saavedra 53. v3

MUCAMO general se necesita, recom., calle Sarmiento 2586.

MUCHACHA necesito sin pretensiones, recomendada; hay sirvienta; Sarandí 48.

MUCHACHA 18-20 años, p. mucama general, prec., Pueyrredón 946, a las 9. v3

MUCAMA recomendada necesita corta familia, inglesa, Felipa 2470. v3

MUCAMA, general, joven, recomendada, corta flia., precisa, Sucre 2265.

MUCHACHA de 12 a 13 años se precisa para matrimonio solo, Formosa 514.

MUCAMA se necesita; buen sueldo; Belgrano 3329.

MUCAMA seria, recom., necesítase para matrimonio; Callao 1037, de 9 a 11.

MUCHACHA se necesita para corta familia; Avellaneda 2152, Flores.

MUCHACHA con cama se necesita, Juan B. Alberdi 580.

MUCHACHA se necesita, para quehaceres; Solís 1509.

MUCHACHA de 12 a 13 años, ayudar a matr., se nec.; Liniers 2079. v3

MUCHACHA de 11 a 13 años, ayuda quehac., se nec., J. Martí 45 (Flores).

MUCHACHA para mandados y algunos quehaceres, se nec., Rivadavia 8108. v3

MUCHACHA p. ayudar queh. domésticos se precisa; Santa Fe 2394. v2

MUCHACHA para todo trabajo, se precisa, Salta 247.

MUCAMA general, con retiro, necesito, sueldo $ 50, Piedras 261, p. 4o., dto. F

MUCAMO general, necesito, Alsina número 1867, 1r. piso.

MUCHACHA 13 a 16 años, preciso para matrimonio; Maza 192.

MUCAMA se precisa con recomendación, Rincón 159. v3

MUCHACHA para lavar y planchar en casa de familia, ofréc., Charcas 1449.

MUCHACHA se precisa para matrimonio, Defensa 1648. v4

MUCHACHA decente, 10 a 12 años, para acompañar señora, preciso; Gallo 1890.

MUCAMA de adentro necesito; tratar de 10 a 12, Libertad 1274. v2

MUCHACHA se necesita, para matrimonio solo, Pozos 124. v2

MUCHACHA para ayudar quehaceres se necesita, casa c. flia., Ecuador 1276. v3

MUCAMA niñera se necesita, inútil presentarse sin refer., Conde 1723, Belgr. v3

MUCHACHA para matrimonio, muy poco trabajo, se precisa, Larrea 731. v2

MUCAMA general se necesita, sueldo 50 pesos; Tratar Independencia 3837. v2

MUCAMA se necesita, q. sea joven, española y con recomendaciones, C. Pellegrini 959, 3er. piso. v2

MUCHACHA para todo trabajo, se necesita, matrimonio solo, Lavalle 1184, 1er. piso, derecha, tratar de 13 a 16. v2

MUCAMA seria, buena costurera, para una señora, se necesita, tratar Maipú núm. 466, lunes de 9 a 12. v3

MUCAMA se necesita, para San Isidro, mujer formal, tratar Juncal número 1333, 3.er piso. v2

MUCAMA práctica, para comedor, etc., con buenos inf., se nec., presentarse desde las 11, Amenábar 1800 esq. Pampa. v3

MUCHACHA con retiro, para ayudar en casa de 2 personas, se necesita, Belgrano 2063, 2o. piso, sueldo $ 30. v2

MUCHACHA de 14 a 15 años, para pequeños quehaceres de matrimonio, se necesita, Billinghurst 1164. v2

MUCAMA general menos cocina y comedor, con cama, se precisa, 60 pesos; Cangallo 2275. v2

MUCHACHA de 12 a 14 años, para ayudar a otra persona de servicio, se necesita; Río Bamba 1146, 3er. piso, F.

MUCAMA de adentro que sepa planchar y coser, para familia inglesa, en Hurlingham, F. C. P., se necesita; tratar 25 de Mayo 195, escritorio Heriot, de 10.30 a 11.30, el lunes. v3

MUCAMOS Y MUCHACHOS

MUCHACHO 16 años, mandados y limpieza, necesito; Santa Fe 2606. v2

MUCHACHO para ayudar quehaceres, sdo. 40 $, nec.; Pueyrredón 863. v3

MUCHACHO y muchacha, para serv., se precisa, recomend., Palermo 4472.

MUCHACHOS necesito, calle Juan Bautista Alberdi 447.

MUCHACHO 12 a 14 años, para limpieza y mandados, necesito, Tacuarí 704.

MUCHACHO de 14 a 18 años, se necesita, para limpieza, Brasil 2914.

MUCHACHO bien recomendado, con cama, necesito; Mendoza 2734.

MUCHACHO DE 12 A 15 AÑOS se necesita, Azcuénaga 1012.

MUCHACHO 15 a 18 años preciso, acompañar enfermo levantado, día solamente, San José 1921.

MATRIMONIOS

MATRIMONIO solo para todo trabajo, con recomendado, preciso. Vidal 1828.

MATRIMONIO, quintero y cocinera, se precisa; Núñez 3649.

MATRIMONIO solo, para servicios generales, casa de tres personas mayores, $ 60 y dos piezas, Yapeyú 358.

MATRIMONIO necesito, práctico tambo y chacra, 1 h. capital, con certificado, Entre Ríos 1732. v2

MATRIMONIO necesito, ella cocina y otros quehaceres y él que trabaje afuera; Gavilán 348.

MATRIMONIO para el campo necesito, él quinta y otros quehaceres, ella cocinera, sueldo $ 80, Arenales 2557, por la mañana. v2

MATRIMONIO se necesita para el Norte de Santa Fe, la señora muy buena cocinera, el marido muy buen mucamo, buen sueldo, presentarse con libreta casamiento, cédula identidad y certificados, lunes 3 de septiembre, de 9 a 10, Paseo Colón 185, sexto piso. v3

NIÑERAS

NIÑERA y otros pequeños quehaceres, se necesita, sueldo 50 $; Av. Vértiz 1216. v3

NIÑERA de 10 a 15 años, se necesita para cuidar una nena, Sáenz Peña 274, cuarto piso.

NIÑERA práctica se necesita para niñito de 3 meses, y una nena de 2 años, sueldo 50 $, tratar Callao 1531, de 10 a 12 y de 14 a 17.

NIÑERA necesito, práctica, bien recomendada, para nena de año y medio, Montevideo 751, 3er. piso, después de las 12 v3

PORTEROS

PORTERO y limpieza casa departamentos, preciso; Avda. La Plata 439.

PORTERO para biógrafo se necesita; calle Nasca 456.

SIRVIENTAS

SIRVIENTA para todo trabajo, con retiro, necesito; Corrientes 493. v2

SIRVIENTA que entienda de cocina sencilla, se necesita; Corrientes 2593, d. 8

SIRVIENTA, quehaceres de corta familia, menos cocina, preciso, Yerbal 821.

SIRVIENTA que sepa cocinar, se necesita; Vidal 1923.

SIRVIENTA se necesita, con retiro, buen sueldo, Suipacha 833, 3er. piso.

SIRVIENTA nec. familia de 3 personas, todo trabajo, Junín 1416, 1er. piso.

SIRVIENTA se necesita, Rivadavia 7545, depto. 3o. v3

SIRVIENTA para cocina sencilla y otros quehaceres; Gurruchaga 2175. v3

SIRVIENTA se precisa para medio día, Agüero 456. v2

SIRVIENTA se precisa, que sepa algo de cocina, Belgrano 3044. v2

SIRVIENTA para todo servicio, se necesita; Pichincha 483. v2

SIRVIENTA, todo servicio, corta familia, se precisa, Bogotá 3741, dto. 5. v3

SIRVIENTA española, se necesita, para corta familia, Gorriti 5036. v2

SIRVIENTA se necesita, corta familia inglesa, buen sueldo; R. Falcón 4926. v3

SIRVIENTA se necesita; Cuenca 450, Flores. v2

SIRVIENTA p. cocina y lavado, se necesita; E. Unidos 3245. v3

SIRVIENTA que entienda de cocina, necesito, con inf., Belgrano 1365. v2

SIRVIENTA formal, corta familia, se necesita, Pueyrredón 1740. v3

SIRVIENTA práctica y recomendada, se necesita; Defensa 1739. v3

SIRVIENTA para corta familia se necesita, sueldo 50 $, Catamarca 895. v2

SIRVIENTA seria, para todo trabajo se necesita, 60 $, Mansilla 2983. v2

SIRVIENTA necesito, todo trabajo de la casa; Daniel Cerri 1433. v3

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita, con cama; Carabobo 144. v2

SIRVIENTA se precisa para todo trabajo; General Urquiza 161, depto. 4. v2

SIRVIENTA joven, para poca familia, necesito; Venezuela 3642. v2

SIRVIENTA que sepa cocinar bien, necesito; tratar 10 a 12, Libertad 1274. v2

SIRVIENTA para todo trabajo se necesita, Ombú 594, 2o. piso, D. v2

SIRVIENTA joven, para todo servicio, matrimonio sin hijos, E. Unidos 2327. v3

SIRVIENTA o señora se necesita, sin cama, Tucumán 2610. v2

SIRVIENTA se necesita, sueldo $ 50, Venezuela 1956. v3

SIRVIENTA, con referencias, para corta familia alemana, Lavalle 975, p. 3o.

SIRVIENTA se necesita, Lerma 43, Río de Janeiro al 1600.

SIRVIENTA para ayudar a los quehaceres se necesita, sueldo 50 $, Rosario 484.

COLABORACIÓN

DE ARTURO CAPDEVILA

El trueno horrible y la aurora rosada

(Especial para LA PRENSA)

UN día, por años del Inca Ripac, mejor llamado Viracocha, su hijo Pachacutec, que era a la sazón un tierno niño, paseábase por los alrededores del Cuzco, en compañía de Sahur el amauta, ya muy anciano, que fuera preceptor del Inca reinante y éralo ahora del príncipe heredero de las insignias reales.

Habían atravesado todo el barrio de las escuelas e iban subiendo, mientras el sol se ponía, por el tortuoso sendero de una colina, luego de cruzar el valle que está a la parte del oriente de la ciudad. No se veía en el contorno otro árbol que el molle, y a la distancia verdeguecaban entre los collados las sementeras de maíz, festoneadas de cien diferentes bandas de flores campesinas, hasta el límite azul de las desiguales sierras.

Y Sahur, dando fin a un apólogo sobre el destino, concluyó de este modo:

—Así, hijo mío, por entre flores pasa el viento que hará caer la nieve, y por caminos nevados sopla la brisa que hará brotar las flores. No hay que regocijarse con exceso en el día de la dicha, ni está bien tampoco maldecir de la suerte bajo el rigor de la desgracia.

Se había agotado el tema; y, a la verdad, Sahur no sabía qué nuevo asunto escoger, cuando el príncipe, que acababa de hacer con su maestro las reverencias rituales al sol poniente, díjole:

—Sahur, Sahur, ¿cumplirás un día tu vieja promesa?

—¿Qué promesa?—inquirió el amauta.

—Me prometiste, Sahur, que, en llegando la primavera (y mira cómo ha llegado) vendrías antes del alba para llevarme contigo; porque dijiste que me querías enseñar muchos secretos de la tierra y del cielo que sólo a esa hora se revelan y muestran.

—¿Eso dije yo?

—Así me dijiste. Y no pude por menos de escucharte con el alma feliz. Pero ha venido la primavera, y no te has acordado de tus palabras.

Y suspiró Sahur:

—¡Atac! — que era en su lengua como decir "¡ay dolor!"—¡Atac! Ya estoy demasiado viejo y la memoria de lo que prometo es más del viento que mía...

Y sonriendo al punto, porque nunca retardaba el espíritu en la consideración de una tristeza egoísta, añadió:

—¡Pero ahora te digo que será mañana! Manda, pues, que te despierten a esa hora en que se muda la última guardia de la noche. A esa hora misma iré por ti.

Y el príncipe, delirando de dicha, sólo dijo: "¡Chaláy!", que es como se dice, al modo quichua, cuando una fragancia deliciosa nos retiene el respiro. Y todavía:

—¡Chaláy, Sahur, que eres bueno!

Mucho antes, pues, del amanecer, a poco que mudaron la última guardia de la noche, Sahur y Pachacutec salían de palacio, a lento paso, semejantes en todo a dos bultos informes.

Y como no era tiempo lunar, el cielo estaba renegrido y las estrellas brillaban brillantísimas.

Y Sahur iba enseñando al niño los nombres de los astros.

—¿Qué luz es aquélla, viejo Sahur?

Y como el niño señalaba a Marte, Sahur contestaba:

—Es Ancoyoc, señor de la guerra.

—Y allá, mira, ¿que luz había anoche?

Y como el niño señalaba hacia donde la noche antes refulgía Júpiter Sahur decía:

—Era Pirhua, el astro protector de la patria. Por eso le ofrecemos las primicias de las cosechas.

—¿Y aquella luz?

Y como el niño señalaba a Mercurio, decía Sahur:

—Es Catu Illa, señor de los caminantes.

De este modo, indagando aquél, respondiendo éste, anduvieron buen trecho, hasta que tras largo silencio, el niño preguntó al viejo, tomándole, medio sobrecogido, la árida y rugosa mano:

—¿Y qué hacen, y qué hacen todos aquellos astros, Sahur? ¡Me dan miedo!

Sahur, tan sabio, no pudo contestar a esto sino como un ignorante entre ignorantes. (Y le llamaban, por sabio, "el padre de las respuestas").

Así, contestó:

—Nadie lo sabe en la tierra.

A lo que el niño, con orgullosa esperanza, se atrevió a replicar:

—¡Cómo! ¿No lo sabrán tampoco los hijos del Sol?

Palabras a las cuales respondió Sahur con lentitud incrédula, pensando como su discípulo en el Sol y en la Luna:

—Puede ser que mañana te lo digan el padre de oro o la madre de plata.

Entretanto, empezaba a cabrear el alba muy vagamente del lado de los campos; y todo ser y toda cosa volvíanse sagrados al destello del lucero matinal, tan blanco y tan puro, suspenso y radiante entre el primer alba: del día y la estrellada oscuridad del combo cielo.

No pudo el niño reprimir su júbilo —ya olvidado de los misterios de la noche—y dijo:

—Mira allá, amauta, "el paje del Sol (que es como al lucero se le llamaba). Mira allá "el dueño de la larga cabellera rizada" (que así también se le decía en plegarias y cánticos).

Pero velase también que un lóbrego nubarrón subía del oriente, borrando cielo.

Sahur dijo:

—¡Mal día, Pachacutec! Sube tormenta. ¡Relampaguea ya. ¿Ves?

Y le mostró una pálida claridad tempestuosa que, súbitamente, amarilleó en la nube apenas sonrosada. Porque iba tomando en ella la aurora leve tinte de rosicler y la encendía como en ardientes brasas. Y era de ver por momentos, en medio de esto dulce fuego la amarillez de los relámpagos pasar y parpadear, amarilleda y mustia.

Y dijo Sahur, conforme oyó, aun lejana, la ronca voz del trueno:

—Hoy será como dicen que fué al principio del mundo.

Entre conmovido y maravillado al oír esta exclamación misteriosa, Pachacutec, alzando el rostro hacia su maestro, interrogó:

—¿Cómo fué, Sahur, al principio del mundo? Yo soy pequeño y no sé nada.

Y Sahur respondió:

—¿Nunca has oído hablar de los "huaris", aquellos gigantes que al mando de Huari, el dios de la fuerza, trastornaron los cielos y la tierra?

—Nunca, amauta.

—Entonces, oye y guarda. Dicen que por aquel tiempo del principio del mundo la creación no era más que un alba extendida por el abismo. Jamás se volvió a ver tan prodigiosa aurora. Los dioses, despertándose, cantaban himnos inefables. De esta suerte, la belleza del universo se repartía exactamente entre la divina faz del día y las plegarias de los númenes recién despiertos.

(A todo esto, la nube tormentosa subía por el firmamento, bañada de relámpagos de color pajizo, y se apagaban marchitas las pocas rosas del amanecer, aventadas y deshechas en aquel fúlgido pajonal).

Sahur — él sabría por qué — antes de proseguir, repitió:

—La belleza del universo se repartía entre la divina faz de la aurora y las plegarias de los números. Pero, de pronto, en el confín de los ámbitos, se mostró desconocida montaña escarpadísima, y se oyó por todo el orbe el tropel de Huari y de los huaris que corrían montaña abajo, ululantes enamorados de la aurora, encendidos en el deseo de manchillarla. Y entre ellos y la divina hija del día no había sino un ancho río, que era la Vía Láctea. ¡Poco obstáculo! Ya los descomunales rigantes arrojaban piedras enormes sobre este río, buscando cómo hacer puente con ellas para vadearlo.

Mas ahora te digo que lo cierto es que no solamente los huaris habían sido creados entre los semidioses. También había sido creado el Trueno. Y este horrible semidiós, que fué el primer trueno de los cielos, padre de la especie de los truenos, estaba hecho de estrellas: lo cual cree el vulgo de todos los truenos, aunque no es cierto. ¡Cómo serían sus ojos si eran astros su cuerpo! Sus ojos mataban como el rayo. En la mano derecha traía una honda y en la izquierda una clava. ¿Revolvía la honda? Fulguraba el relámpago. ¿Revolvía la clava? Era el tronar.

Disponíanse, pues, los huaris a cruzar el ancho río cuando se hizo repentinamente una densa oscuridad surcada de centellas. Era que venía el Trueno envuelto en negra nube, revolviendo su luminosa honda entre las tinieblas de sus vestiduras.

Y no cesaba de gruñir:

—¡Atrás, gente osada de Huari! ¡La aurora es mía!

Y descargaba tremendos golpes de honda y de maza sobre el revuelto ganado de monstruos.

Viendo todo esto, los dioses decían:

—¡Fué un grande error el nuestro! Hicimos demasiado bello el mundo. A causa de su desnuda belleza, traspasentada en la aurora, hemos suscitado la envidia de mil disfraces.

Acabóse la batalla y triunfó el Trueno. ¡Tanto daba que triunfaran los huaris!

Cuando el horrible vencedor volvió el rostro buscando a la aurora, no vió más que niebla gris. El más bello encanto de los cielos se había desvanecido. Cosas purísimas, cosas perfectamente puras, habían sido rotas completamente rotas, por la violencia. Pálida y desencajada, la aurora había huído, llena de horror, por no se sabe qué abismos. Jirones de su manto flotaban acá y allá mojados en sus lágrimas. Apenas si alguna errante nube remedaba con encendido arrebol el tinte de sus mejillas o la rosa de lo que fué su sonrisa. ¡Atac, Pachacutec! Y esto no es todo; sino que, por ley de fatalidad, donde quiera que se encienda una feliz aurora, un trueno horrible querrá destrozarla. Ley que se dió para siempre.

Y dijo Pachacutec:

—¡Ah, si yo hubiera estado allí, al principio de la creación!

—¿Qué hubieras hecho?...

—¿Lo dudas, amauta? Defender a la aurora. Defendería y salvaría.

Y contestó Sahur:

—Oye, Pachacutec. Oye y guarda. Todavía es tiempo de que la defiendas y la salves. Muchas veces en la vida verás en torno tuyo lumbre de aurora. Los mitos del cielo se repiten sin cesar en la tierra. Muchas veces verás aurora delante de tus ojos. Sólo te digo que no seas trueno; y no siéndolo, habrás hecho lo más difícil de hacer por la dicha del mundo.

Y fué ésta la última sabiduría que a Sahur se le oyera decir.

¡Atac! Y relampagueaba y tronaba sobre una aurora deshecha.

DE JULIO A. COSTA

Daguerrotipos

Vicente González — Manuelita Rosas

(Especial para LA PRENSA)

VOY a trazar dos daguerrotipos ante los cuales los lectores tendrán que exclamar sin hipérbole: ¡Están hablando! No lo digo por jactancia, sino porque los que hablarán serán ellos mismos; con ese acento auténtico de los signos indelebles sobre pálido marfil, que es la verdad amarillenta de las momias. Pero estas momias andarán, filosofarán, amenazarán, dirán ironías y hasta reirán a carcajadas sus calaveras.

Los lectores van así a conservar un rato familiarmente, íntimamente, con el Carancho del Monte, ese personaje genuino de la Federación, medio militar, medio bufón, medio ciudadano, que acompaña cual uno de sus demonios familiares a Luzbel en su largo reinado, hasta que surge Urquiza, y el Carancho parece evolucionar rápidamente en los aires hacia el sol naciente, como un Talleyrand de la especie. Porque encontrándose en Rosario a fines del 51, al frente de una división del ejército de Rosas, no se *decidió* a ayudar al general don Pascual Echagüe a impedir, lo que era tan vez fácil, que el ejército de Urquiza concentrado en Diamante, vadeara a Paraná a la altura de Punta Gorda, como lo hizo sin ser hostilizado de ninguna manera. Al contrario, *dejó* el coronel González que en sus barbas se pasaran ciento y tantos de sus soldados al ejército libertador.

Indudablemente el veraz Carancho estaba pesado, había quizá comido mucho desde 1840 y ya no era el fantástico combatiente del Quebracho Herrado. Parado en la rama más alta de un árbol seco, se espulgaba el plumaje del oscuro pecho y extendía al sol las largas alas, aflojando a ratos con la garra el corvo pico. Honda impresión debió hacer en el alma helada de Rosas este revuelo de su fiel Carancho, si las impresiones pudieran dejar rastro en el hielo.

Los lectores van a conversar íntimamente, aunque por interpósita persona, con la inefable Manuelita, la suave niña que atraviesa el infierno rojo mirando al cielo azul, y pasa por sobre el drama horrendo soñando y haciendo soñar.

Cuentan que también el coronel Santa Coloma, terrible mazorquero, gallardo y buen mozo, tipo Tenorio, y de familia distinguida, era un romántico y mudo adorador de Manuelita, la cual como la diosa de la fábula, cruzaba la pesuña pagana en un carro ideal arrastrado por fieras.

Ya tiene algún interés contemplar un momento a Rosina en la alta noche a la luz de su lámpara, aunque sea por una rendija de la ventana entreabierta.

Y van a contemplarla y a conversar con ella aunque por interpósita persona, porque la carta con su firma auténtica que hemos tenido a la vista — como la del Carancho, en el Archivo General de la Nación, donde pueden verificarlas los lectores — lleva la firma de Manuelita, felizmente para su memoria encantada, aunque el borrador que conserva el archivo es de su puño y letra de don Juan Manuel, el sempiterno taumaturgo y su autor verdadero.

He tratado de conservar la ortografía literal de las dos cartas, con lo que guardan mejor su perfume de alhucema federal. La del Carancho, que tiene en su léxico, inflexiones suaves de dialecto; la de Rosas, de ortografía más pasable que la de la mayoría de los hombres públicos de su tiempo, con lo que ayudado de la letra clara y de tipo actual, se aproxima a un regular escribiente de juzgado de paz.

En esa carta aparentemente trivial, hay, sin embargo, algunos rasgos de la personalidad del tirano: su espíritu único y tenaz en el detalle que le hace ejercer el gobierno, que es síntesis, con la amplificación minuciosa del prolijo administrador de los Cerrillos, y lo lleva en 1841, en plena guerra civil y presidiendo la expansión militar de la tiranía en las provincias, a discutir prolijamente, con el Carancho medio cajón de vino *Burdeux*, y de paso estirar y contraer la garra, como quien se adiestra entre broma y broma, haciéndole notar con la suavidad de un felino, que no lo engaña con sus tramoyas y que está de chanza con el tigre.

Está su concepto federal sobre frailes y monjas, que deben ser, según él de *acha y chisa*, y sobre la importancia de esta fuerza central del clero como llave de bóveda de la tiranía. Está la máscara del recuerdo de Encarnación; el vademécum del tragedíante. Está su amarga inquina contra los jesuítas, los únicos que no pudo domar, porque no son potros salvajes, sino espíritus sutiles, y *se doblan pero no se rompen*, como el acero de Toledo, y no como la caña hueca. Y les manda por medio del Carancho un *dígamelo* insinuando que la indignación federal va subiendo de punto, y que un día pueden amanecer degollados. Deja probado de paso de su puño y letra que no los llamaba *jesuditas*, como pinta Ramos Mejía con su color inimitable, sino jesuítas, como escribe todo el mundo.

Estas dos cartas, en realidad una primicia de 83 años de edad que tengo el gusto de ofrecer al curioso interés del lector como estímulo de mi modesta prosa, me las ha traído un pajarito de esos que a veces llegan hasta cerca de la lámpara, y leen con interés las páginas que se escriben para un gran diario que alcanza a todos los ámbitos del país y a los hogares recónditos.

He aquí esas cartas:

Viva la Federación:

Cordova 10 del mes de América de 1841

Sa. Da. Manuelita Rosas de Escurra:

My querida compatriota federal; he recibido el presente de la rica yerba Paraguaya y el cajonsito devino de laprimer calidad de Medoc, de que doy a V. las debidas gracias; tanto pr. distinguirme en el primer grado con mis buenos amigos los S. S. Grales Oribe y Pacheco, cuanto pr. dela mano apreciadísima que bienen. Estos S. S. han salido a Campaña y el presente de V. se halla en mi poder, y habiendoles avisado, me dicen que lo conserve hasta que ellos dispongan, y escribir a V. oportunamente—dando sus agradecimientos como correspondе—Vamos a otra cosa—bien dicen los paisanos, que un susto atiempo vale mucho. Yo creo que la famosa Máquina infernal destinada pr. los maldecidos unitarios pa. concluir con la preciosa vida del Sr. su padre el gran Ciudadano D. Juan M. de Rosas, y no la menos interesante vida de V. le ha hecho abrir el ojo, que sus antiguos amigos federales netos son los unicos capaces de salvar estas dos preciosas vidas, y vengar una injuria sin límites atroz a costa de su propia sangre, y que este ha sido un brote de su corazón, (el presente) a estereconocimto. No deseo que aparescaotra escena en que seapreciso, que el autor de la naturaleza tenga que aparecer milagrosamente pa. defenderla; pero si que el recuerdo de esta infernal tramolla, haga que V. tenga ala vista sus compatriotas que he indicado, y que sin necesidad, que aquella se repita, redoble V. sus apreciables obsequios pa. llenarlos de gloria pr. lamando de que son dirijidos. Este vino me recuerda, unaruidosa disputa que hemos tenido con mi grande amigo el Ilustre Restaurador de las L. L. y, su Sr. Padre sobre unos ochenta y tantos Cajones de vino que Cuando volvió del colorado había dejado en mi poder, y que Cuando este Sr. quiso disponer de este vino todas las botellas estaban vacias. Le hice ver en aquel tiempo los causales pr. que, po. como este Sr. no lo entiende pr. que no ha sido Almacenero ni Pulpero, como yo, que lo entiendo, con tenacidad siempre me ha pedido su reposicion. Esto no lo he querido llevar a pleito pr. que solo el cargo que tenia contra el, del cuidado y movimiento de los cajones, valia mas que el vino: pero amirese V. que si el haber sido buen Pulpero y buen Almacenero le dava derecho á que no se lo cobrasen fallos, y mermas, también sabia que es un disparate querer sostener ciertas leyes del derecho que habiendo recibido por cuenta y bajo formal recibo 86 cajones de vino de Bordeux soluto, de la propiedad particular de Tatita, podia estar aronerado de todo responsabilidad, con haberlo contestado al año siguiente, que no contase con los tales caxones por que solo existian varias botellas en razon de que ya sabia que entre Pulperos, y Almaceneros siempre habia sus mermas y esto ya V. ve, Tatita le agreguo, que es un poquito fuertesito de decirse por lo que asi nomas no habia de atreberse Dn. visente a exponerse ante laparriencia debuen hombre que como V. gusta lo mismo que el del buen Burdeux al tiempo de comer, Piensa, pues, Tatita que, nuestro buen amigo Dn. visente debe tener alguna garantia de Mamita, y que ello sera lo que le da ese tono—y es por todo esto que le suplico lo piense y lo medite entre la calma a que ha derecho tu fina como antigua acrisolada amistad—"

Entonces se fué callado y al día siguiente me ordenó escribiese a V. una carta disiendole que con atención a sus distinguidos servicios á nuestra Causa Santa, y muy principalmente á los salvajes que habia despachado al destaçamento etc. etc. le perdonava de los seis caxones medio caxon, quedando ahora la deuda en cinco y medio caxon que recuerdo V.—que de 86 caxones que heran leha perdonado ya en multitud de ocaciones, de a medio caxon, y a veces hasta de a dos caxones, ochenta y medio, lo que es un exceolso acto de generosa amistad en solo ocho años corridos.

Fue cuando V. deguelle y arase con tanto salvajes unitarios y salvajas unitarias que hay en esa con escandalo, y muchos de ellos y de ellas ha; con osadia intolerable, entonces le perdonara un caxon entero, — y quedaran en cuarto y medio.

Ahora aprovechando ya la presente carretilla mando yo a V. dos C. yerva paraguaya dela fresquita que acaba de llegar para que haciendo de ella tres partes mande V. una al Señor Orive, otra al señor Pacheco, y otra se tome Vsted para si y le mando también dos caxones vino de Burdeux.

El caxon de sigarros aun quelleva rotilla oficial dice tatita que no es el Gobor. de esta Provincia que los manda sino el Ciudadano Juan Manuel de Rosas — que anoche selo mandaron y que almomento quelos paso no lo hise cerrar, yrotular como van —que este caxon de sigarros se lo ha mandado del Paraguay un peon que fué de los Cerrillos entiempo del saladero cuando V, fué alli con falcedades dandole noticias que despues le costaron caro a V. mismo — que estos sigarros son cosa Papa, de lo mas rico, y selecto que ha venido del Paraguay desde que alli se cosecha tabaco; y que en su rason este caxon de sigarros no es para V. solo — que de el debe V. hacer tres partes, mandar una al señor Orive, otra al Señor Pacheco, y la otra tomarse V. cuidando de cumplir con conciencia sana esta diligencia, y no salir despues con mermas alegando que tambien los sigarros es articulo que corresponde á pulperos y Almaceneros, ramo que dice V. entiende mas que Tatita. En cuanto a las Monjas ya V. sabra como lasaprecia y distingue Tatita, y que las de aqui son sus buenas amigas, federales netas de acha y chisa, que no tienen escrupulo en decir Vivan los federales, y mueran los salvajes unitarios — ¿Ni que quien de nuestros compatriotas que ama verdaderamente esta tierra, ni que corazon verdaderamente Americano, ni que alma virtuosa se escusa de expresar aquellos anatemas de indignación contra los hombres mas perversos que alumbra el sol en el universo, sin Dios, sin patria, sin bandera, lojistas salvajes infernales enemigos del cielo, y del mundo civilisado?

Me habia V. de los Jesuitas — Estos ya no hadeser buenos, hasta que sean reformados por su General — solo hay tres que estan en oposicion ála marcha salvajeunitaria de los demas.

Estos tres son buenos, amigos de Dios, y de esta tierra, por que son federales birtuosas.

Temen los tales Jesuitas alos salvajes unitarios, y de poco miedo obran asi — Esto es virtud? Es esto lo que mandan los Evangelios de Jesucristo? Pero ellos se engañan, por que en las gentes federales se va formando una terrible indignación, y no sea extraño que en una tormenta borrascosa amaneciesen degollados.

Hemos tenido el gusto de ver, visitar y abrazar a mi Señora Da. Dolores i yo le tengo ahora en repetirme suya afma. compañera y confederada. — Manuela de Rosas y Escurra:

—

Estas cartas escritas en el terrible año 40 semejan a ese concierto rugiente que se oye a veces en la sobretarde al llegar a Palermo, y son como la "Joie da vivre" de la Santa Federación.

Si el tirano hubiera mirado hondo hacia la ribera oriental del mar ondulante, hubiera visto amagarse la nube azul oscura de la tormenta sobre el reducto defendido por el invencible manco, y del lado de las selvas litorales hubiera sentido rezongar al tigre de Montiel.

Julio A. Costa

DE NICOLAS GONZALEZ IRAMAIN

Desde el observatorio de Themis

(Especial para LA PRENSA)

LOS hospitales y clínicas de toda especie constituyen un espléndido campo de estudio y de experimentación para los que allí trabajan por la salud de la humanidad doliente; y todos, profesionales y practicantes, aprenden en el diario contacto con el sufrimiento ajeno — mucho más que en las frías páginas de los tratados de medicina — la forma y los medios eficaces de combatir el dolor y de alejar la muerte. Ellos afirman que la higiene y la antisepsia, poderosos antídotos de toda contaminación, son auxiliares insustituíbles de la ciencia, y hacen maravillas, por sí solas, en el nobilísimo arte de curar.

Los tribunales de justicia son "casas de salud", donde se atienden enfermedades morales, económicas y hasta físicas; y aquel palacio donde están reunidos y clasificados, un verdadero policlínico. Los que andamos allí dentro haciendo de médicos, de practicantes, de enfermeros o de pacientes, aprendemos también, en presencia de los males extraños o por el expeditivo procedimiento del propio dolor — más fácilmente y mejor que en los libros de derecho y ciencias sociales, — los métodos preventivos, los sistemas de curación y las reglas prácticas para una eficaz defensa contra aquellas enfermedades, tan malignas, tan contagiosas, tan mortales como las que atacan, corrompen y aniquilan el cuerpo; y los observadores avezados, los que han visto ya muchas cosas, o que caminaron y sufrieron mucho, suelen llegar a la conclusión, cuál los facultativos de larga experiencia en los hospitales, de que la higiene y la antisepsia — unidas, por cierto, a una rápida cirugía — son suficientes para producir radicales curaciones a los pobres enfermos que se asilan en esas "casas de salud".

Saben al dedillo, estos viejos clínicos, la sintomatología que denuncia cada una de las enfermedades, graves o leves, crónicas o pasajeras, con que les toca combatir; y es interesante recoger, siquiera sea al pasar, sus avisoras indicaciones, siempre útiles para los noveles, siempre saludables para todos.

Formo parte del numeroso cuerpo de practicantes de aquel vasto policlínico; y he podido anotar así, por la enseñanza recibida de los maestros, por bastantes años de trabajos de laboratorio y por el continuo trato con los enfermos, algunas observaciones, curiosas o vulgares, que bien pudieran ser aprovechadas por los profanos y quizá servir también a los profesionales. Las instituciones sanitarias de las ciudades, cuando se insinúa una peste o se difunde una dolencia cualquiera, suelen indicar a la población, por medio de carteloncs, cuáles son los síntomas característicos de aquéllas, para que pueda prevenirse mejor contra los estragos de las mismas; y todos aceptamos entonces de buen grado, para la propia defensa, las enseñanzas de la experiencia ajena.

—

Como escribo para la gente del pueblo, en cuyas manos está, aunque indirectamente, el remedio de los males que padece, y para una gran masa de hombres entendidos en las actividades del foro, quienes no necesitan lecciones científicas sino advertencias morales para contribuir al mejoramiento de los servicios públicos; y como procuro siempre expresarme en el lenguaje claro y sencillo que aquélla entiende, y el más apropiado también para la crítica de las costumbres, no he de caer en el error frecuente de estudiar acá, con la técnica de la cátedra o del libro, los problemas de organización que se debaten en los Parlamentos, ni los casos jurídicos que se discuten ante los estrados de la justicia. Deseo apenas traducir, sin pretensiones de originalidad siquiera, lo que todos piensan y pocos dicen dentro del palacio de la diosa Themis, acerca de algunas cosas chicas que revelan algunas fallas grandes. Copio, pues, de mi cuaderno de apuntes diarios:

Los magistrados y funcionarios judiciales que no se apresuran a escuchar con solicitud e interés las reclamaciones de los litigantes, franqueándoles sin fastidio las puertas de sus despachos, son enfermos de la voluntad o del carácter: padecen una grave negligencia, intolerable en cargos de esa naturaleza,—de obligaciones tan perentorias,—o temen oír verdades desagradables acerca de la marcha de los procesos en que intervienen y de la conducta de los empleados de su dependencia, que han de obligarles a enérgicas actitudes de disciplina o de moralización, para las cuales necesitamos ser, claro está, disciplinados, capaces y morales. Y el feo mal tiene la agravante de que así renuncia el superior, imprudentemente, a una discreta y eficaz fiscalización del proceder de sus subordinados, quienes suelen requerir, muchas veces, las exhortaciones de la palabra amable y comedida, o las conminaciones de un gesto decidido, cuando no les basta, o no les llega.... la lección cotidiana y elocuente de los ejemplares actos del jefe.

—

El juez que concurre asiduamente, con abandono de sus funciones, a las antesalas de las Cámaras de Apelaciones,—tribunales que pueden corregir su conducta y revocar sus sentencias,—tiene afectado el buen sentido de la discreción y la hermosa facultad de la altivez: olvida que podría llegar allí en el momento en que se discuten sus procedimientos, y que el prestigio de su alto ministerio le obliga a permanecer a respetable distancia del superior jerárquico, dejando que ante éste se defiendan por sus propias virtudes, sus actos y sus decisiones.

—

El secretario de primera instancia que se acerca con demasiada frecuencia a los camaristas amigos, "en tren" de consulta sobre casos dudosos, respecto de los cuales nunca le bastan la opinión de sus colegas, ni lo que dicen los libros, ni su experiencia personal, padece de la misma deficiencia moral de esos malos alumnos de la escuela, del colegio y hasta de las universidades, que siempre necesitan arrimarse al profesor, fuera de la clase, para preguntarle cosas sabidas—las únicas que saben bien precisamente— mientras le notifican que son hijos de fulano, parientes de mengano y amigos de zutano. Aquél indigno funcionario, como estos despreciables estudiantes, no es que dude de nada: cree, al contrario, y cree mucho: es mayor garantía, piensa, para la impunidad o para el premio, una franca camaradería, que la conducta honorable y la idoneidad manifiesta. ¿Se equivocan ellos?... ¡Debe afirmarse que sí, al menos en bien de la salud espiritual de todos!

—

El secretario que se instala habitualmente en el despacho del juez, más del tiempo exigido por el cumplimiento de sus obligaciones, o más del que permite el discreto y respetuoso compañerismo que las tareas comunes establecen, necesita que le perdonen algo, o espera favores especiales — siempre ilegítimos cuando se alcanzan así — o hace sin mayor malicia como aquellos soldados veteranos y mañosos, que siempre están presentes donde no existe peligro, o donde son menores las fatigas del cuartel, o como esos timoratos vigilantes de la campaña, mal armados y mal pagados, que suelen correr hacia el rumbo opuesto al sitio en que se pide auxilio. En la secretaría están dando, a esas horas de labor de la tarde, los empleados y el público, las tres pitadas, nerviosas y penetrantes, de las ordenanzas policiales. ¿No las oye el secretario?...

—

Los auxiliares de las oficinas, que, malhumorados o impacientes, sintiéndose soberanos detrás de la ventanilla o del mostrador que los separa del público, atienden a éste de mala gana, como si dispensaran un favor y no cumplieran simplemente un deber de empleados retribuídos por el tesoro fiscal, o son enfermos que no deben estar allí, con tan grave desprestigio de la administración pública, o malos y sospechosos servidores del Estado, respecto de quienes la gente tiene el derecho de pensar que se sonríen poco para que venga la dádiva corruptora, o otra influencia malsana tan estimulante como ella de la buena voluntad y del buen humor de esos hoscos ejemplares — que son, en todos los países, el terror de los humildes y de los extranjeros — a provocarles la sonrisa amable y las buenas maneras de las personas educadas y "bien nacidas", que éstos regalan, y que aquéllos parecen vender muy caro y al contado...

—

El abogado o procurador que penetra en la oficina del secretario amigo, con el sombrero puesto, el cigarrillo en la boca, y "pisando fuerte", no es solamente un mal educado: demuestra así a un "buen cliente" que lo espera en el pasillo—generalmente extranjero u hombre del campo, dispuestos ambos a creer las feas cosas que les cuentan de la justicia argentina—que él entra allí "como en su casa"; y ya se sabe el prestigio que da, ante ciertas gentes, el tener "casa propia"...

—

El profesional novel que, apenas iniciada una audiencia en el despacho del secretario, pretende encender un gran cigarro habano para deslumbrar, sin duda, a los circunstantes, olvidando que no se halla en un fumadero, sino en un lugar de trabajo, donde ha de guardarse, por lo menos, la misma compostura y respeto que se observa, por las personas cultas, en la sala de la casa amiga que visitamos, es un enfermo del tacto, del olfato y de la vista: quiere traducir de esa manera su despejo y su soltura, afán de principiante, y no siente la torpeza en que incurre; no teme asfixiarse, porque no huele bien todavía, con los humos... de su tabaco; y no ve el fastidio que produce su mala educación.

—

¿Conoce usted esos sujetos afables y simpáticos, decidores e inaimantes —profesionales o no—que, por arte de

COLABORACIÓN

DE FULGENCIO R. MORENO

Condiciones primitivas del desarrollo asunceno

La ciudad y los aborígenes

(Especial para LA PRENSA)

RASTREANDO las huellas de los antiguos conquistadores hemos señalado alguna vez que su primera vinculación con los autóctonos del Paraguay tuvo lugar en el puerto de Tapuá, dominio del cacique Moquiracé, pocas leguas al Norte del sitio en que se fundó la Asunción. Martínez de Irala, el futuro organizador de la colonia, fué quien inició esas relaciones, uniéndose con una hija del cacique, y a ellas contribuyeron también otros capitanes de sonada actuación en los turbulentos orígenes de la ciudad. Debido seguramente a esta circunstancia, al diseñarse los primeros esbozos de su zona rural, alrededor del diminuto núcleo urbano, los viejos pobladores manifestaron su preferencia por esa región, donde los lazos del parentesco aseguraban la cooperación de los indios para las faenas del campo, el progreso de los cultivos y los primeros ensayos de la manufactura local.

La situación y condiciones de la nueva población influyeron también acentuadamente en el sentido expresado. Asentada entre los guaraníes de la banda oriental del río, a raíz de una alianza con dichos indios, la ciudad tuvo que participar de las antiguas enemistades de sus aliados con las belicosas naciones autóctonas, que señoreaban en una vasta extensión de la banda opuesta. Dos poderosas agrupaciones, de indudable parentesco étnico, ocupaban los extremos de esa zona frente a la tierra de los guaraníes: —los payaguaos al Norte y los agaces al Sur. El poder de ambas era eminentemente fluvial, dominando el río con sus escuadrillas de canoas, que manejaban con extraordinaria destreza, permitiéndoles gran movilidad en sus continuas guerras, y sus respectivas ubicaciones interceptaban con frecuencia, originando sangrientas colisiones, la expansión migratoria de los guaraníes hacia el imperio incaico o sus comunicaciones con los aborígenes del Plata. A la llegada de los españoles, que con análogos fines prosiguieron el mismo derrotero, la hostilidad de aquellas naciones se manifestó con igual pujanza. Los payaguaes del puerto de Candelaria señalaron con el exterminio de la expedición de Ayolas, el primer episodio trágico de la conquista. Y cuando el pequeño destacamento que se libró de la hecatombe tornó al Sur, agrupándose alrededor del primitivo núcleo asunceno, fueron los agaces quienes señalaron la resistencia inicial contra el empuje victorioso de la nueva raza. La lucha fué safiuda y sin cuartel. En 1541, al despoblarse Buenos Aires, Irala mencionaba a los agaces como una generación casi extinguida. Pero aunque diezmadas por la guerra, las parcialidades sobrevivientes, concentradas en las inmediaciones del Pilcomayo, mantuvieron sin desaliento su implacable hostilidad, que se hacía sentir principalmente al Sur de la Asunción, donde los aliados indígenas, si bien numerosos, ofrecían más fácil acceso a los continuos e inopinados asaltos del enemigo. Desde Itacumbú hasta Guará, los cultivos guaraníes y su población femenina estaban constantemente amenazados por las irrupciones de los agaces.

En esa situación, los españoles se sustrajeron, naturalmente en lo posible, a la zona peligrosa, estableciéndose con preferencia hacia el lado opuesto, en las cercanías de las espesas selvas de Tapuá y los pequeños valles y boscosas lomadas que con el mismo nombre se extendían al Nordeste de la Asunción. La fertilidad del suelo, la abundancia de agua y la topografía del lugar, tan apropiadas a la defensa de los incipientes centros rurales, contribuyeron también bastante a esa marcada predilección, que persistió durante el período inicial de la colonia, determinando la dirección primitiva de su expansión agrícola.

Diseminada la población entre los tayupaes indígenas, a la vera de la selva protectora, de apacible sombra y potente fecundidad, sus chacras rebosaron en seguida de los sabrosos frutos de la tierra. La vida, holgada y fácil en los intervalos de las rudas campañas, y fuertemente influenciada por el medio nativo, fué, en general, atrayente para aquellos aborígenes, que con más facilidad que otras parcialidades se conformaron con su destino, aceptando el dominio y las creencias de los nuevos señores.

Si en el puerto de Tapuá se inició el mestizaje hispanoguaraní, fué asimismo en sus tierras donde se esparcieron las primeras simientes de cristianismo. Entre sus pobladores más antiguos figuraron los sacerdotes a la par de los conquistadores. La primera iglesia y escuela rural de que se tiene noticia la estableció en esa región el clérigo Martín González. Entre sus indios asentó inicialmente su prestigio el padre Juan Gabriel Lezcano, influyendo en forma decisiva en el éxito de los descubrimientos, y en sus inmediaciones fijaron igualmente su residencia los franciscanos Lebrón y Armenta, que, a pesar de las acusaciones de Alvar Núñez, fueron seguramente los religiosos que en ese tiempo tuvieron más extendida relación y ascendiente entre los guaraníes.

El contingente de pobladores que trajo el segundo adelantado acrecentó las vinculaciones de la colonia con las parcialidades de Tapuá, donde en 1542 se realizó la primera gran concentración de las fuerzas hispanoguaraníes, que comenzaron la conquista del Occidente. La situación de su antiguo puerto en el camino de las expediciones, estimuló sus comunicaciones con el centro asunceno, constituyéndolo en eficaz apoyo de la acción gubernativa durante el turbulento período de las convulsiones políticas. Y los espesos bosques que desde la ribera del río se extendían hacia el Oriente, bordeando, entre pintorescos valles y numerosa población indígena, la amplia llanura de Nu Guazú, ofrecían una barrera casi infranqueable a las agresiones de las naciones enemigas. Entre éstas, los agaces de Sur continuaron por algunos años siendo las más obstinadas y temibles, pues los guatataes y yapirúes, de siniestro prestigio entre los autóctonos, habían sido atraídos con facilidad, gracias a sus relaciones con dos antiguos compañeros de Caboto, acabando por incorporarse a la colonia.

Estimulada por esas ventajosas condiciones, la población persistió en sus primitivas tendencias, afirmando el progreso de la región. El fecundo mestizaje, que reanimó con creces las extenuadas huestes de la conquista, permitió también alentar el acrecentamiento agrícola en medio del continuo trajín de las expediciones. A mediados del siglo XVI numerosos frutos del viejo mundo se cultivaban ya con éxito en los alrededores de la Asunción. Y cuando la expansión colonial alcanzó a las márgenes del Plata, las incipientes industrias asuncenas empezaron a abrirse camino a los nuevos centros del Sur. "Azúcar, miel, dulces y diacitriones" llegaban hasta la madre patria, y todavía en el primer cuarto del siglo XVII, el vino del Paraguay era reputado en Buenos Aires superior al de Chile y Córdoba. Gran parte de estos productos provenían de los fértiles valles de Tapuá, que, amparados por la selva virgen y la vigilancia guaraní, pudieron sustraerse por más de medio siglo al peligro inminente y constante de las feroces tribus de la banda occidental.

Pero esa situación no pudo sostenerse por mucho tiempo. Las condiciones en que se inició el desarrollo de la colonia sufrieron modificaciones sensibles, que influyeron decisivamente en el proceso ulterior de su existencia. Esos cambios ocurrían precisamente cuando las energías asuncenas bastante quebrantadas por la fundación y sostenimiento de nuevos núcleos de población, requerían una labor reparadora, tranquila y paciente, que estuvo muy lejos de realizarse. Y la fatal repercusión que aquéllos tuvieron luego en el orden económico, hizo destacar en sus orígenes, como factores determinantes, los hechos más visibles, relacionados con esas mismas fundaciones. Sus causas fueron, no obstante, más numerosas y complejas. Y siguiendo el curso de los hechos que vamos examinando, podremos ver cómo una de esas causas derivó, en gran parte, de las variaciones ocurridas en la situación de los aborígenes.

El repartimiento de los indios, que realizó Irala por iniciativa de los oficiales reales, y según parece contra su voluntad, si bien oportuno y ventajoso en cierto sentido, no favoreció el crecimiento de la población indígena. En tanto que acrecía el mestizaje, los autóctonos iban a menos. Las continuas y lejanas expediciones, en que los guaraníes tenían parte principal, contribuyeron bastante a ese decrecimiento. Y después de la fundación de las ciudades meridionales, la dispersión continuó todavía, llegando a preocupar la atención del gobierno. El populoso dominio de Moquiracé, donde Alvar Núñez reunió en un día 10.000 guerreros, estaba casi despoblado. Según una antigua "Memoria de las poblaciones", al finalizar el siglo XVI, los indios encomendados a los vecinos de la Asunción y reducidos en pueblos, a 7 leguas a la redonda, no pasaban de 3.000. Simultáneamente con este hecho, dos indómitas naciones, inaccesibles a toda tentativa de conversión—los guaycurúes y los payaguaes—empezaban a dirigir sus hostilidades, en forma cada vez más alarmante, a los alrededores de la Asunción. En frecuente comunicación con la colonia, sobre todo los guaycurúes, que pasaban a la ciudad a vender sus prisioneros indígenas, y eran famosos por sus ardides guerreros, no tardaron en apreciar la ventajosa posibilidad de sus asaltos, cuando por cualquier motivo se rompía la paz. Esas instables relaciones tenían así frecuentemente epílogos sangrientos, que no siempre obedecían a la innata propensión de los salvajes. En 1620, el gobernador de Buenos Aires informaba al rey que la guerra con los guaycurúes había sido provocada por los asuncenos, que deliberadamente vendieron a dichos indios bebidas envenenadas, causando entre ellos gran mortandad. Y a estos motivos que incitaban a la venganza, el incentivo de las depredaciones, en las tierras cercanas, se agregó bien pronto como un móvil permanente.

Desde el primer momento la colonia procuró refrenar a los guaycurúes, atacándolos en los sitios que ocupaban, en la margen occidental del río; pero los enemigos, sin morada fija, vigilantes astutos y de extremada movilidad, esquivaban fácilmente el encuentro, escurriéndose en las fragosidades de la región. Y cuando, terminada la campaña, los soldados tornaban a sus hogares, a reanudar su labor interrumpida, los guaycurúes abandonaban sus madrigueras, se acercaban cautelosamente a la ribera y en combinación con los payaguaes, cuyo elemento era el río tornaban a extender sus asechanzas a lo largo de la costa asuncena.

En tiempos anteriores, los puertos guaraníes, que desde Guará hasta Itatín cubrían la zona ribereña, en medio de populosas parcialidades, constituían en las cercanías de la Asunción un cordón defensivo, difícilmente accesible a la sorpresa, en la boscosa costa de Tapuá. Dos pequeños fuertes, establecidos a dos leguas del río, en los parajes denominados Tapuamirí y Tauaguazú, completaban la vigilancia en el interior, observando a la vez los movimientos de los mismos aliados. La vida de la región, relativamente tranquila, pudo desarrollarse así con cierta normalidad, permitiendo el florecimiento inicial de la agricultura asuncena. Y la ganadería, en creciente abundancia, aprovechaba asimismo los hermosos campos de la banda opuesta, donde durante muchos años los vecinos pasaban a vaquear y recoger ganado para sus granjas. Pero desde principios del siglo XVII, el decrecimiento incesante de la población guaraní empezó a señalar una regresión sensible que se acentuó sobre todo en aquella región predilecta de los cultivos.

Al desaparecer paulatinamente las parcialidades de la costa, el frondoso muro que protegía los valles próximos, fué perdiendo igualmente la fuerza de su antigua eficacia. El autóctono aliado era el alma de esa selva. Sólo él conocía sus secretos, los recursos ignorados de su rumorosa soledad. Animada por su presencia, la intrincada espesura, impenetrable a la vista, aparecía como una valla temible ante las hordas enemigas. Y al desaparecer el indio, llevó consigo el aliento de la defensa. Detrás del tronco secular ya no velaba vigilante el fiel autóctono guaraní. El desierto se extendió en su antiguo dominio, y la selva protectora se tornó hostil. Al amparo del despoblado, los guaycurúes atravesaban sigilosamente los grandes bosques y caían de improviso sobre las granjas casi inermes, saqueando sus graneros, arreando sus ganados y cautivando a los pobladores que no lograban escapar. En cierta ocasión, dichos indios, después de incendiar varias estancias, llevaron cautivas a una hermana y una sobrina del gobernador Hernandarias.

Las campañas de represión que en la forma ya dicha iniciaron los asuncenos, si bien con éxitos pasajeros, no lograron entonces sino avivar las hostilidades. Las condiciones de la lucha era por cierto bien desiguales. Deshechas las barreras que se oponían a sus devastaciones, las hordas nómadas, en constante acecho, sembraron la inseguridad y la zozobra en el corazón mismo de la zona agrícola. Y esos hechos, que perturbaron hondamente la economía de la provincia, ya bastante quebrantada por diversos motivos, influyeron también en otros órdenes de su vida, como lo podremos ver, prosiguiendo el rápido examen que ha sido objeto de este artículo.

Fulg. R. Moreno

DE FRANCISCO GRANDMONTAGNE

El poeta civil de Portugal

(Especial para LA PRENSA)

San Sebastián, julio 1923.

ME hallaba en Lisboa cuando fué procesado el genial poeta Guerra Junqueiro, que acaba de morir. Lo defendía, ante el tribunal, Alfonso Costa, alma y verbo, poco después, de la revolución que había de dar en tierra con la nefasta dinastía de los Braganza. La causa del proceso era un escrito del poeta nacional, muy breve, del cual sólo recuerdo la frase punible: "Los pueblos sufren la tiranía del león y del tigre; pero no aguantan la tiranía del animal de la vista baja." No es necesario aclarar la alusión.

El gran poeta fué absuelto. Su condena hubiera precipitado los acontecimientos revolucionarios. Porque quien en ese momento representaba a la patria portuguesa no era el rey, sino su poeta nacional, henchido de sentimiento cívico y encarnación viviente de la protesta de todo el país contra la conducta incalificable del soberano.

Recordaréis que una de las causas principales del estallido fueron los adelantos pecuniarios que obtenía del presupuesto el monarca, dando el poder a los políticos que se prestaban a otorgarle estos anticipos ilegales. En nombre del derecho divino, Don Carlos disponía de la hacienda pública. Unido esto a sus procedimientos políticos y al mismo lenguaje en privado, imprudente e injusto en grado superlativo, que solía emplear para hablar de sus propios súbditos, produjo la tempestad en que había de acabar el acumulado rencor colectivo.

Pude observar la intensidad de esta ola de odio cuando la visita de M. Loubet a Lisboa. Iban en la carroza real los dos, el presidente y el rey. De frac M. Loubet. La vestimenta de Don Carlos era de una pomposidad extraordinaria. Parecía una fuente luminosa: un traje lleno de franjas y galones de oro; casco relumbrante, plumas, bandas, y el pecho cuajado de medallas y condecoraciones; nunca ví una figura ataviada con tanta ostentación. El pueblo lisboeta se apiñaba en torno de la carroza. Con frenético entusiasmo gritaba: "¡Viva Loubet! ¡Viva Francia! ¡Viva la República!" Y en seguida, trasformado el entusiasmo en rápida cólera, volvíase la multitud al rey, y en su propia cara, vociferaba los denuestos más terribles: "¡Canalla! ¡Bandido! ¡Tirano! ¡Márchate! ¡márchate!" El monarca iba pálido, demudado. M. Loubet debió pasar un rato inolvidable.

He visto en mi vida muchas manifestaciones públicas en Europa y América. Las dos que han dejado en mi espíritu impresión más duradera son ésta de Lisboa y la que se celebró en el frontón, prólogo de la revolución del 90 en Buenos Aires.

A partir de aquel momento, el rey estaba perdido. La política portuguesa entró en un período tormentoso. Escribí entonces una correspondencia, en la cual, recordando lo que había visto dos años antes, con motivo de la visita de M. Loubet, preveía una tragedia. El artículo se publicaba en LA PRENSA simultáneamente con los telegramas dando cuenta del regicidio. Y la dirección de este diario ponía una nota al pie de la correspondencia, llamando la atención sobre la previsión de su corresponsal.

No tenía ella valor alguno como sagacidad observadora, pues bastaba haber asistido a la llegada de Loubet y haber presenciado el efecto del proceso de Guerra Junqueiro para deducir que todo ello tenía que acabar trágicamente.

De nuevo pasé por Lisboa poco después de la muerte de don Carlos. "¿Por qué han asesinado al rey?", pregunté a varios lisboetas o lisbonenses, pues de ambos modos se escribe. Y todos, invariablemente, me respondieron con esa profunda gravedad que distingue a los reflexivos portugueses: "No lo asesinamos; lo ejecutamos".

La frase, trasmitida al pueblo, se dice que pertenece al gran poeta, que solía ser muy sintético en sus juicios políticos. Ignoro la exactitud de la versión. Pero, conociendo su manera de expresión, la frase parece llevar el cuño de su espíritu. Cuando se realizó

el atentado, se hallaba el poeta en Salamanca. Y según acaba de contar Unamuno, el comentario de Guerra Junqueiro fué éste: "Si hubiese dependido la muerte del rey de que yo moviese a solas en mi cuarto este dedo meñique, no lo habría movido, ni por la muerte del rey, ni por la de Caín, ni por la de un Judas; pero lo han matado, ¡bien muerto está!"

—

Guerra Junqueiro se hizo republicano en la vejez, cuando vió que la monarquía había perdido, como institución, todo prestigio y toda eficacia, conduciendo el país a la ruina. Durante su juventud perteneció al partido progresista. Fué secretario de varios gobiernos civiles, y el año 1878 el distrito de Macedo de Cavalleiros lo proclamó diputado nacional. Solía decir en aquella época, y aún después, que era monárquico, no por ideal ni por sentimiento, sino porque no consideraba preparado al país para adoptar la forma republicana.

Pero, en el fondo, su verdadero espíritu político lo llevaba a las más avanzadas formas de la democracia, como puede observarse en su poema "A España livre", escrito a raíz de proclamarse la República en España.

El conflicto con Inglaterra (1890) sobre ciertas posesiones portuguesas en Africa, levantó en todo Portugal, especialmente en Oporto, cuya guarnición se sublevó, un fuerte sentimiento antimonárquico. El tratado no satisfizo a la opinión pública. Posiblemente arranca de este conflicto el origen de la revolución que destronó a la monarquía. Guerra Junqueiro fué en aquella ocasión el intérprete de la opinión nacional, el gran poeta civil. En su poema "Patria", que es una de sus principales obras por el vuelo de su inspiración y la fuerza expresiva, dirige terribles ataques al rey Carlos, ataques que han de quedar definitivamente, cual roscoldo vivo, en la conciencia del pueblo. A partir de entonces, el divorcio entre el poeta nacional y la monarquía será completo. No interviene directamente en la política, pues siente por ella y por los políticos hondo desdén; pero, por eso mismo, sus escritos, llenos de hostilidad a la dinastía, tienen mayor eficacia en el espíritu de la nación.

Perteneció Guerra Junqueiro a una generación de escritores extraordinarios: Eça de Queiroz, Oliveira Martins, Ramalho Ortigao, Antero de Quental, Camilo Castelo Branco, Teófilo Braga. Las letras portuguesas han brillado con estos hombres en un grado acaso único en todo el curso de la brillante historia del pueblo lusitano.

Con "La muerte de Don Juan" nace Guerra Junqueiro a la celebridad. En este poema, de un vigor extraordinario, apuntan ya las tendencias revolucionarias del poeta. Es uno de los mejores poemas épicos que se han escrito en el mundo, así por su inspiración como por la energía y trasparente claridad del estilo. Siguió luego "La vejez del Padre Eterno", que produjo honda impresión en el público, así en Portugal como en los círculos literarios de España. No es este poema muy reverente con los dogmas religiosos. Así lo reconoce el poeta en una nota puesta en "Prosas dispersas", donde declara que en "O velhice do Padre Eterno" ha sido "muy injusto con la Iglesia". Guerra Junqueiro ha muerto reconciliado con ella, y su cadáver ha sido velado por una guardia de estudiantes en la Basílica da Estrela.

"Los simples", poema de gran valor pictórico, es otra de sus obras maestras. En España era Guerra Junqueiro tan popular como en el mismo Portugal. Hablaba y escribía el castellano como su propia lengua. Las mejores traducciones que existen de algunos de sus poemas, pertenecen a dos poetas españoles: Marquina y Antonio Rey Soto.

Sobre el poeta portugués ejerció gran influencia Víctor Hugo. "El Hugo portugués — dice el agudo crítico Gómez de Baquero — podrá llamarse a Guerra Junqueiro, por la afinidad ideológica y sentimental con el vate galo, por la grandeza de su verbo poético y por la influencia social que ejerció en su país". Por su parte, Eça de Queiroz lo llama "hermano de Juvenal". Certero es el calificativo, pues, entre otras facultades sobresalientes, poseía Guerra Junqueiro un gran espíritu satírico.

"Lo sorprendente — añade justamente Gómez de Baquero — y lo que califica la riqueza y amplitud de la musa de Junqueiro es cómo se juntan y acomodan, con la grandiosidad épica y el vigor satírico, la suavidad del lirismo portugués, el sentimiento de la naturaleza y el amor a lo frágil, a lo tierno, a lo pequeño. El poeta que lanza contra Inglaterra la imprecación del profeta de Israel, del poema comprendido en "Fines Patriae"; el autor de los maravillosos tercetos de Nun Alvarez, y de la grandiosa evocación de Portugal que hace Astrologus en "Patria", al explicar quién es el loco, escribió versos llenos de sencillez y de ternura en "Os simples".

Es el juicio más exacto que he leído acerca del noble poeta portugués. Esta sencillez y esta ternura tienen su máxima expresión en esa maravillosa poemática "Oraciones al pan y a la luz", y en "La lágrima", bellísima composición traducida a todos los idiomas cultos.

—

No existe una biografía completa del excelso poeta portugués. Sólo hay algunas notas sueltas esparcidas por diversas publicaciones. Luis de Magalhaes cuenta que para Junqueiro "la sobriedad era sinónimo de pobreza". Se atribuye un gran sentimiento naturalista y una aguda percepción de la realidad. Según Julio Brandao, otro escritor portugués, Junqueiro compo-

DE AZORIN

Vida española

Don Pascual en su casita

(Especial para LA PRENSA)

San Sebastián, julio 1923.

EL MINUTO QUE PASA

UNA ventanita iluminada luce en la noche. Son los días del promedio del estío. La ventanita luce en la casa del político. El campo reposa profundamente. La noche es densa, lóbrega. En la casa duermen todos. En la estancia iluminada, don Pascual se inclina sobre las cuartillas. El rasgueo de la pluma al correr por el papel, es leve, ligerísimo; pero en el silencio de la estancia se percibe el leve rumor. ¡Cómo brillan en lo alto las estrellas! Parpadean las luminarias eternas con irisaciones blancas, verdes y azules, y en la lejanía, sobre la tierra, se perciben vagamente los centenares de puntitos brillantes, en la ciudad, de los faroles. Don Pascual se levanta y se acerca a la ventana. Durante un momento permanece absorto. Contempla el palpitar misterioso de las estrellas—eternidad, arcanidad—y mira sobre el haz de la tierra, en el horizonte, los puntitos luminosos de la ciudad.

El aire es levemente fresco. Del campo llega el concierto inmenso—inmenso y suave—de los ruidos nocturnos. Los grillos cantan incansables. Las grillos comunes tienen una nota intermitente, pausada. Los grillos reales dan su nota larga, sostenida, rasgada. Y de cuando en cuando, cada dos minutos, un cuclillo misterioso, lanza un grito sonoro y agudo. ¡Cómo parpadean en la inmensa bóveda las estrellas! Se oye el silbido lejano de un tren que pasa; un perro aúlla a lo lejos en la campiña. Y todos estos ruidos, acordes, o aislados, dan más profunda densidad al sosiego nocturno. Don Pascual permanece absorto, inmóvil, en la ventana. Luego vuelve al trabajo. Van pasando las horas. Ya es media noche. El político, en el profundo sosiego de la estancia, va con su letra menuda llenando las cuartillas.

Los ruidos de la noche van amenguando, desapareciendo. Las estrellas dirase que son más brillantes que a primera hora. Ya el cuclillo ha cesado en su nota flautada. Los grillos van callando. Pero las lucecitas de la lejana ciudad siguen parpadeando. El enjambre de los puntitos rojos, fúlgidos, parece que se mueve. En la noche, ya silenciosa, sólo estas irisaciones de las estrellas y de las luces de la ciudad indican la vida. Lo fugaz y perecedero está abajo, y lo eterno y absoluto está arriba. No se mueve don Pascual de la ventana. Ha venido antes un momento; ha tornado luego al trabajo, y ahora, ya definitivamente, permanece en el cuadro vivo de la luz frente a la inmensidad de las tinieblas. Desea ansiosamente respirar la noche. Todos estos ruidos que acaban de cesar, el político los ha escuchado, en el campo, muchas veces durante su vida. Del lejano pretérito vienen a su memoria sensaciones que yacían abolidas. Uno por uno han ido reviviendo todos los rumores de la noche. Luces de las estrellas y sonoridades de la noche—en íntimo concierto—ponían en su espíritu una tristeza indefinible. La vida no se vuelve a vivir. El momento de la mocedad en que gozaba el político de este espectáculo de la noche, se había repetido a lo largo de los años. Pero la emoción no está siempre en nuestro espíritu. Pocas veces podemos sentir hondamente, conmovidos, impresionados, un paisaje, el mar, el cielo estrellado. Contemplamos frecuentemente la Naturaleza; pero sólo de raro en raro logramos—en un instante supremo—compenetrarnos con la Naturaleza. Tal vez hemos sentido esta compenetración siendo mozos, cuando escribíamos ardientemente; más tarde, a lo largo de los años, hemos vuelto a sentirnos conmovidos, impresionados, cuando nuestra vida era más buena y compensadora. Los años han ido pasando. La capacidad de comprensión y de emoción se agota. Advertimos esta disminución de nuestro ser. Hasta lo más profundo de nuestro espíritu llega esta disminución paulatina de nuestra vida. Nos percatamos de que poco a poco vamos muriendo en plena salud. Y entonces, con angustia suprema, como desesperados, trágicamente, nos esforzamos en gozar anchamente, respirando a plenos pulmones, este momento de belleza del mundo—luces de la eternidad, eterno mar, perdurable montaña — que ya, aunque vivamos, no volveremos a gozar.

Y encuadrado en el marco de luz de la ventana, en la noche inmensa y callada, estaba la tragedia íntima, temible, del político. Las horas iban pasando. Ya el alba se anuncia con una vaguedad blancuzca por Oriente. Calla todo profundamente ahora. La formidable labor del día, tras los ruidos de prima noche, necesita este silencio absoluto, inquebrantado. Durará sólo un momento. Inmediatamente, otros ruidos, premonitorios del día, van a comenzar. Don Pascual se siente vencido, deshecho interiormente, en esta hora primera de la madrugada. ¡Adiós a la vida y adiós al pasado! Las estrellas que han lucido toda la noche se van esfumando. Como las esperanzas, como las ilusiones, van desapareciendo estas estrellitas.

¡Adiós al pasado y adiós a la vida! Ya esta blanca aurora no nacerá sobre nosotros. Ya este minuto de emoción espontánea, íntima y sagrada, no pasará por nuestro espíritu. Dulcemente, don Pascual ha cerrado la ventanita iluminada.

EL SUPREMO CONSUELO

En el jardín de la casa de don Pascual se yerguen, redondos y suntuosos, unos tilos. Don Pascual está sentado entre los árboles. Por entre el follaje verde se ve el cielo azul. El político devanea por el jardín o permanece sentado con un libro en la mano. En estos días del verano, unos amigos del político pasan por la remota montaña. Se han sentado a descansar en un claro del monte y dirigen el catalejo hacia la casita de don Pascual.

—Don Pascual — dice uno de estos amigos — lleva en su espíritu un perdurable conflicto que paraliza su acción política.

En el jardín de su casita, bajo los tilos, entre los rosales, el político con templa al cielo azul; mira las nubes blancas que pasan; observa — inclinándose atentamente—cómo los panzudos y torpes cetonios, dorados, pavonados, se regodean voluptuosos en el seno fragante de las rosas. La vida, ¿tiene una finalidad? ¿Tienen una finalidad la estrella remota que parpadea en la noche, en nuestra noche, y el cetonio que duerme en el cáliz de una flor? ¿Hacia dónde va la Humanidad? ¿Será constante, indefinido, eterno, el progreso? El cielo está azul. Ya declina el día. Una aurora, sucederá a la noche. El esplendente sol se elevará en el horizonte. Pasarán sobre el planeta las generaciones humanas. En la perdurable sucesión de los siglos, ¿qué valor han de tener los gestos fugaces de las minúsculas luchas políticas de un rincón del mundo?

Va declinando la tarde. Comienzan a surgir en el cielo radiante las primeras estrellas. "Don Pascual lleva en el espíritu un conflicto que hace su gestión política imposible". Podrá no tener finalidad el Universo. No la tendrá la estrella remota, ni el cetonio. Pero en el espíritu del hombre hay una realidad evidente: la realidad del bien. Cuando el Universo pudiera desaparecer instantáneamente, como en un soplo, todavía nosotros, los humanos, consideraríamos como una posesión definitiva, eterna, la idea del amor. Las estrellas comienzan a surgir en el crepúsculo que llega. Ya el diminuto jardín se llena de penumbras. No sentiremos ya — al volverá sentir nuestro político — la compenetración llena de emoción con el paisaje, con la montaña y con el mar. La vida acaba ya para nosotros. Pero en tanto vivamos, en tanto en la forma transitoria mortal aliente nuestro espíritu, seamos buenos, seamos tolerantes, seamos humanos. Nadie, ni la fuerza más grande, puede impedirnos que acariciemos un niño, que tengamos un gesto de piedad para la mujer infortunada. Y eso será, en la declinación de nuestro vivir, el supremo consuelo.

LA SANTA POBREZA

Ya han llegado los días del otoño. Los anchos pámpanos de los viñedos están amarillentos. Caen lenta y perezosamente de los árboles las hojas. El cielo se aborrasca: por entre los claros de las redondas nubes se ve un pedazo de azul. Don Pascual sale de su casita y se va despacio por un camino. Cruzan por el aire las últimas golondrinas que se marchan. Don Pascual va caminando lentamente. Dentro de poco llegarán los días del invierno. Los pobres caminantes tendrán frío por los caminos.

Señor, ampara a los pobres de los caminos.

Don Pascual ha llegado ante un árbol y se ha puesto en silencio a mirar el tronco y las ramas de este árbol. Pronto todo el follaje de oro de todas estas ramas habrá caído al suelo y el viento lo llevará en remolinos, unas de un lado para otro. La nieve caerá también del alto cielo. Los caminos se pondrán blancos. Todos cerrarán sus puertas y se cobijarán en las chimeneas junto al fuego. Pero los pobres de los caminos marcharán solos, ateridos, envueltos en sus malos andrajos.

Señor, ampara a los pobres de los caminos.

Don Pascual ha visto al pie del árbol una piedra blanca. En la piedra podría sentarse don Pascual para descansar un momento. Los pobres que andan a la ventura no tienen descanso. Pasan por los pueblecitos; pasan por las grandes ciudades; pasan por las aldeas. No hay un abrigo seguro y cordial para estos viandantes. No tienen mañana ni ayer. ¿Dónde posarán su cabeza?

Señor, ampara a los pobres de los caminos.

Don Pascual se sienta en la piedra debajo del árbol. Un pajarito se ha posado en las ramas. Los pajaritos—como los lirios del campo—no hilan ni tejen y tienen que comer. Pero los pobres de los caminos son más infortunados que las florecillas de la campiña y los pájaros de la enramada. Marchan trabajosamente de ciudad en ciudad y una mano amiga no estrecha sus viejas manos endurecidas por el sol y los vientos.

Señor, ampara a los pobres de los caminos.

Don Pascual está sentado en la piedra del camino. A lo lejos ve acercarse un hombre y un niño. Caminan lentamente. Ya están más cerca. Ya han llegado hasta donde está don Pascual. ¡Qué cara de profunda tristeza tiene el hombre! Es ya viejo; su barba es blanca; sus ojos son azules. Don Pascual lo mira en silencio. Luego, ha mirado al niño. Días atrás un periódico publicaba un retrato de don Pascual cuando era niño. Don Pascual volvió a ver en su carita de antaño—¡cuántos años hace!—su mohín de tristeza y sus ojitos escrutadores. Y ahora, al contemplar a este niño, ha visto en su carita la misma mueca y los mismos ojitos curiosos. Don Pascual ha tenido que ponerse prestamente la mano en el corazón. Sentía una angustia terrible. Este niño—pobrecito de los caminos—era él mismo, don Pascual, que comenzaba a vivir ahora y que tenía ante sí toda una vida de azares, de trabajos y de dolores. Don Pascual se ha llevado el pañuelo a los ojos.

Señor, ampara a los pobres de los caminos.

"Señor, haz que todos los poderosos, los que ocupan las dignidades, los que se hallan en el Poder, piensen, siquiera un minuto todos los días, en los pobres de los caminos y de las ciudades".

Azorín.

---

(1) El respetable doctor D. Juan M. Garro incurre en error cuando afirma que la carta de Frías es una impugnación a los argumentos de Estrada. Es más bien Estrada quien provoca a polémica a su colega y honorable amigo, mas no en el artículo del 1.º de febrero del año siguiente, a que antes nos hemos referido, sino en carta directa, para él escrita y publicada en la misma "Revista Argentina", carta que Frías no contestó. Próximamente nos ocuparemos de estas producciones de Estrada, referentes a la situación de la Iglesia ante el Estado, que años después, en 1876, sirven a Esquiú para refutarlas, producciones ¡ay! que el mismo Estrada repudió. *E pur...*

parar la religión del Estado, sino desterraría de la sociedad misma o de todos los actos que la constituyen"... "Repito siempre, sin embargo, que entre los publicistas conocidos en el mundo por los servicios que han prestado y prestan hoy mismo a la causa católica, no conozco uno solo que pertenezca a la escuela de los separatistas, por nombrarlos de esta manera."

. . . . . .

"Termino por fin, mi querido amigo esta larga carta, rogando a Dios ilumine a los legisladores de la provincia de Buenos Aires."

Esta carta de Frías, volvemos a decirlo, está fechada en Chile, en 5 de septiembre de 1870.

No están del todo asentadas las ideas de política orgánica en el espíritu del porteño ilustre, pues llega a hablarnos del problema de la Iglesia y del Estado y de su temor de que ambos se dividan o separen, olvidándose totalmente de que se trata de una Convención provincial, es decir, de uno de los Estados federales que constituyen la Nación. ¿Es que perduraba en ese espíritu la sonatina de Vélez a él cantada diez años atrás, en la otra Convención, cuando le hizo creer que Buenos Aires podía legislar autonómicamente sobre materia religiosa?

Nos toca ahora conocer el artículo de Estrada sobre el mismo tema, de febrero de 1871, escrito bajo la influencia de los anuncios de proyectos liberales que se atribuían en las ruedas sociales y políticas a varios miembros de la Convención, pero en especial al doctor Eugenio Cambaceres, uno de los miembros más distinguidos y preparados de su generación. Por su edad, se le acababa de elegir secretario accidental de la asamblea. (1)

Estrada no se había incorporado aún a ella.

(1) El respetable doctor D. Juan M. Garro incurre en error cuando afirma que la carta de Frías es una impugnación a los argumentos de Estrada. Es más bien Estrada quien provoca a polémica a su colega y honorable amigo, mas no en el artículo del 1.º de febrero del año siguiente, a que antes nos hemos referido, sino en carta directa, para él escrita y publicada en la misma "Revista Argentina", carta que Frías no contestó. Próximamente nos ocuparemos de estas producciones de Estrada, referentes a la situación de la Iglesia ante el Estado, que años después, en 1876, sirven a Esquiú para refutarlas, producciones ¡ay! que el mismo Estrada repudió. *E pur...*

COLABORACIÓN

no fué solamente Francia la que se entregó con entusiasmo a las ideas nuevas, llenas todas de generosidad, de nobleza humana, de bondad, sino que también, en Alemania, por ejemplo, al sólo ruido de la revolución de febrero, se derrumbó el antiguo edificio de 1815. Según las fuertes palabras de Lavisse, "cada Estado tuvo su revolución particular, y Alemania su revolución general". Esa revolución alemana se calificó de liberal, nacional, o unitaria. El 18 de mayo de 1848, un parlamento se reunió en Francfort bajo la bandera roja y otro bajo la negra. Por doquiera se esbozaban movimientos para imponer constituciones a los príncipes. Federico Guillermo IV debía aparecer al balcón para saludar a las víctimas del motín. Metternich, en fuga, iba a reunirse en Londres con Guizot, otro desterrado. Se derrumbaban los tronos. Los oprimidos se sublevaban en Bohemia, en Hungría, en Italia. ¡Breves alegrías de la libertad! En diciembre, la asamblea alemana era expulsada. Ya Viena, bombardeada, capitulaba, y el joven Francisco José que había de presidir la última guerra, elevaba al trono sus diez ocho años. Los Habsburgos regresaban a Venecia. Un general austriaco volvía a poner bajo el yugo a los patriotas checos. Hungría sangraba bajo la bota de los soldados rusos.

¿Hemos olvidado toda esta historia? Nuevamente, el espíritu de reacción, el espíritu de dictadura, acecha a esta pobre Europa, ayudada por el espíritu de violencia a que apelan los comunistas. ¿Quiénes son los culpables de este hecho? Quiero creer que son varios. Pero, por lo menos, fué gran desgracia ver a los Estados Unidos repudiando el programa del presidente Wilson, el único hombre, quizá, que fuese capaz de ofrecer al mundo agotado orientaciones para el establecimiento de la paz. Si no se hubiesen desinteresado demasiado pronto de Europa, después de su colaboración magnífica en la victoria común, los Estados Unidos habrían podido ser árbitros de más de un conflicto y extinguir más de una rivalidad. Su desinterés habría hecho que se aceptasen soluciones a las cuales resisten las naciones interesadas. Esto lo digo sin más sentimiento que el de un profundo dolor: los Estados Unidos dejaron inconclusa su obra. Parece también que nosotros mismos, en Francia, hemos carecido de grandes espíritus directores. Hay que decirlo: no hemos hallado todavía hombres como Hugo o Michelet que, a la vez que seguían siendo firmes patriotas, sabían llevar sus miradas más allá de las fronteras y crear la unión de todos los espíritus verdaderamente liberales.

Contra peligros cada vez más amenazadores, con ciertas dificultades a las cuales no escapan las repúblicas de la América del Sur, si he de juzgar por los relatos que han llegado a nosotros de la Conferencia de Santiago, es necesario volver a formar la unión de todos los hombres que por sus instintos y su cultura están llamados a defender las instituciones democráticas. Es este el momento de meditar las frases que en honor de la libertad escribía ese gran Ruy Barbosa, que es honra, no solamente de su país, sino también de todas las naciones de raza latina: "¡Hay de aquél que ponga la mano sobre su arca, oh Libertad, tú que levantas a las naciones y derribas a los imperios! Perecerán bajo la tiranía de los Césares, en la anarquía de la calle, las democracias que atenten contra tu majestad. Allí, donde tú deseas; allí donde te ocultas, el gobierno del pueblo por el pueblo no tarda en seguirte hasta el descrédito, hasta la extinción."

Si los demócratas del mundo entero no se unen para robustecer la Corte de Justicia Internacional, para desarrollar y trasformar, si es necesario, la Sociedad de las Naciones, veremos reaparecer, antes de que trascurran muchos años, la guerra y la reacción.

Edouard Herriot

DE FRITZ ENGEL

El arte dramático en Alemania

(Especial para LA PRENSA)

Berlín, agosto de 1923.

I

LA TRASFORMACION PRODUCIDA POR LA GUERRA

La terrible conmoción causada por la guerra, el desarrollo de la contienda y los efectos que produjo, todo esto trastornó el arte dramático en Alemania. Los dramaturgos, los directores artísticos y los artistas, en una palabra, todos los que en su conjunto forman el arte dramático, fueron apartados de lo usual y se vieron ante nuevos problemas.

No ha terminado aún esta trasformación. Está aún en sus comienzos y nadie puede decir con seguridad si terminará con un enriquecimiento del arte en Alemania, y por ello acaso también en el mundo entero, o si entramos en un vacío que nos hará imposible la respiración. Esto depende de circunstancias muy diversas, del desarrollo político, social y económico de mi patria. Depende todavía más de la cuestión de saber si el arte en general tiene asegurado su porvenir en una época en que la técnica no ha terminado su marcha triunfal. Existe el peligro — y esto no sólo en Alemania—de que la fantasía humana se manifieste más en conquistas técnicas que en producciones literarias. Mas, al fin y al cabo, el arte depende siempre de personalidades individuales, y éstas surgen, cual meteoros, de la oscura nada e irradian su luz sobre la tierra. Esto ya sucedió una vez en Alemania, en el siglo XVIII, cuando los gigantes Goethe y Schiller surgieron de la esterilidad de aquella época.

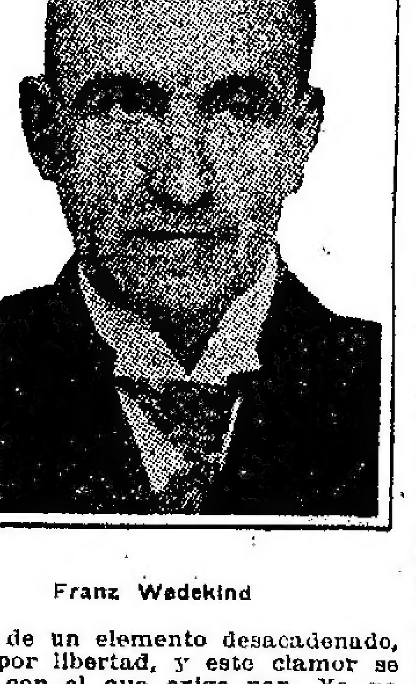
La perspectiva oscila entre el pesimismo y un optimismo lleno de esperanzas, pero la retrospectiva ofrece un cuadro singular y animado.

Es necesario acordarse de la época anterior a la guerra. Alemania se encontraba en su apogeo: de pobre que era, se había trasformado en un país casi rico; su industria posee un renombre mundial; sus ciencias aplicadas en la práctica, técnica, medicina y química, son apreciadas hasta en los países más remotos. Es verdad que todo esto implica también pérdidas. El amor a lo puramente espiritual, a lo humano en general, en que las generaciones anteriores de Alemania cifraban su orgullo, lo íntimo y lo ideal, lo "romántico", todo esto desaparece. El alemán ya no quiere ser un hombre dedicado a la meditación y la filosofía; está firmemente arraigado en la vida práctica y reclama "su lugar bajo el sol". Se exige que el arte dramático refleje también la vida y abandone el exceso de sensibilidad que tan fácilmente degenera en la idealización de la realidad.

Surge así el "naturalismo". Mas no son abundantes sus frutos. El que toma en consideración sólo las manifestaciones exteriores y los hechos concretos, no tarda en percatarse de que son muy limitadas las materias que pueden ser objeto de un drama. La fantasía poética está encerrada en límites estrechos; no se le permite que abandone la tierra llana para remontar el vuelo a un mundo superior. De entre los poetas cuyos nombres están íntimamente ligados a la escuela naturalista se destaca sólo uno verdaderamente grande, y sólo porque es algo más que "naturalista". Me refiero a *Gerhard Hauptmann* (1), el más vigoroso de los poetas alemanes de la actual generación. Imprime a su labor poética una tendencia social. Así como los pintores y escultores toman por tema de sus obras al obrero que tan penosamente trabaja, se constituye *Hauptmann* en poeta del movimiento político-social que anhela poner de relieve el significado de la masa, del "pueblo", de las clases trabajadoras, y asegurarles mejores condiciones de vida.

(1) Véase LA PRENSA, 10 de septiembre de 1922.

Gerhard Hauptmann — Bert Brecht



Franz Wedekind

Fritz von Unruh

En medio de todo esto estalla la guerra. Sólo en ella piensa la nación entera, inclusive la masa trabajadora, y va al frente llena de entusiasmo. Pasan así dos, tres años. Pero la guerra continúa y termina sin la victoria esperada. Una terrible catástrofe despedaza al ejército alemán, derriba tronos y desencadena la revolución. Así como una erupción volcánica es tanto más violenta cuanto más tiempo el volcán ha permanecido inactivo, el pueblo, con la fuerza avasalladora de un elemento desacadenado, clama por libertad, y este clamor se mezcla con el que exige pan. Ya no se pide "compasión". Se ha ido más allá del poeta de la compasión, *Hauptmann*. Se reivindican derechos, y hasta prerrogativas. ¡Qué se levanten de la mesa los ricos, los que lo eran desde hacía mucho tiempo y los que adquirieron riquezas a consecuencia de la guerra! Queremos sentarnos en su lugar y gozar de la vida. Tal es el clamor de las masas, y las secundan sus poetas. La guerra produjo la revolución y con ella la poesía revolucionaria.

Esta poesía pudo al fin hacer su aparición ante el público, porque la república había suprimido la censura teatral. Anteriormente, no podía representarse ninguna obra dramática sin previo permiso de la policía. Por consideraciones políticas, dinásticas y también "morales", quedaron inaccesibles al público valiosas creaciones, y todos los espíritus liberales de Alemania sostenían una constante lucha contra esta tutela que se ejercía a veces con las más mezquinas chicanas de la ignorancia y de la mala voluntad. Durante la guerra fué aplicada la censura con especial rigor con respecto a ciertas tendencias, y ahora desapareció por completo, con tantas otras instituciones.

Sería, sin embargo, erróneo decir que sólo después del derrumbamiento militar y político hizo su aparición la poesía que ataca lo existente. Anteriormente ya había levantado su voz en las obras de *Franz Wedekind*, quien fustigaba la frágil moral de la burguesía y le oponía una moral sexual extremadamente osada. Sus figuras siniestras del mundo de los caballeros de industria, sus mujeres ajenas a toda tradición ejercieron una influencia revolucionaria en la juventud, y se hace sentir también ahora, después de su muerte. A su lado apareció *Karl Sternheim*. En numerosas piezas escritas en un estilo extraño y de difícil comprensión, pero al mismo tiempo llenas de una agudeza que todo la emprende, ataca *Wedekind* al "burgués" al hombre cuyo ideal supremo consiste en una vida regalona y una buena renta. Fustiga a la alta burguesía, al "snob", lo mismo que al burgués modesto, y hace figurar en esta última categoría también a los socialistas convencidos que ambicionan precisamente convertirse en burgueses.

Sternheim tiene poca fe en una nueva Alemania y, según lo manifiesta en su novela "Europa", desespera del viejo mundo en general. Es también pesimista *Georg Kaiser*, quien describe la vida agitada de los hombres de la actual generación en un estilo brillante, pero sin el menor sentimiento. *Sternheim* y *Kaiser* se distinguen por este rasgo de los demás poetas revolucionarios. Hacer una revolución significa siempre despertar esperanzas. Según los revolucionarios, deben convertirse en ruinas las casas vetustas y las instituciones caducas, pero de las ruinas debe surgir una nueva vida. Es grande su afán de destruir, pero no lo es menos su anhelo de construir. Quieren destruirlo todo: el matrimonio, la familia, el Estado, la ley, para que aparezca un nuevo día, una Edad de oro. Proclaman el derecho de los jóvenes llamados a ser más buenos que sus mayores. Levantan las barreras formadas por las fronteras nacionales y abrazan a la humanidad entera. Vuelven así al antiguo ideal alemán del cosmopolitismo.

La poesía revolucionaria es en Alemania, lo mismo que en todas partes, la del perfeccionamiento del mundo. Un rayo de esperanza ilumina las nieblas de la decepción producida por los hombres y las instituciones dominadas por su malos instintos. ¿Es el hombre real e irremediablemente malo o ha sido sólo mal guiado? ¿Existe en el mundo el hombre sólo para despedazar al prójimo y asimismo con todas las armas del espíritu y del cuerpo, con sus malas inclinaciones y gases venenosos, o posee facultades, don de un poder superior, cuya aplicación ha olvidado y hay que enseñarle? Se da una respuesta afirmativa a esta última pregunta. "¡El hombre es bueno!" titula Leonhard Frank su novela muy difundida, y Arnold Ulitz escribe un cuento, "Ararat", que se puede llamar un poema y que conduce a la humanidad enferma, después de la catástrofe de la guerra, a una tierra de la bondad y de la eterna paz.

Esta clase de poesía tiene un pronunciado carácter pacifista. Va más allá de las fronteras. No hay para ella alemanes ni franceses, europeos ni asiáticos, sino hombres. Vuelve así, aunque en formas muy distintas, al concepto cosmopolita de Goethe y al énfasis moral de Schiller, quien dirigió a la humanidad entera sus palabras: "¡Quedad unidos por un lazo, millones! ¡Que este beso lo reciba el mundo entero!" Aunque acometa en cierto sentido, hace suyos los ideales del cristianismo primitivo, que tenía por cuna a Asia, y busca también, en el Oriente, las enseñanzas de Budha, que tienen por fin la purificación del alma, el abandono de todo lo terrenal.

Se habla de nuevo de Dios; se le llama, se clama por su presencia. Se tilda de materialista la época anterior a la guerra, en la que el materialismo dominaba los cerebros y los corazones y reprimía todo impulso espiritual. Es natural que los ataques se dirijan con especial violencia contra ciertas manifestaciones que se produjeron durante la guerra y después de su terminación y que se exteriorizaron en forma de un extremado anhelo de enriquecerse y de gozar, de parte de ciertas clases del pueblo. "¡Guerra al vil metal!", tal es el lema de esos pacifistas que ven en el dinero la causa que engendra nuevas guerras y el enemigo de todo sentimiento noble. Si bien es cierto que el comunismo político está en decadencia en Alemania, el literario está floreciendo más que nunca. Es que el poeta puede reclamar y seguir reclamando lo que la realidad sigue negándole: libertar al hombre de las trabas que la vida cotidiana pone a su vuelo a las regiones aéreas y a la reconquista del paraíso perdido.

No sólo se proclama de nuevo Dios, el purismo ideal; no sólo la fe en una justicia inmanente, sino que la poesía se pierde también en el laberinto del misticismo. Al lado de la fe aparece la superstición y en el escenario se desarrollan escenas del mundo que la ciencia califica de "ocultismo". Se conjuran espíritus, pasan por el escenario sombras de la cuarta dimensión. El teatro tiene que dar la forma de apariciones humanas y superhumanas a sentimientos, ideas y conceptos. De ahí que el poeta que quiera oponer un porvenir mejor a la actualidad, una vida ideal a la abyecta de nuestros días, haga aparecer en el escenario seres que predican y fustigan, que son humanos únicamente por su forma exterior, pero que, en el fondo, representan símbolos, encarnaciones de una esfera más ideal, en la que las virtudes humanas, que en la vida real sucumben a tantos vicios, se mantienen puras en una intangibilidad celestial. Esto explica que haya en los actuales momentos tantos dramas en los que aparece, en una forma poco más o menos simulada, el Salvador u otro de los grandes maestros de la humanidad, cuya aparición en el mundo fué vana, pero que se esfuerzan siempre por conquistar el corazón de los hombres. Esta poesía revolucionaria tiene así un rasgo sacerdotal. Mientras el "naturalismo" tenía por norma representar la vida tal como es, "más allá del bien y del mal", según la palabra de Nietzsche, juzgan los poetas de la nueva generación, conmovidos por los horrores de la guerra, que nuestra existencia es, en su fondo, un mal, y levantan sus voces para trasformarla en un bien. El teatro es para ellos un templo del arrepentimiento, el escenario un púlpito.

Mas, ¿es absoluta la similitud que existe entre el escenario y el púlpito? En este último se emplean sólo palabras; la palabra es el arma exclusiva que el predicador emplea en su lucha contra los espíritus malignos que impiden que el hombre sea bueno, mientras el escenario tiene la misión de mostrar al hombre tal como es. Debe mostrar cómo el hombre entra en conflicto consigo mismo o con el mundo que lo rodea, cómo triunfa o cae vencido. Su misión es hacer participar al espectador en la vida que la suerte depara a los personajes que ve actuar, y las palabras sirven para presentar la vida de la manera más impresionante posible. La enseñanza, la advertencia, el estímulo, lo debe sacar el espectador de lo que los personajes representados experimentan en su vida y, conmovido, debe verse a sí mismo y sus defectos, como en un espejo.

Pues bien: en todo esto falla nuestra joven poesía revolucionaria. El sacerdote, por noble y elevado que sea su anhelo, no es, por eso, un poeta, ni el elocuente orador un artista que encarna al hombre. A esto hay que agregar que el arte dramático europeo adquirió, en el curso de su largo desarrollo, formas definitivas, adoptó una arquitectura determinada, de la que pueden prescindir sólo espíritus excepcionalmente grandes. Nada más que genios como Shakespeare o nuestro Goethe, a quien se venera ahora más que nunca, en su "Fausto", poseen ideas y sentimientos en tal abundancia, que les es posible prescindir de las formas consagradas al teatro. Y es necesario observar, también, en nuestros días esta ley, conservar las formas, articular la materia del drama y construirla, cual una pirámide, partiendo de una ancha base, y llevarla a un punto culminante en la altura, y esto, aunque la técnica teatral moderna hace posible, más que en tiempos anteriores, que obtenga el efecto escénico deseado aún con una materia no articulada. Hablaré de este tema en otra oportunidad.

En los actuales momentos predomina la confusión en cuanto a la forma. La guerra ha precipitado al abismo todo lo tradicional, ha abolido todas las leyes, inclusive las estéticas. Vemos, a veces atropellarse ante nuestra vista un torrente de escenas de débil conexión entre sí, entre ellas algunas que tienen sólo minutos de duración y cada una de las cuales produce el efecto de un grito violentamente proferido. El "grito": he aquí el rasgo más característico de este arte dramático convulsionado; es a veces un grito intencionalmente feo, proferido con objeto de expresar la fealdad de la época, otras veces un grito de ansia, de un ánimo que anhela mejores tiempos.

Esta peculiaridad, la fuerza que brota con violencia del pecho, es el lazo que une hasta a los poetas muy diferentes entre sí. Los cito como representantes típicos de la poesía revolucionaria de Alemania y porque señalaron el rumbo a muchos jóvenes. Uno de ellos se hizo influenciar por la guerra, de un modo indirecto, en su principal obra. Me refiero a Walter Hasenclever, que en su obra "El hijo" aboga por los derechos de la juventud contra la generación ya vieja, y también por los de un porvenir mejor contra el decrépito pasado, y lo hace en una acción que puede calificarse de cruel. Baste decir que el hijo quiere dar muerte, de un tiro, al padre. Encontramos ideas de la misma índole en numerosas otras piezas en su forma más decidida y más brutal, en "Parricidio", de *Arnold Brennen*, pieza en la que la ruda realidad, tal como la ve la mirada efervescente del autor, degenera en lo espectral. Es aún más intencionado en el paso de lo real a lo irreal el joven *Bert Brecht*, en su drama premiado, "Ruidos de tambor en la noche", que, tomando por punto de partida el asalto a las oficinas de los diarios de Berlín, es una entusiasta profesión de fe del autor.

Se considera también como una promesa para el porvenir a Ernst Toller, un joven y talentoso revolucionario, que expía en una prisión de Baviera su participación activa en la revolución. Después de haber ido a la guerra, en calidad de voluntario, experimentó una trasformación interna en medio de las vicisitudes espirituales del sangriento período, y exteriorizó esta "trasformación" en un drama que tiene por título este vocablo y que describe la evolución de un hombre que se trasforma en un fanático idealista de la paz entre los hombres. Recorrió también este camino de la sangrienta batalla a la conciliación humana, *Fritz von Unruh*, el más fuerte y, desde el punto de vista ético, el más noble de nuestros poetas revolucionarios. Oficial, y perteneciente a una familia de la antigua nobleza prusiana, fué gravemente herido en la guerra, y en sus obras opuso al estrecho horizonte de la nacionalidad el ideal de deberes nuevos y más nobles. Lo hizo ya durante la guerra, en las piezas "La generación" y "En vísperas de la decisión" y, más tarde, en el drama "Lugar". Todo cuanto escribe es la profesión de fe de una nueva religión de amor llamada a extenderse, cual la bóveda celestial, sobre toda la creación.

FRITZ ENGEL.

DE LA BARONESA LIVET

Cartas de una parisiense

(Especial para LA PRENSA)

París, agosto de 1923.

Se ha producido en la moda una evolución que debo señalar, y es la marcada tendencia hacia una mayor corrección en los modales. La reaparición del corsé es el primer síntoma de esta reacción. Bien entendido, al decir corsé, no hablo de aquella coraza de otros tiempos llenas de ballenas y resortes, que oprimían el busto femenino. Esto ha sido reemplazado por el ancho cinturón de *tricot* o de caucho, que no deja de tener algunas ballenas, y aun una de acero adelante. Pero este cinturón es muy bajo, y deja libre toda la parte superior del cuerpo, y no le quita su flexibilidad y gracia, si bien es bajo en altura, bajo hasta las caderas, sujetándolas fuertemente, lo que es indispensable para la moda actual que quiere imponernos vestidos muy ceñidos.

De modo, pues, que los modales de la mujer se han modificado felizmente con la vuelta del corsé.

Con el mismo placer consignamos que los guantes vuelven a ocupar el lugar que les corresponde y que tan injustamente habían perdido. Yo recuerdo que cuando era niña, una señora distinguida no hubiera pensado siquiera en salir a la calle sin guantes ni de día ni de noche. Pues bien, lo habréis notado como yo, seguramente, desde hace algunos años; esos atributos esenciales de la elegancia femenina habían ido desapareciendo poco a poco. En la calle se los llevaba en la mano, sin calzar, y en reuniones, como comidas, bailes, y en el teatro, no se llevaban de ningún modo. Esta moda se adoptó durante la guerra y después de terminada ésta, porque habiéndose elevado el cuero en general a precios altísimos, los guantes habían encarecido hasta el doble o más de su costo anterior. Ahora mismo son caros, pero han bajado algo de precio, y ahí tienen ustedes que las manos vuelven a enguantarse.

Pero también en los guantes hay evolución; así como antes, cuanto más sencillos, se los consideraba más elegantes, actualmente los guanteros han ingeniado el modo de adornarlos con mil fantasías. En este momento, en que las leyes de la armonía se empeñan en regir el tocado femenino, una mujer elegante debe llevar los guantes a juego del vestido, y lo que complica aún un poco más el detalle de la *toilette*, cambiar de guantes tanto como de trajes y de calzado, según la hora del día y el motivo de la salida.

Los trajes *tailleur* y los de *sports* requieren guantes gruesos y de aspecto masculino, ya sea cuero de Rusia curtido o piel de Suecia gruesa, clara y lavable, con pespuntes figurados. Estos guantes son generalmente cortos y abrochados como los de los hombres, con un solo broche de presión en la muñeca, o bien, más largos con puños ajustados a la muñeca por una tirita. Tienen éstos la ventaja estética y práctica de cubrir la muñeca en el sitio donde termina la manga y preservarla del polvo de los caminos o de la calle.

Hay también algunos abrigos de cuero para automóvil, que tienen la manga y el guantelete cortados en una sola pieza, lo que es muy elegante y de un gran *confort*.

Por las tardes, con el traje sastre, más de vestir, se llevan sobre todo guantes finos de cabritilla largos con unos puños llamados *crispins*. Los *crispins* son variadísimos y se adornan del modo más fantástico. Así, si el guante es blanco, las *baguettes* de encima de la mano han de ser bordadas en negro, mientras que sobre el *crispin* unas aplicaciones de cuero negro formarán un damero, un rayado, una guarda griega, etcétera. Inversamente, unos motivos blancos y pespuntes blancos se encargarán de dar la nota clara sobre guantes de cabritilla negra. Se ven también guantes forrados de terciopelo y otros preciosos guantecitos estilo Segundo Imperio, adornados de un voladito de cuero festoneado y perforado como un bordado inglés. Estando muy de moda las medias color champaña, acusa buen gusto el llevar con los trajes de día, guantes de ese mismo tono delicado. Si la manga es corta, el guante deberá ser largo y plegado en el antebrazo, en donde se sujetará con toda una colección de pulseras flexibles y brillantes, superpuestas unas a otras. Y, por fin, la gran cuestión está en saber si debe o no llevarse guantes con los vestidos sin mangas, que están cada vez más en boga. Esto evidentemente depende de la hora. Si es durante el día y se ve mucho, ciertamente es mejor cubrir las manos y los brazos hasta el codo. Pero para la noche, un lindo brazo y unas manos bonitas llenas de sortijas pueden contentarse con tener los guantes en la mano, sin siquiera desdoblarlos.

He visto una fantasía muy original, propia para las que están decididas a no llevar guantes, y son unos puños largos del mismo género que el vestido, dejando la mano libre como los mitones, y que suben hasta el brazo.

He oído decir que esta fantasía ha gustado bastante, y que hemos de ver puños de tafetán, de tul plegado, de encaje, y aun bordados y con flores, si son para jovencitas.

No me cansaré, sin embargo, de aconsejar como siempre a mis lectoras, que sean sobrias en la elección de sus guantes; entiendo que los más sencillos serán siempre los más distinguidos; las señoras muy jóvenes pueden permitirse ciertas excentricidades en el vestir, sobre todo si tienen coche; pero para una mujer de más edad y de posición más modesta, es siempre más elegante y de mejor tono permanecer a distancia de los objetos y detalles de *toilette* vistosos y llamativos.

Los guantes de Suecia son, y seguirán siendo siempre, los más prácticos y los que más se lleven.

Cuanto más adelanta la estación, más se acentúa la nueva silueta. ¿Y cuál es esa silueta, me diréis? Hela aquí, a grandes rasgos. Faldas largas, amplias, ligeramente fruncidas y más bien plegadas; talle recto y cada vez más largo; los cuerpos apenas abullonados y muchos menos pliegues y paños cayendo a los lados; ancho cinturón drapeado, pero sin moño, ni nudo, cerrado simplemente con una hebilla o grandes botones de azabache, o una alhaja cualquiera.

En cuanto a detalles en el tocador, los hay innumerables, y son precisamente los que le dan la nota de elegancia, pues que, a pesar de este refinamiento, sigue predominando la sencillez del vestir.

Nunca ha sido más fácil darle rienda suelta a la imaginación, como en este momento en que el reinado de los colores se ha impuesto a nuestro gusto.

El negro, tan en boga durante mucho tiempo, se ha relegado ahora exclusivamente a las personas de edad o a las que están de luto, que por cierto es como debe ser. Cuando una reunión está compuesta de personas jóvenes y elegantes, ¿no es lo natural y lo más agradable que se presenten en una gama de colores vivos y abigarrados? Cualquier cosita basta para aclarar y animar un traje oscuro de otoño o de invierno. Por ejemplo, rodead la copa de una pequeña *cloché* de cinta de dos dedos de ancho de diferentes colores, superpuestas unas a otras. Cada una de las cintas debe dejar ver a la inmediata y reunirse al costado para caer juntas sobre la oreja.

Las cintas gozan en este momento de gran favor y dan una sensación de juventud a todas las *toilettes*.

Por ejemplo, sujetar los *collerettes* de nuestros vestidos con una cinta escocesa o de color liso, pero diferente del traje y bordeada de *picot*. He visto también una gran capelina de terciopelo negro liso, cuyo único adorno lo constituía una serie de moños-mariposa hechos con dos cintas anudadas juntas, una blanca y otra negra, ambas bordeadas de *picot*. Bastan seis moños para rodear la copa. Deben colocarse un poco separados de la copa, descansando a medias sobre el ala de la capelina. En cuanto a las combinaciones de colores diferentes, son preciosas, el verde y rosa, amarillo y azul, lila y violeta, etcétera.

Las *echarpes* de colores vivos y abigarrados se echan alrededor del cuello, y se llevan haciendo juego con un pañuelo sujeto en el cinturón o saliéndose de uno de los bolsillos del traje estilo *tailleur*.

Los cuellos de piel pueden dar también su nota de originalidad a un traje sencillo. Por el momento el gusto está con las pieles claras. Los cuellos de armiño de *petit-gris* y de mono gris, son preferidos a los de *skungs* y de *loutre*; estos cuellos no se hacen ya cortados en forma de pelerinas, sino rectos, forrados y caídos hacia atrás cuando están abiertos como un cuello marinero, y cuando se levantan y quedan doblados en dos, son sencillamente unos cuellos muy altos, que protegen perfectamente del frío el cuello y las orejas.

Las escarapelas de todas clases siguen adornando los sombreritos de fieltro. Una sola, desplegada en forma de ala, adorna todo un costado. Se hacen de cinta gruesa plegada, y siempre de colores vivos alegres a la vista.

Las medias, la sombrilla y los guantes deben armonizar en color con estos adornos, y así, pese a la sencillez de la tela o a la forma del traje, una persona ataviada de este modo podrá ser señalada por su buen gusto y por su elegancia.

Baronne Livet

DE CARL THEODOR HELFFERICH

Versalles y Lausana

(Especial para LA PRENSA)

Berlín, julio 28 de 1923.

El 24 de julio fué firmado en Lausana el nuevo tratado de paz entre las potencias aliadas y Turquía, el primer tratado de paz digno de este nombre que se haya firmado desde la terminación de la guerra mundial, porque los demás documentos que figuran bajo esta designación oficial no son tratados ni han restablecido la paz; son en realidad imposiciones unilaterales de los vencedores y sólo han dado a la guerra una nueva forma. Por primera vez se efectuaron negociaciones sobre la base de igualdad de derechos y este modo de proceder tuvo por resultado la revisión — digo mal, este término no es suficientemente expresivo — la completa trasformación de la llamada paz de Sevres. Es significativo que el primer tratado que merece el nombre de paz haya sido concluído en el territorio de la liberal y neutral Suiza, mientras las imposiciones del año 1919 tuvieron su origen en los suburbios de París—Versalles, Saint Germain, Neuilly y Sevres — cuyos nombres son inseparables del período del despotismo y de las conquistas de Luis XIV, y el espíritu del primer tratado de paz es tan diferente del de los de 1919 como el "genius loci" de Lausana lo es del de Versalles, Saint Germain, Neuilly y Sevres.

El "decreto" de Sevres había desmembrado territorialmente a Turquía, aun más que el de Versalles a Alemania. Había impuesto a Turquía una dominación extraña peor que la que el tratado de Versalles impuso a Alemania. No se limitó a separar de Turquía todas las regiones no habitadas por turcos, la despojó de todo el territorio en Europa hasta las afueras de las murallas de Constantinopla y le quitó Siria y Mesopotamia, sino que hasta despedazó la Anatolia, la cuna de la nación turca; Esmirna y la región adyacente fueron adjudicadas a los griegos, Adalia y su distrito a los italianos, y Adana y toda Cilicia a los franceses, mientras trasformó a toda la Anatolia oriental en un Estado armenio. Lo que bajo estas circunstancias aun quedaba de Turquía, era un miserable trozo incapaz de vivir. A esto hay que agregar que la capital, Constantinopla, fué colocada bajo los cañones de las naves aliadas, y el país entero quedó sometido a la tutela de los ingleses, franceses e italianos, por una serie de disposiciones especiales.

Al contrario de lo establecido por ese "ukase", el tratado de paz de Lausana no sólo dejó en poder de Turquía Anatolia, inclusive las regiones cuya población comprende fuertes elementos griegos y armenios, sino que restableció la dominación turca en Europa tal como era en el momento de estallar la guerra, y hasta fué ensanchado el distrito de Adrianópolis por la incorporación de la importante cabeza de puente de Karagatch, a orillas del Maritza. Los buques de guerra aliados ya abandonaron sus fondeaderos frente a Constantinopla y se retiraron de los estrechos. La Gran Bretaña, Francia e Italia no sólo renunciaron a toda tutela sobre Turquía, sino que consintieron también en la abolición de las "capitulaciones" los tratados concluídos hace varios siglos que limitaban los derechos de soberanía de Turquía. Conviene recordar que Alemania fué la primera potencia que, inmediatamente después del comienzo de la guerra, se declaró dispuesta a reconocer la supresión de las capitulaciones que Turquía había decretado sin consultar a los gobiernos interesados. Las potencias aliadas tuvieron ahora que acordar a la Turquía derrotada y desmembrada por el tratado de Sevres, lo que Alemania le había acordado entonces en retribución de su alianza.

Es cierto que el camino de Sevres a Lausana, el camino que condujo a la primera revisión de las insensatas imposiciones, fué recorrido a través de nuevas ruinas y nuevos torrentes de sangre. La paz de Oriente es fruto de la guerra de Oriente, de la resistencia armada que el gobierno de Angora, sin preocuparse del gobierno oficial de Constantinopla que no era más que un instrumento en manos de los aliados, había organizado con tanto éxito contra el dictado de Sevres. Toda la indignación moral por las matanzas de armenios y griegos tuvo que ceder ante la realidad: la convicción de que Turquía estaba decidida a luchar por su existencia nacional hasta el último extremo y los aliados vencedores carecían de la firmeza y de la unidad necesarias para oponerse a los ejércitos nacionalistas después de la derrota de Grecia, abandonada a su suerte, e imponer a Turquía el "ukase" de Sevres, cuyo carácter "sagrado" no era mayor que el de los de Versalles, Saint Germain, etcétera.

En el mismo momento que en Lausana se sepultaba sin mayor solemnidad el pacto de Sevres, el de Versalles triunfaba en toda su brutalidad. Es imposible describir el régimen de terror que los franceses ejercen en las regiones del Rhin y del Ruhr. No pasa un día sin que se fusile a hombres inofensivos, se ultraje a mujeres y niñas, y se expulse de sus hogares a docenas y centenares de ciudadanos y funcionarios alemanes. Excede ya de cien mil el número de los alemanes que fueron expulsados de las regiones ocupadas. Tomo el último diario que recibí y leo la siguiente información de Tréveris:

"En el barrio de Santa Bárbara se efectuó esta mañana, entre las 6 y las 7, una expulsión en masa de empleados ferroviarios y de sus familias, y fueron víctimas de la medida 250 personas. Se les dió un plazo de un cuarto de hora para preparar su equipaje. Tuvieron que abandonar sus muebles. La gente fué reunida por marroquíes y "spahis" montados en el lugar de concentración como si fuera ganado, en medio de continuos ultrajes, culatazos y latigazos. Los "spahis" se introdujeron con sus caballos en la multitud, sin la menor consideración, de modo que rodaron por el suelo mujeres que tenían niñitos en sus brazos. Al ser conducidos a la estación, que dista unos tres kilómetros, recibieron golpes con los látigos y las culatas de los fusiles hasta los pequeñuelos que no podían seguir el paso. Se prohibió a los habitantes permanecer en las ventanas de las casas situadas a lo largo del trayecto. Allí donde se veía gente, rompieron los "spahis" los vidrios con sus sables. Transeuntes que se detenían fueron maltratados por los "spahis" con garrotes."

Esta información, que tomo al azar, es sólo un pequeño ejemplo de las vejaciones que sufren los alemanes en las regiones ocupadas, aunque se les puede reprochar sólo la lealtad a la patria que conservan hasta en los momentos de su desgracia, y su negativa de prestar servicios a los intrusos extraños. A título de represalias por la catástrofe ferroviaria ocurrida en el puente del Rhin cerca de Duisburg—suceso no aclarado aún y que, según "L'Humanité" de París, el doctor Dorten, que está al servicio de los franceses, conocía con dos días de anticipación — suspendió la "alta comisión del Rhin", el 2 de julio, por los votos de los delegados franceses y belgas, todo tráfico de pasajeros y de carga entre las regiones ocupadas y el resto de Alemania, y permite sólo el trasporte de algunos víveres, siempre que se obtenga un servicio especial.

Por una casualidad excepcional llegué a saber que M. Poincaré había decidido este aislamiento hermético mucho antes de que hubiera ocurrido el suceso de Duisburg. Había manifestado varias semanas antes de ese suceso que estaba decidido a establecer un "cordón sanitario" alrededor de las regiones ocupadas a fin de quebrantar la resistencia de la población. La catástrofe de Duisburg le dió un pretexto para poner en práctica el plan que había anunciado con palabras tan cínicas. Hace ya mucho tiempo que se estableció una "cuarentena" rigurosa sobre la libre manifestación de opiniones; se suspende, por el término de semanas y meses, todo diario que se atreve a escribir en un sentido no agradable para los gobernantes, y sus redactores son expulsados o encarcelados. Más aún: el general Degoutte no vaciló en dictar una ordenanza que impone severos castigos a los que en conversaciones particulares se atrevan a poner en duda la legalidad de las medidas adoptadas por los intrusos.

La destrucción de la vida económica de las regiones ocupadas se lleva a efecto simultáneamente con los sufrimientos físicos y morales de la población. Como ésta se niega a trabajar por cuenta de los invasores — es ésta la base de la "resistencia pasiva" — se le prohibe toda ocupación. Se impide por todos los medios posibles la introducción de materias primas y los altos hornos y las fábricas no reciben carbón. Está de hecho completamente paralizada la producción de la región del Ruhr, el centro industrial más importante de toda Europa. M. Poincaré califica todo esto de "política de las prendas productivas". La acción productiva de los franceses y belgas en las regiones ocupadas consiste sencillamente en comunes latrocinios. Penetran en las minas, fábricas, casas de comercio y Bancos con objeto de apropiarse, bajo algún pretexto, las mercaderías y el dinero que encuentran.

En cuanto a la Alemania no ocupada, el aislamiento de la región del Ruhr es para ella una calamidad de enormes proporciones, que se manifiesta ante los ojos del extranjero en forma de la catástrofe monetaria y hace sentir sus efectos al pueblo alemán por el encarecimiento del costo de la vida. Con la separación de las regiones del Rhin y del Ruhr, se quitó a la vida económica de Alemania un órgano absolutamente indispensable. Tuvo por consecuencia no sólo la eliminación de la exportación muy considerable de las regiones ocupadas, sino también la disminución de la del resto de Alemania, cuya industria necesita las materias primas y los productos semimanufacturados del Rhin y del Ruhr.

A esto hay que agregar que la necesidad de importar productos de alimentación y materias primas en las regiones no ocupadas, lejos de disminuir, ha aumentado considerablemente a consecuencia de la separación de las regiones que ocupan los franceses y belgas; esto se aplica principalmente al carbón, que antes se recibía en su mayor parte del Ruhr y que la industria, las fábricas de gas y también la administración de los ferrocarriles tienen que importar ahora del extranjero: Inglaterra, Checoeslovaquia, etcétera. Todo esto contribuye a que empeore cada vez más nuestro balance comercial, que antes de la ocupación del Ruhr ya arrojaba un saldo pasivo. Están ahora agotados los medios que el gabinete Wirth empleaba para equilibrar el saldo, y precisamente a causa de la "política de cumplimiento" seguida por ese gabinete: después de la experiencia hecha por los especuladores extranjeros, es ahora imposible vender nuevas cantidades de marcos en el exterior, y ha progresado tanto la venta de la parte de los haberes productivos que interesan a los extranjeros, especialmente propiedades urbanas y acciones de grandes y conocidas empresas industriales y comerciales, que ya empieza a vislumbrarse el agotamiento de estos recursos. La realidad resultó ser más fuerte que todas las órdenes dictadas por nuestro ministerio de Economía, para combatir las especulaciones en el mercado de cambios y que las medidas adoptadas por el Reichsbank para conjurar la catástrofe monetaria. El Reichsbank ha sacrificado por su intervención, probablemente, la mitad de sus existencias en monedas extranjeras, por lo que consiguió mantener el curso del dólar durante diez semanas entre 20.000 y 22.000; pero más tarde, a partir del 18 de abril, no pudo dominar la situación, a consecuencia de la demanda de valores extranjeros, y el valor del dólar subió en una forma extraordinaria, hasta llegar a cotizarse a 800.000 marcos, de modo que nuestra moneda representa ahora sólo la doscientas milésima parte de su valor original en oro.

Por lo demás, las siguientes cifras demuestran hasta la evidencia que la desvalorización de nuestra moneda es también ahora mayor que la "inflación". A principios de abril, cuando el dólar se cotizaba alrededor de 22.000 marcos, la circulación fiduciaria del Reichsbank ascendía a 5.000 millones de marcos, suma equivalente a 228 millones de dólares, en cifras redondas, y ahora, con una cotización de 800.000 marcos por dólar, es de unos 30.000 millones, o sean 32 millones de dólares. Tomando por base su valor en oro, la circulación fiduciaria de Alemania disminuyó en los últimos cuatro meses, desde que se inició la aterradora desvalorización de nuestra moneda, cerca de un séptimo. Antes de la guerra, la circulación de billetes de Banco era de unos 6.000 millones de marcos oro, o sean 1.500 millones de dólares, mientras que actualmente la circulación, expresada en oro, es sólo la 1|45 parte de la que había en la época anterior a la guerra. Esto explica el fenómeno, aparentemente extraño, de que al mismo tiempo que continúa la desvalorización del marco exista en Alemania una terrible escasez de medios circulantes, y que mientras en el extranjero se critica la "inflación" a la que se atribuyen los males que afligen al país, el Reichsbak tenga que calmar la ansiedad pública anunciando que hace todo cuanto está en su poder para acelerar la impresión de billetes de Banco. Es que la fatal presión ejercida sobre nuestra situación monetaria es obra del extranjero, y el aumento de la circulación fiduciaria no puede mantenerse en relación con la desvalorización de la moneda alemana.

Mientras tanto, los franceses se es-

LOS GRABADOS EN LA RADIOELECTRICIDAD

MANERA DE INTERPRETARLOS

DIFERENTES SIMBOLOS QUE SE EMPLEAN

Es muy común ver a los nuevos aficionados a la radioelectricidad que luchan con serios inconvenientes para poder interpretar o, mejor dicho, leer los grabados que sobre esta materia aparecen en las revistas o en los libros que tratan sobre comunicaciones inalámbricas.

El número de símbolos que se emplea para ello es relativamente pequeño y bastan pocos momentos de atención para conocerlos, pero como cada país adopta por ahora un sistema propio de símbolos, a veces ocurren confusiones. Es por esto que nos hemos propuesto hoy presentar la lista de los símbolos, con su representación gráfica y el significado de cada uno, tal como los usan los libros y revistas norteamericanos, franceses y alemanes.

Llamamos especialmente la atención de nuestros lectores respecto de los símbolos representados en estas tres figuras. La manera de representar la bobina panal no ofrece ninguna característica especial: la bobina a fondo de canasta está representada bajo la forma de una espiral. Los norteamericanos poseen, por otra parte, una manera original de representar los variómetros, los receptores telefónicos y los interruptores.

Los símbolos utilizados en Alemania difieren también bastante de los que hemos estudiado. Los alemanes poseen un signo particular para representar la lámpara a incandescencia. El símbolo correspondiente al aislador de antena debe también tenerse presente, como el que corresponde a los receptores telefónicos.

Sería de desear que se uniformaran estos símbolos, en la misma forma que lo ha hecho en electrotécnica la comisión internacional respectiva. Esto correspondería que fuera tratado con urgencia por la Unión de Radiotelegrafía Científica Internacional y es de esperar que, si no se ha resuelto hacerlo, no tardará mucho en realizarse.

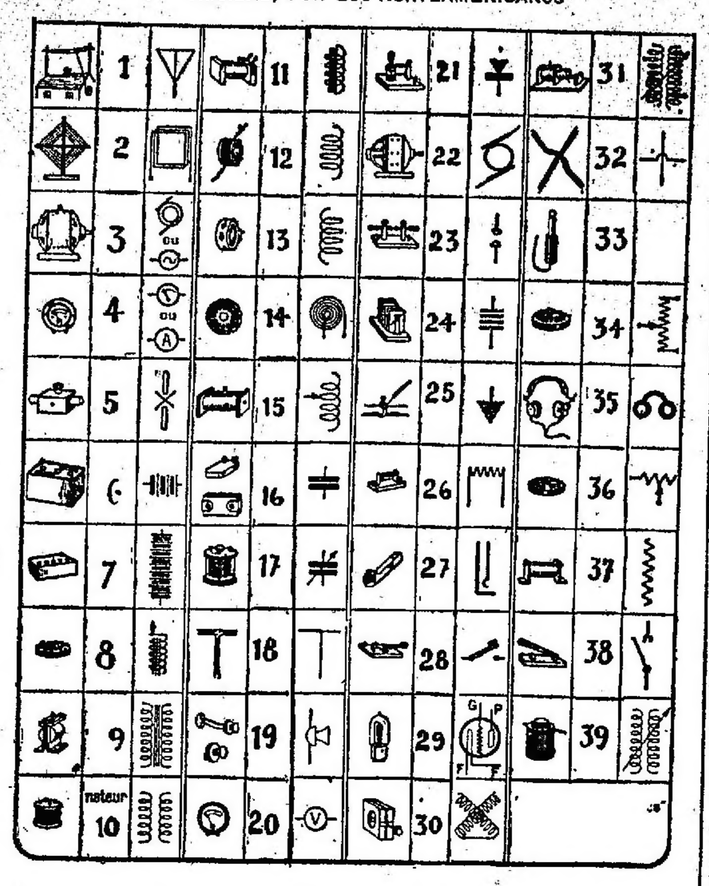
Y esto es de la mayor importancia a fin de evitar el grave inconveniente en que se encuentran los aficionados hoy día al estudiar los múltiples circuitos y descripciones de aparatos que se publican en los diarios y revistas, porque según el país donde se hayan preparado los grabados originales así serán los símbolos representativos que se empleen, los que en algunos casos — aunque raramente — difieren entre uno y otro país.

Para mayor claridad, en la figura 1, que representa los símbolos empleados en la América del Notre, se ha agregado a la izquierda de cada número una figurita que da una idea del aparato o dispositivo que se quiere definir con el símbolo que representa el mismo en los grabados en general y que en nuestra figura 1, se halla a la derecha de cada número.

La manera de familiarizarse con estos símbolos es estudiando al principio un circuito sencillo cualquiera para seguir poco a poco con otros más complicados hasta llegar a analizar los más complejos que se conocen, no descuidando nunca de tener presente la nacionalidad del diario, revista o libro donde fué descrito originariamente el circuito o dispositivo.

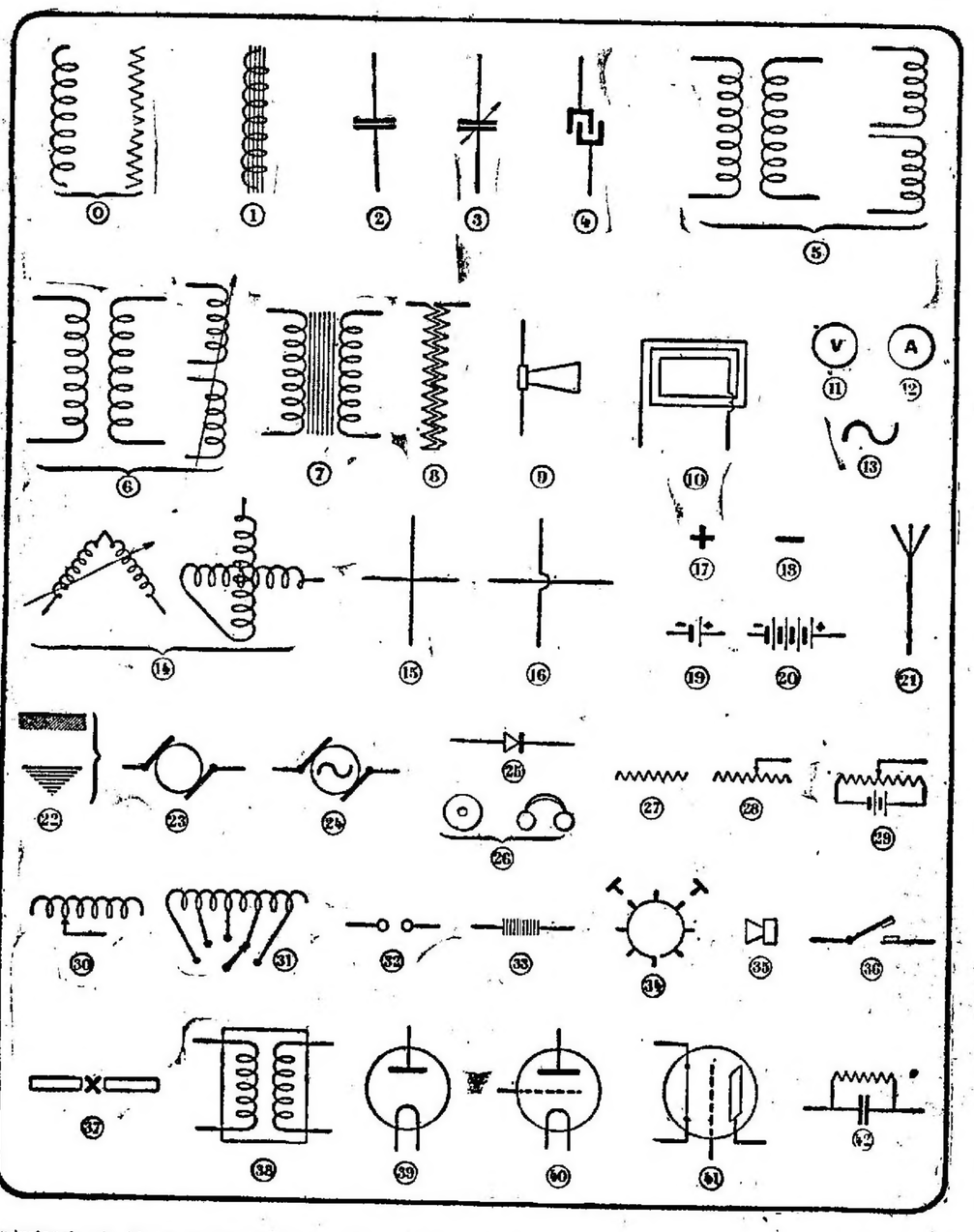
Una vez que el aficionado se crea capaz de reproducir de memoria estos símbolos, debe ejercitarse en su aplicación, tratando de describir gráficamente los diversos circuitos que contiene su propio aparato, o cualquier otro que conozca, ya sea por descripción o por la inspección visual.

FIG. 1. SIMBOLOS UTILIZADOS EN LOS GRABADOS SOBRE RADIOELECTRICIDAD, POR LOS NORTEAMERICANOS



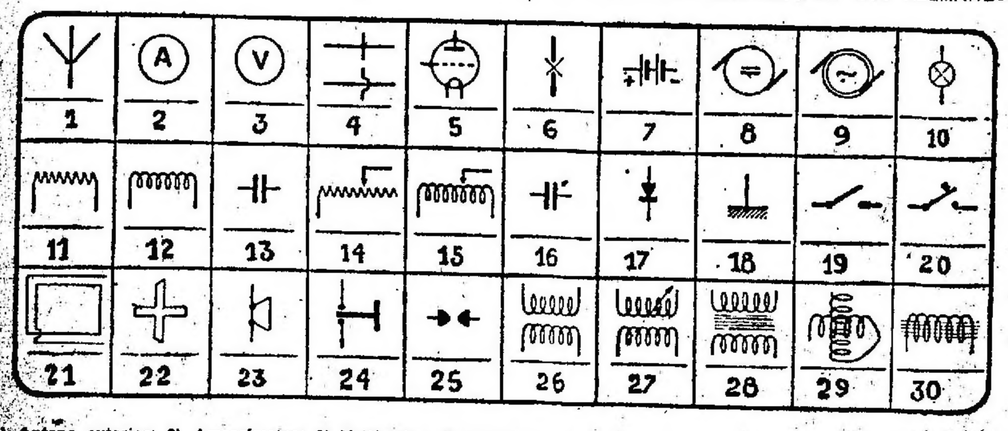
1) Antena exterior; 2) Antena de marco; 3) Alternador; 4) Amperímetro; 5) Arco; 6) Batería "A"; 7) Batería "B"; 8) Vibrador; 9) Trasformador de baja frecuencia; 10) Trasformador de alta frecuencia; 11) Bobina de amortiguamiento; 12) Bobina; 13) Nido de abejas o panal; 14) Fondo de canasta; 15) Batería de sintonización; 16) Condensador fijo; 17) Condensador variable; 18) Conexión; 19) Micrófono; 20) Voltímetro; 21) Detector de cristal; 22) Dinamo o motor; 23) Chispero a esferas; 24) Chispero a planchas; 25) Toma de tierra; 26) Resistencia de grilla; 27) Jack; 28) Manipulador; 29) Audión; 30) Variómetro; 31) Variómetro; 32) Cruce de conexiones; 33) Clavija; 34) Potenciómetro; 35) Teléfono; 36) Reóstato de filamento; 37) Resistencia; 38) Interruptor; 39) Variómetro.

FIG. 2. SIMBOLOS UTILIZADOS EN LOS GRABADOS SOBRE RADIOELECTRICIDAD, POR LOS FRANCESES



0) Inductancia sin hierro; 1) Inductancia a núcleo de hierro; 2) Condensador fijo; 3) Condensador variable; 4) Condensador variable; 5) Acoplamiento fijo de dos inductancias; 6) Acoplamiento variable de dos inductancias; 7) Trasformador a núcleo de hierro; 8) Resistencia no inductiva; 9) Altoparlante; 10) Antena de cuadro; 11) Voltímetro; 12) Amperímetro; 13) Corriente alternada; 14) Variómetro; 15) Conexión de dos alambres; 16) Cruce de dos alambres sin conexión; 17) Polo positivo; 18) Polo negativo; 19) Elemento de pila o de acumulador; 20) Batería de pilas o de acumuladores; 21) Antena exterior; 22) Toma de tierra; 23) Dinamo; 24) Alternador; 25) Detectores; 26) Receptores telefónicos; 27) Resistencia; 28) Resistencia variable; 29) Resistencia potenciométrica; 30) Bobina de inducción; 34) Chispero giratorio; 35) Micrófono; 36) Manipulador; 37) Arco; 38) Trasformador; 39) Audión a dos electrodos; 40) Audión a tres electrodos; 41) Audión a tres electrodos; 42) Condensador de grilla en "shunt".

FIG. 3. SIMBOLOS UTILIZADOS EN LOS GRABADOS SOBRE RADIOELECTRICIDAD, POR LOS ALEMANES



1) Antena exterior; 2) Amperímetro; 3) Voltímetro; 4) Conexiones y pasaje; 5) Audión a tres electrodos o triodo; 6) Arcador; 7) Batería; 8) Dinamo; 9) Alternador; 10) Lámpara a incandescencia; 11) Resistencia; 12) Bobina; 13) Condensador variable; 17) Detector; 18) Toma de tierra; Chispero; 26) Acoplamiento inductivo; 27) Acoplamiento variable; 28) Trasformador a núcleo de hierro; 29) Variómetro; 30) Bobina de amortiguamiento.

EL MINISTRO DE JUSTICIA Y LOS JUECES

RESPUESTA DE LA CAMARA FEDERAL

Mejoramiento de la administración judicial

PUNTOS DE VISTA DEL TRIBUNAL

El presidente de la Cámara Federal, doctor Marcelino Escalada, acaba de enviar al Ministro de Justicia la respuesta a las notas que remitió éste a los magistrados judiciales, acerca de la marcha de los juicios sometidos a decisión de los tribunales.

La Cámara considera conveniente, para la mejor administración de justicia, colaborar, en la realización del propósito enunciado por el ministro, de adoptar las medidas conducentes a evitar las causas que obstan a la marcha regular de los juicios. Y por ello ha resuelto que se le remitan—como lo hace en pliego separado—los datos que solicita, ha recomendado a los jueces de su jurisdicción que remitan iguales datos (los que han contestado haberlos ya enviado), y dispuso informarle, a la vez, sobre lo que, a su juicio y según su experiencia, ha de contribuir especialmente a obtener el resultado que se persigue.

El tribunal cree—dice la respuesta—que, para su eficaz solución, el problema debe contemplarse con la amplitud que exigen su importancia y complejidad; que, de consiguiente, debe desecharse, por erróneo e injusto, el concepto corriente que atribuye las deficiencias que se notan en la administración de justicia exclusiva o principalmente a la desidia, mala voluntad o impericia de los magistrados, y que deben buscarse las causas reales de tales deficiencias, las que, a su juicio, radican especialmente en defectos de algunas leyes, en sistemas o prácticas inconvenientes y en la falta de una buena organización de algunos servicios o funciones.

Cree la Cámara que ha de contribuir al mejoramiento de la administración de justicia una conveniente reforma de las leyes procesales en vigor, si ésta se realiza en una forma práctica, para ajustarlas a nuestras necesidades y experiencia, abreviando trámites y suprimiendo formulismos anacrónicos e inútiles, y para darles la elasticidad de que carecen, por procedimientos que eliminen la serie de restricciones que contienen, el sano y prudente arbitrio judicial, con todo lo cual el buen juez podrá dirigir con acierto y eficacia la sustanciación de los juicios.

Sin embargo, estima que ni con las mejores leyes se obtendrá una buena administración de justicia si no se atiende especialmente a la selección del personal y si no se estimula el buen servicio; que nada desmoraliza más al funcionario y relaja el servicio público que la convicción de aquél de no ser el buen desempeño la vía más segura para mejorar su condición, y, por el contrario, que nada contribuirá más eficazmente al mejor servicio que la seguridad del funcionario de que prestándolo bien, y no de otro modo, prosperará en su carrera.

Debería, pues, imperar—dice la Cámara—un sistema que dé por resultado que los funcionarios judiciales ganen en posición por el mérito, lo cual requiere de parte de quien los designe o promueva, que tenga, no sólo la voluntad de reconocerlo, sino también la posibilidad de apreciarlo debidamente.

Los sistemas o prácticas en uso no garantizan ese resultado, pues estando confiado, no sólo el nombramiento, sino también la promoción de los funcionarios del poder judicial, a los otros poderes, sin obligación legal de consultar con aquél, es muy probable que no se hallen siempre bien informados ni en la posibilidad de respetar el mérito adquirido si éste no constituye un derecho.

Afirma la respuesta del tribunal que si se quiere, pues, obtener un mejoramiento real de la administración de justicia es preciso reglamentar el ejercicio de la magistratura como una carrera, de manera que los funcionarios judiciales gocen al menos de garantías semejantes a las que tienen los oficiales del ejército, garantías de que carecen los jueces, no obstante la importancia de su función y de la mayor necesidad de independencia.

Entretanto—añade—en la práctica se podría suplir esa deficiencia por medio de informaciones de los tribunales superiores, que son los que se hallan en mejores condiciones de apreciar el mérito de los funcionarios.

La independencia de los magistrados debe hacerse efectiva igualmente desde el punto de vista económico, estableciendo una compensación que asegure su decoro y dignidad.

Recuerda el tribunal que ha expuesto al ministro su opinión sobre el particular en nota de fecha 21 de marzo dirigida con motivo de la colaboración que el ministerio le solicitara para un proyecto de presupuesto orgánico.

Las leyes establecen términos breves dentro de los cuales los jueces deben dictar sentencia. Ello sería factible toda vez que un juzgado o un tribunal tuviera que atender solamente un número de asuntos limitado al que es posible despachar dentro de tales términos. Pero no sucede así. En la generalidad de los casos los juzgados o tribunales del país tienen que atender un número tal de asuntos que no es humanamente posible despacharlos dentro de las exigencias de la ley.

Finalmente, el tribunal estima que es necesario también reglamentar la estadística judicial, la que hoy se lleva arbitrariamente. Una buena estadística, con datos concretos cuya importancia no es preciso encarecer, servirá especialmente para tener debidamente informados a los otros poderes sobre las necesidades verdaderas de la administración de justicia y preparará el advenimiento de reformas justas. Considera indispensable, asimismo, una organización más conveniente del ministerio público, que haga del funcionario que ejerce la acción pública un funcionario judicial inamovible y distinto del representante del fisco, el que tiene que ser un funcionario amovible del Poder Ejecutivo, y debe obrar con sujeción a sus instrucciones.

EN LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Conferencia del profesor Castro

SINTESIS DE SUS CONCEPTOS

En la Facultad de Filosofía y Letras dió ayer, a las 18.30, una conferencia el filólogo español doctor Américo Castro, quien disertó sobre "La sensibilidad del renacimiento en la literatura española: "La Celestina", de Fernando de Rojas".

Comenzó el doctor Castro refiriéndose a Menéndez y Pelayo, quien, dijo, como historiador de la literatura española ha consagrado un estudio muy importante sobre la obra del bachiller Fernando de Rojas.

Agregó que tal vez a causa de prejuicios de ortodoxia, el juicio de Menéndez y Pelayo no percibió el valor representativo de la tragicomedia de Rojas, producción que, dijo, es la más importante de la literatura española después del "Quijote".

Trascribió el doctor Castro las apreciaciones de Menéndez y Pelayo sobre "La Celestina" y dijo que, a pesar del carácter amoral que tiene, la glorificación de los valores humanos, la ausencia de rumbo ante los problemas de índole ética que plantea la vida con sus estímulos violentos, nada tiene de especial en la Castilla de esa época ni influye para nada en ello la anarquía del reinado de Enrique IV.

Añadió que "ese estado de conciencia es el característico del momento renacentista que se refleja en la actitud científica de Nebrija y en su aspiración a la gloria terrena; en el arte de Juan de la Encina, imbuído del sentimiento pagano, de la vida, arreligioso, amoral, lo mismo que "La Celestina" y cuya producción más característica, "Plácida y Victoriano", se representó en 1513 en la corte pontificia ante un concurso en el que alternaban las cortesanas con los cardenales; en la poesía incomparable de Gil Vicente, en la que desborda la emoción vital y la independencia de juicio ante los posibles conflictos entre la religión y los estímulos humanos".

Agregó que miradas en conjunto estas manifestaciones, cosa que no se ha hecho hasta ahora, resulta claro el valor que se debe dar a la actitud de Rojas, independiente del hecho de ser Rojas judío converso, lo cual podrá ponerse en duda hasta que aparezcan unos documentos nuevos que publicará próximamente la "Revista de Filología Española", de Madrid, según los cuales Rojas habría tenido ascendencia cristiana. Acerca de esto dijo que el testamento de Rojas, que también será publicado próximamente, completará los medios de juicio que, por otra parte, no tienen mayor importancia.

En seguida dijo que "La Celestina" debe ser considerada desde varios aspectos. Primeramente ofrece el carácter de las obras de transición: situada entre dos épocas, presenta aún la rigidez de lo medioeval, a través de lo cual se percibe la técnica del drama y de la novela modernos.

Agregó, que hay en esta obra exceso de erudición y de escolástica, y pasajes en los que se insiste demasiado sobre el mismo tema, lo que causa la impresión, a veces, del balbuceo artístico. Dijo después, que el estilo farragoso del Corbacho, del arcipreste de Talavera, no deja de pesar en Rojas, lo que, por otra parte, es natural, pues habría sido imposible que hubieran aparecido fundidos de un solo golpe el arte naturalista y el idealista, lo que correspondió posteriormente a Cervantes, "el representante exceso del realismo de nuestra literatura, pero cuya creación, — nótese bien, — habría sido imposible sin la existencia previa de "Calixto y Melibea", obra leída y admirada por Cervantes, a la que consagra este juicio tan breve como esencial y profundo: "libro en mi opinión divino, si encubriera más lo humano".

Más adelante, el doctor Castro dijo que "La Celestina" refleja una concepción de la vida, característica del Renacimiento del siglo XV, y que hasta mucho después no se habría de encontrar el método que permitiera fundar, con la ciencia moderna, una moral basada en principios humanos y al mismo tiempo factible de armonizar con lo que representa el sentimiento cristiano.

Agregó, que tomando esta actitud espiritual en la España de 1500, como reflejo de intuiciones más que como expresión de doctrinas, se podrá penetrar más fácilmente en el sentido de "La Celestina", "que no aspira ni a la anarquía moral ni tampoco a dar lecciones de virtud, como torpemente suponen algunos criticastros de nuestra literatura".

Dijo, después, que Rojas se interesa por todo lo humano, lo que también hacían los más esclarecidos entre sus contemporáneos, y que no de es extraño nada que tuviera origen en la ilusión y la pasión, el entusiasmo o el amor por lo cual alternan en su obra los reflejos de la cultura de la época con la observación de los hechos más bajos y con los rasgos de la más refinada y elegante espiritualidad.

"La Celestina", añadió, es fundamentalmente un gran invento artístico, en el que se manifiestan rasgos típicos del genio literario español, y en el que convergen la expresión del ideal y la descripción de la naturaleza.

Terminó el doctor Castro, después de leer varios pasajes de "La Celestina", diciendo que en esta obra se dan los elementos de los que arrancan la novela picaresca, el teatro y la máxima expresión del arte hispano: el "Quijote" de Cervantes.

El doctor Castro fué entusiastamente aplaudido al terminar su interesante disertación.

JUNTA DE HISTORIA Y NUMISMATICA

La sesión pública de ayer

RENOVACION DE LA MESA DIRECTIVA

En su sesión de ayer, la Junta de Historia y Numismática Americana efectuó la renovación de su mesa directiva, cuya presidencia asumió el doctor Martiniano Leguizamón, en reemplazo del doctor Ramón S. Cárcano, quien, al hacer entrega de la presidencia, leyó el siguiente conceptuoso discurso:

La nueva comisión directiva inaugura hoy su período. Es de práctica común que la comisión que se retira haga el inventario de sus trabajos, pero no tenemos por qué imitar invariablemente lo que para nosotros no es necesario. Todo lo que hemos hecho está registrado en las actas y si lo conocemos tan cómodamente por entregas, carece de objeto recargarnos con una recopilación nueva. Conservarnos muy buena memoria, y repetir informes sería para nosotros mismos una falta de respeto y un pleonasmo.

No se nos ha ocurrido organizar ningún congreso, ni tampoco lanzarnos a las conmemoraciones populares y homenajes resonantes, pero esta conducta, por qué no decirlo, es un aspecto de nuestra superioridad y también de nuestro buen gusto de trabajadores silenciosos.

Si alguien nos preguntara: ¿Qué ha hecho la junta?, no le contestaríamos enumerando la edición crítica de numerosas obras, ni las investigaciones históricas realizadas, ni las comisiones de gobierno cumplidas con entera conciencia, ni las consultas del público evacuadas con todo interés, ni las numerosas lecturas y conferencias que publicadas formarían valiosos volúmenes. Recordaríamos algo más difícil y singular que se ha logrado. Diríamos que, sin tentar ninguna empresa material, ni contar con recursos propios, ni amparo de subsidios extraños, sin tener siquiera la esperanza del menor patrimonio, hemos vivido apacible e intensamente durante treinta años, y parece que el tiempo aumentara la vitalidad.

En nuestra gran metrópoli, es el único caso de longevidad de esta especie que se cuenta activa y útilmente. El objeto de la vida son las especulaciones del espíritu, y en la serenidad y el desinterés se fortifica la energía permanente. No faltan nunca nuestras reuniones, que son siempre exponentes de pensamiento y de labor. Se habla de historia y de ciencia, de literatura y estética; se ejercita el análisis y la crítica libremente, sin que nadie se sienta incómodo o retraído, ni los que ya están ni los recién llegados, extendiéndose sobre todos un nivel de igualdad. La cultura y la confianza crean un ambiente de intimidad y encanto que se asemeja como un refugio. No conozco otro sitio donde con tanta tolerancia y sinceridad puedan expresarse los sentimientos y apreciarse las ideas. Buscamos el bienestar en nuestro propio recinto, y esto significa también una gran filosofía.

La junta tiene el mérito de lo que ha hecho, y también de lo que no ha hecho, y en este equilibrio reside otro núcleo de su vitalidad.

Hoy se cumple también en ella la ley de renovación, que es ley de vida y perfeccionamiento. Hoy le toca a mi ilustrado colega el doctor Leguizamón, recibir en sus manos la antorcha simbólica y continuar avanzando en el camino. Ninguno mejor elegido, y tampoco ninguno mejor acompañado para encabezar la falange de Minerva. Está en la edad intermedia, el momento de mayor fuerza de sugestión para presidir las almas. Si mira hacia atrás, contempla la obra realizada; si mira adelante, la obra por realizar, y ambas son factores de autoridad, de prestigio y de justa esperanza.

El doctor Cárcano terminó su discurso, que fué calurosamente aplaudido, despidiéndose de sus compañeros de comisión con palabras cariñosas y cálidas.

Acto seguido, el doctor Martiniano Leguizamón, en nombre de la nueva mesa directiva, agradeció al presidente cesante los elogiosos conceptos con que los había puesto en posesión de sus respectivos cargos.

Como estaba anunciado, el doctor Leguizamón dió lectura a su trabajo de investigación sobre las ruinas de la casa en que se cree que nació San Martín.

Una vez terminada la lectura del doctor Leguizamón, que fué escuchada por numeroso público, pidió la palabra el secretario de la comisión que gestiona la construcción de un templete sobre dichas ruinas, para exponer a la junta su deseo de que se resolviera definitivamente tan debatido asunto, para lo cual ofreció proporcionar los documentos que poseía. El doctor Leguizamón agradeció el ofrecimiento e hizo presente que tanto él como la junta habían consultado todos los documentos conocidos.

Asistieron a esta reunión, en la que previamente se tributó un homenaje al socio fallecido señor Eduardo Ortiz Basualdo, los señores Cárcano, Levene, Mallié, Debenedetti, Correa Luna, Leguizamón, Beverina, Vedia y Mitre, Capdevila, Udaondo, Dellepiane, Palomeque, Amadeo y Zabala.

MOVIMIENTO DE CHEQUES

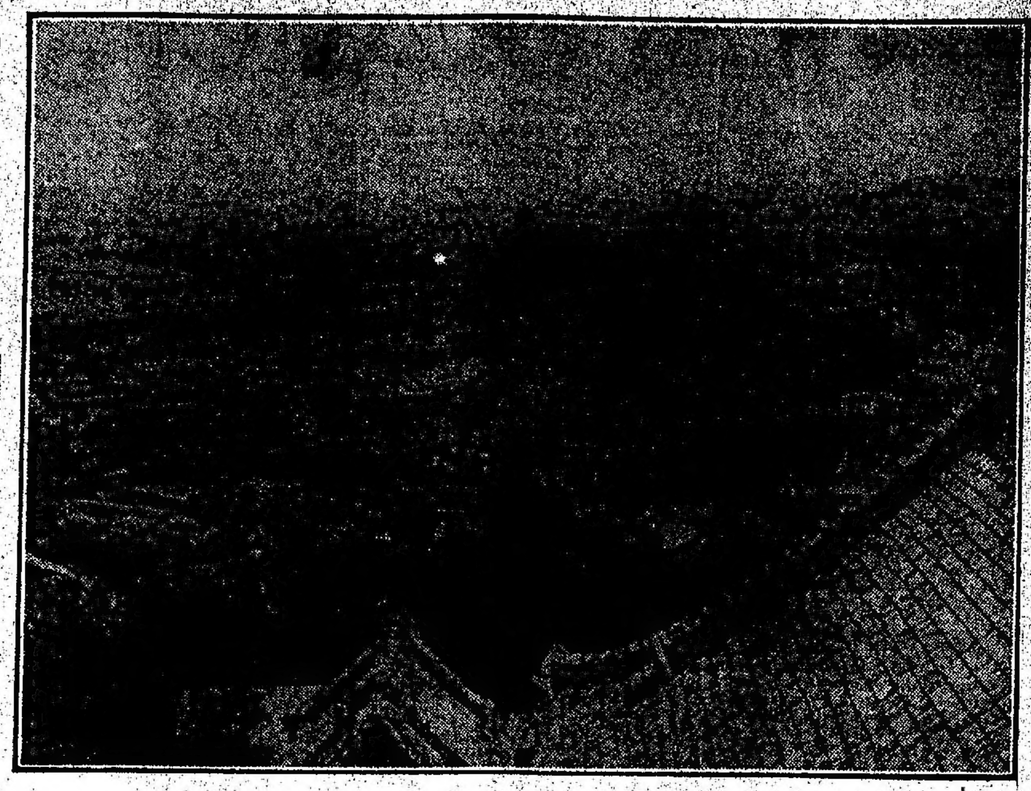
DATOS COMPARATIVOS

Según los datos compilados por la Cámara Compensadora, durante el mes de agosto su movimiento de cheques al canje sumó 2.852.2 millones de pesos, el que comparado con el que se realizó en el mes precedente arrojó para el terminado una disminución de 183.7 millones.

Sin embargo, debe anotarse que el movimiento de referencia ha sido superior en 282.6 millones de pesos al que se registró en agosto de 1922.

En cuanto al monto de los cheques realizados por la misma entidad durante los ocho primeros meses del año en curso se elevó a 24.613.1 millones de pesos, excediendo en 1.830.4 millones al de igual período del año anterior.

LA EXTRAORDINARIA CATASTROFE DE YOKOHAMA



Vista general de Yokohama y sus alrededores

Una doble catástrofe, terremoto seguido de incendio, amenaza trasformar a la floreciente ciudad japonesa de Yokohama en un montón de ruinas y de cenizas. Las primeras noticias recibidas dicen que toda la ciudad está envuelta en llamas. Esperemos que, como muchas veces ocurre, esta primera impresión quede atenuada luego por los hechos, cuando puedan los corresponsales medir exactamente la magnitud de la desgracia.

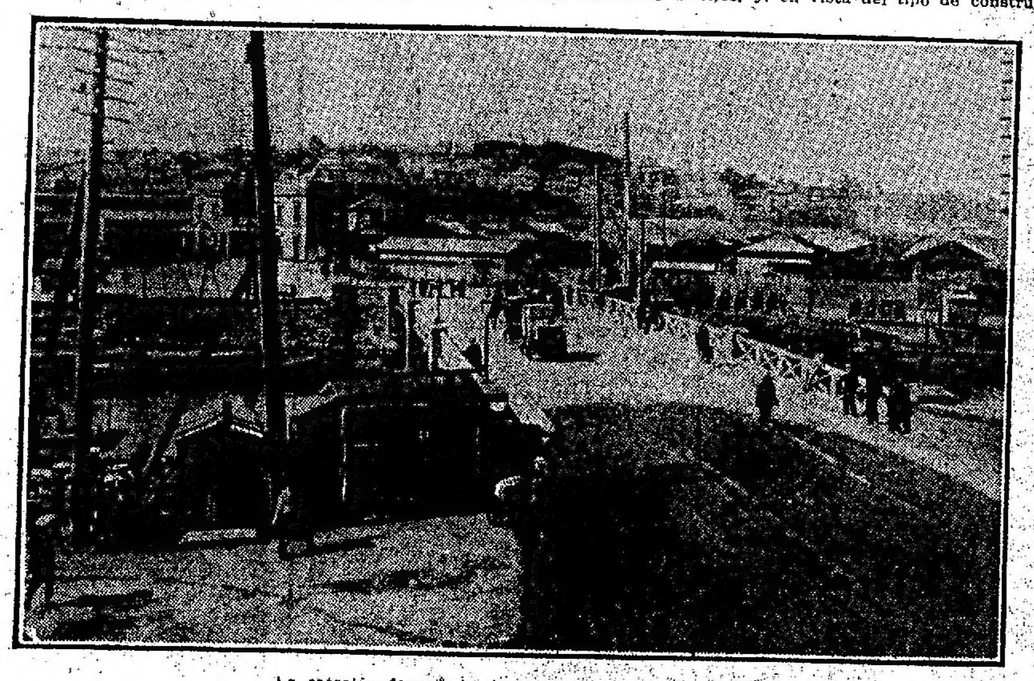
Yokohama es actualmente una de las ciudades más importantes, no solamente del Japón, sino del Asia entera; su puerto es extraordinariamente activo y frecuentado por numerosas líneas de vapores. Es uno de los puntos del Extremo Oriente más conocidos por los viajeros y los turistas, para quienes ofrece grandes atractivos.

Cuando el Japón permanecía aún cerrado al mundo exterior, hasta mediados del siglo pasado, Yokohama no era más que un pobre caserío de pescadores, compuesto de chozas de barro y paja.

Debe su primer desarrollo a la influencia extranjera. En 1859 fué abierta a los extranjeros la vecina ciudad de Kanagawa, pero los ingleses y los franceses prefirieron fijar sus establecimientos en el sitio que hoy ocupa Yokohama. Este fué el principio de un extraordinario desenvolvimiento, al punto que ya en 1886 la antigua aldea contaba con 111.179 habitantes, y en 1903 su población había aumentado hasta 314.333 japoneses y 2.447 extranjeros. Según las cifras oficiales correspondientes al 1.° de octubre de 1920, Yokohama había alcanzado los 422.936 habitantes y era por su población la sexta ciudad del imperio del Japón.

Está situada en la isla de Nifon u Hondo, a 22 kilómetros solamente de Tokío, con la cual está vinculada por vía férrea, así como con Hiogo y Osaka. Ocupa el primer puesto en el comercio exterior del Japón. Su puerto, que se halla en la bahía de Tokío, es cómodo, aunque algo expuesto al viento, inconveniente remediado en parte por dos grandes rompeolas. Tiene una profundidad media de 46 pies, con un movimiento de marea de unos 5 pies.

Los principales artículos importados por Yokohama son metales y objetos de metal, arroz, mercaderías de madera y de lana, algodón y manufacturas de algodón; las principales exportaciones son seda, sederías, te y cobre.



La estación ferroviaria de la ciudad de Yokohama

La ciudad está dividida en tres barrios bien caracterizados. El que se formó al Este de la ciudad, en torno de los primeros establecimientos europeos y norteamericanos, presenta un aspecto occidental, contiene grandes casas de comercio, Bancos, hoteles, clubs; el barrio central es el de los edificios públicos japoneses, prefectura, municipalidad, oficina de correos y telégrafos, aduana, algunos de los cuales son verdaderos palacios; por fin, al Oeste está el barrio japonés, con grupos de casas repartidos entre jardines, y, en vista del tipo de construcción peculiar de esas casas que las hace fácil presa de los incendios, se halla generalmente en el centro de cada uno de ellos la llamada "casa de incendios", en la cual se colocan, en caso de siniestro, los muebles de los edificios amenazados por las llamas.

Uno de los principales encantos de esta ciudad, establecida en un hermoso marco de alturas que la rodean a modo de anfiteatro, y detrás de las cuales se alza el majestuoso Fujiyama, lo componen sus admirables jardines, que unen a sus bellezas botánicas el adorno de preciosos objetos de arte, como por ejemplo el famoso San-Kei-Yen.

"LA PRENSA" DE SUS CORRESPONSALES PERMANENTES EN LAS PRINCIPALES CAPITALES

EL CONFLICTO ITALO-GRIEGO (CONTINUACION)

EL GABINETE Y LA OPINION PUBLICA EN ITALIA

MENSAJES DE ADHESION A LA ACTITUD DEL GOBIERNO

LA VIGILANCIA EN LOS CONSULADOS GRIEGOS

VAPORES HELENOS DETENIDOS -- COMENTARIOS DE DIARIOS

EN ITALIA

LA OPINION PUBLICA

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 1.° — La prensa de la península reconoce que el gabinete ha procedido con energía sin precedentes.

Si se exceptúan algunas que otras manifestaciones antihelénicas, que se realizaron anoche en varios puntos y que revistieron poca importancia, la mayoría de la población del reino se halla tranquila.

Se opina generalmente que la cancillería de Atenas se verá obligada a dar amplias satisfacciones al gobierno italiano, y que, por consiguiente, el conflicto podrá terminar dentro de pocos días.

ROMA, septiembre 1.° (Havas)—Se ha dado a la publicidad la siguiente nota oficial:

Se han enviado al extranjero ciertas noticias respecto a la inminente ocupación de las islas de Samos y Creta por las tropas italianas. Esas informaciones están desprovistas de todo fundamento.

NUEVA YORK, septiembre 1.° (Havas)—Los diarios de esta ciudad recibieron despachos de Italia informándoles que la censura ha sido restablecida, aunque la prensa en general aprueba la acción del gobierno en el conflicto con Grecia.

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 1.° — El edificio donde se halla instalada la legación griega, en esta capital, se halla vigilado por dos patrullas de carabineros.

La medida se conceptúa inútil, desde el momento que nadie ha pensado ni pensará en realizar actos de hostilidad.

De Milán, Génova, Turín y otras ciudades informan que la vigilancia a los consulados griegos se ejerce mediante patrullas de legionarios de la milicia nacional.

De Bari, Ancona, y otras ciudades de la costa del Adriático, informan en cambio que la vigilancia es más estricta.

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 1.° — Entre las adhesiones recibidas por el señor Mussolini se encuentra la de D'Annunzio, redactada en términos vibrantes.

La opinión pública de Italia, sana, fuerte y vigorosa os acompaña. Desde mi lugar de descanso y meditación os envío un abrazo y los mejores votos para que el pabellón sagrado de la patria flamee siempre como símbolo de la unión y de la potencialidad.

NOTICIAS DESAUTORIZADAS

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 1.° — El gobierno desautoriza oficialmente las informaciones que circulan, en el exterior respecto a nuevas ocupaciones de islas del archipiélago griego.

La demostración contra Grecia queda localizada en la isla de Corfú.

Se desautoriza también que el gobierno piense movilizar cuerpos de ejército y alistar nuevas unidades marítimas.

Declara el gobierno que son más que suficientes las fuerzas de mar y tierra existentes.

Se apelará a medios más eficaces en caso de que el gobierno de Aetnas no dé, en el término establecido, las explicaciones y satisfacciones contenidas en la nota-ultimátum que le fué entregada por el ministro Montagna.

MENSAJES DE PESAME

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 1.° — La cancillería sigue recibiendo manifestaciones oficiales de pésame de parte de los embajadores y ministros plenipotenciarios extranjeros acreditados ante el Quirinal.

Además de estas demostraciones, que de por sí mismas constituyen un verdadero plebiscito de solidaridad, el gobierno ha recibido mensajes particulares que le fueron enviados por los jefes de gobiernos amigos y aliados.

Se han recibido asimismo millares de despachos, de todas partes del mundo, en los que se exterioriza la solidaridad de las colectividades italianas.

Una nota oficial agradece en nombre del gobierno y al mismo tiempo pide a los italianos residentes en el exterior se abstengan de toda manifestación que pueda dar lugar a incidentes enojosos.

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 1.° — Se ponen de relieve las espontáneas y sinceras manifestaciones del gobierno y de la opinión pública de Francia, que con motivo del incidente con Grecia no ha vacilado un instante en reconocer las buenas razones que asisten a Italia al pretender amplias satisfacciones del gobierno de Atenas.

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 1.° — Comunican de Bruselas que la cancillería belga ordenó a su representante diplomático ante el gobierno de Atenas, que se abstuviera de presentar sus credenciales al rey Alejandro, acto que debía realizarse en estos días y que se ha creído oportuno suspender, a fin de que no pueda dar lugar a erróneas interpretaciones.

ROMA, septiembre 1.° (Havas)—El jefe de la delegación de la república de los soviets en Italia, señor Jordaski, entregó una nota escrita al jefe del gobierno italiano, señor Mussolini, en la que dice lo siguiente:

Habiendo tenido conocimiento del trágico asesinato de la misión italiana ante la comisión de delimitación de la frontera greco-albanesa, me apresuro a expresar al gobierno italiano mis más sinceras condolencias por la desgracia que sufrió.

Ruego a usted quiera aceptar, etcétera.

ROMA, septiembre 1.° (United) — Los ministros de Bulgaria, Checoeslovaquia y Suecia y el encargado de negocios de Chile, expresaron sus condolencias ante el ministerio de Relaciones.

El ministro de Relaciones de Portugal telegrafió en idéntico sentido al primer ministro, señor Mussolini, condenando el asesinato.

ROMA, septiembre 1.° (United) — Los embajadores de España y del Japón, los ministros plenipotenciarios de Cuba y Panamá y el encargado de negocios de Dinamarca, expresaron sus simpatías al ministerio de Relaciones Exteriores.

ROMA, septiembre 1.° (Havas)—El gobierno continúa recibiendo infinidad de telegramas de todas las corporaciones civiles de la península, en los que exteriorizan su más viva indignación por el asesinato de la misión italiana en Grecia, y expresan su confianza de que el gobierno sabrá salvaguardar la dignidad y el prestigio de la nación.

Se trata de un acto que constituye un verdadero plebiscito en todo el país, cuya población se agrupa en torno al jefe del gobierno para apoyarlo y acordarle su adhesión ilimitada.

COMENTARIOS DE LA PRENSA

ROMA, septiembre 1.° (United) — "Il Messagero", comentando el rechazo de Grecia a aceptar las demandas italianas, dice que detalles posteriores confirman la impresión de que el asesinato de los oficiales italianos fué premeditado y que el gobierno griego estuvo complicado en el hecho. La política italiana sigue su acción inexorable con la ocupación de Corfú, como el primer paso hacia la imposición de sanciones.

Italia no se preocupa por la actitud hostil de la prensa europea, dice el diario, que en su mayor parte es inglesa. Italia ha hecho frente a dicha hostilidad en diversas ocasiones y en cada una de las horas críticas de su historia. La hostilidad no va contra el derecho de Italia a exigir reparaciones, sino contra el vivir, respirar y hacerse respetar por sí misma.

No existe más camino que lleve a las relaciones cordiales de Italia con Inglaterra, que el basado en su grandeza, por respetarse a sí misma, haciendo que el mundo la respete a ella.

REGRESO DEL REY

(Especial para LA PRENSA)

GENOVA, septiembre 1.° — Comunican de Turín al "Secolo XIX" que con toda probabilidad el rey Víctor Manuel abandonará su residencia veraniega para emprender viaje de regreso a la capital.

Despachos de Roma dicen que el soberano debe de llegar mañana.

ROMA, septiembre 1.° (Unitde)—En esta capital, Florencia, Génova, Palermo y otras ciudades se han dado los nombres de General Tellini, Corti y Zenacini a calles céntricas de esas poblaciones.

ROMA, septiembre 1.° (United) — Todos los italianos que desempeñan cargos consulares griegos han renunciado a sus puestos.

VAPORES DETENIDOS

ROMA, septiembre 1.° (United) — Un telegrama de Nápoles dice que los vapores griegos "Poseidon", "Rosina" y "Anghelikí", que descargaban carbón, fueron notificados que quedaban temporariamente detenidos.

Otros vapores, también griegos, fueron detenidos en Génova.

BRINDISI, septiembre 1.° (United) —El barco griego „Atromidos" obtuvo permiso de hacerse a la mar conduciendo a su bordo a los corresponsales griegos que fueron expulsados.

GENOVA, septiembre 1.° (nUited)— Dos barcos griegos fueron puestos bajo custodia especial.

NAPOLES, septiembre 1.° (United) —Los fascistas ordenaron ayer a un barco griego que izara la bandera tricolor italiana.

El comandante del barco acató la orden.

EL ASESINATO DE LA MISION ITALIANA

NOTA DE LA AGENCIA STEFANI

RESULTADO DE UNA INVESTIGACION ALBANESA

NOTA STEFANI

ROMA, septiembre 1.° (Havas)—La Agencia Stefani dió a la publicidad el comunicado oficial sobre el asesinato de los miembros de la delegación italiana. Dice así:

La comisión, que era el órgano de la conferencia de embajadores, procedía actualmente a la colocación de los mojones en la línea de la frontera greco-albanesa. Antes de proceder a tal colocación, era necesario reconocer sobre el terreno la delimitación hecha en 1913 y prevista por el protocolo de Florencia.

El general Tellini, que en su calidad de presidente de la comisión internacional hubiera podido limitarse únicamente a la fiscalización superior de esos trabajos de detalle, había resuelto, como un acto de deferencia hacia sus colegas aliados, y con el objeto de apresurar la obra de la comisión, presidir personalmente los trabajos del trazado de la frontera greco-albanesa.

Sin embargo, desde el mes de julio próximo pasado, la obra del general Tellini había encontrado constantemente una oposición encarnizada y metódica por parte del delegado griego, hasta el punto de que el general Tellini se vió en la necesidad de recurrir a la conferencia de embajadores para que ésta invitara a dicho delegado griego a cesar en su oposición metódica y encarnizada.

En efecto, la conferencia de embajadores invitó al gobierno griego, en nota de fecha 7 de agosto, a dar instrucciones a su delegado con el fin de que cesarán su obstrucción y sus pretensiones dado que el protocolo de Florencia no debía ser puesto en discusión.

El gobierno griego, por su parte, en fecha 15 de agosto hizo comunicar a la conferencia de embajadores, por intermedio de su legación en París, su protesta en contra de la obra del general Tellini, que calificaba de sistemáticamente parcial en favor de los albaneses.

Mientras se estaban realizando esas gestiones entre París y Atenas, el general Tellini seguía encontrando una hostilidad cada vez más fuerte para el desarrollo de la tarea que le fuera confiada, de parte del coronel griego Botzaris.

Pocos días antes de ser asesinado, el general Tellini se había visto obligado a insistir vivamente ante el coronel mencionado para conseguir que se decidiera a castigar a un oficial griego que se había permitido derribar un mojón que había sido colocado por la comisión internacional.

A las 9 del día 27 de agosto las delegaciones italiana, albanesa y griega tenían que hallarse en el confín de Kakavia. Las delegaciones que habían tomado, momentáneamente, alojamiento en Janina, partieron separadamente de esta ciudad entre las 6 y 7 de la mañana para trasladarse en automóvil al sitio de la cita. El automóvil que conducía al general Tellini y a sus acompañantes partió de Janina a las 7, emprendiendo viaje a gran velocidad y precedido en una media hora por el automóvil que conducía a la delegación griega.

A 17 kilómetros de Janina, el automóvil del general Tellini halló parado en el camino al de la delegación griega, y habiendo preguntado a sus ocupantes si, tratándose de un desperfecto, necesitaban su ayuda, se le contestó que el desperfecto era fácilmente reparable y se le invitó a proseguir camino.

Entre los kilómetros 54 y 55 del camino de Janina a Santi Quaranta, éste está cruzado por un espeso bosque que llega hasta la colina 470.

Poco antes que el automóvil de la delegación italiana llegara a ese punto, se vió un grueso tronco de árbol colocado en el camino, lo que obligó al "chauffeur" del general Tellini a detener el vehículo para quitar el obstáculo. En ese momento un grupo de individuos, que, parece, vestían trajes que, por su modelo y su color, se parecían a los uniformes militares griegos, hizo una descarga cerrada contra el automóvil. El comandante Corti no tuvo tiempo de descender del automóvil, falleciendo inmediatamente. Los demás viajeros descendieron en seguida y el general Tellini logró caminar unos cincuenta metros y adoptar una actitud de defensa. Su cadáver fué hallado después en una alcantarilla lateral del camino.

Los últimos tiros disparados por los asesinos, que fueron alrededor de cien, fueron disparados a quemarropa contra los cadáveres, que quedaron con la cabeza destrozada.

El camino que, habitualmente, es muy frecuentado en ese punto, se hallaba completamente desierto en el momento del crimen, y el puesto militar griego que se halla situado a poca distancia, y que, forzosamente, debe haber oído los disparos, no prestó ningún socorro a las víctimas.

El automóvil en que viajaba el coronel Botzaris llegó al lugar de la tragedia a las nueve.

Parece que ese mismo día fué muy notada en Janina la ausencia de algunos jefes de bandas muy conocidos, y que, habitualmente, es fácil ver por las calles de la ciudad. Esos mismos jefes habrían sido vistos, pocas horas después del crimen, en las cercanías de los puestos griegos de la frontera.

Sólo cinco horas después del atroz atentado fué comunicada la noticia a nuestro representante consular en Janina por el comandante de la gendarmería. Los cadáveres no fueron llevados a Janina y las investigaciones comenzaron sólo el día siguiente. El hecho de que los cadáveres no hayan sido registrados demuestra hasta la evidencia que los asesinos no obraban con el fin de robar.

La nota de la Agencia Stefani termina diciendo:

Esta es la verdad de los hechos hasta ahora.

ROMA, septiembre 1.° (Havas). — Respecto al asesinato de los miembros de la misión italiana, la prefectura albanesa de Argirocastro, realizó una investigación, cuyos graves resultados son los siguientes:

El asesinato de la misión italiana fué perpetrado entre las localidades de Devinaki y Arinkshia, en un punto de la carretera en que los asesinos habían colocado troncos de árboles y postes. La delegación albanesa que precedía una hora a la delegación italiana se inquietó por el atraso de la llegada de esta última ante lo cual los miembros de la delegación albanesa se dirigieron al puesto griego más cercano para solicitar informes, contestándoseles que la carretera había sido obstruída por los bandidos.

Inmediatamente el delegado albanés señor Demetrio Serratti decidió ir al encuentro de la delegación italiana. Según se pudo comprobar, el atentado se realizó a las 9.30 de la mañana del día 27.

El prefecto de Janina tuvo conocimiento del hecho por la tarde, a las 14, por intermedio de un guardia rural de los alrededores, quien declaró haber visto a siete personas con uniforme de soldados griegos; esta declaración concuerda con la de un profesor italiano que viajaba en el mismo automóvil de la delegación albanesa, quien vió al pasar cerca del lugar donde fué perpetrado el asesinato, a un grupo de soldados griegos ocupados en la tarea de cortar árboles.

El guardia rural afirma haber visto a los mismos cortar postes para interceptar el camino. La investigación agrega que el delegado albanés señor Demetrio Serratti permanece siempre en Janina.

EXPECTATIVA BRITANICA

PROPOSITOS ATRIBUIDOS AL GOBIERNO

OPINIONES EN LOS CIRCULOS DIPLOMATICOS

LONDRES, septiembre 1.° (United) —Hoy se debe realizar una reunión de los miembros del gabinete que se encuentran en esta capital y sus inmediaciones, considerándose seguro que se llamará a Baldwin y lord Curzon, que actualmente se encuentran veraneando en Francia, pues los británicos temen que se produzca un desastre irreparable.

LONDRES, septiembre 1.° (United) —En los círculos oficiales y diplomáticos reina la más profunda sorpresa por el procedimiento de Italia al ocupar Corfú, sin disimular que Europa se encuentra nuevamente amenazada de "otra explosión del barril de pólvora de los Balcanes".

LONDRES, septiembre 1.° (United) —Se considera muy probable que el consejo de embajadores de París, en el que figuran representantes de todos los aliados, intervenga directamente ante Italia y Grecia.

LONDRES, septiembre 1.° (United) —El corresponsal de la agencia Central News dice que, según informaciones locales, los representantes diplomáticos de los aliados presentarán una nota colectiva al gobierno griego, pidiéndole que acepte la nota italiana sin reservas.

LONDRES, septiembre 1.° (Havas) —La agencia Reuter anuncia que son infundados los rumores de fuente griega según los cuales la escuadra británica del Mediterráneo ha recibido orden de trasladarse a aguas jónicas.

Por otra parte, la ausencia del ministro de Relaciones Exteriores de la Gran Bretaña, lord Curzon, y del jefe del gabinete, sir Stanley Baldwin, impide precisar los puntos de vista del gobierno inglés acerca del incidente producido entre Italia y Grecia.

LONDRES, septiembre 1.° (Havas) —Según una información recogida en fuente fidedigna inglesa es posible que una cañonera sea enviada a Corfú con el objeto de proteger los intereses británicos en esa isla.

LONDRES, septiembre 1.° (United) —Aun cuando no ha habido una declaración de guerra y la manifestación hecha por Mussolini dice que la ocupación de Corfú "es pacífica y temporal", que deja el camino abierto para evitar una calamidad posible, sólo se necesitan unos cuantos choques con los habitantes, seguidos por disparos y castigos y ejecuciones, para provocar el incendio. Una actitud como la de los habitantes del Ruhr, de parte de los griegos, no se espera, por cuanto Grecia es nada dócil.

Los despachos de hoy, celosamente vigilados por la censura, indican que ya se ha iniciado la revuelta interna.

Los diplomáticos aliados se muestran disgustados ante la precipitación de Mussolini, especialmente en contravención con las garantías francesas y belgas de neutralidad de Corfú, así también como por la evidente violación del artículo 15 del convenio de la Liga de las Naciones, del que tanto Italia como Grecia son signatarias.

Hoy, los ojos de Europa están dividiendo su atención hacia Ginebra y hacia Corfú, y es difícil ver cómo podrá la Liga evitar la aplicación del artículo 16, según el cual, los italianos deberían de recibir órdenes para retirarse y cesar las hostilidades, a menos que Italia crea que el convenio es un pedazo de papel.

Pero aun en el caso de que la Liga intervenga y aun cuando generalmente el mundo estuviera opuesto a la actitud italiana, no es probable que ninguna de las grandes potencias suministre tropas para arrojar a los italianos.

LONDRES, septiembre 1.° (United) —Aumenta la ansiedad de Gran Bretaña sobre la posibilidad de que la Liga de las Naciones intervenga en el conflicto ítalo-griego y que haya que embarcar tropas británicas para el efecto.

Una fuerte escuadra británica, la del Mediterráneo, se encuentra constantemente en las vecindades del Mar Jónico y también recientemente se acordó que sea la del Mediterráneo la principal de las escuadras inglesas, reforzándola considerablemente.

Además de esta escuadra, existen actualmente en el Oriente alrededor de 15.000 soldados del ejército británico, completamente equipados y con los pertrechos de guerra suficientes.

Las fuerzas que evacúan Constantinopla, compuestas de cuatro batallones, con 4.000 hombres, también con sus equipos y pertrechos, se encuentran a bordo de los trasportes que las conducen, posiblemente, muy cerca de Malta en viaje para Inglaterra.

Parece que el gobierno está dispuesto a aprobar completamente la actitud de la Liga, a la cual atribuye competente jurisdicción sobre el conflicto ítalo-griego, y apoyará incondicionalmente todas sus resoluciones sobre la materia.

Muchos dudan de que la Liga se atreva a adoptar alguna decisión a causa del apoyo prestado por los franceses a Italia. Sin embargo, en los círculos diplomáticos se recuerda que los británicos han ofrecido en toda ocasión su estrecha cooperación a la Liga, mientras que entre los miembros del ejército y de la marina se preguntan si en esta ocasión Gran Bretaña también se pondrá al frente en favor de la Liga como lo hizo en Constantinopla en favor de los aliados.

KEEN.

LONDRES, septiembre 1.° (United) —A pesar de haber extendido los italianos la zona de sus operaciones, el segundo día del conflicto terminó con un débil rayo de esperanza.

Desde el momento en que se formuló el ultimátum, los observadores de los asuntos balcánicos han estado esperando con verdadera ansiedad cualquier indicación sobre la actitud de Yugoeslavia, porque de ésto dependía toda la cuestión. La inmediata difusión de la noticia recibida esta tarde, de que Yugoeslavia había manifestado que a pesar de sus simpatías por Grecia, este país no podía esperar que los yugoeslavos le prestaran su apoyo militar, fué como un arco iris que disipa las tormentas, tanto más cuanto que la entrada de Serbia en el conflicto habría significado la extensión de la guerra a todo el Sudeste de Europa, si no más allá.

La prontitud con que el consejo de la Liga de las Naciones pidió a Grecia e Italia que suspendieran toda hostilidad, también causó general satisfacción, indicando que las grandes potencias están dispuestas a llegar hasta donde sea posible para arreglar el conflicto.

La estricta censura no deja conocer los movimientos italianos, pero se afirma la esperanza de que la dignidad ultrajada, se encuentra, por lo menos, menos intranquila con las sanciones adoptadas hasta ahora.

SARL.

ALEMANIA

SOLICITUD DEL EX KRONPRINZ

Su residencia en el país

BERLIN, septiembre 1.° (Havas)— En los círculos autorizados de esta capital se asegura que, de acuerdo con la decisión tomada por el gobierno prusiano en el sentido de esperar una solicitud del ex kronprinz para autorizar su regreso a Alemania, el príncipe elevó al gobierno la solicitud necesaria.

Se asegura que el gabinete prusiano no fijará la ciudad de Breslau para residencia del ex kronprinz.

EL PROBLEMA DE LA DESOCUPACION

Los industriales y los obreros

BERLIN, septiembre 1.° (United) — En los círculos industriales se estima que antes de finalizar el mes corriente, Alemania contará con 3.000.000 de desocupados, siendo probablemente esta el mayor tanto por ciento que se conozca en el mundo, desde la guerra, probablemente con excepción de Rusia.

Los industriales piden al gobierno que introduzca un circulante más estable, sugiriendo como necesaria la ayuda del exterior. También están aconsejando otras medidas.

En los círculos radicales se acusa a la industria de agravar la situación puesto que la eliminación actual de operarios y empleados no es necesaria, aun cuando los industriales claman que los impuestos hacen imposible mantener el personal.

Los comunistas proponen un gobierno de obreros-campesinos y empleados, dejando a los agricultores el control de la producción.

LA CUESTION DE LOS CEREALES

Una medida del gobierno

BERLIN, septiembre 1.° (United)— Se ha anunciado que los chacareros podrán pagar sus impuestos con cereales, en lugar de hacerlo en marcos, y también que se permitirá una demora en los pagos hasta la cosecha.

El gobierno espera en esa forma ayudar a los productores y simultáneamente establecer las reservas alimenticias para el invierno.

LA FERIA DE LEIPZIG

BERLIN, septiembre 1.° (Havas)— El ministro de Economía, von Raumer, al hacer la exposición del programa del gabinete, ante el comité principal del consejo económico del imperio, declaró entre otras cosas, que la feria de Leipzig fué un fracaso completo, pues ciertos productos importados fueron vendidos a un precio más barato que los productos alemanes.

El embajador de Italia

BERLIN, septiembre 1.° (United) — Partió hoy de esta capital para Roma el embajador de Italia, señor Bosdari, y lo reemplaza interinamente al frente de la embajada el consejero Guarneri.

Víctimas de una inundación

BERLIN, septiembre 1.° (United)—Un despacho de Hadersleben dice que diecisiete ingenieros y obreros de las represa han desaparecido a consecuencia de la tormenta que destruyó los galpones. A lo largo de la costa el agua tiene una altura mayor que en la inundación de 1909.

EL COMPLEJO PROBLEMA DE LAS REPARACIONES

¿PROXIMO FIN DE LA RESISTENCIA PASIVA?

SITUACION EN ALEMANIA -- DECLARACIONES DE HELFFERICH

LA ALIANZA DE LOS DOS PARTIDOS EXTREMOS

EN LA ZONA OCUPADA

BERLIN, septiembre 1.° (United)— Los diarios de esta capital publican un despacho de Muelheim que encabezan con el título de "Traidores a su pueblo" y que dice que los obreros de las minas de Stinnes en ese distrito decidieron trabajar por cuenta de los franceses.

El corresponsal en la región del Ruhr del "Berliner Tageblatt" comunica que en el distrito de Essen los elementos comunistas están también haciendo una campaña en favor del trabajo bajo las órdenes de los franceses.

Un grupo de obreros se presentó en la municipalidad de Essen y pidió que las autoridades municipales los pagaran sus salarios y, como éstas se negaron a hacerlo se dirigieron al comandante militar francés del distrito y le ofrecieron sus servicios. Parece que dicho jefe aceptará su ofrecimiento.

Está ocurriendo algo idéntico en Gelsenkirchen y el corresponsal dice que en el caso de extenderse la acción sobrevendría una grave crisis.

BERLIN, septiembre 1.° (United)— Anuncian de Essen que millares de mineros en esa región a quienes no se les pagaron sus salarios, se dirigieron a las granjas y chacras de los alrededores y se entregaron al saqueo, apoderándose de los depósitos de productos en muchas de ellas.

También incendiaron las galerías de una de las minas.

Los mineros sin trabajo actualmente exceden de 30.000; la policía los domina por el momento, pero es de temer que se unan con los de las zonas vecinas.

BERLIN, septiembre 1.° (United)— Informan de Dortmund que un soldado francés dió muerte a un alemán que intentaba robar carbón en un depósito.

De Essen comunican que los franceses impusieron a esa ciudad una multa de ocho mil francos como represalias por la rotura del cable del Rhin.

Los alemanes dicen que sólo cuando se les notificó la multa, se enteraron de que el cable no funcionaba.

EN ALEMANIA

BERLIN, septiembre 1.° (United) — El nuevo ministro de las regiones ocupadas, señor Johannes Fuchs, al expresar la buena voluntad de Alemania para negociar y hacer frente a la ocupación, lo que hasta hoy se había abstenido de hacer, dijo en una entrevista exclusiva que concedió al representante de la United Press:

Si tuviéramos la seguridad de que se restablecieran las condiciones constitucionales en el Rhin y el Ruhr, creo poder asegurar que estaríamos dispuestos a efectuar un acuerdo con Francia. La ocupación militar es, a mi juicio, una cuestión de importancia secundaria.

Nosotros tendríamos esa seguridad si los franceses suspendieran la ayuda que prestan a los separatistas del Rhin.

Explicó que el restablecimiento de las condiciones constitucionales significaría que el Rhin y el Ruhr continuarían siendo alemanes bajo la administración de alemanes.

Más adelante manifestó el temor de que las ideas de M. Poincaré no concordaran con tal política, y dijo:

Poincaré declaró el año pasado que si le dieran a elegir entre el pago de las reparaciones y la frontera del Ruhr, elegiría esta última.

Manifestó que temía que Poincaré hubiera impuesto cifras tan altas para que Alemania no pudiera pagar y los franceses tuvieran un pretexto para continuar en el Rhin, declarando:

A nosotros no nos importa pagar 1.000.000.000 más o menos, si con ello conseguimos la seguridad de mantener intacta nuestra soberanía y nuestro territorio.

Estoy seguro de que hasta las mujeres alemanas harían los mayores sacrificios para pagar las reparaciones. Yo creo que en todas partes hay la mejor buena voluntad para sacrificarse por el pago, siempre que con él se asegure la libertad de nuestro territorio, que sepamos cuál es la cantidad que debemos pagar y si se encuentra dentro de lo posible que lo hagamos.

Si se consigue un acuerdo semejante, el mundo puede darnos las gracias. No tememos que las poblaciones del Rhin puedan constituir un Estado separado, pero tememos que las maquinaciones francesas y la presión que ejercen pueda obligar al pueblo a seguir el movimiento separatista involuntariamente. Si el Rhin corre tal suerte, el mundo ha de presenciar un movimiento irredentista como no se ha visto nunca.

BERLIN, septiembre 1.° (United) — Oficialmente se declara que el gobierno no abandonará la resistencia pasiva, pero que permitirá a las localidades del Ruhr que decidan ellas mismas los casos en que crean necesario hacer concesiones.

BERLIN, septiembre 1.° (Havas) — Se anuncia oficialmente que el ministro de Economía alemán, señor Bauer, hablando en la reunión celebrada por el gabinete, declaró que sólo la cesación de la resistencia en el Ruhr, que absorbe considerables sumas de dinero, permitiría equilibrar el presupuesto.

El señor Bauer protestó contra los pagos de salarios a los obreros desocupados y la inflación actual de la moneda, preconizando la adopción de medidas financieras rigurosas para terminar con la situación actual.

BERLIN, septiembre 1.° (United)— La mayoría de la comisión de defensa del Ruhr compareció otra vez ante el canciller Stresemann instándole para que el gobierno permita el pago del impuesto sobre el carbón a Francia en lo que se refiere al consumo doméstico y el empleo de este combustible en las pequeñas industrias.

La resolución sobre el pedido ha quedado postergada hasta el martes próximo.

Los franceses han declarado siempre que si eran pagados los impuestos sobre el carbón, éstos serían abonados a los alemanes en la cuenta de reparaciones.

La insistencia de la comisión de defensa es más que probable que conduzca a autorizar esta concesión, que como es obvio es un decidido retroceso de la política original de la resistencia pasiva.

BERLIN, septiembre 1.° (United)— El anuncio hecho por el gobierno de que las localidades del Ruhr podrán aminorar la resistencia pasiva, constituye la primera brecha en el frente alemán, a pesar del hecho de que se estipula que dichas concesiones solamente afectarán a las industrias productivas, siempre que Francia no se beneficie por ello.

BERLIN, septiembre 1.° (United)— Un representante de la United Press entrevistó al doctor Carl Theodor Helfferich, que fué ministro y vicecanciller bajo el imperio y es ahora jefe del partido nacional alemán o pangermánico, personalidad que ejerce en los actuales momentos una influencia poderosa, puesto que encabeza al partido que combate abiertamente al canciller Stresemann y es autor del programa que decía que "una dictadura sería más eficaz que la resistencia pasiva en el Ruhr".

Declaró el doctor Helfferich ante todo que la capitulación dividiría al Reich en dos partes y entrañaría un peligro inmediato y directo para la unidad de Alemania, porque agravaría las diferencias internas.

Manifestó el corresponsal que la capitulación proporcionaría acaso carbón a la industria alemana y a los hogares, pero el doctor Helfferich replicó:

Los peligros de la situación económica y social de Alemania, tal como existen ahora sin la capitulación, no disminuirían si empezáramos a ceder. Al contrario, aumentarían de un modo considerable.

Se negó a discutir la posibilidad de una dictadura, y se limitó a manifestar que los dictadores surgen cuando son necesarios.

Agregó que Alemania no sacaría ventaja alguna de nuevas cesiones a Francia, pues ya ha cedido demasiado.

En cuanto al deseo manifestado por el ex kronprinz, de volver a Alemania, declaró que tal deseo es perfectamente razonable, pero no sabe si el príncipe podrá o no realizarlo ahora.

Informaciones recogidas por la United Press en otras fuentes indican que el regreso del ex kronprinz ha sido aplazado, porque en muchos círculos nacionalistas se aprovecharía su regreso para proclamarlo dictador.

Se sabe, por otra parte, que las recientes manifestaciones hechas por los nacionalistas se explican por el hecho de que prevén que pronto cesará la resistencia pasiva, lo que sería una señal para la separación de Baviera.

Mientras tanto, los comunistas están desplegando de nuevo gran actividad y como el pueblo está sufriendo especialmente por la escasez de medios circulantes, un dictador, ya sea de la derecha, ya de la extrema izquierda, tendría muchos partidarios, simplemente porque predomina la opinión de que la situación no podría en caso alguno ser peor de lo que es ahora.

CARL D. GROAT.

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 1.°—Anuncian de Dusseldorf que, según despachos recibidos de Berlín, se dice que el canciller, señor Stresemann, pronunciará próximamente un discurso político, en el cual expondrá la base por la cual podrá resolverse favorablemente la cuestión de las reparaciones alemanas.

BERLIN, septiembre 1.° (United) — Se produjo la primera ruptura en las filas de la resistencia pasiva: el gobierno comunicó a la prensa que las diferentes localidades del Ruhr podrán en adelante decidir si les conviene o no continuar la resistencia pasiva.

Al mismo tiempo que se hizo este anuncio, la United Press recibió la información confidencial de una alianza entre los llamados bolsheviki nacionalistas y los comunistas. Tienen el plan de aprovechar la actual situación para intentar un golpe apoderándose de las fábricas, lo que provocará seguramente efusión de sangre.

La resolución adoptada por el gobierno acerca de la resistencia en el Ruhr se debe a la solicitud de varios personajes de aquella región, quienes insistieron en la necesidad de obtener carbón. El gobierno estipuló que su resolución debe aplicarse sólo en una forma que no redunde en beneficio de Francia.

En otras palabras: muchas pequeñas fábricas, que tendrían que clausurarse, podrían obtener carbón si sus localidades se decidieran a pagar el impuesto que reclaman los franceses y si emplearan para el trasporte los ferrocarriles administrados por franceses. Se supone que éstos cumplirán su promesa de permitir el envío a la Alemania no ocupada, del carbón que haya pagado el impuesto que reclaman y de acreditar el importe del impuesto a la cuenta de las reparaciones.

Se sabe que el canciller Stresemann pronunciará mañana en Stuttgart un discurso, en el que hablará de la resistencia pasiva, y se hace notar que el gobierno puede siempre decir a los bávaros y a todos los que exigen una resistencia inquebrantable que el gabinete no ha capitulado, pues deja que las localidades decidan la cuestión por sí mismas.

Es en todo caso significativo el giro que están tomando los sucesos, porque todo indica que empieza el fin de la resistencia pasiva.

Merece también mención el siguiente hecho: las más grandes fábricas de esta capital han anunciado que a partir del próximo mes de octubre despedirán a miles de obreros, porque disminuyen los pedidos del extranjero y también a causa de los nuevos impuestos, especialmente del llamado "impuesto por cabeza", es decir, el veinte por ciento de los salarios semanales que los industriales pagan a sus obreros. Se sabe que la tercera parte de los obreros serán despedidos a fines del presente mes o tal vez antes.

Este anuncio ha enfurecido a los comunistas, y los reaccionarios, por su parte, amenazan con la separación de Baviera, y una guerra sin cuartel contra el canciller si el gobierno abandona la resistencia pasiva en el Ruhr, porque ven en el anuncio del gobierno el preludio de la capitulación.

Todo esto da un estímulo a los planes revolucionarios de los reaccionarios y de los comunistas, los que están decididos a proceder en común, sobre las bases siguientes:

1.° Los obreros se apoderarán de las fábricas.

2.° Habrá un acuerdo entre los obreros y los ultrarreaccionarios; estos últimos proveerán de víveres a las ciudades, en cambio de "certificados de trabajo".

3.° Muchos viejos jefes y oficiales afiliados a los partidos de la derecha encabezarán la ofensiva, que sea necesario emprender.

4.° La alianza así formada uniría, tal vez, a la Rusia sovietista.

Los obreros aseguran que los reaccionarios aceptaron este plan, porque tiene un carácter tan nacionalista que los ultraconservadores están dispuestos a cooperar con los comunistas, esperando conseguir así la anulación del tratado de Versalles y hacer fracasar los planes de los franceses.

El plan de campaña comprende la continuación de la resistencia en el Ruhr, y una campaña de guerrillas, así como una activa propaganda bolsheviqui, entre los soldados franceses en aquella región, para que éstos no empleen las armas contra sus "camaradas" alemanes.

Circulan también rumores sobre otros planes revolucionarios exclusivamente reaccionarios o comunistas.

Muchos simpatizan con la idea de proclamar dictador al general von Ludendorff, aunque éste no figura en la mayor parte de los planes.

Los comunistas dicen que cuentan con un millón de partidarios, pero admiten que les falta un jefe.

Los ultrarreaccionarios del grupo llamado "deutschvolkische" se proponen también establecer una dictadura después de haber derribado a Stresemann.

El que escribe estas líneas, que ya vió cuatro veces aproximarse el invierno en Alemania, está convencido de que el próximo invierno será el más peligroso y que se necesitaría un milagro para mantener a Stresemann al frente del gobierno y evitar terribles trastornos.

Los fascistas se proponen conmemorar mañana con una manifestación el aniversario de la batalla de Sedán, y aunque los comunistas preparan contramanifestaciones, no se teme que ocurran disturbios en esta capital. En cambio es probable que en Munich se produzcan choques de importancia secundaria.

FRANCIA

GRAN OBSERVATORIO ASTRONOMICO

Su construcción en los Alpes

PARIS, septiembre 1.° (Havas)—El general Ferrie, miembro del Instituto y autoridad en física electromagnética; el profesor Deslandres, presidente de la Academia de Ciencias, y M. Daujan, astrónomo de la Universidad de Estrasburgo, han sido encargados de la instalación del nuevo gran observatorio astronómico en la Alta Saboya.

Se han trasladado a la región elegida y han visitado esta tarde el sitio donde será construído ese gran observatorio dotado de los mejores telescopios y demás elementos con los últimos perfeccionamientos.

Se construirá en la aldea de los Alpes denominada Cruseilles, situada en la vertiente Sudoeste del monte Salève, cerca de la frontera de Suiza.

Según dichos sabios, este observatorio tendrá aparatos tan potentes que lo colocarán en el primer rango, para las observaciones astronómicas y meteorológicas.

CONGRESO DE AGRICULTORES ALSACIANOS

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 1.° — Comunican de Estrasburgo que el ministro de Agricultura, M. Cheron, que se encuentra en aquella ciudad, presidió ayer el congreso de los agricultores alsacianos, visitando luego la exposición Pasteur y las exposiciones agrícolas.

Miles de personas asistieron a los actos realizados en honor del ministro de Agricultura.

El dirigible "Dixmude"

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 1.°—Telegrafían de Bizerte que hoy a las 7, llegó a aquella localidad el dirigible "Dixmude" que realiza un viaje aéreo "Vuelta de Francia", y continuó con destino a Tolón.

GRAN BRETAÑA

NOTICIAS DEPORTIVAS

Partidos de football

LONDRES, septiembre 1.° (United) —Los resultados de los partidos de football, de la primera liga, jugados hoy, fueron los siguientes:

Westham United, 0, Sunderland, 1; Chelsea, 2, Blackburnerevers, 0; Preston North End, 2, Tottenham Hot Spur, 2; Newcastle United, 1, Arsenal, 0; Aston Villa, 0, Birmingham, 0; Notts Forest, 1, Everton, 0; Sheffield United, 3, Manchester City, 0; Belton Wanderers, 2, Candiff City, 2; Burnley, 1, Notts County, 1; Liverpool, 0, West Breomwich Albion, 0; Middles Breught, 2, Huddersfield, 0.

LAS ELECCIONES EN IRLANDA

Datos sobre los resultados

DUBLIN, septiembre 1.° (United)— Los resultados de la elección conocidos hasta las 24 horas de ayer, demuestran que han obtenido bancas 53 partidarios del gobierno, 37 republicanos, 16 independientes, 14 laboristas y 12 agrarios.

DUBLIN, septiembre 1.° (United) — Los últimos resultados de las elecciones irlandesas son: gubernamentales 54, republicanos 38, laboristas 13, agrarios 13, independientes 17. Falta conocer el resultado de 18 bancas, y se prevé que en los finales el gobierno dispondrá de 62 bancas, y los republicanos de 45.

Sin mebargo, el gobierno tendrá el apoyo de la mayoría de los independientes y por lo tanto, contará aproximadamente con ochetna votos.

LA SALUD DEL ALCALDE DE LONDRES

LONDRES, septiembre 1.° (United) Como se había anunciado previamente, hoy se le practicó la operación quirúrgica al lord mayor de esta capital, sir Edward Cecil Moore.

El estado del paciente es relativamente satisfactorio.

ESPAÑA

PROSIGUEN LOS AUDACES ASALTOS

Disposición ministerial

MADRID, septiembre 1.° (United) Comunican de Oviedo que cuatro individuos penetraron en la sucursal del Banco de España, y robaron pesetas 600.000.

Los asaltantes dispararon varios tiros de pistola e hirieron al director de la sucursal. Aprovechando la confusión de los primeros momentos, pudieron escapar. Los esperaba un automóvil en la puerta.

La guardia civil, la policía y algunos particulares los persiguieron, sin que hasta este momento se sepa si fueron aprehendidos.

El ministro, duque de Almodóvar, envió una circular a todos los gobernadores, ordenándoles que adopten enérgicas medidas para evitar la repetición de esos hechos.

MADRID, septiembre 1.° (United) Telegrafían de Vigo que el directorio de la sucursal del Banco de España, ha recibido varios anónimos, en los que lo amenazan con la colocación de bombas para volar el edificio.

MADRID, septiembre 1.° (United) Un automóvil en el que era conducido el dinero para pagar los jornales de los trabajadores ferroviarios de la compañía Madrid-Zaragoza - Alicante fué asaltado, en las proximidades de Villaverde por unos cuantos enmascarados, y huyeron luego, en automóvil, llevándose la cantidad de pesetas 13.000.

EL EMPRESTITO A FRANCIA

Satisfacción de la última cuota

MADRID, septiembre 1.° (Havas) —Según aseguran los diarios de esta capital, el gobierno de Francia ha entregado a España la última parte del empréstito contraído durante la guerra.

El monto total del empréstito ascendía a 455.000.000 de pesetas que debían ser cancelados en el mes de noviembre.

Detención de un criminal

MADRID, septiembre 1.° (United) — La policía detuvo al individuo Luis Sierra Esquerra, natural de Zaragoza, que llegó de París hace tres días.

Confesó ser el autor de la muerte del redactor del "Heraldo de Aragón", que ocurrió en Zaragoza en 1920.

INFORMACIONES COMERCIALES Y DE INTERES GENERAL PARA EL PAIS

INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

EL TERREMOTO EN EL JAPON

Grandes estragos

TOKIO, septiembre 1.° (Havas) — Informan de Osaka que las líneas ferroviarias que conducen a Tokio, han sido destruídas en una extensión de cien millas.

SAN FRANCISCO, septiembre 1.° (United) — Un despacho de Tomioka recibido por la Radio Corporation dice que refugiados llegados a Sendai informan que, al primer temblor, se derrumbaron varios edificios y estallaron incendios en muchos puntos.

Las ciudades de Fukagawa y Senji están completamente destruídas y hay numerosos muertos en Tokio y sus alrededores.

Un incendio que estalló en la gran tienda Mitzukashi, se extendió en todas las direcciones. Quedaron destruídos el edificio de la jefatura de policía y el teatro imperial y se derrumbaron muchos puentes de ferrocarril.

Las llamas se ven hasta una distancia de siete millas.

Las últimas informaciones recibidas indican que entre los edificios destruídos en Tokio, figura la torre Uyeno, el club Peels y el arsenal.

Cerca de Yolio se produjo un maremoto.

VIAJE DE POINCARE

PARIS, septiembre 1.° (Havas) — El presidente del consejo, M. Poincaré, junto con M. Barthou, partió para Treguie, en donde asistirá a los festejos que se celebrarán con motivo del centenario de Renán.

EL CONFLICTO ITALO GRIEGO

LONDRES, septiembre 1.° (Havas) —La Agencia Reuter dice que en los círculos autorizados se estima que la situación es de aquellas en que la solidaridad franco-británica puede ser de un efecto útil en la actual crisis ítalo-griega.

ROMA, septiembre 1.° (Havas)—El ministro de Marina, almirante Thaon di Revel, ha impartido órdenes a los prefectos marítimos de todos los puertos italianos, de que pueden permitir que los buques griegos detenidos continúen sus viajes.

ROMA, septiembre 2 (United)—Por el ministerio de Marina de esta capital se desautorizó oficialmente la versión de Atenas que decía que una escuadra británica se dirigía con rumbo a Corfú, inmediatamente después de la ocupación de la ciudad por parte de las tropas italianas.

WASHINGTON, septiembre 1.° (United)—El gobierno de Grecia protestó oficialmente ante los Estados Unidos contra la ocupación de la isla de Corfú por parte de los italianos.

NUEVO YATE REAL ITALIANO

GENOVA, septiembre 1.° — En el astillero de Spezia se realizó hoy, felizmente, el lanzamiento del yate real "Savoia".

Con tal motivo Mussolini, en nombre del consejo de ministros, envió al rey el mensaje siguiente:

La nueva unidad que lleva el glorioso nombre de Savoia, continuará protegiendo las fortunas del país en el mar.

CHILE

EL DISCURSO DE HUGHES EN MINNEAPOLIS

La doctrina de Monroe

COMENTARIOS DE LA PRENSA

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 1° —"La Nación" en su editorial de hoy comenta extensamente el discurso pronunciado por el señor Hughes, acerca de la doctrina de Monroe, y expresa que la significación exclusivamente estadounidense atribuída por el secretario de Estado a la doctrina que la opinión americana estaba habituada a considerar continental, causará desazón y perplejidad penosa en el continente sudamericano. El editorial hace notar luego la incongruencia que se desprende de las insistentes afirmaciones de Hughes, de que la doctrina no significa en modo alguno propósitos de establecer el protectorado sobre los países de América, y la declaración del mismo secretario, al manifestar con respecto a las repúblicas del mar Caribe, que si aquélla no existiera, hubiera sido preciso inventarla.

"Sin embargo, dice luego el articulista, las razones que movieron a los Estados Unidos a intervenir en dichas repúblicas, ninguna relación tenían con la textual oposición a todo propósito de los Estados no americanos contra la independencia y soberanía de los países americanos o a la acción de los Estados americanos contra otros del mismo continente".

"La Nación" estima que es lamentable que Hughes haya colocado el punto de vista de la seguridad nacional de los Estados Unidos en un plano demasiado eminente, sin considerar suficientemente el punto de vista de los países latinoamericanos, y espera que se producirán circunstancias propicias o aclaraciones posteriores del señor Hughes que permitan disipar las aprensiones que despertó su discurso de Minneápolis en la América latina.

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 1° —"El Mercurio" se ocupa a su vez del discurso pronunciado en Minneápolis por el señor Hughes, y señala la semejanza de apreciaciones de aquél y las del presidente, doctor Alessandri, en la entrevista que publicó un diario de los Estados Unidos, con motivo de las declaraciones formuladas por este último acerca de la doctrina de Monroe.

"Es interesante para nosotros, añade "El Mercurio", anotar la coincidencia perfecta que en estos puntos esenciales hay entre el discurso de Hughes y las manifestaciones del presidente Alessandri, coincidencias que llegan al punto de que uno y otro hayan formulado el mismo axioma, con las mismas palabras: "La doctrina de Monroe no es un principio de derecho internacional, sino una declaración política por parte de los Estados Unidos".

En suma, la definición o explicación de la doctrina de Monroe por el señor Hughes, no agrega nada a lo que ya sabíamos, sino elementos muy importantes, por cierto, de la afirmación solemne de la cordialidad de relaciones que los Estados Unidos quieren mantener con todos los pueblos del continente, la resolución de respetar siempre todas las formas de su soberanía y crear entre ellos vínculos de panamericanismo, que es garantía para todos y facilidad para la cooperación entre todos.

RELACIONES CHILENO-ECUATORIANAS

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 1.o —El diario "Los Tiempos" publica en su edición de hoy, la versión de que es inminente la ruptura de relaciones diplomáticas entre Chile y Ecuador.

Motivaría la ruptura, según lo expresa el mencionado órgano de publicidad, la mala impresión causada en la cancillería ecuatoriana, por el texto de la nota chilena que ponía término al incidente que se produjo con motivo del retiro del ministro plenipotenciario de Chile, en Ecuador.

Recepción diplomática

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 1.o —Se realizó hoy en el palacio de La Moneda una recepción diplomática con motivo del onomástico del presidente de la República, doctor Alessandri.

BOLIVIA

Ascensos militares—Beneficios a veteranos

LA PAZ, septiembre 1.°—La comisión de guerra del Senado se expidió favorablemente en el mensaje en que el Poder Ejecutivo solicita el ascenso de seis coroneles del ejército al grado inmediato superior.

—La Cámara de Diputados aprobó el proyecto de ley, por el que se extienden los beneficios de que gozan los veteranos del Pacífico a los beneméritos del Acre.

POR TELEGRAFO SIN HILOS

(Desde Saint Assise, en Francia)

EL CONFLICTO ITALO-GRIEGO

PROTESTA DE LA PRENSA DE ATENAS

Declaraciones de un diario italiano

Protesta de Grecia en Wáshington

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 2 — Comunican de Atenas que la prensa griega en general protesta por el acto de la ocupación de Corfú por las tropas italianas, y que los teatros de la capital helena cerraron sus puertas en señal de duelo.

PARIS, septiembre 2 — Noticias recibidas de Roma dicen que el "Giornale d'Italia", al referirse al asesinato de la misión militar italiana, que tenía a su cargo la delimitación de la frontera greco-albanesa, declara que es manifiesta la responsabilidad de la misión militar griega, y acusa de complicidad al coronel Botzaris, jefe de esta última, quien tuvo varias divergencias de carácter político y privado con su colega de la misión italiana, general Tellini.

LA VISITA DE LORD CURZON A POINCARE

Sin carácter oficial

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 2— Se anuncia que la visita que lord Curzon hizo a M. Poincaré fué un simple acto de cortesía.

El secretario del Foreign Office quiso saludar al presidente del consejo antes de partir para París, aunque es probable que los dos personajes hayan conferenciado acerca de las reparaciones, la cuestión del Ruhr y la crisis ítalo-griega.

LA CUESTION DEL RUHR

Declaraciones de Stresemann

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 2 — Comunican de Berlín que el canciller Stresemann pronunció ayer en Stuttgart un discurso en el que declaró que el gobierno decidió seguir en lo referente a la cuestión del Ruhr una política práctica y activa, en vez de la política de espera seguida por el gabinete Cuno.

El diario "Die Zeit" asegura que el gobierno y el comité económico del Rhin discuten el modo de dar una forma más elástica a la resistencia pasiva.

Al mismo tiempo se anuncia que debido a la situación en el Ruhr el precio del carbón aumentará a partir de mañana, entre 22 y 34 por ciento.

PARIS, septiembre 2 — Informan de Aix la Chapelle que fueron arrestados en esa ciudad numerosas personas que asistieron a una reunión nacionalista secreta.

El príncipe Max de Baden, ex canciller, pronunció ayer un discurso en una reunión celebrada en Munchen-Gladbach, por la asociación pacifista de Aix-la-Chapelle.

EN EL MERCADO DE SMITHFIELD

Alza en el precio de la carne

(Especial para LA PRENSA)

LONDRES, septiembre 2 — Telegrafían de Londres que debido a la huelga de los trabajadores del puerto se produjo en el mercado de Smithfield una alza en el precio de la carne, especialmente de la vacuna.

Los cuartos traseros de carne "chilled" argentina experimentaron una alza de un chelín por "stone" de 8 libras y ocho peniques los delanteros.

En cuanto a la congelada, subieron 10 peniques por "stone" los cuartos traseros y 5 peniques los delanteros.

Se atribuye el alza a la demora que se produce en las operaciones de descarga de los buques que vienen de la América del Sur y la consiguiente escasez de carne.

CAMBIOS MINISTERIALES EN POLONIA

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 2—Anuncian de Varsovia que los ministros de Hacienda, de Comercio y del Trabajo presentaron su renuncia al jefe del gabinete, señor Wittos.

Habiéndose aceptado la renuncia de los precitados funcionarios, el gobierno dispuso nombrar en su reemplazo a los siguientes señores: Kucharski, de Hacienda; Szytlowski, de Comercio, y Smolski, de Trabajo.

EVACUACION DEL PUERTO DE ESMIRNA

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 2—Un despacho recibido de Esmirna, anuncia que los buques de guerra aliados, se retiraron de aquel puerto.

LA EXCURSION DEL DIRIGIBLE "DIXMUDE"

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 2—El globo dirigible "Dixmude", que partió el jueves último de Tolón, pasó el viernes encima de Argel y Orán, el sábado encima de Túnez y Ajaccio y regresó a su punto de partida.

LAS HABITACIONES DE UN SENADOR SAQUEADAS

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 2 — Unos malhechores saquearon las habitaciones del senador Andrés Benthelot.

De Mr. LLOYD GEORGE

PAUSA EN LAS NEGOCIACIONES RELATIVAS AL RUHR

UNA NUEVA CONFERENCIA INTERNACIONAL EN PERSPECTIVA

PORQUE LA QUIEREN LOS QUE ANTES SE OPONIAN A ELLAS

LA IRREDUCIBLE ACTITUD FRANCO-BELGA

(POR TELEGRAFO — DERECHOS ADQUIRIDOS POR "LA PRENSA" PARA SU PUBLICACION)

LONDRES, septiembre 1.°—El torneo a pluma y tinta quedará suspendido por quince días y mientras tanto las cifras de la desocupación en la Gran Bretaña van aumentando a saltos. Cuando los agotados campeones británicos hayan renovado su vigor gracias a las aguas francesas volverán a cargar lanza en ristre contra el campeón francés; por lo menos habrán adoptado una resolución para esa época y blandirán un nuevo estilógrafo contra su broquel de papel secante. Este es el consejo que se les da solemne y pomposamente en inspirados artículos de los diarios.

Hasta ahora la nación francesa está jubilosa porque M. Poincaré ha obtenido una gran ventaja por puntos. Es el más hábil plumífero y, además, no delega la tarea de escribir a un comité de ministros que todos ellos abrigan opiniones irreconciliables acerca de la conducta que hay que seguir y cómo proceder, y entre los cuales no hay concordancia más que en un punto: que nadie sabe del todo qué línea de conducta proponer.

Hasta que recibieron esta última contestación acariciaban la vana ilusión de que podía hacerse salir a los franceses del Ruhr mediante reproches, que, aunque recriminatorios, eran presentados con disculpas. Este no es el medio de desviar a los hombres de Estado del continente de sus propósitos.

El ministerio de Relaciones Exteriores de Francia está mejor informado acerca de las divergencias existentes en el gabinete de este país que el mismo público británico. Sabe que el primer ministro y el secretario de Relaciones Exteriores no se atreven a adoptar medidas que estorben la acción de los franceses en el Ruhr. Cuando los extremistas "tories" pusieron la cooperación con Francia en el primer puesto de su programa, lo hacían sinceramente. Para ellos no era una mera maniobra para derribar a la coalición. No pueden por lo tanto sostener una actitud de resistencia contra la presión ejercida por los franceses en Alemania. La negativa a unirse a Francia para ejercer coerción sobre Alemania es para ellos la continuación de la mala política de la coalición que derribaron con ayuda de Mr. Stanley Baldwin.

Esto explica la importancia de la diplomacia adoptada por la Gran Bretaña en una situación que es tan crítica para nuestra existencia como gran país comercial. El gabinete puede ponerse de acuerdo acerca de la manera de redactar notas; pero está dividido irreparablemente en lo que se refiere a resolver una acción. Por lo tanto, sus miembros se han dispersado a puntos lejanos para buscar algún guía fortuito aquí o allá, algunos en la tranquilidad de sus residencias campestres inglesas, algunos en las fuentes curativas de Francia, algunos en las nieblas de los páramos escoceses. Quizás alguno de ellos regrese con una línea de conducta aceptable para sus colegas.

Todo esto es muy humillante para un imperio que enroló diez millones de hombres y gastó diez mil millones de libras esterlinas de su tesoro para ganar la guerra. El resultado neto de la voluminosa correspondencia en la cual nuestros gobernantes concentraron durante meses su ansiosa sabiduría y su infatigable vacilación, es que los aliados que salvamos de la destrucción se niegan a moverse una sola pulgada de la ruta que siguen para asegurarse nuestra amistad y nuestra compañía. Están marchando resueltamente en una dirección, mientras nosotros vamos vacilantes por otra.

Hemos recorrido largas distancias, apartándonos unos de otros, desde el mes de enero próximo pasado, y estamos ahora completamente fuera de vista de la posición que ocupábamos juntos cuando nos encontramos con los alemanes en Cannes, a principios del año pasado.

La Entente nunca había sido más cordial que en aquel momento, nunca había ofrecido más promesas ni esperanzas de cooperación por la paz del mundo. Estábamos a punto de realizar un arreglo amistoso y práctico con Alemania para el pago de las reparaciones, y de convenir un acuerdo para la protección de las fronteras de Francia y de Bélgica contra la posibilidad de una futura invasión.

Desde estos puntos de partida se proponía que la Gran Bretaña, Francia, Italia y Bélgica marchasen juntas hacia el arreglo general de los problemas europeos en el Este y en el Oeste, tanto políticos como financieros, económicos y relativos a los trasportes. Habíamos convenido hacer esto, y con la unidad y buena voluntad que entonces prevalecían, habríamos podido realizarlo.

Pero Poincaré no veía ninguna utilidad en la paloma de la paz. Deseaba echar a volar su halcón. Lo había educado y criado en la granja francesa y allí había llevado con éxito muchas aves domésticas. Cuando se presentó su oportunidad le dió vuelo contra el águila alemana herida. Es pobre deporte y algo cruel, pero esto evidentemente causa gran alegría a los franceses de cierta clase. Los mejores están avergonzados por ello, pero sus voces son ahogadas por el clamor de los que no piensan. Si el ave desamparada es destrozada en pedazos, nada quedará de ella para abastecer las despensas belgas y francesas.

Casi sin quererlo el halcón derribó a la Entente también. Puede no estar muerta, pero ha realizado su último vuelo. De hoy en adelante los arreglos internacionales se efectuarán sobre una base menos exclusiva. Francia está irrevocablemente comprometida a realizar la explotación del Ruhr por la fuerza, esto es lo que significa el lema "Pagad o nos quedamos".

A esta política está opuesta definitivamente la mayoría de este país. Si los "tories" extremistas del gabinete pudiesen por alguna circunstancia triunfar y si Mr. Baldwin cediese o renunciase en favor de un gobierno "poincarista" para este país, ni él ni ninguno de sus sucesores posibles podrían arrastrar al país a la aventura del Ruhr. Algunos de los que rodean al primer ministro y que tan repentinamente han adoptado sentimientos francófilos como el más corto camino para llegar a mayores alturas que aquellas a que han conseguido trepar, saben muy bien que aunque pueden valerse de los "diehards" para sus propios fines, no podrían, en caso de lograr éxito en sus propósitos algo siniestros, llevar a la práctica la política de los "diehards".

Por lo tanto, se están esforzando para proveerse contra las contingencias, negociando por su parte un nuevo arreglo con Francia. Pero los primeros ministros británicos no son nombrados en Rambouillet, ni sacan su autoridad del Quai d'Orsay. Cualquiera que sea la opinión que de Mr. Bonar Law y de Mr. Stanley Baldwin tengan sus partidarios políticos, nadie da a entender que hayan derivado sus cargos de fuentes que no sean puramente británicas.

Pero durante una quincena nada ha de ocurrir, excepto el aumento de la desocupación en la Gran Bretaña y de la desesperación en Alemania. Al final de esos quince días ¿se producirá una réplica nuestra a la réplica de M. Poincaré? ¿O habrá otra conferencia? Tanto M. Poincaré como el actual régimen parlamentario de la Gran Bretaña llegaron al poder al grito de: "¡Basta ya de esas eternas conferencias! ¡Volvamos a los buenos métodos diplomáticos que prevalecían antes de la guerra!" Y habrían podido agregar: "y que contribuyeron a hacerla posible".

Sin embargo, el gobierno de Mr. Bonar Law, durante su corto mandato de seis meses, participó en seis conferencias europeas, y M. Poincaré durante los diez y ocho meses de su carrera oficial halló necesario participar directamente en cinco conferencias, y directa o indirectamente, en ocho. La prensa francesa insiste para que agregue otra a su "record" que ya supera al de M. Briand en lo que se refiere a "viajes de placer", como califican los "diehards" a las conferencias internacionales.

Es una circunstancia sospechosa que aquellos que antes se mostraban resentidos y desdeñosos por las conferencias sean ahora los que están clamando por que se celebre una, tanto aquí como en Francia. El motivo de este hecho se oculta apenas por los abogados ardientes de la "diplomacia de pic nic". En las antiguas conferencias, según se sostenía, Francia se veía obligada, invariablemente a ceder. Ahora puede dominar y dominará la situación.

Hay un nuevo tono de confianza, que suena en los despachos franceses de que se hacen eco los diarios de aquel país. Francia debe lograr lo que quiero y la Gran Bretaña recibirá lo que se le dé. La parte de Francia en las reparaciones debe, antes que nada, quedar asegurada; las deudas debidas a la Gran Bretaña pueden pagarse de lo que quede. ¡Es mucha codicia, pero característica de los británicos, que esperan se les pague lo que se les debe! ¡Con su temperamento y sus puntos de vista hipócritas y puritanos insisten en que los contratos sean respetados!

Los franceses, en aras de la Entente, harán concesiones hasta a la codicia y al fariseísmo británicos. Permitirán que el Imperio Británico cobre, no todo lo debido, sino sumas grandemente reducidas, de Alemania, una vez que hayan cobrado los franceses sus reparaciones en dinero o en productos. ¡Para mí esa es una nueva Francia!

Durante los años en que discutí con los hombres de Estado franceses nunca oí esta voz. He tenido tres o cuatro conversaciones con M. Poincaré, y nunca le oí hablar en ese tono arrogante. Desde entonces, la impunidad ha llevado esas voces hasta su actual tono estridente.

Bélgica aconsejará una reunión de primeros ministros. Cuando se produzca, las condiciones francesas serán rígidas y bien definidas. Helas aquí:

Se pagará a Francia su irreducible "minimum" de mil trescientos millones de libras esterlinas en concepto de reparaciones, suceda lo que sucediere a todos los demás.

Bélgica gozará también de prioridad por cien millones de libras esterlinas.

Como Alemania no puede reunir inmediatamente esas inmensas sumas, Francia y Bélgica conservarán el Ruhr hasta que estén pagadas. Por los diarios franceses más conciliadores se ha dado a entender que el gobierno francés podría considerar un pronto retiro del Ruhr, si el pago de reparaciones fuese objeto de un acuerdo internacional. ¡Esto implica que la Gran Bretaña y los Estados Unidos servirían de garantes por el pago de la indemnización alemana!

En cuanto al resto, Francia y Bélgica no tienen que oponer ninguna objeción, siempre que se llenen las anteriores condiciones, para que la Gran Bretaña cobre los 700.000.000 de libras, es decir, alrededor del 23 por ciento de sus reclamaciones internacionales por deudas y por reparaciones de Alemania. Pero esta concesión munífica ha de hacerse bajo la condición de que queda bien entendido que la Gran Bretaña condona por entero el 72 por ciento restante de sus bonos.

Los aliados y Alemania deben en total a la Gran Bretaña tres mil millones de libras esterlinas. Los gobiernos francés y belga están dispuestos a aceptar que la Gran Bretaña cobre sobre ese total por valor de setecientos millones de libras de Alemania, con tal que los dos mil trescientos millones restantes sean condonados, y siempre a condición de que los mil cuatrocientos millones debidos a Bélgica y a Francia queden satisfactoriamente garantidos.

Estas hermosas condiciones sólo pueden ser propuestas si Alemania antes que nada cesa por completo en su resistencia pasiva en el Ruhr. Esto es un preliminar esencial.

El gobierno francés ha expuesto estas cláusulas con tal precisión y con tanta énfasis, y las ha repetido con tan constante insistencia, que cualquiera modificación de las mismas por parte de los franceses parece ser imposible. La esperanza del éxito de una conferencia reside enteramente en la confianza en que la Gran Bretaña capitulará.

Hay un poco agradable "viaje de placer" en perspectiva para el primer ministro británico y su secretario de Relaciones Exteriores. ¿Es posible que tengan en vista tal capitulación? No veo cómo el actual gobierno, después de todo lo que se ha dicho y se ha escrito, podría someterse a tal punto al dictado francés, para que haya probabilidad de que ulteriores discusiones puedan conducir a un arreglo.

¿Qué alternativa queda? Solamente herr Stresemann puede contestar a esta pregunta. Hasta ahora no se ve claramente qué es lo que tiene intención de hacer. Quizá esté tanteando para hallar el camino hacia una resolución.

DAVID LLOYD GEORGE.

ACTUALIDAD

La equívoca situación del Senado

Siguen fracasando por falta de "quorum" las sesiones a que reglamentariamente son convocados los senadores de la Nación. Es de advertir que sólo en el recinto, y a la hora de rigor, no suele encontrarse el número de padres conscriptos indispensable para que el cuerpo delibere. Fuera de ahí, en la ciudad y, aun en las tertulias de antesalas, se cuenta a menudo una mayoría absoluta sobre el total de los miembros que constituyen la alta Cámara. Pero como algunos de ellos se niegan caprichosamente a ocupar sus bancas, reprodúcese día tras día el triste espectáculo de que la alta Cámara legislativa olvide sus deberes y ocasione así serios perjuicios al país.

Si los senadores que obstruyen la labor parlamentaria se vieran retenidos en las provincias por asuntos que requiriesen allá su presencia, la censurable conducta acaso se explicase aunque no lograra justificarse. Y, asimismo, la atenuaría la circunstancia de que no pendiesen del voto del Senado cuestiones de interés público. Pero, por una parte, nadie ignora que varios senadores pasean en la urbe, si bien desertan de la sala de sesiones; y, por otra, harto notorio es que se halla interrumpido un debate sobre el diploma que acredita nuevo representante por el Estado de San Juan, que espera turno el despacho relativo a la intervención en Córdoba y que forman pila los proyectos, con o sin sanción de Diputados, retardados en su trámite porque las convocatorias se malogran.

Para no citar sino el de más volumen, por el carácter de urgencia que inviste, recordaremos la ley de gastos para el ejercicio económico en curso. La ha venido supliendo el régimen provisional y defectuosísimo de los duodécimos. Pero desde ayer la administración marcha otra vez sin presupuesto, vale decir, en condiciones anómalas para los servicios que le corresponde prestar y bien irregulares para el manejo de las finanzas fiscales.

En suspenso, si no anuladas, por trabas que voluntariamente se le oponen, sus funciones constitucionales, el Senado se convierte en una impedimenta que gravita, como peso muerto, sobre todos los factores de la prosperidad nacional. Inactivo y entorpecedor, su papel no resulta más brillante ni más útil que el de la consabida quinta rueda.

Apena en verdad comprobar que la alta Cámara pase por tan desairado trance, simplemente porque así lo quiere, con móviles de estrecho cálculo partidario, una minoría de su seno. El pequeño sector personalista que allí maniobra es árbitro del cuerpo, al punto de asegurar la celebración de sesiones o de impedirlas según su buen placer.

No hay más que remitirse a lo ocurrido en las últimas semanas para demostrar que la situación es tal como la definimos. Los senadores radicales que secundan los planes políticos incubados por el personalismo han obstado a que se siguiera discutiendo el acta de San Juan; la mayoría no fué capaz de contrarrestar esa pretensión; dejó hacer, cedió a la obstrucción de los menos con la indiferencia y la flaqueza de los abúlicos. Pero en cierto momento, el grupo se empeñó en que el Senado se reuniera para dar curso a una iniciativa suya —tercera o cuarta ley de duodécimos— que habilitaría al Poder Ejecutivo para pagar sueldos al personal de las oficinas públicas, con lo cual desaparecería el apremio respecto del presupuesto en estudio—y, por consiguiente, la única fuerza que podría compelerlo a desistir de su alejamiento del recinto— a la vez que comprometería la gratitud de los empleados. Dócil, la mayoría favoreció la combinación para los fines y por el tiempo que el sector diminuto le prescribió. En la sesión se oyó el informe del proyecto aludido, pero no se reanudó la deliberación interrumpida porque la Cámara quedó sin "quorum".

En suma: el Senado no sólo está en descubierto con sus obligaciones de entidad legisladora, sino que afronta impávidamente el ridículo con que lo cubre la mermada fuerza personalista que lo tiene atado a sus caprichos.

La prescripción en el fraude de Andalgalá

La Cámara federal de Córdoba, a la que se llevó en apelación el proceso ventilado ante la justicia federal de Catamarca por el delito de violación de la famosa urna de Andalgalá, se expidió anteayer poniendo fin definitivo al ruidoso asunto. Termina el proceso en la forma más inesperada en que era posible preverlo: por prescripción de la acción penal. Es indudable que la resolución de la Cámara que declara extinguida la acción, por vencimiento del término fijado para que ésta se prescriba, está ajustada a la ley penal y a la jurisprudencia de los tribunales, que en la gran mayoría de los casos han sostenido que aquélla corre "desde la consumación del delito, durante la secuela del juicio y en cualquier estado que se paralice el proceso"; pero es indudable también que en el caso presente, como vamos a demostrarlo en seguida, no sólo la prescripción declarada deja a la justicia sin pronunciarse sobre un delito que por su índole especial ha debido ser esclarecido y concluído dentro de los términos legales, sino que es la falta de diligencia de los tribunales, que no es imputable a la ley, quien tiene la culpa de que aquélla se haya operado.

Está fresco todavía en el recuerdo el suceso de Andalgalá. Una de las urnas de este pueblo apareció, después de las elecciones complementarias de 1919 para designar las autoridades ejecutivas de la provincia, con signos de haber sido violada, circunstancia que motivó la querella que acaba de terminar con la declaración comentada. Las pruebas periciales realizadas durante la sustanciación del proceso, llegaron, entre otras, a las siguientes conclusiones: que la urna había quedado sin llave, después del comicio, "pues el pestillo no está corrido y la obstrucción del ojo de la cerradura con lacre demuestra que la llave no ha podido introducirse para hacerla funcionar; que los sobres han sido manipulados, después del comicio, pues las boletas contenidas en ellos aparecen manchadas de lacre, lo que no ha podido ocurrir al efectuar la operación de lacrar la tapa", y, finalmente, que "en los sellos se nota a simple vista la variedad de especie de lacre, que determina sus distintas procedencias" (prueba pericial de 10 de julio de 1921).

Con estos antecedentes y otros que no es necesario recoger aquí, el juez federal de Catamarca, en fecha 24 de diciembre de 1921, justamente dos años después de iniciada la causa, absolvió de culpa y cargo al acusado, fallo que fué apelado inmediatamente ante la Cámara, donde ha permanecido sin resolverse hasta el 30 del mes pasado, vale decir un año y ocho meses. Ahora bien, cometido el delito, si éste existió como lo dijeron los peritos, el 21 de diciembre de 1919, la acción penal se extinguía por prescripción el 21 de diciembre de 1922, término que dejaba un año de plazo a la Cámara para fallar en definitiva el proceso elevado en apelación.

Inoficioso sería decir que, a primera vista y tal como se presentan los hechos, ha de ser difícil justificar una demora tan larga en el pronunciamiento del tribunal de alzada, que ha dado lugar a que actúe la prescripción sobre una acción que intereses fundamentales de la sociedad aconsejaban no dejarla extinguir sin esclarecerla.

El hecho de Andalgalá, por ser de naturaleza electoral y cometido en un escenario donde, como en todos los demás del país, es frecuente ver exteriorizadas imputaciones de la misma índole, estaba destinado en la justicia promover una reacción ejemplar que aprovecharía en primer término al concepto del ejercicio de los deberes políticos. Bien pudo ser que él no tuviera la gravedad que se le atribuyó; pero aun en este caso convenía que la justicia se pronunciara dentro del término perentorio que estaba indicando el carácter de la imputación, para alejar las sospechas que gravitaron sobre el acusado o para no dejarlo impune en el supuesto contrario.

No ha sido así, sin embargo, y la declaración de la Cámara federal de Córdoba que comentamos, viene a demostrar, una vez más, la conveniencia de modificar las leyes procesales en el sentido de conformarlas a la situación que el Código Penal ha querido establecer, creyendo que dentro de los términos de la prescripción ninguna causa podía quedar sin resolverse.

Frente al caso de Andalgalá, corresponde creer que la justicia ha perdido una oportunidad brillante para afirmar el prestigio de la institución del sufragio.

EL DIPLOMA DEL SENADOR POR SAN JUAN

El senador electo por la provincia de San Juan, cuyo diploma está a consideración del Senado desde principios del corriente año, dirigió ayer un telegrama al vicegobernador, de la provincia que lo designó para ocupar el cargo, recordándole que aun no ha sido discutido su título, y haciéndolo saber, a los efectos de las medidas que correspondan, que "el equilibrio de las provincias en la Cámara de Senadores, que asegura la existencia del régimen federal y los privilegios de que depende la vida misma del cuerpo, están a merced de combinaciones políticas que obstruyen o perturban el funcionamiento institucional de la Nación".

No sabemos en todos sus detalles la verdad que contiene la grave denuncia; pero es indudable que la dilación impuesta a la consideración del diploma del senador electo por San Juan, da margen para que se magnifiquen las pequeñas combinaciones políticas, que como bien lo dice aquél en su telegrama, han terminado por romper el equilibrio de las provincias en el Senado.

Es innecesario, por sabido, repetir el concepto del régimen federal que presidió la institución del Senado; pero conviene decir que si las provincias, para responder a la igualdad política que ha querido dárseles, tienen asignada una representación numéricamente igual, es deber irrenunciable del Senado, cuando cualquiera de las representaciones está incompleta, tender por todos los medios a su alcance a que sean llenadas las vacantes y se restablezca la integridad del cuerpo.

No es eso, sin embargo, lo que se ve en el Senado, sino precisamente lo opuesto: descansar tranquilamente aun cuando el número de representantes en actividad apenas alcance para constituir quórum. El caso del diploma de San Juan, que motiva la justa queja del electo, lo demuestra. San Juan está constituído legal y legítimamente en todos sus poderes públicos: la legislatura surgió de un comicio presidido por el gobierno federal representado en un interventor; tiene, pues, un sello de autoridad que debe merecer fe y que ya ha debido imponerse al criterio de la Cámara de Senadores para expedirse sobre el diploma despachado por aquélla.

¿Qué necesita el Senado para decir si acepta o rechaza ese diploma? No nos corresponde a nosotros contestar la pregunta, tanto menos cuanto que detrás de ella se mueven, en realidad, las combinaciones que denuncia sin puntualizar el senador electo; pero sí, será oportuno decir, una vez más, que aquel cuerpo funciona mal porque no están representadas en él todas las provincias que deben estarlo; que la culpa de ello en muchos casos, en este por ejemplo, la tiene la propia corporación, y finalmente que ésta carece del derecho de sustraer a la legislación nacional el concurso de las provincias sobre las cuales gravitan las consecuencias de sus actos.

APUNTES PARLAMENTARIOS

EL SENADO SIN "QUORUM"

Presupuesto para 1923 — Ley de la silla — Legislación sobre alquileres.

Unicamente concurrieron 13 senadores a la citación de ayer en el Senado, por cuyo motivo este cuerpo no pudo celebrar sesión una vez más.

El diputado por Tucumán, doctor Catalán, presentó a la Cámara un proyecto de ley por el que se dispone la instalación de tres escuelas elementales mixtas, destinadas, según se expresa, a formar las madres argentinas y los obreros prácticos. Esos establecimientos se situarán en Villa Alberdi, Cruz Alta y Aguilares, en la provincia de Tucumán.

La enseñanza que se impartirá en estos establecimientos, según el autor de la iniciativa, deberá ser exclusivamente práctica, orientada hacia la producción y costumbres regionales, de acuerdo con los programas que serán desarrollados por el Consejo Nacional de Educación, que los tendrá bajo su dependencia.

El proyecto a que nos referimos contiene un extenso articulado sobre la organización de los establecimientos, y dispone finalmente la inversión de cien mil pesos para la implantación de los mismos, que serán costeados posteriormente de acuerdo con la ley de presupuesto.

Se reunió ayer por la tarde en su sala de deliberaciones la comisión de presupuesto del Senado, para considerar algunos capítulos del proyecto de gastos y cálculo de recursos para el corriente año.

Especialmente invitados concurrieron a dicha reunión los ministros de Hacienda y de Obras Públicas.

La comisión de legislación del Senado despachó el proyecto en revisión sobre ley de la silla.

En su dictamen aconseja a dicho cuerpo insistir en su anterior sanción.

Ha sido citada para el miércoles próximo la comisión de legislación general de la Cámara de Diputados, para considerar, con asistencia del Ministro de Justicia, los proyectos sobre alquileres que tiene en carpeta.

La comisión de legislación del Senado ha resuelto invitar al Ministro del Interior a concurrir a la reunión que se efectuará el jueves próximo, para que dé a conocer la opinión del Poder Ejecutivo sobre los proyectos en revisión relativos a trabajo de las mujeres y niños en las fábricas y talleres, cierre de los comercios a las 20 y jornada de ocho horas de trabajo.

LA SALUD PUBLICA EN CHILE

Tifus exantemático y viruela

El presidente del Departamento Nacional de Higiene, doctor Gregorio Aráoz Alfaro, mantuvo ayer una conferencia con el Ministro del Interior, a propósito de las epidemias de tifus exantemático y viruela aparecidas en Chile con cierta intensidad, y de las medidas que conviene adoptar para impedir la importación de esas enfermedades en nuestro país.

Se consideró en esa conversación que no era del caso establecer un cordón sanitario en Mendoza ni en Las Cuevas, estación fronteriza, por cuanto el tifus exantemático es una enfermedad cuyo agente es un conocido parásito frecuente sólo en las personas menesterosas y de vida desaseada, que no son, por cierto, las que viajan en el ferrocarril trasandino. Por la misma razón no se estimó oportuno tampoco habilitar estaciones de desinfección especiales para el caso.

Por lo que a la viruela respecta, el doctor Aráoz Alfaro está informado por los directores de salubridad de Mendoza y San Juan que los habitantes de ambas provincias están vacunados y revacunados, por lo que se hace menos peligrosa la importación de ese mal.

Sin embargo, el Departamento Nacional de Higiene y las autoridades sanitarias mendocinas se pondrán de acuerdo para evitar por todos los medios que se altere la salud pública en el sentido indicado.

EL ACCIDENTE DE VOLACION DE PISA

Homenaje de las sociedades italianas

La asamblea extraordinaria de la Federación de las sociedades italianas realizada últimamente, adoptó una resolución que constituye un rasgo simpático del que nos complacemos en dejar constancia, porque por su espontaneidad y el carácter caballeresco que la inspiró, exterioriza sentimientos de solidaridad y de afecto hacia nuestro país.

Interpretando el sentimiento general de los italianos aquí residentes, el delegado ingeniero Tito Luciani, dirigiéndose a la asamblea, evocó con sentidas frases, la tragedia aeronáutica de Pisa, en la que los voladores argentinos Zanni y Palacios, perecieron víctimas del deber, y propuso que, en memoria de los malogrados jóvenes, el consejo federal, en nombre de las sociedades que representa, hiciese llegar al gobierno italiano la expresión de sus deseo de que sean tributados a los militares argentinos muertos en tierra italiana, los honores y demostraciones que se tributaron en esta ciudad a los voladores italianos fallecidos aquí hace tres años, ceremonias a las que se adhirieron el Presidente de la Nación y sus ministros y el pueblo de la capital, y que terminaron con la repatriación de los restos de los desdichados jóvenes, a bordo del crucero "Pueyrredón" de la armada argentina.

La propuesta del ingeniero Luciani fué aprobada por unanimidad por la asamblea que, respondiendo al mismo sentimiento que inspiró la moción, se puso de pie en homenaje a los voladores argentinos fallecidos en Pisa, en las trágicas circunstancias conocidas.

BIBLIOTECA DEL CONSEJO DE MUJERES

EL ACTO DE AYER

En el local de la Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres se realizó ayer por la tarde la anunciada sesión de lectura organizada por la institución de acuerdo con un variado e interesante programa. El salón de actos de esa casa fué ocupado desde temprano por muchas familias, que siguieron con atención el desarrollo de los números preparados.

La señorita Ana M. Berri inició el acto, leyendo algunos fragmentos de su libro inédito acerca de las mujeres de Bernard Shaw. Su lectura mereció aplausos, y a continuación se cumplieron números de canto y música por la señora María de Pini de Chrestia y los señores Miguel Gianneo y Hugo La Rocca.

Terminó la fiesta con un acto de concierto a cargo del concertista italiano señor Marcello Boasso, quien interpretó en el piano composiciones musicales de Bach, Schumann y Tchaicowsky. El auditorio aplaudió repetidas veces al ejecutante.

REPUBLICA DEL URUGUAY

(De nuestra sucursal)

VIAJE DEL VAPOR CAP NORTE

Declaraciones de viajeros

MONTEVIDEO, septiembre 1.o — A bordo del vapor "Cap Norte" viajan con destino a esa capital, el profesor de geología de la Universidad de Berlín, señor Freiheer von Hune, quien ha sido contratado por las autoridades respectivas para dictar cursos de geología en la Universidad de Buenos Aires.

Según declaraciones del viajero, aprovechará su estada en esa República para realizar estudios de su especialidad en el suelo de la misma.

También va a Buenos Aires, el reputado médico alemán, especialista en Patología, profesor Grober, quien dará en esa capital un ciclo de conferencias. Interrogado sobre sus propósitos, expresó que dictará cursos en las principales clínicas de la Argentina y a la vez pronunciará algunas conferencias sobre fisicoterapia.

El doctor Grober se refirió luego a los progresos que realiza la ciencia médica en Alemania y destacó con ese motivo la enorme afluencia de estudiantes extranjeros que concurren a sus universidades. Nunca, agregó, he visto las aulas de mi país tan concurridas por estudiantes de todos los países, ni siquiera antes de la guerra, y ello es tanto más considerable, si se tiene presente la situación interna actual de Alemania, por cierto bastante difícil. Es de suponer, pues, dijo luego, que una vez que las cosas se normalicen, ha de ser aún mayor el número de estudiosos que nos visiten.

Entre otros viajeros de Europa para la Argentina, se encuentra el señor Edmundo Wagenkneth, hermano político del industrial Hugo Stinnes, a quien representa en esa desempeñando la administración de la empresa naviera propiedad de aquél. El señor Wagenkneth expresó que por ahora no será amplificada la empresa, pero no transcurrirá mucho tiempo sin que le sean incorporadas nuevas naves, pues el señor Stinnes desea intensificar el tráfico con los países sudamericanos, así lo hará cuando lo permita la situación de Alemania, que si bien es ahora delicada todo hace esperar que se produzca pronto una reacción favorable, que traerá como consecuencia la normalización del trabajo en todos los órdenes de actividades.

Agregó que en ese sentido existe entre los industriales alemanes un gran deseo de vincularse comercialmente con las plazas de Buenos Aires y Montevideo.

A bordo del "Cap Norte" siguieron viaje para esa capital los señores Jacobo Peuser, el doctor Horacio Quiroga y Ricardo Edelstein, cónsul alemán en Persia, quien realiza una excursión de placer por los países del Río de la Plata.

EN RIO GRANDE DEL SUR

La prisión del doctor Cunha Correa

MONTEVIDEO, septiembre 1.o—Informaciones telegráficas procedentes de Rivera, hacen saber que la prisión del doctor Francisco Cunha Correa se atribuye a los manejos de los federalistas emigrados en dicha ciudad, los que proceden de acuerdo con las autoridades del partido Riverista.

El juicio que se pretende instaurar contra el doctor Cunha Correa, se basa en un incidente ocurrido en la frontera hace varios meses, y en el que las autoridades brasileñas de Santa Ana do Livramento tomaron la intervención correspondiente instruyendo el sumario de práctica y del cual no resultó ninguna responsabilidad para el expresado político.

La noticia de la prisión del doctor Cunha Correa ha causado indignación en el Estado de Río Grande del Sur.

El presidente de ese Estado, Borges de Medeiros, ha solicitado informes de las autoridades de su dependencia, acerca de esta detención, para adoptar las medidas que correspondan.

RIO DE JANEIRO, septiembre 1.° (United) — En los círculos políticos se considera que la situación del Estado de Río Grande del Sur debe ser resuelta de un momento a otro, debido a que los trabajos que se realizan en el sentido de llegar a un arreglo favorable entre el gobierno y la revolución, están bien encaminados.

PARAGUAY

Nombramiento de un agregado militar

ASUNCION, septiembre 1.°—El ministerio de guerra y marina ha designado al teniente coronel J. J. Sánchez, agregado militar a las legaciones paraguayas acreditadas ante los gobiernos de las repúblicas Argentina, Brasil y Uruguay.

BRASIL

LA CUESTION DE LOS ARMAMENTOS

RIO DE JANEIRO, septiembre 1.° (United) — El "Jornal do Brasil" al comentar la discusión del presupuesto de guerra, dice que hasta ahora se vivió con pequeños efectivos y que para aumentarlos es preferible esperar que mejore la situación financiera del país.

RIO DE JANEIRO, septiembre 1.° (United)—Durante la última reunión del Senado, el señor Barbosa Lima insistió en la reducción de los efectivos del ejército.

El aumento de dietas legislativas

RIO DE JANEIRO, septiembre 1.o (United) — La comisión de legislación de la Cámara de Diputados rechazó el proyecto de aumento de la dieta de los diputados. En el mismo proyecto se proponía la reducción de las sesiones a seis meses del año.

Fallecimiento de un profesor

RIO DE JANEIRO, septiembre 1.°—Falleció hoy en esta capital el antiguo diputado doctor Antonio Rodríguez Lima.

El profesor fallecido fué el fundador de la maternidad de esta capital y se hallaba muy vinculado a los círculos científicos y sociales del país.

Ambas cámaras legislativas votaron hoy mociones de pesar en homenaje al extinto legislador.

Llegada de una delegación

RIO DE JANEIRO, septiembre 1.° (United)—El 12 de octubre llegará la misión de la Academia Francesa, presidida por Albert Sarrault, en representación del señor Poincaré, para asistir a la inauguración de la reproducción del Petit Trianon, que ha sido ofrecido a la Academia Brasileña.

Salida de la escuadra

RIO DE JANEIRO, septiembre 1.° (United) — La escuadra de evoluciones partirá el 3 del corriente para efectuar su tercer período de maniobras en las proximidades de Santos.

El embajador en la Argentina

RIO DE JANEIRO, septiembre 1.° (United)—El señor Pedro de Toledo, embajador del Brasil en la República Argentina, declaró a la United Press, que partirá para Buenos Aires en el primer vapor después del 15 del corriente.

INFORMACION GENERAL DE LAS PROVINCIAS Y DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

CORDOBA

LOS CARGOS CONTRA EL INTENDENTE

DEFENSA DEL INGENIERO FERREYRA

DEBATE EN EL CONCEJO DELIBERANTE

RESOLUCION APROBADA

TELEGRAMAS DE PROTESTA

(De nuestra sucursal, por telégrafo)

Córdoba, septiembre 1º. — Como informé ayer, se reunió el concejo deliberante para escuchar la defensa del intendente señor José A. Ferreyra, por los cargos contenidos en el informe de la comisión investigadora que ya dió a conocer LA PRENSA.

El ingeniero Ferreyra, que no asistió a la reunión, expresó en la nota de descargo que desconoce al concejo la facultad de sus funciones. Sostiene su tesis fundándola en la letra de la ley municipal en vigor, que sólo le acuerda al cuerpo la facultad expresa de la destitución, previo enjuiciamiento y comprobación de las condiciones establecidas como bases para la expulsión.

En seguida el ingeniero Ferreyra recusa a los miembros de la comisión investigadora señores Villegas, Alonso, Martínez y Elkin, contra quienes expone razones de inhibición moral y personal, afirmando que la actitud de estos funcionarios en la investigación se ha inspirado en sentimientos de encono y de venganza. Además, sostiene que le ha sido restringido el derecho constitucional de defensa al emplazarle en términos perentorios y sin facilidades para documentarse y comprobar sus descargos, creándosele así una situación inferior a la del último reo.

Señala como improcedente la sustanciación que se hace de su causa al constituirse el concejo en juez y parte en el proceso, con repugnancia de principios elementales del derecho y de la ley. Luego hace una extensa exposición narrativa parangonando su caso y la conducta del concejo con la incidencia histórica de la intendencia del doctor Torcuato de Alvear, al ser suspendido y enjuiciado por el Concejo Deliberante y la conclusión dada a aquel asunto con la intervención de la Presidencia de la República y del Congreso Nacional, negativa de las facultades que aquel cuerpo, en iguales circunstancias y formas, se arrogó en la emergencia.

Después de otras consideraciones, el ingeniero Ferreyra, que en todo el transcurso de su nota no se ha referido en concreto a ninguno de los cargos formulados, deja constancia de que en su concepto es innecesario solicitar prórroga a su descargo, por considerar el procedimiento ilegal y contrario a toda doctrina de derecho y deja constancia de su protesta por todo ello.

Luego, el concejal Gómez pidió la palabra para criticar la actitud del ingeniero Ferreyra, que calificó duramente. Dijo que apelaba a recursos dilatorios entregado a interpretaciones caprichosas de la ley y sostuvo que, ésta acuerda las facultades de que ha hecho uso el concejo.

Agregó que hubiera sido interesante conocer la opinión del señor Ferreyra acerca de si los concejales constituídos en comisión tienen o no la delegación popular, instrumento de soberanía que acaba de poner en ejercicio al acusar de mala administración, dentro de los recursos y formas que determina la ley.

El concejal Alonso levantó los cargos de inhibición que para formar parte de la comisión investigadora le hizo el intendente Ferreyra y recordó que ya al ser designado por el concejo como miembro de la comisión los refutó.

Rechazó también la imputación de haberse alguna vez hecho pasible de multas por parte de la intendencia y por infracciones a las ordenanzas municipales y afirmó que era una inexactitud temeraria, pues jamás ni por ningún conducto había tenido en su existencia que pagar multa de ninguna naturaleza ni a ninguna administración.

A su vez, el concejal Martínez levantó el cargo que se le hacía de ser partícipe de la gestión huelguista contra la municipalidad, como parte integrante de la firma Minetti y compañía a la que acusó de haberlo hecho.

En seguida, el concejal Elkin señaló como una venganza del señor Ferreyra las acciones llevadas por éste contra sus intereses personales y con el evidente propósito político, dijo, de perjudicarle su candidatura a concejal, y negó que tal situación le inhabilitara para el desempeño del cargo de miembro de la comisión investigadora, "por ser aquellas cosas tan pequeñas, que ni siquiera le ocasionaron molestia".

El concejal Villegas, que abandonó la presidencia al efecto, rechazó también el cargo de inhibición y afirmó que es calumnioso y que llevaría al señor Ferreyra a los tribunales de justicia, para que respondiera del mismo.

El presidente consultó, entonces, al concejo el trámite que había de darse a la nota del ingeniero Ferreyra.

A continuación el concejal Alonso recordó que el concejo estaba constituído en comisión para tratar el asunto hasta finiquitarlo e hizo moción en el sentido de que se pasara a cuarto intermedio hasta hoy a las 11, y se invitara al ingeniero Ferreyra a concurrir al seno del cuerpo, a defenderse personalmente, dándosele así amplia oportunidad para hacer uso de ese derecho. Se opuso el concejal Gómez a la moción y propuso que ella debía fijarse para anoche. Insistió el concejal Martínez en sostener las facultades del concejo, en cuanto a suspender al intendente y dejó expresa constancia, dijo, "de la herejía que significa, por parte del señor Ferreyra, parangonar su desastrosa administración con la intendencia histórica de don Torcuato de Alvear". Continuó diciendo que procedía no dar largas innecesarias al asunto para no satisfacer así los propósitos del ingeniero Ferreyra, de dilatar el procedimiento.

Agregó, que los intereses del municipio exigían soluciones definitivas indispensables a la normalización de las funciones municipales, y en tal sentido hizo moción indicando que se invitara al señor Ferreyra a concurrir inmediatamente al seno del concejo y se pasara entretanto a un cuarto intermedio prudencial. Esta última moción se aprobó, y en consecuencia, el concejo pasó a cuarto intermedio.

Terminado éste y reanudada la sesión, el secretario doctor Escuti, a quien encomendó la presidencia la tarea de trasladarse hasta el domicilio particular del ingeniero Ferreyra, para hacerle conocer la resolución del concejo, informó que aquél le había manifestado que no concurriría al concejo y que pedía al mismo un pronunciamiento inmediato sobre su comunicado de la fecha.

Ante esta manifestación, el concejal Albarenque indicó que correspondía enviar el comunicado o sus antecedentes y continuar el concejo tratando el despacho de la comisión investigadora. Así resultó, el concejal Martínez, en su carácter de miembro informante del capítulo de obras públicas, hizo una extensa exposición sobre los cargos formulados, los que reafirmó con documentación que presentó y antecedentes que refirió, ampliando las conclusiones del dictamen.

En seguida el concejal Villegas, miembro informante del capítulo de cargos contra la administración de limpieza, sostuvo en todas sus partes el despacho, y agregó antecedentes [illegible] a probar las acusaciones. [illegible] la sesión al mismo con-cejal Villegas informó el capítulo de cargos sobre la Asistencia Pública, que se refieren especialmente a adquisiciones de drogas, eludiendo con una serie de recursos las disposiciones pertinentes a las licitaciones.

Informó el concejal Elkin el capítulo sobre publicidad en que se señalan despilfarros a favor de determinados órganos.

Seguidamente, el concejal Alonso informó sobre el capítulo de administración de obras públicas e inversión de gastos por la misma, sin requisitos legales ni suficiente justificación.

Terminados los informes de los diversos miembros de la comisión, el concejal Albarenque hizo moción para que el concejo pasara a un breve cuarto intermedio, a fin de cambiar ideas respecto al temperamento que correspondía adoptar.

Vueltos a sus asientos los concejales y previa una breve exposición del concejal Albarenque, el concejo aprobó el siguiente proyecto de resolución:

La municipalidad de Córdoba, reunida en el concejo, ordena:

Pasar al archivo la nota de esta fecha, del intendente municipal ingeniero José A. Ferreyra por improcedente.

Destituir al señor José Agustín Ferreyra del cargo de sus funciones (artículo 163, inciso 7 de la constitución provincial y artículo 112, inciso 5.º, de la ley de municipalidades).

Votaron por la aprobación de ese proyecto los concejales firmantes del mismo, que en ese momento formaban la unanimidad, pues se habían retirado los concejales Compte, Albariño y Rey.

Inmediatamente después se levantó la sesión.

Una numerosa barra asistió a la sesión, sin que se produjera durante el desarrollo de la misma incidencia alguna.

Córdoba, septiembre 1.º — El intendente, ingeniero José Ferreyra, destituído en la sesión de anoche por el concejo deliberante, se presentó hoy, a las 8, en su despacho, y desempeñó sus funciones en el gobierno municipal como en tiempos normales.

Interrogado el señor Ferreyra sobre el alcance de su actitud, me manifestó que no tiene conocimiento oficial de la resolución del concejo, y que oportunamente desconocerá la comunicación, apelando para su defensa y su mantenimiento en el ejecutivo municipal, a todos los recursos legales, que considera están en su favor.

Esta actitud llevará al municipio local a un conflicto cuya trascendencia será indudablemente, grave.

Córdoba, septiembre 1.º — Al informarse de que el ingeniero Ferreira había tomado posesión del despacho municipal, el presidente del concejo deliberante dictó el siguiente decreto:

Encontrándose el ex intendente municipal, ingeniero José A. Ferreira, destituído por el concejo deliberante, con fecha de ayer; posesionado de las oficinas de la intendencia y hallándose el suscripto a cargo del departamento ejecutivo por la suspensión decretada con anterioridad, y, actualmente, a mérito de la destitución del ex titular, el presidente del concejo deliberante, en ejercicio del departamento ejecutivo, decreta:

Constituir su despacho en una de las salas del concejo deliberante.

Solicitar el auxilio de la fuerza pública a fin de hacer respetar su autoridad.

Una vez asumido el departamento ejecutivo, el doctor Ordóñez dictó el decreto que trascribo:

Habiéndose desalojado por la fuerza pública al ingeniero José A. Ferreyra y restablecido el funcionamiento normal de la autoridad del suscripto, el presidente del concejo deliberante en ejercicio del departamento ejecutivo decreta:

Trascríbase en el libro de resoluciones el decreto número 5714 de la fecha, por el que se instala provisionalmente en una de las salas del concejo deliberante el despacho intendencial y se solicita el apoyo de la fuerza pública.

Considerando:

Que en el día de la fecha el ingeniero José A. Ferreira, ex intendente municipal ha penetrado en el despacho del jefe de la comuna y arrogándose facultades de que carece a raíz de las resoluciones del concejo deliberante debidamente comunicadas, del cargo que investía, ha tomado disposiciones y dictado decretos que lo hacen incurrir en el delito de usurpación de autoridad, previsto y penado por el Código Penal, el presidente del concejo deliberante en ejercicio del departamento ejecutivo decreta:

Pasen los antecedentes al agente fiscal de turno, a los efectos del caso.

Córdoba, septiembre 1.º — La mesa directiva del comité radical de la provincia, en conocimiento de las versiones que circulan con insistencia, según las cuales la agrupación aparece prestando su apoyo a la causa del ingeniero Ferreira en las emergencias del presente conflicto municipal, ha resuelto formular una declaración pública en la que hace constar que "ni material ni moralmente, se solidariza ni se ha solidarizado, en momento alguno, con el intendente destituído."

Córdoba, septiembre 1.º — El intendente municipal envió hoy al Ministro del Interior un telegrama, en el que manifiesta lo siguiente:

Por su intermedio llevo a conocimiento de ese superior gobierno que acabo de ser desalojado de mi despacho oficial de intendente municipal por orden del Poder Ejecutivo provincial.

Consúmase, así, el asalto a la Municipalidad públicamente propiciado desde tiempo atrás, por dirigentes del partido gubernista, con el propósito de convertirla en factoría de su política.

Por correo enviaré detalles a fin de que usted pueda formarse juicio cabal del asunto.

Concebido en términos análogos, el ingeniero Ferreira envió hoy al presidente del Senado de la Nación, otro despacho, en el que, además, solicita de éste que sea agregado a los antecedentes relacionados con la situación institucional de Córdoba.

LEGISLATURA

Terminación del período ordinario

Córdoba, septiembre 1.º — Estaban citadas las cámaras de Senadores y de Diputados, para la mañana y la tarde, respectivamente, y ambas a asamblea de clausura del período ordinario, para las 23.

Ninguna de estas reuniones se realizó, por falta de número. Terminado el período ordinario legislativo, las cámaras serán convocadas en breve a sesiones extraordinarias, para tratar el presupuesto y otros asuntos.

Trascripción de LA PRENSA

Córdoba, septiembre 1.º—El diario "Los Principios" de ésta ha reproducido el suelto de LA PRENSA titulado "La crisis ganadera", precediendo la trascripción con las siguientes líneas:

Bajo el título de "La crisis ganadera" el diario metropolitano "La Prensa" trae en su número último la siguiente información, reflejada con toda la seriedad de sus noticias, respecto a un halagador repunte que han experimentado los ganados en el gran mercado bonaerense.

Cementerio de Villa General Mitre

Villa General Mitre, septiembre 1.º —Con objeto de que se realicen cuanto antes las mejoras que son indispensables, la curia de ésta ha hecho entrega del cementerio a la municipalidad,

SAN JUAN

LA DETENCION DE UN PERIODISTA

Antecedentes de la cuestión

DESACATO A LA JUSTICIA

PROCEDERES DEL GOBERNADOR

Situación del periodismo independiente

San Juan, agosto 31 (atrasado) — Respecto a la detención del periodista Domingo A. Elizondo, trascribo las partes principales de las actuaciones judiciales producidas en el recurso de "habeas corpus", en las que se evidencia lo inmotivado de la detención y el desacato de la policía al juez.

A requerimiento del juzgado, el jefe de investigaciones produjo un informe que dice así:

Que en virtud de una orden superior procedió a hacer comparecer al señor Elizondo, para que declarara en un sumario que se instruye con motivo de una publicación en "Diario Nuevo", titulada "Cuando el río suena", considerada como desacato e injurias y calumnias hacia las autoridades constituídas, pasando dicho recorte originario del sumario con el acta respectiva, al comisario sumariante para que tomara la declaración.

Al señor Elizondo, se le secuestró del cinto un revólver calibre 32, cargado con 6 balas, en presencia del oficial de guardia don Manuel Malla y testigo don Horacio Alcacero, por cuya causa se le mantuvo detenido, instruyendo el correspondiente expediente.

El fiscal del crimen, señor Machado Doncel, dijo:

En vista de la insuficiencia absoluta del informe policial que antecede, entiendo que usted debe ordenar la inmediata libertad del señor Elizondo. En efecto, la policía dice que "se piensa" instruir un sumario por desacato y que actualmente tiene detenido al señor Elizondo por portación de armas. Es bien claro que debe cobrársele multa y ponerlo en libertad.

Como tal cosa no se ha hecho, usted debe proveer de acuerdo a lo solicitado.

El juez, doctor Castellanos, suscribió la siguiente resolución que comunicó luego a la policía:

Autos y vistos, considerando: Que según resulta del informe de hojas 1 y 2, habiéndose hecho comparecer al señor Domingo A. Elizondo para que prestara declaración, se le secuestró un revólver cargado con 6 balas, por cuya causa se le mantuvo detenido, instruyéndosele el correspondiente expediente.

Por su parte, el detenido, en uso del derecho que le acuerda el artículo 486 del Código de Procedimientos en lo criminal, ha impugnado en parte las constancias de dicho informe y ha manifestado finalmente que estaría resuelto a abonar la multa correspondiente, si se considera infringida alguna disposición policial.

Corresponde declarar ante todo, que ninguna influencia tienen para la solución del caso de autos, todas las circunstancias mencionadas en el informe de hojas 1 vuelta, ajenas a las causas en la detención de la persona en cuyo favor se expidió el auto de hojas 1, vuelta. No es pues procedente, la apertura a prueba, como lo dispone el artículo 476 del código citado, no obstante haber hechos controvertidos, porque dicho precepto presupone la pertinencia de la prueba. De modo que el único hecho que el juez debe tener en cuenta, es el motivo de la detención del señor Domingo Elizondo, a saber: la infracción en que ha incurrido por portación de armas, hecho que no ha sido controvertido.

¿Es verdad que el detenido manifiesta estar autorizado para la portación de armas? Ninguna probanza ha producido al respecto ni la ha ofrecido siquiera, pero ello carece de importancia porque la parte final de su impugnación de hojas 3 es una denuncia a tal derecho allanándose al pago de la multa correspondiente. No es discutible la facultad de opción que tiene en este caso el infractor, entre la pena de arresto y la de multa y resultando de su propia declaración (hojas 3 vuelta), que opta por esta última, es evidente como lo sostiene el agente fiscal a hojas 4 y vuelta, que tiene derecho a la libertad después de satisfacer la suma que corresponde. En consecuencia corresponde así declararlo, pues no hay causa legal (artículo 482 del código citado), para restringir en su libertad al detenido. Por estos fundamentos y citas legales, se resuelve:

Decretar la inmediata libertad del señor Domingo A. Elizondo, previo pago de la multa correspondiente, a la infracción cometida por portación de armas. Líbrese oficio al jefe de policía, a sus efectos, con trascripción de la parte dispositiva de este auto.

El director de "Diario Nuevo", en vista de que la orden de su libertad, fué desacatada, presentó este escrito:

V. E. ha decretado la libertad inmediata del señor Elizondo y la orden correspondiente fué presentada a la policía por el escribano secretario Fabián Castañeda. A las 11.30 el detenido señor Elizondo permanece incomunicado en el departamento de policía, lo que importa decir que la orden de libertad dada no ha surtido efecto. Ha sido desacatada. Es lo que vengo a poner en conocimiento del magistrado, para que se sirva tomar las medidas que corresponda.

Agrego que no menos de quince personas conocidas, por no decir destacadas de esta capital, han ido a visitar al señor Elizondo, y el oficial de guardia, excusándose a todas horas porque no estaban sus superiores, ha impedido la visita. Dígnese proceder en consecuencia, como lo requieren los procedimientos puestos en práctica por la policía.

A raíz de esta denuncia el juez se constituyó en la policía y labró un acta que dice así:

Constituído el juzgado en el local de la policía, se interrogó al oficial de guardia, N. Cabrero, acerca de la presencia del jefe de policía, del jefe de investigaciones, del secretario de policía, del comisario de órdenes, y encontrándose ausentes, se requirió la presencia de la persona que estuviera a cargo en ese momento de la jefatura de policía, y compareció el señor Antonio Chico, secretario del jefe de investigaciones, a quien el juzgado ordenó pusiera en libertad inmediatamente al detenido, señor Domingo A. Elizondo, previo pago de la multa correspondiente a la infracción en que ha incurrido.

Habiendo concurrido el comisario sumariante, Manuel Morrán, se le impartió la misma orden, y manifestó estar gozando de licencia, por cuyo motivo, reiterada la orden al señor Chico, éste opuso resistencia a la orden del juzgado de poner en libertad al señor Elizondo.

El oficial de guardia se resistió igualmente al cumplimiento de la orden judicial, negándose los nombrados a firmar el acta.

El juzgado resolvió enviar en el acto copia íntegra de estas actuaciones al juez del crimen en turno y al presidente de la Corte de Justicia, a los efectos que hubiere lugar.

Firma esta acta el juez, doctor A. Castellanos, y el secretario, N. Castañeda.

San Juan, agosto 31 (atrasado) — Esta tarde, después de que pasaron 28 horas desde que fué comunicada la orden del juez a la policía, esta autoridad puso en libertad al señor Elizondo quien antes de salir del departamento central fué detenido otra vez.

La nueva detención fué ordenada directamente por el gobernador, doctor Cantoni, quien ha manifestado "que lo hace en ejercicio de facultades inherentes en su investidura". No se sabe cuál es el motivo de esta orden del gobernador.

Por su parte, el diario situacionista "El Zonda", en su edición de hoy, ha publicado un artículo en el que dice, entre otras cosas, al ocuparse de los diarios opositores, lo siguiente:

¿No merece este pretendido "periodismo" que se le "ajusten las clavijas" o que se le haga desaparecer si no quiere marcar el paso en el sentido de la verdad, de la dignidad y de la lealtad? Así lo creemos, aunque se opongan todos los códigos del mundo

Existe, como se ve, cierta vinculación entre el pensamiento expresado en ese artículo y la actitud adoptada para con el periodista Elizondo.

Mientras tanto, éste continúa detenido e incomunicado.

San Juan, septiembre 1.º — La opinión general de la provincia censura al Poder Ejecutivo por la detención del señor Domingo A. Elizondo.

La policía, para justificar la detención del señor Elizondo, alega ahora que ella se deba a una orden directa del gobernador de la provincia.

El señor Elizondo está incomunicado y custodiado por un centinela.

El diputado nacional, doctor Llore-ras, intentó visitarle y prestarle asistencia médica, pues el señor Elizondo lo había pedido, pero no se le permitió verlo.

Se asegura que la orden verbal del gobernador sobre la detención del señor Elizondo obedece a un desacato, pero se ignora cuándo y cómo lo cometió.

Se presume que la detención de aquél obedezca a publicaciones periodísticas, pero esto constituiría un delito de imprenta que debe juzgarse por la ley respectiva en vigor en la provincia.

Se ha presentado un nuevo recurso de "habeas corpus" ante el juez del crimen, doctor Moreno.

Respecto a la queja elevada a la Corte por el juez, doctor Castellanos, por haberse desacatado la policía contra la orden de libertad que dictó en favor del señor Elizondo, el Superior Tribunal ha enviado al Poder Ejecutivo la siguiente nota:

Con motivo de la resistencia por parte de las autoridades policiales a la orden expedida por el juez de primera instancia, doctor Augusto Castellanos, y cuyos antecedentes obran radicados en la justicia del crimen, tengo el honor de dirigirme a usted en nombre del tribunal que presido, pidiéndole tome las medidas conducentes a fin de que los funcionarios y empleados de su dependencia den estricto e inmediato cumplimiento a toda orden emanada de autoridad judicial.

Esta resolución, que refleja el criterio unánime del tribunal, ha sido tomada en salvaguardia de los prestigios del poder judicial, y la Suprema Corte que me honro en presidir, vería complacida que usted apreciara esta comunicación en su alto significado, en obsequio de la armonía de los poderes y de la tranquilidad de la provincia.

TELEGRAMA DEL CIRCULO DE LA PRENSA

La junta directiva del Círculo de la Prensa, en su sesión de ayer, consideró la detención del periodista señor Domingo Elizondo, director de "Diario Nuevo", de la provincia de San Juan, y decidió enviarle el siguiente telegrama:

La comisión directiva del Círculo de la Prensa resolvió, por unanimidad, en la sesión de hoy, dirigirle un caluroso mensaje de simpatía en ocasión del atropello del que se le hace víctima, sólo porque el diario que usted dirige cumple con altura y valentía la misión de la prensa independiente frente a los gobiernos que no saben desempeñarse dentro de la órbita de sus atribuciones.

Informada esta junta de la detención que usted sufre y de los motivos invocados para ordenarla, determinó asimismo formular su más severa protesta por tan condenable atentado, del que saldrá usted con nuevos títulos que se añadirán a los que tiene ganados ante la consideración pública, y el gobierno responsable de tan lamentable ataque a la libertad de la prensa, con una nota más de desprestigio ante la cultura nacional.—Rodolfo N. Luque, presidente; Juan León Dubini, secretario.

EL SENADOR ELECTO

Telegrama al vicegobernador

LA CONSIDERACION DEL DIPLOMA

Protesta por su postergación

A raíz de la demora del Senado Nacional, en tratar el diploma del senador electo por San Juan, doctor Aldo Cantoni, éste envió ayer el siguiente telegrama al vicegobernador y presidente de la asamblea legislativa de dicha provincia, señor Juan Estrellas:

Han trascurrido las cuatro quintas partes del período ordinario de sesiones del Senado de la Nación, sin que el diploma que me otorgó esa asamblea con fecha 30 de enero próximo y que presente en los primeros días de febrero, haya sido considerado todavía por aquel cuerpo.

He esperado en silencio guardando el decoro del propio Senado hasta que me he convencido de que, desgraciadamente, no es posible prever el momento en que la provincia de San Juan llegue a obtener el reconocimiento de su legítima representación.

El equilibrio de las provincias en la Cámara de Senadores, que asegura la existencia del régimen federal y los privilegios de que depende la vida misma del cuerpo, están a merced de combinaciones políticas que obstruyen o perturban el funcionamiento institucional de la Nación.

He creído necesario, antes de adoptar la resolución que considero corresponde a mi deber en esta situación tan grave, dirigirme al señor presidente y por su intermedio a la asamblea, haciéndole conocer los hechos para que pueda, pesándolos, tomar las decisiones que crea justas, y comprender la actitud que asumo defendiendo la dignidad de la provincia y del alto cargo electivo que se me ha confiado.

SALTA

EL CONFLICTO MUNICIPAL

La detención del intendente

COMENTARIOS A LA ACTITUD DEL P. E.

Artículo de "Nueva Epoca"

Salta, septiembre 1.º — Todos los diarios, unánimemente, comentan en forma desfavorable el decreto dictado por el Poder Ejecutivo por el que desacata, según se sabe, la orden de detención del intendente municipal, ordenada por el juez de instrucción.

Al comentar este suceso, el diario "Nueva Epoca" ha publicado un artículo que dice, entre otras cosas, lo siguiente:

El auto del juez de instrucción pudo y puede ser todo lo equivocado que se quiera, pero jamás se ha dado el caso en nuestro país de que, por la majestad de la justicia, gobernante alguno se alzase, contra ella, en abierto y temerario desacato.

Estamos en presencia de un hecho insólito, jamás presumido en el dislocamiento de valores legales y morales a que venimos asistiendo desde hace tiempo.

La justicia, como expresión impersonal e ideológica, había sido hasta aquí algo intangible, muy superior a los arrebatos de la vulgar pasión humana.

No obstante, este gobernante arrasó violentamente contra su mandato autónomo e indiscutido.

El jefe de policía, instado a cumplir una orden de prisión decretada por el juez de instrucción, respondió a éste, por nota, que se vió impedido de ejecutarla, porque obra en su poder un decreto del gobierno que manda no acatar dicha orden. En vista de ello, el juez elevó los antecedentes del caso al Superior Tribunal de Justicia. Existe gran expectativa por conocer el pronunciamiento de éste.

CATAMARCA

RENOVACION DEL PODER EJECUTIVO

Citación a los legisladores

LAS FACULTADES DE LA ASAMBLEA

TESIS SUSTENTADA

Catamarca, septiembre 1.º — Existe honda expectativa con motivo de la proximidad de la iniciación del escrutinio de las últimas elecciones de gobernador y vicegobernador.

La secretaría del Senado, por intermedio de los diarios locales, hizo hoy una nueva citación para el día 5, a las 15, a los legisladores, muchos de los cuales se encuentran domiciliados en la campaña.

El diario "El Ambato", al reafirmar la doctrina jurídica que niega facultad a la asamblea para anular votos y urnas, trascribe la opinión del doctor Tomás Jofré, miembro informante de la comisión de escrutinio en los comicios bonaerenses de 1914, referente a la elección del señor Marcelino Ugarte, que es la siguiente:

He de dar mi voto con entera conciencia, por la aprobación de estas elecciones, dejando al colegio electoral que examine cualquier vicio, a los que se han referido los diputados, vicios completamente ajenos a la misión que le corresponda a esta asamblea, porque noto, y esto lo voy a decir para terminar, que los diputados y senadores no saben siquiera distinguir entre el colegio electoral y la legislatura.

Esta opinión concuerda con el artículo 143 de la Constitución de esta provincia, que dice:

Treinta días después de hecho el escrutinio y comunicado el nombramiento a los ciudadanos que hubiesen obtenido mayoría, se reunirán éstos en sesión preparatoria, en el local de sesiones de la asamblea legislativa, para resolver como juez único sobre la validez de las elecciones respectivas, a cuyo efecto el presidente de dicha asamblea les remitirá las actas originales, con los registros y las protestas que se hubiesen acompañado.

JUJUY

LEGISLATURA

Pedido de sesión extraordinaria

Jujuy, septiembre 1.º — Por falta de quórum fracasó anoche la última sesión del período ordinario de la legislatura.

En vista de esto varios diputados solicitaron de la presidencia que convoque a sesión extraordinaria para esta noche en la que esperan contar con la presencia de algunos diputados ausentes, con objeto de despachar muchos asuntos pendientes.

El diputado Echavarría presentó una nota por la que retira la renuncia que antes hiciera de su banca.

LA RIOJA

DIQUE DE LA QUEBRADA DE LOS SAUCES

Estado de los trabajos

La Rioja, septiembre 1.º — Entrevistado el ingeniero Carlos Volpi, director de las obras del dique de la Quebrada de los Sauces, en el lugar designado para la ejecución de las obras, me manifestó haber terminado el plan de construcciones del mes anterior, con toda satisfacción.

Visité también el campamento obrero, donde se construyen viviendas para los trabajadores, las que responden a las exigencias modernas e higiene personal. Estas casas son de material, piedra y zinc, con dependencias adecuadas.

La vida en el campamento está estrictamente reglamentada, y se cuenta con servicios y personal sanitarios.

Me expresó finalmente el ingeniero que tan pronto como complete el plan de organización, dará comienzo a las obras maestras del dique. Sólo espera la llegada de las grandes maquinarias para la fábrica de electricidad y las destinadas a la construcción del murallón, que deben ser adquiridas por la dirección general de Irrigación.

La Rioja, septiembre 1.º — La dirección de los trabajos de construcción del dique de la Quebrada de los Sauces, ha llamado a licitación pública hasta el 10 del mes en curso, para trasportar desde ésta hasta las obras del dique, 150 toneladas de cemento armado.

EL ESTADO SANITARIO

Desidia de las autoridades

(De nuestro corresponsal en Corral de Isaac)

Corral de Isaac, septiembre 1.º—Con motivo de la epidemia reinante, la mayor parte de las escuelas nacionales que funcionan en los distritos Portezuelo de Arce y San Isidro, de los departamentos San Martín y General Roca, respectivamente, fueron clausuradas provisionalmente por sus encargados, y se informó de ello a las autoridades superiores, a fin de que éstas adoptaran las medidas que creyeran pertinentes.

También se denunció al departamento provincial de Higiene los muchos casos fatales de gripe, ocurridos en la región, sin que éste ni las autoridades escolares, no obstante el tiempo trascurrido, hayan aconsejado medida alguna al respecto, ni siquiera contestado hasta el 26 de agosto último, las notas que les fueron enviadas.

MENDOZA

EN SANTA MARIA DE ORO

Mal estado del camino nacional

(De nuestro corresponsal en Santa María de Oro)

El estado del camino de acceso a la estación ferroviaria, que se halla al cuidado de los peones camineros, es, en general, malo.

Las cunetas de los lados, convertidas en ciénagas, carecen en absoluto de arbolado, deficiencia que podría subsanarse en cualquier momento, pues bastaría para ello proceder a la plantación de sauces, que, por otra parte, hermosearían la vía.

El ministerio del ramo, con el propósito de conservar y mejorar el camino, votó hace algún tiempo una partida de 7.263.25 pesos, suma que se está invirtiendo en la realización de determinadas obras, entre ellas la apertura de una calle, que beneficia solamente a determinadas personas.

El diario local "La Opinión", al ocuparse de estos asuntos, ha publicado un artículo en el que dice lo siguiente:

Si en el Departamento existe una repartición pública que bien podríase llamar decorativa, es sin duda, la inspección de puentes y caminos, hoy a cargo de personas ineptas para ello.

El clamor público es general, y es un verdadero contraste esa inspección con las demás reparticiones públicas, que procuran, dentro de lo posible, el bienestar general.

Ya no se trata de una sola zona abandonada. El desquiciamiento es general en todo el Departamento, y es una proeza, trasladarse, por el distrito El Mirador, donde frente mismo a la propiedad del inspector general de puentes y caminos de la provincia, señor Rodolfo Rosso, existen trechos intransitables y puentes deshechos.

El encargado de la octava sección de puentes y caminos, señor Atalíva Arias, ninguna atención presta a las continuas reclamos que se le presentan.

Sería de desear, que la superioridad se preocupe un poco de este asunto, pues el vecindario de este Departamento es acreedor a una mayor atención, respecto al servicio público que comentamos.

SANTIAGO DEL ESTERO

EL MEMORIAL DE LOS SOCIALISTAS

El Ministerio del Interior, ha adoptado, según noticias extraoficiales, para la conocida nota del partido Socialista de Santiago del Estero, sobre pedido de postergación de elecciones de renovación del poder ejecutivo, la misma resolución aplicada a un pedido semejante de la Unión Cívica Radical.

Como se recordará, se resolvió en aquella oportunidad contestar a los interesados que no corresponde al Poder Ejecutivo Nacional, tomar medidas para evitar la contradicción existente entre la Constitución de la provincia y una ley, y que la intervención federal, remedio político extraordinario, no puede emplearse preventivamente, y menos cuando la provincia se halla en tiempo para restaurar por sí misma, las instituciones que se ha dado.

TUCUMAN

Aniversario de Alberdi

Tucumán, septiembre 1.º—Con mucho entusiasmo se conmemoró el aniversario del natalicio de Alberdi, en la biblioteca que lleva el nombre de ese estadista.

Con ese acto, se inauguró una biblioteca infantil. Los niños fueron obsequiados con un "lunch".

Luego se efectuó una procesión cívica en la plaza Alberdi, haciendo uso de la palabra varios oradores.

Excursión de estudiantes

Tucumán, septiembre 1.º—Los alumnos de 4.º año de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de ésta, realizaron una excursión de estudio a estación Tapia, acompañados por el profesor de química, suelo y minería.

Aquéllos estudiaron los yesos y la arcilla que existen en esa región.

Clausura de una exposición escolar

Tucumán, septiembre 1.º—Se procedió ayer a la clausura de la exposición de trabajos manuales abierta en la escuela de Artes y Oficios de la Nación.

Casi todos los trabajos expuestos, obra de los educandos de ese establecimiento, fueron vendidos a precios muy favorables.

Noticias sociales

Tucumán, septiembre 1.º — Originó una importante manifestación de duelo, el sepelio de los restos del señor José Jacobolla, efectuado, después de una misa de cuerpo presente.

CORRIENTES

Proyecto de ley de presupuesto é impuestos para 1924

Corrientes, septiembre 1.º—El Poder Ejecutivo remitió hoy a la legislatura por intermedio del Senado el proyecto de ley de presupuesto é impuestos de la provincia para el año entrante.

Enfermedad del ministro de Hacienda

Corrientes, septiembre 1.º—Se encuentra gravemente atacado de bronconeumonía, desde ayer, el ministro de Hacienda, señor Edmundo Resoagli.

Pago a la administración

Corrientes, septiembre 1.º—Se inició ayer el pago de los sueldos por el mes de julio último, a la administración provincial.

Fríos intensos

Corrientes, septiembre 1.º — Desde hace tres días reinan intensos fríos.

ENTRE RIOS

Necesidad de establecer un servicio de vapores

Gualeguay, septiembre 1.º—El diario local "Justicia", en sus últimas ediciones, ha publicado varios artículos en los que indica la necesidad apremiante que existe de establecer un servicio normal de vapores de pasajeros y carga, entre ésta y Buenos Aires.

Las razones y los argumentos que se aducen en los artículos de referencia, se consideran concluyentes.

Noticias sociales

Paraná, septiembre 1.º—Con motivo de su nombramiento de profesor en la Escuela Normal de Posadas, el señor Guillermo Saravia, será obsequiado esta noche con un banquete.

Celebración del natalicio de Alberdi

Paraná, septiembre 1.º — En celebración del aniversario del natalicio de Juan B. Alberdi, se ha realizado en la escuela de maestros rurales que lleva su nombre una velada conmemorativa.

El profesor Gregorio Torrealday pronunció una conferencia alusiva al acto.

Compañía Entrerriana de Teléfonos

Paraná, septiembre 1.º — Han sido designados, director general de la Compañía Entrerriana de Teléfonos, el señor Dalmiro S. Iglesias, y gerente general, el ingeniero Luis Jaureguiberry.

Noticias sociales

Paraná, septiembre 1.º — A una sentida ceremonia dió motivo el sepelio de los restos del señor José P. Massera, efectuado esta tarde.

Viaje de un militar paraguayo

Paraná, septiembre 1.º — Pasó hoy por Lumbaré con destino a esa capital el coronel Manuel Rojas, ex ministro paraguayo, quien seguirá en viaje de estudio a Alemania.

PROVINCIA DE SANTA FE--INFORMACION GENERAL

LEGISLATURA

(De nuestra sucursal)

LAS SESIONES EXTRAORDINARIAS

Rosario, septiembre 1.º — A pesar de todos los anuncios, el Poder Ejecutivo no ha convocado, hasta ahora, a la legislatura, a sesiones extraordinarias, como lo había prometido.

Ahora se duda de que esa citación se produzca, porque la oposición argumenta seriamente contra el empréstito de 35.000.000 de pesos.

Aparte de esto, parece evidente que se temen los debates que provocaría la oposición, no solamente sobre este asunto, sino, también, respecto de otros de índole administrativa y política.

UNIVERSITARIAS

(De nuestra sucursal)

Conferencia de extensión universitaria

Rosario, septiembre 1.º — En la Facultad de Ciencias Médicas dió hoy el doctor Fernando R. Ruiz, una de las conferencias del ciclo de extensión universitaria.

El doctor Ruiz, que fué muy aplaudido, habló sobre el tema "Lesiones y tuberculosis de la pleura".

INSTRUCCION PUBLICA

(De nuestra sucursal)

Conferencias para maestros sin título

Rosario, septiembre 1.º — El inspector de escuelas provinciales en esta ciudad, doctor Jiménez, ha resuelto organizar un ciclo de conferencias destinadas al personal docente de la institución que dirige y especialmente a los maestros que no tienen título profesional.

Construcción de edificios para escuelas

Santa Fe, septiembre 1.º — El Consejo General de Educación ha dispuesto que se construyan dos grandes locales para escuelas en el barrio Norte de esta ciudad.

Los edificios a construirse serán ocupados por las escuelas "Mitre" y "Barrio Talleres", que funcionan en la sección Nordeste de esta ciudad.

MOVIMIENTO POLITICO

(De nuestra sucursal)

LOS PROXIMOS COMICIOS

Propaganda de los partidos

Rosario, septiembre 1.º — En el pueblo Carlos Pellegrini se reunirá mañana la convención del partido Demócrata Progresista del departamento San Martín, bajo la presidencia del senador doctor Carlos Ortiz Grognet, para renovar las autoridades de la junta respectiva.

Se anuncia para mañana una excursión por el departamento San Cristóbal de la junta reorganizadora de la Unión Cívica Radical unificada.

Rosario, septiembre 1.º — La conferencia de propaganda partidaria que debía realizar esta noche la Unión Cívica Radical unificada, en la esquina de la calle Jujuy y bulevar Oroño, ha sido suspendida debido al mal tiempo.

Los miembros de la junta reorganizadora de esa agrupación realizarán mañana por la tarde una reunión en el local del comité central, situado en la calle Maipú 959, para tratar asuntos relacionados con la inscripción de afiliados que se efectúa actualmente en los comités de sección, y disponer se inicie esa operación en los comités de distrito.

Asimismo se adoptarán medidas para la iniciación de los trabajos electorales en los demás departamentos del Sur.

ARTISTICAS

(De nuestra sucursal)

Los coros ukranianos

Rosario, septiembre 1.º — Ante una crecida concurrencia, los coros ukranianos dieron esta noche en el teatro de la Opera la penúltima función.

Con la función de mañana ese conjunto dará por terminada su temporada en esta ciudad.

Exposición pictórica

Rosario, septiembre 1.º — Ha sido inaugurada hoy la exposición de cuadros del pintor Aldo Severi.

El fallecimiento del actor Leiza

Rosario, septiembre 1.º — Fueron trasladados esta mañana a ésa los restos del actor Tomás Leiza, fallecido ayer en esta ciudad.

VIALIDAD

(De nuestra sucursal)

Trabajos de un equipo caminero

Rosario, septiembre 1.º — En atención a las gestiones del diputado por el departamento de San Lorenzo, señor Angel Saggese, uno de los equipos camineros efectuará próximamente los trabajos en el camino de Rosario a San Lorenzo.

Dicha carretera, como se sabe, sirve a las progresistas localidades de Paganini, Juan Ortiz, Borghi y San Lorenzo y llega hasta puerto San Martín.

Arreglo de caminos

Santa Fe, septiembre 1.º—Se informa que se hallan adelantadas las obras de reparación de los caminos de Esperanza a Emilia y de Santo Tomé a Sauce Viejo.

Cuando se terminen estos trabajos, se iniciará el arreglo de los caminos de los alrededores de esta capital.

INSTITUCIONES DIVERSAS

(De nuestra sucursal)

Mercado de productos nacionales

Rosario, septiembre 1.º — En el local de la Bolsa de Comercio se efectuó hoy la anunciada asamblea del Mercado de Productos Nacionales.

En ese acto, después de aprobarse la memoria y balance del último ejercicio, se procedió a renovar parcialmente el directorio de la institución.

Resultaron electos, para titulares, los señores Francisco Lorenzo, Roberto Rolz, Luis Bisaro y Lorenzo Colomar, y suplentes, los señores Ernesto J. Parody, Pedro Monteros, Jorge Lingelfelder y Oscar Ramos.

Fueron designados síndico titular el doctor Miguel J. Culaciati, y suplente el doctor Leonardo Benvenuto.

Club Diana

Rosario, septiembre 1.º — Las autoridades del Club Diana han organizado para mañana un concurso de tiro, en el que se disputarán importantes premios.

La fiesta promete alcanzar proporciones lucidas.

Hospital Italiano Garibaldi

Rosario, septiembre 1.º — El directorio del Hospital Italiano Garibaldi efectuará mañana una asamblea, para tomar en consideración el asunto de la venta del terreno situado en la calle Laprida entre las de Río Bamba y La Paz.

EN LA CAPITAL

DIVERSAS INFORMACIONES

Trascripción de un artículo de LA PRENSA

Santa Fe, septiembre 1.º — "Nueva Epoca" en su edición de ayer, reprodujo íntegramente el artículo de LA PRENSA titulado "Ejecutivos vacilantes".

Dirección del diario "El Imparcial"

Santa Fe, septiembre 1.º — Se hará cargo pasado mañana, de la dirección del diario "El Imparcial", el diputado, Guillermo Bertotto.

Con este motivo, el señor Bertotto ofrecerá mañana un almuerzo a un grupo de periodistas locales.

ROSARIO

MUNICIPALES

(De nuestra sucursal)

LA AMPLIACION DEL REGISTRO CIVICO

Rosario, septiembre 1.º—Se iniciará mañana el segundo mes del período de ampliación del registro cívico municipal.

Como se mantienen las diferencias suscitadas entre ambas ramas municipales, seguirá el fracaso de la inscripción, por falta de formación de las juntas.

Según se anuncia el martes próximo, día en que el concejo deliberante efectuará la primera sesión ordinaria del segundo período de este año, esa corporación adoptará medidas para obtener el funcionamiento de las mesas desde el 9 del mes en curso.

ECOS DEL ASUNTO DEL CONCEJO

Rosario, septiembre 1.º — Ha quedado definitivamente clausurado el sumario que instruyó el juez, doctor Siburu, con motivo de los sucesos ocurridos en la noche del 28 de mayo último en el Palacio Municipal.

El expediente ha pasado a dictamen del fiscal, doctor Raúl Oliveros, después de lo cual el juez mencionado dictará el auto respectivo.

Felicitaciones al doctor Pignetto

Rosario, septiembre 1.º—El jefe de la administración sanitaria de esta ciudad, doctor Pignetto, ha recibido muchas felicitaciones por la aprobación de sus dos proyectos presentados a la Conferencia Sanitaria Nacional que se reunió recientemente en ésa.

Por uno de esos proyectos, se establece la Semana de Sanidad para que en las escuelas se dicten clases sobre asuntos sanitarios.

El otro se refiere a la instalación de dispensarios para el tratamiento de los órganos digestivos en los niños.

Función de beneficio

Rosario, septiembre 1.º — En el teatro de La Comedia se efectuará mañana una función en beneficio de la Sociedad de Empleados Municipales.

JUDICIALES

(De nuestra sucursal)

Juzgados de la quinta nominación

Rosario, septiembre 1.º — La Cámara de Apelaciones de los tribunales ordinarios, de ésta, ha dispuesto que, mientras dure la ausencia del juez, doctor Horacio Sánchez Granel, que ayer partió para Europa, se haga cargo del juzgado de la quinta nominación, el de la tercera, doctor Siburu.

Juicios comerciales

Rosario, septiembre 1.º—La firma C. Coubarrere y compañía, establecida en la calle Córdoba número 1068, solicitó convocatoria de acreedores.

Presentó un activo de 63.635 pesos y un pasivo de 43.180.

También pidió convocatoria de acreedores, la razón social Bartolo y Moyano, establecida en esta plaza con artículos generales para hombres.

El activo que presentó es de 34.149 pesos y el pasivo de 36.626.

NOTICIAS DE POLICIA

(De nuestra sucursal)

Derrumbamiento de una barranca

Rosario, septiembre 1.º—Se derrumbó esta mañana un trozo de la barranca situada en la avenida Belgrano entre las calles Necochea y Colón, debido al reblandecimiento de la tierra por efectos de las lluvias de estos últimos días.

Ese derrumbamiento sepultó a Manuel del Bueno, alias "el príncipe argentino", de 50 años de edad.

Una sección del cuerpo de bomberos extrajo el cadáver de aquél, que fué entregado a la Asistencia Pública, para su inhumación.

EL DIA SOCIAL

(De nuestra sucursal)

Rosario, septiembre 1.º — A pesar de las inclemencias del tiempo, continuó hoy funcionando, con muy buen éxito, la "kermesse" organizada por la Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida.

Dicha "kermesse" será clausurada mañana. Con este motivo, se ha preparado un programa especial, lo que, sin duda, llevará mucha concurrencia al local en que se efectúa aquélla.

DIVERSAS INFORMACIONES

(De nuestra sucursal)

Viaje del gobernador del Chaco

Rosario, septiembre 1.º—El señor Fernando Centeno, gobernador del Chaco, ha declinado el banquete que le ofrecieron sus amigos personales y políticos de Santa Fe.

El señor Centeno, que se encuentra en esta ciudad, se ausentará próximamente a Resistencia.

Festividad de Santa Rosa

Rosario, septiembre 1.º — En el local social del Círculo de Obreros se realizará mañana la velada literario-musical organizada con motivo de la festividad de Santa Rosa y que tuvo que suspenderse por el mal tiempo.

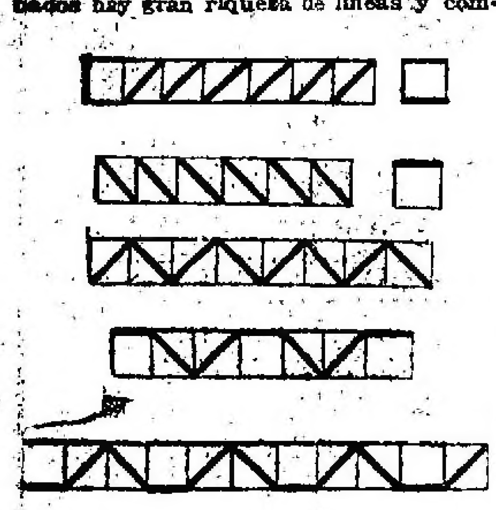
BIBLIOGRAFIA

"VIRACOCHA"

Dibujos decorativos americanos

POR A. GELLY CANTILO y G. LEGUIZAMON PONDAL

Refiriéndose a los dibujos decorativos de la América precolombiana, uno de nuestros distinguidos arqueólogos expresaba estos conceptos: "Sin ser exagerado ni exclusivista, creo que en nuestra evolución artística se puede, con estudio y discreción, sacar un gran partido de todo ese cúmulo de interesantes elementos decorativos, entre los cuales los hay muy bellos y aún susceptibles de desarrollar otros fines; en manos de los jóvenes está el porvenir, y muy felices nos consideraríamos si al logro de sus legítimas aspiraciones pudiéramos contribuir con nuestro concurso o estímulo. En los motivos de tejidos, vasos, pinturas y grabados hay gran riqueza de líneas y com-

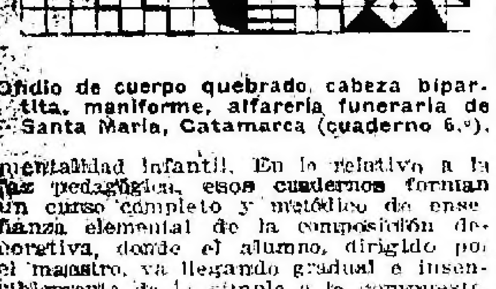


Elementos horizontales y diagonales y su composición (cuaderno 1.º)

binaciones extrañas, y mucha fantasía en la composición o estilización de los elementos animales o vegetales que las artes plásticas podrán utilizar en sus variadas producciones de escultura o arquitectura, así como también las gráficas y demás artes menores de aplicación industrial".

Estas palabras de Ambrosetti acaban de ser recogidas en forma práctica y a la vez artística por los señores Gonzalo Leguizamón Pondal y Alberto Gelly Cantilo, escultor el primero y arquitecto el segundo, quienes han compuesto una serie de cuadernos didácticos de dibujo decorativo americano. Estos cuadernos, que llevan el nombre de "Viracocha", dios de la mitología americana, constituyen un curso elemental de dibujo sobre motivos decorativos de nuestros pueblos autóctonos, especialmente de los diaguito-chalchaquíes, sobre los cuales hizo Ambrosetti tan valiosos trabajos, fuente prodigiosa para los estudiosos y los artistas, cumpliéndose así los deseos del distinguido americanista, que hace tiempo decía que ya había llegado el momento de aprovechar el rico caudal del esfuerzo artístico, fruto de una evolución milenaria, que nos han legado los viejos habitantes de nuestra América.

Los cuadernos "Viracocha", que, como hemos dicho, son un curso graduado de dibujo decorativo sobre motivos del arte aborigen americano, están destinados a servir en nuestras escuelas primarias. "Por eso —dicen sus autores— nuestra mayor preocupación desde el punto de vista técnico, ha sido adaptarlos a la



Ondulo de cuerpo quebrado, cabeza bipartita, maniforme, alfarería funeraria de Santa María, Catamarca (cuaderno 6.º).

mentalidad infantil. En lo relativo a la faz pedagógica, esos cuadernos forman un curso completo y metódico de enseñanza elemental de la composición decorativa, donde el alumno, dirigido por el maestro, va llegando gradual e insensiblemente de lo simple a lo compuesto. El desarrollo de este proceso tiene forzosamente que despertar el interés del alumno, pues se va compenetrando de la diversidad de resultados igualmente decorativos a que puede llegarse utilizando un mismo elemento de distintos modos.

La feliz iniciativa que entre nosotros constituyen los cuadernos "Viracocha", surgió ya en otros países de América, como México, en cuya instrucción primaria se ha incorporado el estudio y el cultivo del arte autóctono y de otras expresiones de la cultura de las civilizaciones prehispánicas.

Estos cuadernos han merecido juicios elogiosos del presidente de la Comisión Nacional de Bellas Artes y del director de la Academia Nacional de Bellas Artes. El primero de estos funcionarios dice que "cree que será de mucho provecho su aplicación en la enseñanza elemental del decorado. El método de la cuadrícula empleado en los cuadernos "Viracocha"—agrega—es acertado, y feliz la adaptación de los motivos decorativos indígenas que, al perfeccionarse geométricamente, no pierden el valor de origen, su proporción, composición y carácter".

Al expresar su opinión el director del Museo Nacional de Bellas Artes, dice refiriéndose al carácter didáctico de los cuadernos, que "la infantil cuadrícula, a modo de ingenioso andador, irá conduciendo la mano novicia, y revelándole, poco a poco, la estilización geométrica de los motivos más expresivos que, ya por su valor esencialmente decorativo, o bien por ser símbolos míticos o representativos de aquellas culturas prehispánicas, tienen para nosotros verdadero predicamento artístico".

Reproducimos un dibujo inicial del cuaderno primero y otro del cuaderno número seis, el último de la serie.

"EL UNIVERSO, LA TIERRA Y EL HOMBRE"

Por Lorenzo Dagnino Pastore

El señor Lorenzo Dagnino Pastore acaba de publicar un libro destinado a servir de texto en las escuelas normales y colegios nacionales, cuyo plan de enseñanza conoce perfectamente el autor de esta obra, como que forma parte desde años atrás del profesorado secundario.

Nos ocupamos de su libro "El universo, la tierra y el hombre", compendio de nociones astronómicas, geológicas y geográficas, expuestas en forma didáctica y escritas en estilo claro y sobrio, condiciones tan necesarias en esta clase de obras.

Lleva este libro un prólogo del señor Leopoldo Herrera, cuya autorizada palabra señala la importancia de la obra. "Este libro, dice el distinguido profesor, ha sido elaborado con el designio de prestar ayuda a la juventud en el conocimiento del universo, la tierra y el hombre. No contempla todos los fenómenos de que las tres entidades son capaces, ni expone íntegramente la doctrina que les concierne. Selecciona los hechos dominantes y comenta las leyes fundamentales que de ellos se inducen; se atiene a las verdades definitivamente establecidas, y, respecto de las incógnitas que el investigador no ha podido despejar todavía, propone hipótesis naturales y verificables".

"No dice este libro, añade el señor Herrera, cuanto podía decir, porque, aparte de que la materia que lo informa es inagotable, su autor, dos veces catedrático—en la prensa y en el aula—lo ha escrito con el pensamiento fijo en el estudiante, y sabe que sí, para instruirlo, importa mucho la trasmisión directa de las ideas, la obra del maestro y del texto, que lo suple, resulta incompleta mientras uno y otro no le arman del método, ni le marcan rumbos, ni lo impulsan a que llene por propio esfuerzo los vacíos de su saber".

Como este juicio obvia el nuestro, sobre la importancia y significado de este libro, pasamos a señalar el contenido de su texto, que comienza con la terminología y nociones elementales de la ciencia del universo. El contenido de la obra está distribuído en doce capítulos. El primero de ellos trata de los principales conocimientos astronómicos, y termina con el origen del mundo. En el capítulo siguiente trátase de los astros y del sistema solar, ocupándose los sucesivos de la geología y de la geografía, en sus diversas ramas. La geografía económica es la última de las materias tratadas en esta obra, y su estudio está hecho especialmente sobre nuestro país.

El libro está abundantemente ilustrado y provisto de gráficos y de cuadros estadísticos que permiten la mejor comprensión y conocimiento de los temas de que trata el autor, quien ha dado así a su obra las mejores aptitudes para servir a los altos fines a que está destinada.

"LAS HERMANAS TUTELARES"

Por Rafael Alberto Arrieta

Entre la vida y la obra de un hombre de ciencia, de un escritor, de un artista, no debe existir la menor diferencia. Así lo entendieron los críticos más representativos del siglo XIX francés, de Sainte Beuve a Taine. Sainte Beuve, en su ensayo sobre Chateaubriand, ha explicado el método que le era familiar emplear en el trance de apreciar una obra. "La literatura, la producción literaria—escribe Sainte Beuve—no son para mí distintas o separables del hombre; puedo agradarme una obra, pero me es difícil juzgarla independientemente del conocimiento de la persona misma". Para decir que tal fruto proviene de tal árbol, el crítico inquiere, primero, las condiciones de vida del autor, sus gustos, su cultura, el ambiente que frecuenta, las personas cuyo trato cultiva. Realiza a la perfección el tipo del curioso impertinente; mas, gracias a ello, sin abandonar el estudio literario llega a lo que ampulosamente llamara la "fisiología moral", o la "historia natural de los espíritus". Empero, si el método puede aplicarse a los modernos, ofrece naturales inconvenientes cuando se trata de autores de la antigüedad clásica. Entre Platón y nosotros corre un río caudaloso e infranqueable; ¿Cómo estudiar la fisiología moral de Virgilio? Debemos resignarnos a gustar de sus obras, silenciosa y amorosamente, sin preocuparnos de lo que tuvo y otro individualmente pudieron ser. No hay obstáculos, en cambio, para atisbar en el dominio privado de un contemporáneo. Abundan los medios seguros para que el crítico todo lo indague y lo sepa todo. La mayor suma de antecedentes, íntimos, desde luego, facilitará la tarea de juzgar al autor y de comprender sus obras.

El método de Sainte-Beuve—que le sería aplicado a él mismo con lastimoso resultado—dió margen a innúmeras controversias: ¿Qué tienen que ver las obras de un escritor con las intimidades de su vida? ¿Pierde o gana algo la poesía de Hugo cuando se conocen sus infortunios domésticos? No, responden los enemigos del sistema. Los partidarios, por el contrario, aducen sus razones. "Los grandes hombres son pobres criaturas como nosotros—afirma Lemaitre. ¿Por qué simulamos ignorarlos? ¿Son, acaso, sagrados? Y Lemaitre que suele ser suave se vuelve incisivo cuando pregunta: "¿En dónde comienza el genio y, en consecuencia, la obligación para la crítica del silencioso respeto?"

El señor Arrieta piensa como estos últimos. No hay puerta infranqueable para el crítico y el historiador de la literatura. "Necesitamos penetrar esas vidas y arrebatarles su secreto—dice el señor Arrieta. Un grande hombre pierde, al morir, hasta la sagrada intimidad de los actos que fueron privados. Pertenece al mundo, y una luz implacable viola sus cámaras recónditas y divulga cuanto descubre". Mas el señor Arrieta, a pesar de su exquisita curiosidad, es discreto, y sobre todo, piadoso. No abrirá una puerta para sorprender fealdades. Sóbrale gusto y buen corazón para no mentar la miseria moral de algunos hogares. Así lo demuestran las páginas de su libro.

Con efecto, nada es comparable, por su nobleza a lo que el poeta—mucho más que el crítico—se propuso ver en la sagrada intimidad: seis buenas hermanas de hombres representativos que han de pasar, sin duda, a la posteridad: Dorotea Wordsworth, Eugenia de Guerin, Paulina Leopardi, Enriqueta Renán, Isabel Rimbaud y María Pascoli.

Con una prosa rítmica y límpida—prosa de poeta más que de escritor—el señor Arrieta relata aquellas vidas de mujeres ejemplares. El lector las conoce ya, pues estas semblanzas vieron la luz en las columnas de LA PRENSA. Pero en las páginas del libro, por sugestión acaso, se nos presentan más íntimas y recatadas, como si se movieran en el ámbito de la propia casa. Tienen de común el amor hacia el ídolo y en eso todas parecen hermanas entre sí... Las separa, naturalmente, la idiosincrasia de cada una de ellas. Dorotea puede pasar por huraña en la vecindad de Eugenia; Enriqueta razonadora y fría ante la mística exaltación de Isabel; rebelde el dolor de Paulina, si se le compara con el suave sufrir de María... Y, ello no obstante, ¡qué bellas y expansivas y férvidas son las seis en su fraternal amor!

Las relaciones de Enriqueta y Ernesto Renán no son, sin embargo, todo lo idílicas como se reflejan en las páginas del señor Arrieta. Hay nubecillas, ingratitudes, ligeros desencantos causados por el carácter de Ernesto, dicho sea ello en honor de Enriqueta. El egoísmo del hermano y del amigo no deja lugar a duda cuando se leen las cartas que se cambiaran Enriqueta y Berthelot. Ambos se lamentan de que Renán no pague los afectos con la justa moneda de la reciprocidad. Demuéstrase con ello que siempre hay uno que quiere y otro que se deja querer... "La pena que usted me expresa—escríbele Enriqueta a Berthelot—yo la he sentido ¡ay! muchas veces... Las ambiciones de Ernesto le preocupan más que sus afectos... Usted y yo, señor, buscamos en mi hermano algo que ya no es... Lo que deseamos hallar en él es un fantasma y un recuerdo..."

No se le oculta al señor Arrieta que en su libro no están todas las hermanas verdaderamente tutelares. El mismo lo advierte en el prólogo. Pero aun así y todo, es un bello y generoso libro. Sus páginas ahorran, en diversos idiomas, ímprobas lecturas e infructuosas búsquedas. Si antes, por vía de ejemplo, para saber de Eugenia de Guerin era necesario recurrir a Sainte Beuve, ahora se tiene, en habla española, una evocación gentil y armoniosa gracias al libro del señor Arrieta y lo propio con las demás semblanzas.

PROBLEMES SOCIEAUX DU TRAVAIL INDUSTRIEL, por Max Turmann.—El conocido profesor de la Escuela Politécnica Federal de Francia y de la Universidad de Fribourg, señor Max Turmann, que es además un católico de sólido prestigio intelectual y que ha realizado y realiza interesantes estudios de los problemas sociales y económicos del momento, ha publicado la segunda serie de sus trabajos con el título que sirve de epígrafe. Se tratan en el volumen a que aludimos temas de actualidad afrontados con la base de conocimientos profundos anteriores y considerados a través de los complejos y modernos aspectos que hoy ofrece la situación social y económica mundial. Habla el señor Max Turmann en su libro de la organización y orientación profesional, del aprendizaje en las cámaras de oficios, del proteccionismo obrero y los tratados de trabajo, de la lucha contra la inactividad de los industriales, de la acción de los sindicatos y de otros asuntos no menos interesantes.

El autor parte del origen de varios problemas fundamentales, señala el proceso de desenvolvimiento de los mismos hasta el presente en Francia y en el extranjero, se refiere a las actitudes y relaciones de patronos y obreros, destaca las soluciones que se perfilan y merecen más seria atención y sugiere otros caminos que a su juicio conducirán a un mejor equilibrio social y a un progreso más satisfactorio de la actual organización. Todo esto lo dice el señor Turmann sin perder de vista los principios que han orientado siempre sus estudios en la materia.

"LO QUE SOMOS Y LO QUE PODEMOS". Por W. W. Atkinson.—Hemos recibido un ejemplar de la obra "Lo que somos y lo que debemos", obra del fecundo escritor científico W. W. Atkinson. La traducción española ha sido hecha por Agustín de Mena y del Valle.

"VIDA POPULAR DEL BEATO MIGUEL GARICOITS".—Con este título se ha publicado un folleto sobre la vida del Padre Garicoits, fundador y primer superior de la congregación de los sacerdotes del Sagrado Corazón de Jesús de Betherrán (Padres Bayoneses), uno de los sacerdotes eminentes de la iglesia cristiana.

PERIODISMO

"LA GACETA PORTEÑA" — Ha aparecido el primer número de esta publicación quincenal, que se propone registrar en sus páginas todas las informaciones relacionadas con las actividades del comercio, y con el desenvolvimiento y el progreso de las industrias más importantes del país, entre las cuales prestará preferente atención a la ganadería y agricultura.

El primer número de "La Gaceta Porteña" trae interesante material de lectura, con ilustraciones gráficas de positivo interés. En sus 32 páginas, bien impresas, se encuentran abundantes informaciones que serán leídas con particular atención por todas las personas que se dedican a las actividades rurales, muchas de las cuales se refieren a temas de actualidad.

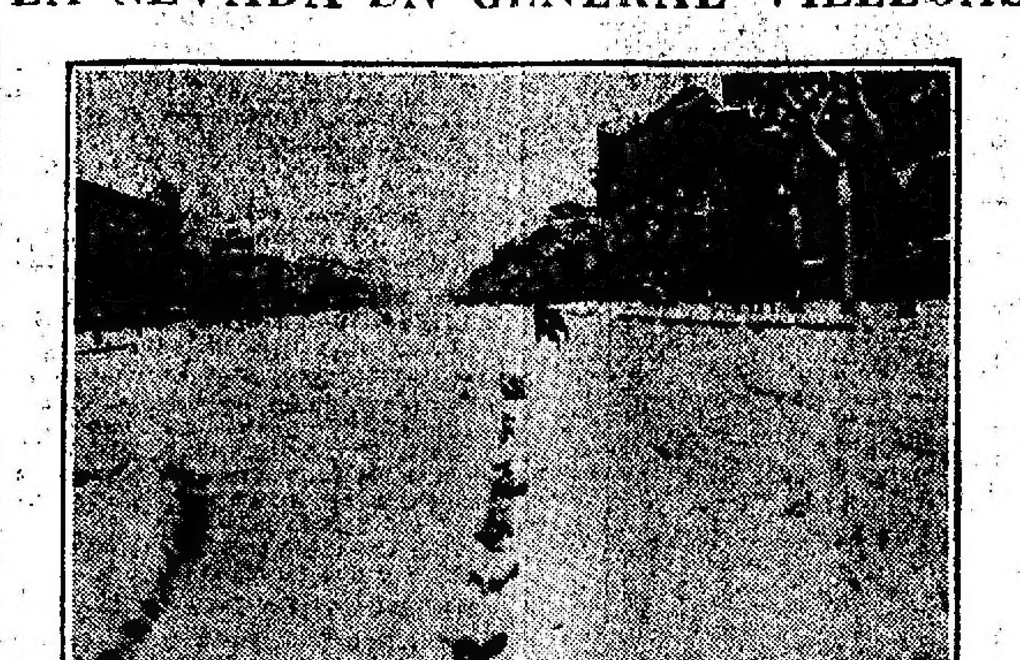
En el sumario del primer número de "La Gaceta Porteña" figuran los siguientes artículos:

"Una gran asamblea de ganaderos", "Es angustiosa la situación de la industria molinera", "Cooperativas de tamberos", "Fomento industrial y exposiciones", "Un proyecto de ley para evitar la destrucción del rodeo", "La ciencia de la ganadería", "La cosecha de maíz", "La industria frigorífica en nuestro país", "El cultivo de las patatas", "Un proyecto de ley que beneficiará a los agricultores", y otros.

Deseamos a la nueva publicación vida próspera y duradera.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES --- INFORMACION GENERAL

LA NEVADA EN GENERAL VILLEGAS



Calle Mariano Moreno, que quedó intransitable por la altura de la nieve.

Ampliamos las informaciones publicadas en nuestras últimas ediciones acerca de la gran nevada caída en General Villegas, con las fotografías que nos ha enviado nuestro corresponsal en la expresada localidad, y en las cuales se advierte claramente la importancia alcanzada por aquélla. La nieve cayó con algunas intermitencias durante los días 28 y 29 de agosto úl-

Aspecto de la plaza principal, con cerca de [illegible] centímetros de nieve y más en algunos sitios.

timo y cubrió en pocas horas las calles y plazas de la población y los campos circunvecinos. Si bien el fenómeno no constituyó una novedad para los habitantes, pues se ha producido otras veces, determinó no obstante ello múltiples comentarios, tanto más que del mismo derivaron perjuicios de variada índole y se abrigó el temor de que produjeran pérdidas de consideración por la mortandad de los ganados y la destrucción de algunos edificios.

En primer término, debido a la tormenta, los caminos no podían ser transitados y las líneas telegráficas de la provincia y de los ferrocarriles quedaron interrumpidas. Los trenes del ferrocarril Oeste experimentaron también los inconvenientes explicables como consecuencia de la nevada, pues sus vías se hallaron obstruídas en una gran extensión en las proximidades de General Villegas, y, en consecuencia, las comunicaciones por este medio se realizaron igualmente con muchas dificultades. Actualmente, la continuación del mal tiempo impide reorganizar en debida forma los servicios y las líneas telegráficas necesitan aún ser arregladas con mucho detenimiento, pues los daños que han sufrido son de importancia.

A la caída de la nieve sucedió un frío intensísimo en toda la zona Sudoeste de la provincia y, sobre todo, en General Villegas y poblaciones limítrofes, a lo cual es necesario agregar la lluvia incesante que, con intervalos, cae allí y en toda la región desde hace una semana.

Los servicios públicos locales en la población continúan suspendidos desde que se inició el mal tiempo, y, entre ellos, el de más importancia, es la luz eléctrica, que no es posible suministrar a causa de que una gran parte de los cables conductores han experimentado también los perjuicios ocasionados por la nevada.

OBRAS SANITARIAS

Trabajos realizados

CONSUMO DE AGUA EN LA PLATA

Memoria del mes de julio

La dirección de saneamiento y obras sanitarias ha enviado al ministerio de Obras Públicas la memoria de la repartición correspondiente al mes de julio último.

Se informa en ella, que se han iniciado los estudios tendientes a dotar de obras sanitarias a los municipios más necesitados de la provincia, y que los mismos han comenzado en Chivilcoy y Miramar.

En cuanto a las obras sanitarias de La Plata, no se ha producido novedad alguna—se expresa—y tanto los servicios de aguas corrientes como de cloacas, han funcionado con toda normalidad, habiéndose registrado un consumo de agua de 850.410 metros cúbicos.

La recaudación por concepto de servicios de aguas corrientes y cloacas y cuotas trimestrales de amortización de deudas contraídas con el fisco, por construcción de las cloacas domiciliarias, ha sido normal, y los ingresos han alcanzado a la suma de pesos 103.821.37, con cuya cantidad la recaudación del corriente año es, en total, de $ 621.960.67, contra 541.770 ingresados hasta el 31 de julio de 1922.

Con respecto a los estudios y proyectos iniciados por dicha dirección, dice la memoria, que a mediados del mes de julio último, pudo llevarse a la práctica el plan de trabajos establecidos por la misma, para estudiar metódicamente la posibilidad técnica y financiera de dotar de servicios sanitarios a varios municipios de la provincia, que por densidad de población o sus condiciones higiénicas especiales, lo necesiten a la brevedad posible. Con el fin de reunir sobre el terreno los datos necesarios para la preparación de los proyectos correspondientes se destacaron dos comisiones; una a cargo del ingeniero Pessaq a Chivilcoy, y la otra, a cargo del ingeniero Boin, a Miramar, de acuerdo con pedidos formulados por las municipalidades respectivas, hace varios años.

La que se estableció en Chivilcoy ha tenido un trabajo bastante extenso, a causa de tratarse de una ciudad muy poblada, cuya edificación abarca las tres cuartas partes de la planta urbana. En los once días de su permanencia, hasta el 31 de julio, la comisión ha reunido, previo reconocimiento de la ciudad, todos los datos que le fué posible conseguir de la municipalidad respecto a catastro, nivelación y servicios de aguas corrientes ya existentes e inició después sus trabajos propios, con la ampliación o rectificación de lo efectuado por la municipalidad. Fué extendida la nivelación existente hasta la zona de las chacras y estudiado todo el radio suburbano, con el fin de encontrar el punto más conveniente para el futuro desagüe de las aguas servidas. Al mismo tiempo se consiguió preparar el catastro de 23 manzanas.

La comisión destacada en Miramar, procedió en forma análoga a la de Chivilcoy; pero, pudo adelantar en sus trabajos mucho más, por tratarse de una localidad con población menos densa. A pesar de existir una nivelación municipal, la comisión efectuó una nivelación nueva total de la planta urbana, a causa de no existir puntos fijos relacionados con aquélla.

Posteriormente levantó el catastro de 82 de las 196 manzanas comprendidas en la planta urbana.

En la ciudad de La Plata se practicaron el mismo mes cuatro nivelaciones: una en el parque Saavedra, a efecto de poder practicar la instalación de dos pozos nuevos; dos en los canales abiertos de desagües pluviales, para facilitar a las cuadrillas de limpieza la prosecución de esos trabajos; y la cuarta desde la esquina de las calles 60 y 1, hasta el depósito general de esa repartición, ubicado en la calle 120 entre las de 64 y 66. Además, se ha proyectado y presupuesto la ampliación del servicio de aguas corrientes en el vivero del Bosque. El levantamiento del catastro sobre el terreno no ha podido proseguirse durante el mes de julio a causa de las lluvias caídas. En total, se levantó en el mes, el catastro de 47 manzanas, de las que quedan 22 dentro del radio de colectoras y 25 fuera del mismo.

La cantidad total de agua consumida en La Plata durante el mes de julio, en 13.568 conexiones instaladas, llegó a 850.410 metros cúbicos. Dicho consumo excede al de junio en 25.590 metros cúbicos, de manera que el consumo del mes de julio representa el mínimo del corriente año. Este hecho ha sido comprobado en los cuatro años anteriores, por lo que se juzga difícil que en los consumos de agosto o septiembre sean más bajos que el de julio y por consiguiente es permitido hacer un cálculo aproximado de las cantidades de agua necesarias durante la próxima estación de verano, el que se hará según el consumo medio que resulta de la estadística de los últimos doce meses pasados. Según ellas, el consumo medio por conexión y por día, en metros cúbicos, es de 2.118. De esta estadística resultan perspectivas poco halagadoras para el servicio de aguas corrientes del próximo verano, porque de la misma fluye, dice, que el consumo en julio, es decir, en pleno invierno, ha sido mayor que en el mes de febrero; que el número de conexiones instaladas ha aumentado en doce meses en 465, lo que da un aumento medio de 38 por mes. Las relacionadas entre el consumo medio por día y conexión y el máximo en verano, han sido las siguientes desde el año 1915: año 1915, consumo medio por día y por conexión en metros cúbicos, 1.666; 1916, 1.815; 1917, 1.864; 1918, 1.856; 1919, 1.980; 1920, 2.196; 1921, 2.151, y 1922, 2.136.

Después se manifiesta que frente a esas necesidades, se cuenta actualmente con una producción total de 36.000 metros cúbicos diarios, lo que, eventualmente, dada la continua fluctuación de las napas semisurgentes, puede bajar a unos 34.500 metros cúbicos.

En vista de ello la dirección ha solicitado la autorización necesaria para poder instalar dos pozos más, los que podrían funcionar en el mes de diciembre, si se acortara en lo posible la tramitación del expediente, y los que podrían aumentar la producción de 4.000 a 4.800 metros cúbicos. Prueban estas consideraciones, termina diciendo el informe, que la instalación de los dos pozos es de suma urgencia, como se indicó en la solicitud de autorización enviada al ministerio.

LEGISLATURA

(De nuestra sucursal en La Plata)

LA VENTA DE ARTICULOS ALIMENTICIOS

Represión de fraudes

El martes próximo deberá considerar el Senado el despacho de la comisión de legislación en el proyecto sobre represión de fraudes en las mercaderías en general, que a la vez viene a constituir la ley orgánica de la oficina química de la provincia.

Si este proyecto llega a sancionarse la provincia contará con una de las mejores legislaciones actuales sobre represión de fraudes, que permitirá a las autoridades sanitarias desarrollar una amplia campaña de saneamiento en materia alimenticia y reprimir los fraudes en diversos renglones comerciales, cosa que hoy no puede hacerse por no existir los medios legales del caso.

El proyecto contiene medidas severas de represión y modifica el sistema actual de la aplicación de multas, dando mayores garantías a los comerciantes. Así, comprobada una infracción, antes que se publique el nombre del infractor, se iniciará en cada caso el sumario correspondiente y después de sustanciado éste se aplicarán las multas.

Por otra parte, con la publicación del código analítico, cuerpo de reglamentación en el que constarán las exigencias de pureza de la mercadería, comestibles, bebidas, productos industriales, etcétera, los comerciantes de la provincia estarán en condiciones de conocer los requisitos que deberán satisfacer los productos que expendan y se evitará de esto modo que puedan argumentar ignorancia al vender una mercadería inapta para el consumo.

NOTICIAS ADMINISTRATIVAS

(De nuestra sucursal en La Plata)

Caducidad de concesiones de tierras

Han sido declaradas caducas las concesiones acordadas a Pedro M. Iparraguirre y José P. Iparraguirre de una fracción de terreno sita en la sección sexta de islas del Delta del Paraná, de 60 hectáreas de superficie; a José Vidal, del lote N.º 919 de la cuarta sección de las islas del Delta del Paraná; a Miguel Mancicidor de la parte disponible del lote N.º 611 duplicado 918 de la misma sección; a Pedro Echeverría, del lote fiscal N.º 204 de la sección segunda de islas del río Paraná y a Francisco Irregüi de los lotes fiscales 449, 695 y 696 de la misma sección.

Ocupación precaria

Se ha concedido en ocupación precaria a Francisco Korn, los lotes fiscales 789 y 792 de la sección segunda de islas del Delta del Paraná, compuestos de 68 hectáreas, 98 áreas y 72 centiáreas; a los señores Traverso Hermanos, un terreno comprendido en la parte integrante de la sexta sección de las islas del Delta del Paraná, en el partido de Ramallo, y a Eladio C. Calderón los solares b, c y d de la manzana 62 de General Conesa, de una superficie total de 2.450 metros cuadrados.

En Fortín Olavarría — Gestiones de la comisión de fomento

La comisión de fomento de Fortín Olavarría, partido de Rivadavia, se ha dirigido al ministro de Gobierno, haciéndole presente la evidente necesidad de una oficina de registro civil en la localidad.

Como base de su petición, manifiesta la recurrente que Fortín Olavarría tiene una población numerosa y es punto de concurrencia de los pobladores de los centros agrícolas de los cuarteles 7.º y 8.º, donde existen 35.000 hectáreas dedicadas a la agricultura y una cantidad más o menos igual a la ganadería. Agrega que la población actual es de 1.600 habitantes, y, por otra parte, dice que son tributarios de la vida local los vecinos de las estaciones Villa Sena, Badano, Sundbland y Roosevelt.

En lo que respecta a la industria y comercio, la entidad citada denuncia como establecidas en la localidad 3 casas de comercio en ramos generales, 7 almacenes, 3 tiendas, dos fábricas a vapor, una de caseína y otra de vehículos, y dos talleres de pintura. Posee, además, un club social y una escuela fiscal.

Como dato ilustrativo del intercambio que se efectúa en Fortín Olavarría, se dice en el petitorio que durante el año 1922 se despacharon por el ferrocarril al Meridiano V 12.754.30 kilogramos de carga y se recibieron 849.100; fueron expedidas 13.950 cabezas de ganado y 4.256 boletos de pasajeros.

El ministro de Gobierno

Mañana se ausentará para el Paraguay el ministro de Gobierno, doctor Casas. Se encargará de la cartera de Gobierno mientras dure su ausencia el ministro de Hacienda, señor Viale.

Pavimentación de Chascomús

El intendente municipal de Chascomús se ha dirigido al ministro de Gobierno, informándole haberse acogido la municipalidad de la localidad mencionada a los beneficios de la ley de pavimentación, a cuyo efecto solicita del Poder Ejecutivo le sea acordada la suma de 500.000 pesos en bonos para ser invertidos en el pago de la pavimentación que se realizará en aquel municipio.

Muebles para los tribunales de Dolores

El oficial segundo del ministerio de Gobierno, a quien se encomendara ponerse de acuerdo con las autoridades judiciales de Dolores con el fin de establecer el detalle del cambio de muebles de los tribunales de aquella ciudad, informó sobre su cometido al ministro de Gobierno.

Tierras públicas

Se ha concedido en ocupación precaria, al señor Eladio C. Calderón, los solares B. C. y D. de la manzana 52 de General Conesa; se declaró caduca la concesión de arrendamiento acordada a Angel Stafforini, de la reserva fiscal del lote 129 de la Isla Madero, y se dejó sin efecto la venta hecha a Scipión Cifono, de las chacras 254 y 1032 del ejido de Lincoln.

Pago de subvenciones

El Poder Ejecutivo ha dispuesto el pago de las siguientes subvenciones.

Al presidente de la escuela nocturna profesional de San Nicolás, 5.000 pesos; al de la comisión administradora del hospital municipal de Chivilcoy, 5.000; al intendente municipal de Lobería, 10.000; al de Carlos Tejedor, 2.000; a la presidenta de la comisión del hospital Petrona Villegas de Cordero, de San Fernando, 6.000; a la de la sociedad de beneficencia de Exaltación de la Cruz, para el hospital San José, 2.000; al presidente de la sociedad Bomberos Voluntarios y Sala de Primeros Auxilios de Bernal, 2.000; a la municipalidad de General Viamonte, 5.000, y a la presidenta de la comisión del hospital San Pedro, 6.000.

EN LOS MUNICIPIOS

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

CONCEJO DELIBERANTE DE LOBERIA

Pavimentación de calles

OTRAS RESOLUCIONES

Lobería, septiembre 1.º — El concejo deliberante de este partido efectuó una sesión con asistencia de nueve de sus miembros y aprobó, en primer término, una petición del departamento ejecutivo, por la que solicitó ampliar la partida de deuda atrasada, hasta la suma de 22.280 pesos, que se destinará a pagar cuentas pendientes del ejercicio de 1922.

Después se autorizó al departamento ejecutivo para invertir hasta la suma de 8.000 pesos en la ampliación del cementerio, y se aprobó un proyecto de aquél por el que se acoge la municipalidad a la ley de bonos de pavimentación de la provincia.

Además, el concejo aprobó las ternas formuladas para los cargos de juez de paz y defensor de menores, y designó síndico al fiscal señor Isaac Carricart.

Por último, confirmó en sus cargos a los alcaldes que actuaron el año próximo pasado y se sortearon los presidentes de comicios que actuarán en las elecciones próximas.

Luego el concejo inició el estudio de la nota enviada por los propietarios de bienes raíces ubicados en esta localidad, en la que solicitan la pavimentación de las calles locales.

Finalmente, resolvió autorizar a la presidencia a que proceda a ese respecto de acuerdo con las leyes de pavimentación y orgánica de las municipalidades, y designó una comisión de 14 vecinos, y, además, fijó la sesión que se realizará el 29 del corriente mes para tratar el dictamen de la comisión respectiva.

La petición formulada por los citados propietarios ha causado muy buena impresión, pues se considera que la pavimentación de las calles es una obra de imprescindible necesidad en la localidad.

Infracción a la ordenanza sobre moralidad pública en Avellaneda

Avellaneda, septiembre 1.º — El intendente municipal de este partido dictó hoy un decreto, por el que dispone la clausura de diversas casas ubicadas en jurisdicción del Dock Sud, en las que se infringía la ordenanza sobre moralidad pública.

La intendencia solicitó a la comisaría de la sección primera de ésta la cooperación necesaria para que la inspección general de la municipalidad dé cumplimiento al decreto citado.

Plaza de Aldo Bonzi

Aldo Bonzi (Matanza), septiembre 1.º—El domingo próximo será inaugurada la plaza pública de este pueblo, la que ha sido designada con el nombre de Almafuerte.

Para este acto han sido invitadas las autoridades del partido. La Sociedad de Fomento local organiza un extenso programa de fiestas.

VARIAS NOTICIAS

(De nuestra sucursal en La Plata)

CIRCULO DE PERIODISTAS

Acerca de un congreso de la prensa

DECLARACION DE LA ENTIDAD

Como ha llegado a conocimiento del Círculo de Periodistas de la provincia que se está organizando un congreso de la prensa, que se realizaría en La Plata el mes próximo, el Círculo, en su sesión de ayer formuló la siguiente declaración:

No haber modificado su posición frente a la iniciativa, cuyas razones puntualizó en ocasión de los preparativos análogos que terminaron con la postergación de la asamblea en el momento mismo en que debió realizarse.

Mantener las causas que lo indujeron a no adherirse ni a auspiciar la reunión del congreso, en esa oportunidad.

Expresar que tiene, por lo tanto, vinculación alguna con la iniciativa, pues desea evitar posibles confusiones a los periodistas de la provincia vinculados directa e indirectamente a esta vieja institución, como así también a los poderes públicos ante quienes pudieran realizarse gestiones encaminadas a propiciar la mencionada asamblea.

LIGA DE PROFILAXIS SOCIAL

Conferencias en Punta Alta y Piñeiro

La Liga Argentina de Profilaxis Social continúa desarrollando activamente la campaña tendiente a efectuar la educación sanitaria popular, contra las enfermedades infecciosas tanto en la capital como en el interior del país.

Dicha institución, de acuerdo con una invitación del delegado municipal de Punta Alta (Bahía Blanca), ha organizado una conferencia pública, que se efectuará hoy en dicha población.

Además, con el propósito de continuar el ciclo de conferencias de profilaxis social auspiciado por la municipalidad de Avellaneda, el día 7 del corriente, a las 21, se realizará un acto semejante, en el local del cinematógrafo La Perla, de Piñeiro.

Ambas conferencias, que estarán a cargo del presidente de la Liga, doctor Alfredo Fernández Verano, serán ilustradas con proyecciones luminosas y cintas cinematográficas.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Fiesta de los estudiantes en Tandil

Tandil, septiembre 1.º—Los alumnos y profesores de la escuela normal mixta de esta ciudad organizan una fiesta campestre que se realizará el 21 del corriente mes en conmemoración del día del estudiante.

"Clearing" bancario en Bahía Blanca

Bahía Blanca, septiembre 1.º — El movimiento de cheques habido en el "clearing" bancario de esta ciudad, durante el mes de agosto último, alcanzó a 18.230.328,62 pesos.

ENSEÑANZA SUPERIOR

(De nuestra sucursal en La Plata)

ENSEÑANZA Y NACIONALISMO ARGENTINOS

Conferencia del doctor Delfino

De acuerdo con el programa de extensión universitaria, dió ayer en el aula Alberdi de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales su anunciada conferencia sobre enseñanza y nacionalismo argentinos el doctor Victorio M. Delfino.

El conferenciante inició su disertación afirmando que la enseñanza argentina ha pasado por tres períodos típicos: confesional y patriótico, clásico y finalmente positivo. En el primero, dijo, se hizo enseñanza a base de fe; en el segundo, parte de la literatura y en el tercero, a juicio del conferenciante, se fundan las instituciones docentes de arraigo: colegios nacionales, institutos de comercio, escuelas normales y universidades con espíritu más moderno. Su síntesis más admirable y completa, añadió, es Sarmiento, que introduce algo nuevo para nosotros y hace su institución y su instrumento de la escuela normal y el maestro, con bases de un argentinismo robusto y sano.

Se entra actualmente, según el doctor Delfino, al cuarto período, que podría llamarse filosófico y moral, con una moral nuestra y una filosofía que no obstruirá las fronteras, tan ampliamente como lo quiere la Constitución. Para elaborar este período, añadió, nada nos puede dar Europa, ya que ésta nos ha dado lo único que puede darnos: una experiencia tan triste como dolorosa.

Habló luego el doctor Delfino de la evolución universitaria y de la reforma, en términos auspiciosos, y, refiriéndose a la formación del nacionalismo, consideró que el centro de él no debe ser el comité, ni la calle, ni la plaza, sino la universidad, la escuela y el colegio, complementados con la extensión universitaria, bien sistematizada y organizada. Añadió que la primera necesidad de nuestra enseñanza es la fundación de escuelas de aplicación a la industria y al comercio, para lo cual se requiere establecer institutos, con carácter económico, comercial y social.

Estudió finalmente los principios sobre los cuales, a su juicio, debe producirse la reforma de la enseñanza, extendiéndose sobre este particular.

MOVIMIENTO POLITICO

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Reapertura del padrón electoral provincial en Avellaneda

Avellaneda, septiembre 1.º — Según las disposiciones de la ley electoral, en este mes deben funcionar las juntas encargadas de las reaperturas del padrón electoral provincial.

La comisión de esta ciudad, que iniciará mañana sus tareas en el local del concejo deliberante, está formada por los señores Onzaní, Culler y Cichero.

CRONICA SOCIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

En el Argentino

Determinó una lucida reunión artística y social, el acto de la representación de la comedia de Pedro Muñoz Seca, titulada "Los frescos", realizada anoche en este teatro, por la compañía dramática española que dirigen los actores María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, y que con tan buen éxito actúa en nuestro primer coliseo.

La correcta labor de los artistas que intervinieron en dicha obra fué largamente aplaudida por la concurrencia.

Para hoy se anuncian dos funciones, una por la tarde, en la que se representarán la comedia de Sinibaldo Gutiérrez, titulada "La divina comedia", el cuento romántico de Enrique Larreta, titulado "La luciérnaga", y el ensayo de costumbres, titulado "Don Juan no existe", original de la condesa de San Luis.

Por la noche se realizará la última función de esta compañía, poniéndose en escena la comedia de Gregorio Martínez Sierra, titulada "Mamá".

Enlace

Fué consagrado ayer el enlace de la señorita María Isabel Borau con el ingeniero Félix Nieva, ceremonia en la que actuaron como padrinos, la señora Isabel Forges de Nieva y el señor Miguel T. Borau, padres de los contrayentes.

En el acto civil fueron testigos, por parte de la novia, los señores Miguel A. Borau y Leonardo Ciprián, y por la del novio, los señores Pedro y Francisco Nieva.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Bodas de plata

Bernal (Quilmes), septiembre 1.º—Con motivo de ser hoy el 25 aniversario de su matrimonio, los esposos Carlos O. Buchkoly y Angela María Teresa Molinari, hicieron oficiar una misa en acción de gracias en la iglesia de la Inmaculada Concepción.

Enlaces

Carlos Salas (Lincoln), septiembre 1.º —El 8 del corriente mes se realizará, en el vecino pueblo de Carlos Tejedor, el enlace de la señorita María Antonia Medici y el señor Antonio V. Piyudo. En la ceremonia religiosa actuarán como padrinos la señora Carmen L. de Lailell y el señor Luis R. Médici, padres de la novia. En el acto civil actuarán como testigos los señores V. Méndez y Manuel Zalleiras, como los contrayentes se hallan muy relacionados en esta localidad y en Carlos Tejedor, la ceremonia motivará, sin duda, una interesante reunión social.

General Villegas, septiembre 1.º — El miércoles próximo se realizará en esta localidad el enlace de la señorita Julia Yolanda Balguera con el señor Mario Héctor Semino.

En la ceremonia religiosa actuarán como padrinos la señora Emma Las Heras de Semino, madre del novio, y el señor Antonio Balguera, padre de la novia.

En el acto civil actuarán como testigos los señores Pablo Balguera y José Ferrero por la novia y los señores Luis Felipe de las Heras y Alberto H. Cambon por el novio.

Dadas las extensas vinculaciones de los contrayentes el acto revestirá sin duda grandes proporciones.

Escobar (Pilar), septiembre 1.º — Hoy se realizará en esta localidad el enlace de la señorita Juana W. Olivera con el señor Ovidio Sosa.

En la ceremonia religiosa actuarán como padrinos la señora Angela M. de Sosa y el señor Mariano Olivera.

Temperley (Lomas de Zamora), septiembre 1.º — Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Celia J. Echeburú Folkehand con el señor Alvaro Manuel Carta.

Enfermos

Moreno, septiembre 1.º — Continúa enfermo el señor Martín Sánchez Pardo.

Necrología

Las Flores, septiembre 1.º — Después de sufrir las alternativas de una larga y penosa enfermedad, falleció ayer en esta localidad la señora Juliana Irurozqui de Hundaiz.

El sepelio de sus restos se efectuó hoy, en el cementerio local, y motivó una sentida demostración de pesar.

General Belgrano, septiembre 1.º—La comisión de damas de la Sociedad de Beneficencia, de esta localidad, colocará mañana una placa en el sepulcro que guarda los restos de la ex presidenta de dicha sociedad, señora Lely Mac Gaa de Retes, por la meritoria actuación de la extinta al frente de la misma.

Mercedes, setiembre 1.º — Falleció hoy en esa capital, donde se hallaba en asistencia médica, la señora María Salvo de Lagomarsino, antigua y apreciada vecina de esta ciudad.

La señora Salvo de Lagomarsino gozaba de extensas vinculaciones en la localidad, y su fallecimiento ha sido muy lamentado en el vasto círculo de sus amistades.

El sepelio de sus restos se efectuará mañana, en la necrópolis de ésta, y ese acto motivará nuevamente una elocuente demostración de pesar.

Vagues (Carmen de Areco), septiembre 1.º — Después de una larga enfermedad, falleció ayer, en San Antonio de Areco, el sacerdote Elías F. Gaffier, quien durante 45 años estuvo a cargo de la parroquia de esa localidad. Los restos del sacerdote Gaffier fueron inhumados a la entrada de la iglesia parroquial, previa misa de cuerpo presente, y a ese acto asistieron los curas vicarios de Capitán Sarmiento, de Rojas y de Capilla del Señor, algunos franciscanos de esa capital y monseñores Piaggio, Calcagno y Elzaurdía, y muchas otras personas.

El extinto gozaba de extensas vinculaciones y el acto del sepelio motivó una elocuente demostración de pesar.

CRONICA POLICIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

Accidente en Ingeniero White

Anteayer a las 18, en circunstancias que Juan Errecalde transitaba por las vías del ferrocarril Sud, a la altura del kilómetro 635, jurisdicción de Ingeniero White, fué embestido por una locomotora. A consecuencia de ello Errecalde resultó con lesiones graves.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

EN LABARDEN

INCENDIO DE UNA FARMACIA

Labarden, (General Guido), septiembre 1.º — En circunstancias que el señor Víctor Iglesias, propietario de una de las farmacias locales, se hallaba ausente con su familia en una fiesta infantil en beneficio del templo de ésta, a una menor, hija de aquéllos, se le ocurrió trasladarse a las 23 aproximadamente a su casa, distante pocos metros de donde se realizaba el acto. Dicha menor apenas penetró en el zaguán de su casa advirtió fuego en la farmacia, y toda sobresaltada se dirigió corriendo hasta el local de la fiesta para dar aviso a sus padres. Poco después se trasladaron al lugar del hecho varias personas y el personal superior de la subcomisaría e iniciaron un ataque contra el fuego.

El siniestro redujo a cenizas la farmacia y el dormitorio del señor Iglesias, pero se evitó que el fuego se propagara a las demás habitaciones de la casa y al colegio número 5, contiguo a la misma.

Accidentes en Gerli

Gerli (Avellaneda), septiembre 1.º — En la calle Pavón, a la altura de Gerli, un automóvil particular que se dirigía a regular velocidad en dirección a Lanús, arrolló a José Sánchez, quien resultó con una herida de cierta gravedad en el cráneo. Dicho herido fué conducido en una ambulancia al hospital Fiorito.

—Los accidentes que ocurren con frecuencia en la avenida Pavón, por desprendimientos de cables, se han repetido en los últimos días, y ello debe llamar la atención de las autoridades respectivas.

En la citada avenida, frente a la calle Chile, en circunstancias en que pasaba ayer un carro tirado por dos caballos y, que guiaba Julio C. Pérez, uno de los animales pisó un cable del teléfono y quedó fulminado, por estar en contacto con otro del alumbrado eléctrico.

Hecho de sangre en Tapalqué

Tapalqué, septiembre 1.º — Por circunstancias que se ignoran, esta madrugada Manuel Herrera Vilchés dió muerte de una puñalada en el costado izquierdo a Teófilo Caballero.

El homicida fué detenido por los agentes Morel y Basualdo, de la comisaría local, en momentos que pretendía huir.

La policía secuestró el arma que utilizó Vilches, y detuvo a varios sujetos que estaban bebiendo en la casa del vecino Toribio Prevesti, donde se originó el hecho.

TRIBUNALES

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Juzgado de paz de Moreno

Moreno, septiembre 1.º — Hace aproximadamente tres años que el juzgado de paz de este partido se encuentra vacante y actúa el suplente señor José Meoqui, que es hermano del intendente municipal.

El concejo deliberante formó la terna para la designación de juez de paz, pero hasta la fecha los vecinos no saben si ésta fué enviada al Poder Ejecutivo.

Se comenta muy desfavorablemente que el juez de paz actual, hermano del intendente municipal, continúe en sus funciones.

Convocatoria de acreedores de comerciantes de Pringles y Bahía Blanca

Bahía Blanca, septiembre 1.º—Ha solicitado convocatoria de acreedores la firma Labanca y Compañía, establecida en Pringles con el ramo de almacén. Presenta un activo de pesos 22.801.38, y un pasivo de 38.845.60 pesos.

—Fué declarado en estado de convocatoria, el señor Gervasio Díez, establecido en esta ciudad con tienda; presenta un activo de pesos 368.446.46, y un pasivo de 426.827.15.

Cámara de Apelación en lo Criminal

Este tribunal, en su acuerdo último, resolvió las siguientes causas:

Federico Cipolletti, lesiones; declara prescripto el derecho de acusar.

Elvira Saturnina de Licore, abandono de personas; confirma la sentencia que la impone 3 años de prisión, con costas. A María Luisa Licore, comprendida también en la misma causa, la absuelve de culpa y cargo.

Ceferino Morales, violación de domicilio y lesiones; confirma la sentencia absolutoria.

Esequiel Rioz, hurto; revoca la sentencia y lo condena a un año de prisión, con costas.

DEPORTES

AJEDREZ

CLUB ARGENTINO

Anoche se dió principio al singular torneo a ciegas. Es por primera vez que se organiza un certamen de esta naturaleza y probablemente en el mundo entero.

Toman parte los siguientes aficionados: Ernesto Grieben, Alberto J. Machado, Rodolfo Friedemberg, Angel Teign, Carlos M. Portela, Luis del Carril, León Mirlas, Jorge M. Piacentini y Raúl A. Molina. En la primera rueda, jugaron las siguientes parejas: Del Carril contra Teign; Friedemberg contra Mirlas y Piacentini contra Machado. Las primeras jugadas fueron ejecutadas en forma correcta, lo cual no es mayormente difícil; pero la tarea más ímproba recae en el medio juego, cuando se complican las posiciones.

Las partidas no terminadas a la 1. serán adjudicadas por el campeón del club, señor Enrique Ibáñez. El que se equivoque por segunda vez al iniciar una jugada imposible, perderá de hecho la partida. Como pena al indicar por primera vez una jugada imposible, deberá mover la pieza tocada, o en su defecto, mover el rey.

TORNEO DE CAMPEONES

Este torneo, en el cual intervienen cinco jugadores de capacidad reconocida, sigue despertando gran entusiasmo. La situación de los participantes es ahora así: Villegas, 2 puntos; Portela, 3; Lynch, 2; Ibáñez, 1 y 1|2, y Molina Carranza, 1|2.

Publicamos hoy una interesante partida del torneo, a saber:

RUY LOPEZ

BLANCAS L. Molina Carranza	NEGRAS J. A. Lynch
1. P4R	P4R
2. C3AR	C3AD
3. A5C	P3TD
4. A4T	C3A

5. P3D. Esto es una manera segura de tratar la apertura, con objeto de seguir con P3A, A2R y CD2D. El movimiento usual es O-O, considerado por muchos críticos como lo mejor.

5. ..... P4CD

6. A3C P3D. Al plan de P3D, de las blancas, el AR debe ser desarrollado a 4AD. La del texto es débil.

7. A3R. Lo justo era 7. C5C, obligando a P4D, y entonces 8. P×P, C5D (a C×P vendría 9. C×PA!, R×C; 10. D3A jaque, entrando en la variante de Fragatello, muy favorable al primer jugador); 9. P6D, C×A; 10. P×P, D×P; 11. PT×C, con un peón de ventaja.

7.	A2R
8. CD2D	O-O
9. C1A	P4D

10. P×P. Los cambios que hace el blanco son prontamente favorables al segundo. Era mejor, sin duda, C3C.

10.	C×P
11. A×C	D×A

12. C3C. Ya las blancas están en dificultades. Era preferible ya retirar el alfil a 2D, para seguir con C3R y D2R.

12. ..... P4AR

13. A2D. Superior era C2R, a fin de poder desalojar la dama de la diagonal por medio de C3A. La del texto permite al negro entrar con la dama, después de unos avances bien calculados de peones.

13. ...	P5R
14. P×P	P×P
15. C1C	P6R
16. A×P	D×P
17. D3D	A3R
18. CR2R	C4R
19. D4R	D×D
20. C×D	C6A jaque

21. R1D. He aquí las consecuencias de haber tratado la apertura en forma reposada. Si R1A, A6T mate.

21.	TD1D jaque
22. R1A	A4AR

23. C de 4A a 3C P4A. Las negras no han obtenido ventaja material, pero sí mucha superioridad en posición, dado que la acción de sus piezas es muy agresiva, teniendo a su disposición varias continuaciones para asegurarse la victoria. La torre dama de las blancas puede difícilmente entrar a batallar.

24. C×A T×A

25. P3A. Para sacar la torre, pero el avance es débil. Sin embargo, es difícil encontrar un movimiento satisfactorio. Si 25. T1D, T×T jaque, seguido de T4D y C×P, con un final ganador.

25. ...	A4C
26. C3C	A×A jaque
27. P×A	TR4D

28. P4TD. Algo mejor era P3TD.

28. ... P5C

29. R2A. Era necesario evitar P6C. Ahora sigue un final muy interesante, en el cual el señor Lynch inicia una pequeña combinación con las tres piezas disponibles, a fin de conseguir una posición de mate inevitable.

29. ... T7D jaque

30. R3C. A R1A, seguiría P6C; 31. C4R, T7AD jaque; 32. R1C, T de 1D a 7D, ganando.

30. ... P×P

31. P×P. Si 31. R×P, T de 1D a 6D jaque; 32. R4A, C4R jaque; 33. R×P, T7AD jaque, y el mate no sería posible de evitar; ejemplo: 34. R4C, C3A mate, o si 34. R6C, T3C jaque; 35. R×P, T3A jaque y mate en tres.

31. ..... C4R. Amenazando T1C jaque y C5A mate, lo que obliga a P6T, que va a dar motivo a un ameno mate de torre.

32. P6T	T1C jaque
33. R4T	T de 7D a 7CD

34. C5A. TD1D no hubiera evitado el desastre, pues seguiría 34. ..., C5A, amenazando mate en dos jugadas, principiando con T5C! jaque.

34. ..... T de 1C a 5C! jaque. Y mate en tres jugadas con T×P, C5A y T7C. Un final de problema.

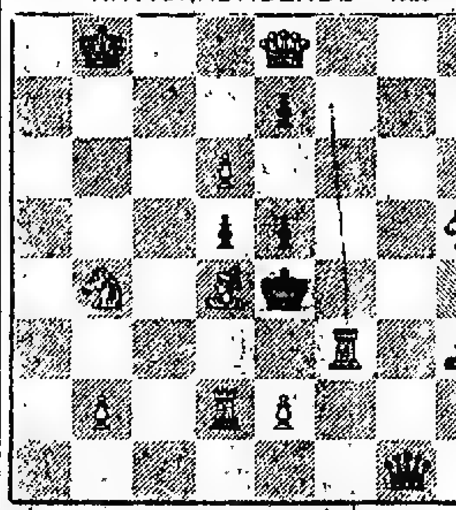
FEDERACION ARGENTINA

El señor Valentín Fernández Coria ha jugado la segunda partida de la prueba de ingreso a la primera categoría de esta entidad. Su adversario fué el doctor Subirá y del Río, que abrió el juego con la apertura Ruy López. Ambos contrincantes se desempeñaron correctamente durante veinte jugadas, pero más adelante y en un momento dado, el señor Fernández Coria entregó un peón con la idea de atacar el enroque. Pero el plan fué hábilmente contrarrestado por las blancas, que jugaron con suma maestría al forzar en forma muy hábil el cambio de los alfiles contrarios, quedando por lo tanto un final de damas contra torres, que finalmente fué ganado por el doctor Subirá.

PROBLEMAS

Publicamos a continuación dos problemas de carácter entretenido sobre el estilo moderno de composición, lo cual estriba en el juego combinado de las piezas negras, mostrando diversas estrategias. Debido a que sus construcciones son económicas y porque sus claves respectivas son de valor se tiene que el interés del solucionista queda latente durante el proceso del problema. Cuando un problema está presentado con muchas piezas, principalmente por blancas, poco mérito revela el hecho de dar mate, pues tanta fuerza ofrece poca resistencia.

"NATIONALTIDENDE" 1920



Mate en dos jugadas

Este problema tiene una primera jugada en estilo excelente, dando salida al rey; sobresaliendo las defensas de 1. ..., P×P y P×A, que clavan uno u otro peón, a fin de facilitar los mates de caballo y torre, respectivamente. La continuación de 2 D4T, al escape de rey es también de un efecto muy agradable. En general, la posición es limpia, contando las negras con defensas escondidas al intentar las blancas efectuar otras claves que no sean las verdaderas.

GOOD COMPANION, 1918

Mate en dos jugadas

El interés de esta original composición reside en el juego del caballo negro, que es motivo de cinco movimientos, evitando siempre la amenaza para dejar expedita la lateral de la torre. Los de 1. ..., C1C C1A, son de un efecto sumamente elogiable por las dificultades que ofrece a la torre negra, permitiendo los mates de ambos peones, coronándose en caballo. El de 1. ..., C3C, que obstruye el alfil con doble efecto, es también muy bueno. Finalmente, la clave tiene, por sí misma, su valor, pues interpone el alfil de 8A, que, de otra manera, vendría a evitar la amenaza con el caballo. Este, como el anterior, está planteado con pocas piezas, todas las cuales tienen mucho movimiento.

TORNEO DE MAESTROS DE OSTRAU-WITKOWITZ

TRIUNFO DE MANUEL LASKER

Este importante torneo internacional reunió un selecto grupo de maestros, figurando entre ellos el doctor Lasker, que, después de su "match" por el campeonato del mundo contra Capablanca, no había tomado parte en ningún certamen de nota. No obstante esto, obtuvo un señalado triunfo al hacer el "score" de 10 puntos y medio sobre 13 posibles. Esta nueva victoria del doctor Lasker contra varios maestros renombrados confirma una vez más su maestría y conocimiento del juego, y podría ser tomado como un argumento en favor de su declaración después de su "match" con Capablanca, de que el clima cálido de La Habana le impidió desarrollar sus grandes conocimientos teóricos y prácticos en las 64 casillas del tablero. Otro detalle a considerarse, es que su edad no ha influído por ahora en la resistencia física, y esto es un augurio de que podrá alcanzar grandes éxitos. Es sólo de lamentar que Alechin no haya tomado parte en el torneo, para así poder apreciar su nueva actuación frente a Lasker.

El segundo puesto del torneo fué ocupado por R. Reti con 9 y medio; el tercero por Grünfeld con 8 y medio; cuarto, Selesniev, con 7 y medio; quinto y sexto, Euwe y Tartakower, con 7 puntos cada uno. Los demás competidores obtuvieron el siguiente "score": Bogoljuboff y Tarrasch, 6 y medio; Spielmann, 6; Rubinstein, 5 y medio; Pokorny, 5; Hromadka y Wolf, 4 y medio; y Walker, 2 y medio.

Publicamos a continuación una de las partidas más interesantes del torneo, la cual decidió el primer puesto en favor de Lasker:

PEON DAMA

Blancas R. RETI	Negras E. LASKER
1. C3AR	P4D
2. P4D	C3AR
3. P4AD	P3A
4. C3AD	P×P

5. P3R. Mejor es P4TD, porque ahora el negro toma ventaja inmediata de la trasposición de jugadas, mediante el avance del peón caballo dama, aislando el peón blanco y concentrando sobre él más adelante el ataque.

5.	P4CD
6. P4TD	P5C

7. C2T P3R. Devolviendo el peón, pero conservando el peón caballo, que forma la base del plan que el doctor Lasker va a desarrollar.

8. A×P	A2R
9. O—O	O—O
10. D2R	CD2D
11. P3CD	P4TD
12. A2C	P4A
13. TR1D	D3C

14. C1A A3T. Para evitar C3D, que sería contestado por A×A, y entonces el peón caballo quedaría pasado.

15. P×P. Era de considerarse D3D, para seguir con C2R.

15.	C×P
16. C5R	A×A
17. C×A	D3T
18. A4D	TR1A
19. A×C	A×A

20. D3A Pérdida de tiempo. Lo indicado era P4R, a fin de evitar C4D.

20.	A2R
21. C3D	C4D
22. C de 3D a 5A	A3A
23. P4R	C6A
24. T5D	D2C
25. TD1R	A×C

26. C×A D2AD! Finamente jugado, pues obliga C4A, y entonces el avance del peón rey evita, a su vez, el avance del peón contrario.

27. C4A P4R

28. D5A C7R: jaque. Admirablemente jugado, lo cual permite llevar el caballo a 5D, ganando el peón caballo, lo cual decide la partida. Es evidente que si 29. T×C, D×T!; 30. C×D, T8A jaque y mate a la otra.

29. R1A C5D

30. D×PR C×P. El doctor Lasker corona con esto su plan, y ahora el peón pasado gana fácilmente. La combinación del caballo, que justamente llega a tiempo para forzar el cambio en la jugada 32, es muy fina.

31. C6C	C7D jaque
32. R1C	C5A
33. C×C	D×C
34. D5A	TD1C
35. P5R	P6C
36. P6R	P×P
37. T de 5D×P	T1AR
38. D5R	D7A
39. P4A	P7C
40. T7R	D3C
41. P5A	D3AR
42. D5D jaque	R1T
43. T7CD	D6A

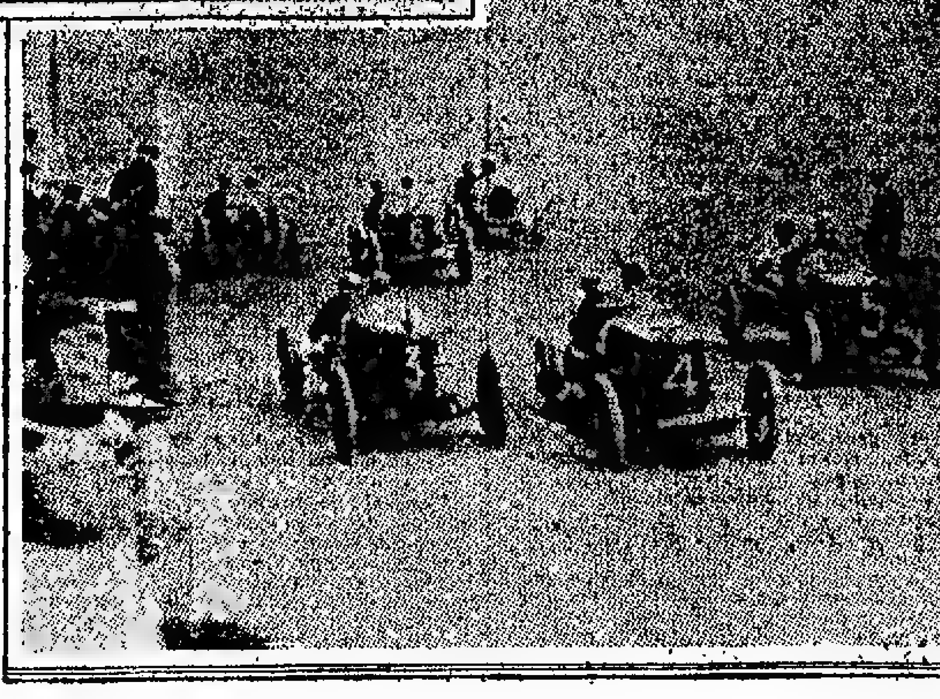
Las blancas abandonan.

GOLF

SWIFT GOLF CLUB

Hoy, si hace buen tiempo, se jugarán en los "links" del Swift Golf Club de Adolfo Alsina, los partidos de eliminación del torneo por la copa Quilmes entre los socios que se clasificaron en los partidos realizados el domingo 26 del mes pasado: L. W. Bishop, C. H. Dawson, P. F. Griffin, W. B. Hunt, M. E. Morris, B. G. Moverly, E. A. Puleston y B. C. Wilson.

LOS DEPORTES EN ITALIA



1) Señorita Sbabadini y señor Gagliardi, ganadores del campeonato italiano dobles mixtos; 2) El "tennisman" Colombo, que acaba de ganar el campeonato de Italia; 3) El Circuito de Brescia: momento de la partida de los competidores.

AUTOMOVILISMO

Entre los concursos automovilistas realizados últimamente en Italia, merecen citarse, por su interesante desarrollo, el "Circuito del Savio" y el "Circuito de Brescia".

En la primera de dichas carreras triunfó el conocido volante Enzo Ferrari, quien cubrió los 267 kilómetros y 600 metros del recorrido (6 vueltas del circuito), en 2 horas, 52 min. y 35 seg., a una velocidad media de 93 kilómetros 0.30 m. por hora. Se clasificó segundo, el corredor Weber, quien empleó 13 min. y 17 seg. más que el ganador para completar los 267 kilómetros 600 m. Los demás participantes llegaron en el siguiente orden: 3o. Melloni, en 3 horas, 9 min. y 13 seg.; 4o. Corrà, en 3 horas, 10 min. y 41 seg.; 5o. Mussini, en 3 horas, 27 min. y 41 seg.; 6o Cappelli, en 5 horas, 23 min. y 54 seg.; etcétera. El "record" del circuito fué establecido por el ganador, en 28 min. y 32 seg. (44 kilómetros, 600 m.), a razón de 93 kilómetros 785 m. por hora.

En el "Circuito de Brescia" obtuvo una brillante victoria Carlos Masetti, uno de los más hábiles conductores italianos de la actualidad. El circuito medía 17 kilómetros 400 m., y debía ser cubierto 35 veces, con un recorrido total de 609 kilómetros. Carlos Masetti empleó para completarlos 5 horas, 3 min. y 22 seg., tiempo excelente que representa una velocidad horaria de 120 kilómetros 233 m. Llegó segundo Julio Masetti, en 5 horas, 17 min. y 5 seg. (115 kilom. 237 m. por hora); tercero Cappelli, en 5 horas, 23 min. y 54 seg.; cuarto Rubbietti, en 5 horas, 37 min. y 43 seg. El "record" del circuito fué establecido por Brilli Peri—que tuvo que abandonar en la vuelta 17, quien cubrió los 17 kilómetros 400 m. en 7 min. y 39 seg., a una velocidad de cerca de 136 kilómetros y medio por hora.

MOTOCICLISMO

Entre las carreras de motocicletas últimamente disputadas en Italia, merecen citarse, por su interesante desarrollo, las realizadas en los circuitos del Savio, de Padua y de Busto-Arsizio, respectivamente.

El corredor Amadeo Ruggeri triunfó en la primera de dichas carreras, empleando 3 horas, 7 minutos y 1 segundo, para cubrir las 6 vueltas del circuito (267 kilómetros 600 metros), es decir, a una velocidad media de 85 kilómetros 850 metros por hora.

El segundo puesto lo obtuvo Primo Moretti, quien llegó a 51 segundos solamente del ganador, lo que da idea de lo reñido de la prueba. La "performance" de este último es tanto más meritoria, cuanto que empleó en la carrera una máquina de 500 cm. c. Los demás competidores llegaron en el siguiente orden: tercero, Bandini, en 3 horas, 18 minutos y 23 segundos; cuarto, Bernardini, en 3 horas, 27 minutos y 39 segundos; quinto, Lardini, en 3 horas, 31 minutos y 18 segundos; sexto, Navelani, en 3 horas, 33 minutos y 43 segundos, etcétera.

En el "Circuito de Padua", (categoría 350 cm. c.), triunfó el motociclista Aquiles Varzi, quien cubrió los 170 kilómetros 200 metros del recorrido en 1 hora, 50 minutos y 1 segundo, a una velocidad horaria de 91 kilómetros 965 metros por hora. Clasificóse segundo, Isaac Mariani, en 1 hora 50 minutos y 15 segundos.

La prueba para motocicletas de 500 cm. c. fué ganada por Luis Arcangeli, empleando 2 horas, 29 minutos y 54 segundos, para cubrir los 338 kilómetros 280 metros del recorrido. Llegó segundo Eduardo Self, en 2 horas, 29 minutos 55 segundos. La diferencia de un solo segundo en el tiempo registrado por estos dos corredores da idea de lo reñido de la brega.

En la categoría de 1.000 cm. c., triunfó el motociclista Damián Rogai, quien cubrió los 306 kilómetros 360 metros del recorrido en 2 horas, 51 minutos y 35 segundos, lo que representa una velocidad media de 107 kilómetros 127 metros por hora. Ocupó el segundo puesto Eduardo Winkler, en 2 horas, 54 minutos y 59 segundos.

El "Circuito de Busto-Arsizio" (240 kilómetros de recorrido), fué ganado por el motociclista Tazio Nuvolari, en 2 horas, 33 minutos y 3 segundos, a una velocidad media de 94 kilómetros 079 m. por hora, venciendo a Primo Moretti, que llegó segundo, por menos de 200 metros. Los demás corredores llegaron en el siguiente orden: 3o N. Vanoni, en 2 horas, 35 min. y 32 seg.; 4o. F. Sanvito, en 2 horas, 51 min. y 59 seg.; 5o. S. Poletti, en 2 horas, 58 min. y 20 seg., etc.

CICLISMO

El corredor Carlos Bordoni acaba de obtener un bonito triunfo, ganando el campeonato italiano de "stayers".

La prueba se corrió en 3 series de 50 kilómetros cada una (con motocicletas "entrenadoras"). El mejor tiempo en la distancia fué obtenido por Bordoni, 41 minutos, 22 seg. y 3|5, lo que representa una velocidad media de 72 kilómetros y medio por hora; el mejor tiempo de la vuelta de pista fué asimismo obtenido por éste, en 16 seg. y 3,5 (cerca de 80 kilómetros por hora).

La clasificación general de la triple prueba fué la siguiente:

1o. Bordoni, en 44 min. y 54 seg., 41 minutos, 47 seg. y 3|5 y 41 min., 22 seg. y 3|5; total: 150 kilómetros, en 2 horas, 8 min., 4 seg. y 1|5 (15 puntos).

2o. Bolzoni, 150 kilómetros en 2 horas, 13 min., 6 seg. y 4|5 (10 puntos).

3o. Valentini, 150 kilómetros en 2 horas, 13 min. y 17 seg. (9 puntos).

Con el concurso de los mejores ciclistas italianos, suizos, belgas y franceses, disputóse últimamente en el velódromo Sempione, de Milán, una interesante carrera a la americana, sobre 140 vueltas de pista, con un total de 51 kilómetros. Triunfó el equipo italiano Linari-Sivocci, en 1 hora, 16 minutos y 33 segundos (velocidad horaria de 40 kilómetros 052 metros por hora), y con 23 puntos, clasificándose 2.°, el equipo suizo-belga, Suter-De Kuyter, en igual tiempo y con 18 puntos; 3.°, la pareja franco-suiza Egg-Brunier, en igual tiempo y con 13 puntos; 4.os, Girardengo-Zanaga (italianos), en 1 hora, 16 minutos y 34 segundos, y con 12 puntos; 5.os, Croce-Carli (italianos), en igual tiempo y con 8 puntos. Como es sabido, la clasificación por puntos de esta carrera se establece por los siete "prints" disputados, a razón de uno por cada 20 vueltas de pista.

CARRERAS PEDESTRES

El "cross" de la copa "Capé" que acaba de correrse en Milán, y en el que intervino un nutrido lote de buenos corredores italianos, dió margen a una lucha bastante interesante entre los que se disputaban los primeros puestos. Triunfó Giuseppe Breda (del Sport Club Italia), quien cubrió los 12 kilómetros del recorrido en 43 minutos y 41 segundos. Sus más tenaces adversarios llegaron en el siguiente orden: 2.°, Malvicini (del Sport Iris Milán), en 44 minutos y 41 segundos; 3.°, Borgonovo (del U. S. Lombarda), en 44 minutos y 46 segundos; 4.°, Esanzi; 5.°, Gino Breda; 6.°, Bolis, etcétera.

El campeón olímpico y "recordman" universal de la marcha, Hugo Frigerio, acaba de adjudicarse un bonito triunfo en Roma, ganando la prueba de los cinco kilómetros, en el concurso atlético últimamente realizado en dicha capital a beneficio de los inválidos y mutilados de la guerra. A pesar de dispensar ventaja a todos los demás competidores (la carrera era con "handicap"), logró clasificarse primero, ampliamente y en un tiempo sobresaliente: 23 minutos, 10 segundos y 1|5. El campeón italiano, dos vueltas antes de terminar la marcha, había ya conseguido aventajar a todos sus adversarios. Detrás de Frigerio, clasificáronse en su orden los siguientes corredores: 2o. R. Rosati (hand. 2 minutos y 30 seg.), a 100 metros del ganador; 3o. B. Colla (hand. 1 minuto y 45 seg.), a 1 metro; 4o. D. Vella (hand. 1 minuto), a 10 metros; 5o. S. del Sole (hand. 35 segundos), a 2 metros. Como puede observarse, la brega por el segundo puesto fué dura, ya que los cuatro competidores que acabamos de nombrar llegaron a la raya escalonados en un espacio de sólo 13 metros.

NAUTICAS

Disputáronse en Voltri, hace algunas semanas, unas interesantes regatas de yates, bajo los auspicios del Circolo Nautico U. Costaguta, varias de las cuales lograron atraer la atención de los numerosos espectadores por su atrayente desarrollo. He aquí los principales resultados:

Yates de 6m50. Serie Internacional: 1o. "Asteria", de Lavarello, en 4 horas, 15 minutos y 25 segundos; Copa "Trasatlántica Italiana": 1o. "Silphea", de Rosell, en 3 horas, 58 minutos y 5 segundos.

Yates de 6 m.—Serie "Internacional": 1o., "Gigliola", de Leone, en 4 horas, 18 min. y 50 seg.; copa "Tito Campanella": 1o. "Antinea", de Tassara, en 4 horas, 6 min. y 59 seg.

Yates de 8 m.—Serie "Internacional": 1o. "Syrtica", de Oberti, en 4 horas, 1 min. y 14 seg.

En todas estas pruebas se cerraron tres vueltas del triángulo reglamentario, mientras que las que detallamos a continuación se disputaron sobre dos vueltas solamente.

Yates de 4 m.50—Premio "S. N. U. C. Voltri": 1o. "Spera", de Costaguta, en 3 horas, 16 min. y 55 seg.; copa "G. S. Ansaldo": 1o. "Ninfa", de Mordini, en 2 horas, 55 min. y 35 seg.

Yates de 4m.25—Copa "S. di N. Roma": 1o. "Angela", de Benvenuto, en [illegible] horas, 1 min. y 26 seg.

En las regatas que acaban de realizarse en Placenza, y a presenciar las cuales concurrió el jefe del ministerio italiano, señor Mussolini, disputáronse varios premios de importancia, que motivaron algunos lances atrayentes en sumo grado. Los resultados de las principales pruebas fueron las siguientes:

Copa "Da Feltre" (yoles de 4 "juniors"): 1o. "Vittorino Da Feltre", de Placenza (G. y C. Buscarini, Moroni y Lupi), en 6 min. 21 seg. y 2|5.

Copa "Mussolini" (botes marinos de 4 remeros): 1o. "Lodi" (G. Merlo, Z. Merlo, C. Merlo y Premoli), en 9 min. y 20 segundos.

Copa "Cremona" (yoles de 8 "juniors"): 1o. "Vittorino da Feltre", de Placenza, (G. y C. Buscarini, Moroni, Lupi, Magistali, Bordila, Lamberti y Civardi, en 6 minutos.

Copa "Medio Po" ("outriggers" de 4 remeros): 1o. "Nino Bixio" (Tirotti, Groppi, Marina y Prazzoli), en 6 minutos, 14 segundos y 1|3.

Copa "Placenza" ("outriggers" de 8 "seniors"): 1o. "Nino Bixio" (Tirotti, Groppi, Marina, Gorra, Fermi, Prazzoli, Mazzini y Richetti).

Realizáronse últimamente en Turín las llamadas "Regate Torinesi", que son quizá las más importantes que se disputan anualmente en Piamonte. El éxito del torneo, desde el doble punto de vista deportivo y social, fué muy lisonjero. He aquí los resultados de las principales pruebas:

Copa "Principe Amadeo" ("outriggers" de 4 remeros): 1o. "Firenze" (Mannelli, Bensa, A. y R. Bernardini), en 6 minutos y 4 segundos.

Copa "Esperia" (yoles de 4 "seniors"): 1.o "Armida" (Capellino, Trivero, Gay y Socco), en 6 minutos y 37 segundos.

Copa "Principe di Piemonte" ("double-scull juniors"): 1o. "Armida" (Mazzega y Morescoco), en 8 minutos y 25 segundos.

Copa "Caprera" ("outriggers" de 8 seniors"): 1o. "Nino Bixio" (Tirotti, Plazzoli, Venni, Gorra, Groppi, Marina, Richetti y Mazzini), en 5 minutos y 35 segundos.

ESPECIALIDADES DEPORTIVAS EN ALGUNAS REGIONES NORTEAMERICANAS

Benny Bengough, de Syracuse (Nueva York), notable jugador de "baseball", de los yankees
Southworth y Bankroft, capitanes, respectivamente, de los equipos de "baseball" de Boston y Nueva York

EL BASEBALL EN NUEVA YORK, LA NATACION EN ILLINOIS Y EL TENNIS EN CALIFORNIA.

Aunque todos los deportes se hallan muy uniformemente difundidos en Estados Unidos, ya que los grandes atletas y campeonatos de aquel país suelen pertenecer tan frecuentemente a los Estados del Este como a los del Norte, Oeste o Sur, existen, sin embargo, ciertas preferencias deportivas regionales, quizá más aparentes que reales, sobre las cuales más de un "sportsman" norteamericano ha formulado ya conjeturas no desprovistas, por cierto, de comprobaciones interesantes.

Por ejemplo: sin desconocer la apreciable contribución que el Estado de Nueva York ha aportado al país en el conjunto de sus "records" atléticos, parece evidenciarse una predilección más marcada y una mayor aptitud para el viril y hermoso juego del baseball entre los hijos del primer Estado norteamericano que entre los de las demás regiones de aquel país, respectivamente; basta recordar que, tanto en una como en otra de las grandes ligas donde militan los cuadros de baseball de primera categoría, la Nacional y la Americana, los dos equipos neoyorkinos ocupan siempre, respectivamente, el primer puesto.

Como se recordará, las finales entre [illegible] en las temporadas de 1921 [illegible] "gigantes" y el de los "Yankees", respectivamente campeones, cada vez, en las ligas Nacional y Americana. En ambas series de encuentros, en 1921 y 1922, el triunfo correspondió a los "Gigantes", después de memorables luchas.

Este año, como en los anteriores, los equipos neoyorkinos ocupan los primeros puestos, de los que parece muy difícil poder desalojarlos en lo que resta de la temporada. En la liga Nacional, los "Gigantes" aventajan a los de Cincinnati y los de Pittsburgo, que son hasta ahora sus más serios adversarios, en 9 victorias, mientras los "Yankees", en la liga Americana, llevan a los de Cleveland y de San Luis, que les siguen en la tabla de posiciones, 10 triunfos de ventaja.

Después de los de Nueva York, los cuadros mejor situados son los de Ohio (Cleveland y Cincinnati), aunque bastante distantes de aquéllos, como hemos visto. Los de San Luis ocupan puestos muy diversos en ambas ligas, pues mientras en la Liga Americana comparten con los de Cleveland el segundo lugar, en la Nacional van en el penúltimo. En cuanto a los de Chicago, Boston y Filadelfia, que con los ya nombrados completan la lista de las ciudades representadas en ambas ligas—las demás ciudades solamente poseen un cuadro afiliado a una u otra de dichas entidades—ocupaban, hasta los últimos partidos [illegible]

El Estado de Illinois, por su parte, ha producido, con indiscutible prodigalidad, campeones de natación. Para no citar sino a los más célebres de la actualidad, recordemos que en el famoso "team" de Chicago, campeón imbatible de Estados Unidos desde varios años, se cuentan a Johnny Weissmuller y Norman Ross, poseedores hoy de las dos terceras partes de los "records" universales.

El Estado de California, por su parte, y sin desconocer su importante contribución en el atletismo norteamericano, se distingue muy especialmente por sus jugadores de "tennis". Basta recordar que Johnston, rival a menudo feliz del campeón mundial Tilden, y triunfador de los recientes torneos internacionales de Saint Cloud y Wimbledon, es californiano, lo mismo que miss Helen Wills, que acaba de despojar de su título a Mrs. Molla Mallory, con el "score" aplastante de 6-2 y 6-1, y que aparece ya, no obstante su extrema juventud — sólo cuenta 17 años—como la más temible adversaria que se opondrá a la famosa Suzanne Lenglen en los próximos torneos internacionales.

En suma, puede afirmarse que, hoy por hoy, Nueva York posee el privilegio de contar con los más grandes jugadores de baseball; Chicago, con los más reputados nadadores, y California, con los [illegible]

LAWN TENNIS

EL LIBRO ARGENTINO DEL "LAWN TENNIS"

INTERESANTE PUBLICACION

Con este título aparecerá en los primeros días de la semana próxima un volumen editado por la Asociación Argentina de "Lawn Tennis" y que contendrá, principalmente, los estatutos de la institución, los reglamentos para la organización de los concursos, y los reglamentos del juego de "lawn tennis", con las últimas modificaciones introducidas en él por la Federación Internacional de "Lawn Tennis", a la cual se hallan adheridas la mayoría de las asociaciones que patrocinan este deporte en el mundo entero.

No escapará a la apreciación de los aficionados la importancia que tiene la publicación de estos reglamentos por parte de la Asociación Argentina de "Lawn Tennis", pues hasta ahora todos los que existían eran bastante incompletos, y sobre todo, no habían sido oficializados por la Asociación.

Entre las modificaciones introducidas en las leyes del "lawn tennis", una de las más importantes es la que concede el derecho al descanso de diez minutos, después del tercer "set" para los caballeros y después del segundo para las damas.

Como se recordará, cuando los aficionados argentinos se trasladaron a Ginebra con objeto de medirse con los representantes de Suiza, por la disputa de la segunda rueda de la copa "Davis", se entablaron serias discusiones entre los capitanes de ambos equipos, pues mientras el nuestro no consideraba necesario hacer uso de tal concesión y por el contrario, la encontraba perjudicial para los jugadores argentinos, los aficionados suizos deseaban el descanso con objeto de reponer sus fuerzas.

Por fin pudo llegarse a un acuerdo jugándose los tres primeros partidos sin descanso y los dos últimos con él.

El libro de que nos ocupamos, y cuya edición fué encargada por el consejo directivo de la Asociación Argentina de "Lawn Tennis", al secretario de la misma, doctor José Fierro, contendrá, además, las reglas de etiqueta del "lawn tennis", de las que es autor el doctor Fierro y que fueron aprobadas en la reunión del 26 de julio próximo pasado.

Dado el interés que despertarán entre los aficionados y por ser una novedad dentro de las reglamentaciones del deporte las transcribimos a continuación:

NUESTRO DECALOGO

Porque el "lawn tennis" ha sido siempre uno de los deportes más practicados por la gente culta;

Porque el "lawn tennis" se ha jugado siempre con un alto espíritu de corrección deportiva; y

Porque a los actuales jugadores corresponde mantener, y si es posible acrecentar, esas encomiables características;

La Asociación Argentina de "Lawn Tennis" recomienda a todos los socios de los clubs que le están afiliados el cumplimiento de las siguientes

REGLAS DE ETIQUETA EN EL JUEGO

1.°—Nunca demuestre usted que desaprueba la decisión de un "referee" ni siquiera con un gesto.

2.°—Nunca discuta usted con su adversario sobre un tanto dudoso; apresúrese a cederlo a su favor.

3.°—Nunca demuestre usted que no tiene interés en el partido que juega, por débil que sea su adversario.

4.°—Nunca demuestre usted que se impacienta cuando su compañero yerre un tanto fácil; por el contrario, anímelo.

5.°—Nunca envíe usted las pelotas al jugador que está por servir, de un extremo al otro de la cancha, golpeándolas con fuerza; es peligroso y descortés.

6.°—Nunca demuestre usted que se alegra porque su adversario ha errado un tanto, ni recurra usted a artimañas que puedan provocar la nerviosidad de su contrario.

7.°—Nunca deje usted de anunciar inmediatamente la infracción que cometa en el juego, especialmente cuando sólo usted pudo darse cuenta de su propia [illegible]

malhumorado mientras juega, ni en ninguna otra forma amengüe usted el placer de jugar.

9.°—Nunca deje usted de estrechar la mano de su contrario al terminar un partido, especialmente si fué usted el perdedor.

10.°—Nunca olvide usted que un "sportsman" es ante todo un caballero.

ASOCIACION ARGENTINA DE LAWN TENNIS

El consejo directivo de la Asociación Argentina de Lawn Tennis se ha dirigido por nota al Intendente Municipal, doctor Carlos Noel y al presidente del Concejo Deliberante de la capital, doctor Saturnino García Anido, recabando de ellos la exención del pago a que se refiere el artículo 10 de la ordenanza sobre impuesto de alumbrado, barrido y limpieza, para los clubs afiliados a esta institución.

Se ponen de relieve en ambas notas los perjuicios que la ordenanza recientemente sancionada ocasionará a las instituciones que se dedican a la difusión de los deportes al aire libre, las cuales, ante la imposibilidad de poder abonar el crecido monto del impuesto de referencia, se verán en la necesidad de clausurar sus campos de deportes.

DE ROSARIO

(Por telégrafo)

Rosario, septiembre 1.°—La comisión directiva del Club de Gimnasia y Esgrima, de Rosario, resolvió postergar los partidos de "lawn tennis" que debían realizarse esta mañana, debido a la persistencia de las lluvias.

Dicho torneo se efectuará el 9 del corriente.

Por la misma causa fueron postergados los partidos que debían jugarse hoy en las canchas del Club de Remeros de Alberdi.

LOS VUELOS SIN MOTOR EN ALEMANIA

El [illegible] sin motor "[illegible]" en uno de sus vuelos en los alrededores de Rhoen

Casi conjuntamente con los concursos de "vuelo a vela" que acaban de efectuarse en Vauville (Francia), se han realizado otros no menos interesantes en Rhoen (Alemania), que, según nos ha comunicado el telégrafo, han puesto de manifiesto el perfeccionamiento alcanzado por los pilotos aéreos alemanes en este género de vuelos.

Las noticias que nos han llegado, empero, son por demás escuetas para que podamos darnos idea, siquiera someramente, del desarrollo de dicho concurso. Y es lástima que así sea, pues las sucintas informaciones del cable, a que hemos hecho referencia, nos hablaban, aunque carentes de todo detalle, de proezas realizadas y de "records" batidos.

Contrariamente, pues, a lo acontecido en el torneo francés de Vauville, del cual conocemos las notables hazañas realizadas por Thoret, Decamps, Simonet, Maneyrol y Barbot, carecemos todavía casi por entero, de datos concretos sobre los vuelos realizados en [illegible]

cosa muy difícil de obtener, como es de imaginarse, en los planeos con aparatos sin motor.

[illegible]

también en Rhoen — del "record" de duración con un vuelo de 1 hora y 6 minutos, "record" efímero que, como se recordará, fué superado pocas horas más tarde por Hentzen, con un planeo de más de 3 horas. La "performance" con que Martens acaba de obtener este nuevo triunfo—señalando un nuevo "record" en su género—ha sido, según nos comunicó el telégrafo, un vuelo de 12 kilómetros, realizado dentro del recorrido previamente establecido en el concurso, lo que evidencia el perfecto dominio alcanzado por el volador en el manejo de los "planeadores".

Hentzen y Martens, considerados hoy como dos de los más notables pilotos alemanes del "vuelo a vela", son aventajados estudiantes universitarios.

Sus pacientes esfuerzos en este nuevo campo de la aeronavegación les han proporcionado éxitos de resonancia universal, y los aparatos con que han realizado sus proezas han sido todos [illegible]

TRIBUNALES

EL FALSO TESTIMONIO

Una omisión del nuevo código

Luis Brichetto solicitó, ante la justicia federal, su excepción del servicio militar, en razón de atender a la subsistencia de su madre, la cual, según adujo, carecía de recursos para subvenir a sus necesidades. Para acreditar sus aseveraciones, el recurrente presentó como testigos a Aurelio J. Boitano y a Luis J. Rosso, quienes ratificaron las manifestaciones del mismo.

Pasados los antecedentes a la policía de la capital, ésta informó que la madre de Brichetto era propietaria de cuatro fincas, así como, también, de la casa en que vivía. En presencia de este informe, el juez federal no hizo lugar a la petición del recurrente, y con respecto a la penalidad en que pudieron haber incurrido éste y los testigos, encontró que para el primero el Código Penal en vigor no contenía ninguna sanción penal, y que los segundos no habían incurrido, a su juicio, en falso testimonio, por cuanto, en la declaración que prestaron, manifestaron que conocían la situación del interesado por referencias; en consecuencia, absolvió a los tres de culpa y cargo.

Llevado el asunto a conocimiento de la Cámara en lo Federal, este tribunal, al pronunciarse, recuerda que el delito de falso testimonio hállase penado en el artículo 69 de la ley 49, en vigor en el tiempo de cometerse el mismo, con una sanción más benigna que la establecida en el artículo 275, inciso 1, del Código Penal actual. Ahora bien: como Boitano y Rosso se han producido en falsedad al afirmar una cosa inexacta, debe aplicarse a éstos aquella disposición legal.

Añade el tribunal que, si bien la citada ley 49 castigaba como reos de falso testimonio a los que presentaran a sabiendas testigos o documentos falsos, es de advertir que el nuevo Código Penal, que derogó aquélla (artículo 305), ha omitido establecer una sanción para quienes presenten testigos falsos cuando no mediare cohecho. Y como de autos no resulta probado que Brichetto haya sobornado a los testigos, para que éstos produjeran el falso testimonio, no es pasible de penalidad alguna.

En mérito de estas consideraciones, el tribunal condena a Boitano y Rosso a pagar 500 pesos fuertes, quedando así modificada la sentencia del "a quo", y declara firme dicha decisión respecto de Brichetto.

DESCUENTOS SOBRE JUBILACIONES Y PENSIONES

El juez federal doctor Escobar, pronunció sentencia en el juicio promovido por el jubilado J. Mariano Errotaberea contra la Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones Civiles, para que se le condenara a suspender el descuento de 3 por ciento adicional sobre los sueldos que devengaba en su carácter de catedrático, y a devolverle los que con anterioridad le había hecho, en razón de que el artículo 21 de la ley 11027 no podía modificar legalmente una ley orgánica y permanente como lo era la núm. 4349.

Al fallar la litis, expresa el juez que la ley de presupuesto número 11027, en su artículo 21, se concreta a ordenar a la Caja que formule cargo, sin intereses, a los empleados jubilados y pensionistas, por el importe del 5 por ciento de los sueldos no descontados, en cualquier época de la prestación de los servicios, con excepción de los jubilados por la ley 1909, siendo dicho cargo amortizado con el descuento de 3 por ciento del haber correspondiente, por cuanto, desde el vigor de este artículo, no se computarán los servicios sobre cuya asignación no se haya efectuado el descuento de 5 por ciento o formulado el cargo correspondiente.

Añade luego el juez, que esta disposición legal ha podido ser dictada por el Congreso Nacional en virtud de las atribuciones que le ha conferido el artículo 67, incisos 17 y 28 de la Constitución, desde que la circunstancia de que ella figure en la ley 11027 nada significa, dado que el carácter anual que esa ley reviste lo es en cuanto concierne a los gastos de la administración de la Nación, pero no en cuanto a ciertas disposiciones de diverso carácter que la misma ley contiene en sus artículos 21, 22 y 23, por ejemplo. El fallo rechaza, pues, la demanda.

Oportunidad para satisfacer honorarios

En la testamentaría de Pellegrino Botto, se produjo una incidencia con motivo de la petición que hicieron el abogado y procurador de una de las partes, para que, de los fondos depositados como precio de un bien de la sucesión, vendido en remate público, y comprado por algunos de los herederos, se les abonaran honorarios que tenían devengados.

El juez de la causa no hizo lugar al pedido, en atención a que la suma depositada lo había sido en concepto de precio por la compra efectuada, y la cantidad en cuestión, según dijo en el auto correspondiente, no había ingresado aún en el haber hereditario, desde que no se había extendido la escritura pública por el bien vendido.

La Cámara Primera de Apelaciones en lo Civil ha revocado esa resolución.

Manifiesta la Cámara, al resolver, que el tribunal en pleno tiene resuelto que los fondos depositados por el comprador en subasta judicial no quedan disponibles hasta tanto se otorgue a aquél la escritura traslativa de dominio; pero que las razones que se tuvieron en cuenta para dictar ese pronunciamiento no concurren, sin embargo, en el caso de autos, en que los compradores son parte de los mismos herederos, a quienes no les es dado, por consiguiente, ignorar el grado de bondad de los títulos y la situación legal del bien adquirido.

Agrega, después, que la diferencia entre los honorarios que se pretende cobrar y lo depositado por los herederos compradores aleja la probabilidad de que ella sea insuficiente para responder a los gastos de entrega a cargo de la sucesión, y que, por último, debe tenerse presente que, tratándose de honorarios comunes, los recordados herederos estarían siempre obligados a su pago, en la proporción correspondiente.

Infracciones a la ley de impuestos internos

En su último acuerdo, la Cámara en lo Federal confirmó las resoluciones del juez federal de Mendoza doctor Zervino, por las cuales se absolvió de culpa y cargo a Santiago y Arturo Plaza, a quienes se imputaba haber infringido la ley 3764, de impuestos internos.

Fallos de la Primera Cámara en lo Civil

En su último acuerdo, la Cámara Primera de Apelaciones en lo Civil ha resuelto los siguientes asuntos:

Amelia Bernadou de Changeur con María Molinero, desalojamiento, confirma; Germán Rafael Ribon con Manuel Carbonell, desalojamiento, revoca; Italia Gherardi, tercería de dominio en los autos seguidos por Luis Repetto con Angela Snagassa, cobro hipotecario, revoca; Luis Vaccaro con Francisco Degraa, cobro de alquileres, confirma; causa 14938, insania, confirma; Juan Manuel Bataija con Ernesto Barba, confirma; Adolfo Lupi con la sucesión de Juan D. Bidondo, cumplimiento de contrato, confirma; Bartolomé Savoini con José Gómez, rescisión de contrato y desalojamiento, declara mal concedidos los recursos interpuestos; Marcelino Venara con Juan Martino, declara mal concedido el recurso interpuesto.

Convocatorias y quiebras

En el juzgado del doctor Martín y Herrera, secretaría Romero, solicitaron convocatoria de acreedores los comerciantes José Elía y Hermano; los peticionantes están establecidos con comercio de tejidos y mercería en general al por mayor y menor en la avenida Leandro N. Alem 922; activo, pesos 107.637.21; pasivo, pesos 93.692.68.

—En el mismo juzgado y por la secretaría citada, pidió ser declarado en estado de quiebra el comerciante Luis Martínez, instalado con tienda en la calle Independencia 4223; activo, 7.900 pesos; pasivo, pesos 6.150.22.

—El juez doctor Coll, por la secretaría R. L. Herrera, levantó el auto de quiebra dictado a petición de acreedor contra Raúl R. Franchi, por haber desaparecido las causas que motivaron tal acción.

—Fué rehabilitado para ejercer el comercio Carlos Giugni, por el juez doctor Estrada, secretaría Faré.

Juicios sucesorios

En la secretaría Quesada, del juez de primera instancia en lo civil doctor Roberto Bunge, actualmente en turno, fueron iniciadas ayer las sucesiones de Honorio Francisco Guerrico, Rosalía Danneels de Janssens, Juana M. E. Sinclair de Buck, Alfredo Ribero, Pío Pinssi, Enrique Lombardi y Teresa Rossi.

Causas criminales

La Cámara en lo Federal, en su último acuerdo, impuso un año de prisión a Oscar León Zeballos, y 2 meses de la misma pena a Félix Cantarino, procesados ambos por hurto. Respecto del segundo, el tribunal declara que debe dejarse en suspenso el cumplimiento de la pena.

GRANDES ALMACENES TIENDA SAN JUAN

MAÑANA LUNES

Grandes Almacenes "TIENDA SAN JUAN"

dará principio con

PRECIOS DE BARATURA SIN PRECEDENTES

a una venta de

REMANENTES y SALDOS

de mercaderías generales de la estación, correspondiente a los 30 departamentos de venta, las que de ningún modo, desea hacer figurar en los surtidos de los nuevos ensanches.

Destácanse muy principalmente de estos SALDOS, sus incomparables CONFECCIONES y MODAS, para señoras, niñas y niños, de las que presenta un soberbio conjunto, de cuya selección, gustarán participar las señoras.

En ese sentido, Grandes Almacenes "TIENDA SAN JUAN", invita a las mismas, y al público en general, a visitar sus salones de venta, mañana y días siguientes, hasta el sábado 8, a la hora 12.30 en que definitivamente quedará terminado este acontecimiento sin igual.

GRANDES ALMACENES TIENDA SAN JUAN

CIDRIAN Hnos S.A. BUENOS AIRES

AVISOS NOTABLES

Para aclarar, suavizar y embellecer el cutis femenino no hay nada que supere al

Polvo Graseoso LEICHNER

(Precio en la Capital Federal $ 1.50 la caja)

MENDEL y Cía.

En Bs. Aires: Calle Guardia Vieja 4439

En Montevideo: Calle Cerrito 673

Dr. ARGAÑARAZ Profesor suplente de la Facultad. Atiende enfermedades de los OJOS, OPERACIONES, ANTEOJOS, Paraguay 649, de 14 a 16 horas. v30

Dr. JOSE INGENIEROS Enfermedades nerviosas. Consultas todos los días, de 15 a 16, calle VIAMONTE 776. v30

Dr. J. EDELBERG Dentista cirujano. Dientes fijos sin paladar. — Operaciones sin dolor. B. de Irigoyen 969. v30

OIDO, NARIZ Y GARGANTA Dr. A. Martini, de los hospitales de Torino y Génova. Director del servicio de oído, nariz y garganta del hospital Italiano. Consultas de 14 a 17. ALSINA 1646. v30

Dr. R. GIL, Oculista ex jefe de clínica de la Facultad. Médico del Hosp. de Clínicas. Enfermedades de los ojos, anteojos. 14 a 16, PARAGUAY 649.

Dr. GRIMALDI Especialista del Hp. San Roque. URINARIAS Y SIFILIS. LIBERTAD 1276. — De 15 a 17. v15

CANCER, TUMORES desarreglos menstruales de la edad crítica, su curación sin operación. doctor Víctor Vilar, de 15 a 18. Cerrito 363. vioct.

Dr. PACIFICO DIAZ Especialista de enfermedades de la piel. Bmé. MITRE 1343 — De 14 a 17

Dr. GERMAN F. COSTA ENFERMEDADES DEL PULMON. De 14 a 17 CORRIENTES 2156

Dr. DEGIOVANANGELO Especialista: GARGANTA, NARIZ, OIDOS. VIAMONTE 1848, de 14 a 17. Domingos de 9 a 10. v30

Dr. LORENZETTI Médico del Hosp. Rivadavia. Enf. de señora, matriz, ovarios, vientre, internas, de la sangre y debilidad. C. Pellegrini 670, de 3 a 5 y 10

Doctor CASARINO Cura hemorroides sin operación. No se abona hasta estar sano. De 14 a 20. 933 - CORRIENTES - 933 v15

DUC Papel de fumar en libritos de 120 hojas. Marca de fama mundial, la más difundida y preferida: "Gazette Medicale". París 10 Novbre. 1860. Unicos importadores: Teodoro Mendy y Cía. sucesores de Ernesto Mendy, Alsina 2508, Buenos Aires.

Dr. FONTANA Médico especialista en hemorroides y úlceras. Todos los días de 14 a 19. — Carlos Calvo 1783, esq. Entre Ríos.

Farmacia abierta HOY. FARMACIA FRANCO-INGLESA. Sarmiento y Florida. Recibe y entrega pedidos a domicilio. Unión Telef. 6190, Avenida. Coop. Telef. 3697, Central

DEBILIDAD NERVIOSA Parálisis, mareos, falta de vitalidad, anemia, neuralgias, R. X. De 14 a 17. Dr. F. F. TORRENTS. - Rivadavia 1993.

Kalisay

Es el Aperitivo vino-quinado tonificador del organismo por excelencia. No hay persona que lo pruebe, que no lo haga su aperitivo predilecto. KALISAY es el deleite de las señoras y los niños. Se vende en todos los almacenes de la República. La botella de litro vale $ 2.50 en la Capital y $ 3.— en el interior. 21 AÑOS DE EXITO

LAGORIO y Cía. Buenos Aires

VINAGRE Omega

DE PURO VINO DE PRODUCCION ARGENTINA

Es el más delicioso condimento de adobados, escabeches y ensaladas. Los platos preparados con Vinagre OMEGA obtienen un sabor insuperable. Como es de puro vino, no contiene ácido acético artificial, que es tan nocivo al estómago. — Pídalo en los buenos almacenes.

NOTICIAS MUNICIPALES

AVENIDA BALNEARIO

SU PROLONGACION

Levantamiento de vías férreas

El Ministerio de Obras Públicas, por medio del director general de navegación y puertos, señor Canale, ha intimado a la empresa del ferrocarril Central Córdoba para que en el término de cinco días levante las vías de sus líneas que impiden la apertura y prolongación de la avenida costanera del balneario.

Esta medida ha sido adoptada de acuerdo con el Intendente Municipal y tiende a vencer en forma perentoria la dificultad que se oponía a la prosecución de las obras que realiza el Departamento Ejecutivo municipal.

El ministerio citado, con el propósito de facilitar el levantamiento aludido, ha ofrecido a la empresa del ferrocarril Central Córdoba el uso del empalme Norte de las líneas oficiales a fin de que el trasbordo actual se pueda efectuar sin mayores perjuicios y hasta tanto se habilite la nueva estación que esa compañía tiene ya construída a la altura de la calle Canning.

En beneficio de los inundados

La Municipalidad ha dado a conocer oficialmente los socorros prestados por la misma y la Junta de abastecimientos de la capital a las víctimas de la inundación.

El Intendente Municipal

Ha experimentado una franca mejoría en su enfermedad el Intendente Municipal.

El doctor Noel, si el estado de su salud se lo permite, concurrirá a su despacho mañana o pasado, a más tardar.

FERROCARRILES

LEY DE JUBILACIONES DE FERROVIARIOS

Los señores Sidney Blencowe, J. Smit y B. A. Dale, en representación de empleados y obreros ferroviarios, se entrevistaron con el Presidente de la República, con objeto de interesarlo en el mensaje que los obreros ferroviarios presentaron al Congreso de la Nación el 16 de agosto del año próximo pasado.

En dicho mensaje, que fué firmado por 26.790 empleados y obreros ferroviarios, se solicitaba la supresión de la última parte del artículo 35 de la ley 10650, en cuanto restringe o limita el derecho de los beneficios de dicha ley para domiciliarse en el extranjero, sin recabar previamente el permiso correspondiente del Congreso.

Ramales de Comodoro Rivadavia a la cordillera

En el Ministerio de Obras Públicas se recibió una nota del concejo municipal de Comodoro Rivadavia, que ha sido apoyada por comerciantes, productores y vecinos representativos de ese punto, en la cual se expresa la necesidad siempre creciente de extender las comunicaciones ferroviarias hacia la cordillera. En ese sentido se indica la conveniencia de construir tres ramales ferroviarios del kilómetro 163 de la línea actual, continuando por la parte Sur del río Senguer hacia el Oeste del río Mayo, el primero; del mismo punto citado hasta la colonia Las Heras, en Santa Cruz, el segundo; y el último, de Colonia Sarmiento, cruzando la región de los lagos Musters y Colhué Huapí, para internarse hacia el Norte, en dirección a Nueva Lubecka. También se pide la unión de esas vías con la línea a Puerto Deseado.

El concejo municipal nombrado y los demás pobladores de referencia exponen en la nota aludida consideraciones fundamentales sobre la importancia de las zonas a que estarían destinados los ramales y sobre el beneficio que reportarían tales obras en compensación al trabajo común de los propietarios y vecinos de ese territorio.

Ferrocarril de General Roca a Sierra Colorada

La administración de los ferrocarriles del Estado ha encomendado a los ingenieros Pobiet y Bartiari el estudio de la solicitud formulada por los vecinos de General Roca (Río Negro), en el sentido de obtener la construcción de un ferrocarril económico que una la localidad mencionada con la estación Sierra Colorada, sobre la línea de San Antonio a Nahuel Huapí. Esos estudios se practicarán sobre el terreno en un plazo que, según la información oficial, ha de ser relativamente corto.

PUERTOS, ADUANAS e IMPUESTOS

Muelle en el Riachuelo

De acuerdo con la comunicación del Ministerio de Obras Públicas, se entregó al servicio público la construcción de 60 metros de muelle en la ribera Norte de Riachuelo, entre las calles Herrera y Vieytes.

Guinche en el puerto de La Plata

El Poder Ejecutivo dejó sin efecto el decreto por el cual se concedió en arrendamiento a Agustín Cadario una fracción de terreno con destino a la instalación de un guinche en el dique número 1 de cabotaje del puerto de La Plata.

—Por otro decreto se autorizó a la sociedad anónima Fábricas de Cal, para instalar un guinche a vapor, en la ribera Sudeste del dique número 1 de cabotaje del puerto de La Plata.

Libre importación de material ferroviario

Ha sido autorizada la libre importación de los materiales destinados a la construcción de los nuevos ramales del ferrocarril provincial de La Plata al Meridiano V, en los términos establecidos por la ley 8222.

CENTROS SOCIALES

LOS BAILES DE HOY

En la tarde de hoy se efectuarán bailes organizados por las siguientes sociedades: La Rusticana, en el salón Augusteo, calle Sarmiento 1374; Club Social Eslava, en el salón La Argentina, calle Rodríguez Peña 361; Real Club, en el salón de la calle Victoria 1094; R. B. Pagano, en la Casa Suiza, calle Rodríguez Peña 254; Círculo Social Boston, en el Pabellón de las Rosas, avenida Alvear y Bustamante; Iris, en el salón de la calle Tacuarí 253; Iris Primitivo, en el salón Germania, calle Alsina 2518; Hispano Argentino, en el salón Orfeón Español, calle Piedras 534; Esteban Echeverría, calle Bucarelli 2692; Uruguay Club, en el salón de la calle Santiago del Estero 1243; La Armonía, en el salón de la calle Sarmiento 2419; Juvencia, en el salón de la calle Corrientes 2314; Residentes del Distrito de Rodeiro, en el salón de la calle Rondeau 3043, Círculo de Obreros de Villa Lugano, en el salón Las Victorias de dicha localidad; Atlántida, en el salón de la calle Bustamante 563; A. B. C., en el salón de la calle Boulogne Sur Mer 750; Shimmy Dancing Club en el salón de la calle Paraná 555, y Leandro N. Alem, en el salón de la calle General Paz 1760.

Para la noche anuncian bailes estos centros sociales: Lago di Como, en su salón de la calle Cangallo 1756; Porteño, en el salón Augusteo, calle Sarmiento 1374; Norma, en el salón de la calle Tacuarí 253; A. B. C., en el salón de la calle Boulogne-sur-Mer 730; Shimmy Dancing Club, en el salón de la calle Paraná 555.

CENTRO REGION LEONESA—El 8 del corriente, a las 21, se efectuará una función seguida de baile, organizada por esta asociación, en la Casa Suiza. En el programa preparado figuran el juguete cómico "El sexo débil" y diversos números de variedades.

APOLO—Dará una función y baile el sábado próximo, en el salón Giuseppe Garibaldi.

FEDERACION AGRARIA—Prepara una fiesta y baile que se realizará el 8 del mes en curso, a las 21, en el salón Centro de Almaceneros.

CULTO CATOLICO

EN HONOR DEL BEATO GARICOITS

DIA DEL EX ALUMNO

Colecta—En la Catedral—Apostolado de la Oración—Templo del Pilar—Archicofradía de la Agonía—La Concepción—El Carmelo—Basílica de la Merced—Cuarenta horas.

Hoy principiarán las ceremonias en honor del beato Garicoits, fundador de la congregación del Sagrado Corazón de Jesús, con el programa de cultos que adelantamos en oportunidad.

El próximo viernes, en el templo de Nuestra Señora de Balvanera, continuarán dichos cultos en el orden siguiente: a las 9.30, misa pontifical, oficiada por el obispo auxiliar de La Plata, monseñor Santiago Copello. El panegírico de ese día estará a cargo del presbítero Nicolás Fasolino.

—El Centro de San Juan Evangelista de los Ex Alumnos de Don Bosco celebrará hoy por primera vez "El día del ex alumno". Con este motivo la comisión que preside el doctor Juan J. Guastavino, ha organizado un selecto programa de cultos y otro literario musical.

El primero de dichos programas se realizará en la forma siguiente: a las 8, misa de comunión general oficiada por el presbítero Valentín Bonetti; ejercicio de la Buena Muerte.

Terminado el oficio religioso se servirá el desayuno a los concurrentes y hablará el señor Juan M. Patroné.

A las 11, inauguración del nuevo local social y discurso por el señor José F. Tiglio; a las 12, almuerzo, presidido por el inspector. Ofrecerá el acto el señor Andrés Ardizzone.

Por la noche, a las 20.30, se realizará la velada teatral en honor de las familias de los socios y en beneficio del centro mencionado.

Abrirá el acto el señor Vicente C. Festenessi; seguidamente se pondrá en escena la comedia "Corazón leal", interpretada por el cuadro dramático del Centro de Ex Alumnos de Don Bosco.

—Como se anunció oportunamente hoy serán distribuídas en todos los templos de la capital, por disposición superior de las autoridades eclesiásticas, unas hojitas explicativas sobre la colecta que con fines de beneficencia se realizará el próximo domingo.

—En la Catedral se oficiarán misas hoy a las 6.30, 8 y desde las 9 hasta las 13, cada media hora, menos a las 12.30.

A las 10 se realizará la solemne función en honor del nuevo beato Miguel de Garicoits, fundador de la orden del colegio San José; pontificará en esta ceremonia el nuncio apostólico monseñor Beda Cardinale y ocupará la cátedra sagrada con este motivo el presbítero José Blanco.

—El Apostolado de la Oración, establecido en el templo de San Cristóbal, hará oficiar hoy sus cultos mensuales con misa de comunión general a las 8; a las 20, habrá exposición, rosario y sermón a cargo del cura rector; luego se organizará la procesión conduciendo al Santísimo y finalizarán los cultos con la bendición que será impartida con Su Divina Majestad.

El ejercicio de la hora santa se celebrará en ese mismo templo el 7 del corriente, de las 20 a las 21.

—En el templo del Pilar, hoy habrá misas a todas horas desde las 6.30 hasta las 13; a las 8, se dirá la misa explicada para los niños del catecismo; a las 9, misa cantada con sermón por monseñor Agustín Piaggio; a las 14, catecismo para niños; a las 16.30, exposición y bendición.

—La Archicofradía de la Santa Agonía hará oficiar en el templo de la Inmaculada Concepción su comunión mensual hoy, a las 8.

—En la parroquia de la Concepción habrá misas hoy cada hora desde las 6 hasta las 13; a las 8, misa de comunión general para las Hijas de María establecidas en esa parroquia; a las 9, misa explicada para los niños; a las 10, misa parroquial; a las 14, explicación del catecismo; a las 16.30, procesión con el Santísimo.

—En el templo del Carmelo se oficiarán hoy las misas de costumbre en día domingo; a las 10, se oficiará la misa parroquial con homilía por el presbítero Bonifacio; por la tarde habrá enseñanza de la doctrina cristiana.

—En la basílica de la Merced, hoy, tercer día de las cuarenta horas de San Ramón Nonato, habrá misas, desde las 7 hasta las 13, cada hora menos a las 12; a las 10, misa cantada con exposición.

Ocupará la cátedra sagrada el cura rector canónigo Rasore; a las 20, rosario y ejercicios de costumbre.

—Cuarenta horas: en Jesús Sacramentado.

INFORMACIONES UTILES

CALENDARIOS

Calendario gregoriano — Septiembre 2 de 1923—San Antolín.
Id ortodoxo—Agosto 22.
Id mahometano—Schaabán 21 de 1341.
Id israelita—Elul 21 de 5683.

VARIAS

Se da el nombre de melodía a la sucesión de sonidos musicales dispuestos de tal manera y en tal orden que ofrezcan un sentido satisfactorio al espíritu y al oído humano. La melodía, pues, no puede estar constituída por una serie de sonidos emitidos al azar, de la misma manera que en literatura no forman una frase varias palabras pronunciadas al acaso. Sin la debida coordinación y sin ritmo no hay melodía.

—El Mercado de Abastos es de forma trapezoidal, teniendo 120 metros de largo por 117 de ancho, ocupando una extensión de 14.000 metros cuadrados. En la intersección de la parte central se levanta una cúpula de 27 metros de ancho por 25 de altura.

FECHAS HISTORICAS

2 DE SEPTIEMBRE

1820. Combate del Gramonal—El coronel Dorrego, después de intentar negociaciones de paz con el general López, las que fracasaron, resuelve atacar a los santafecinos con las pocas fuerzas que le quedaron al ser abandonado por el general Rodríguez y el comandante Rozas, que eran contrarios a la lucha y que habían licenciado sus divisiones.

En la Cañada del Gramonal, provincia de Santa Fe, es derrotado después de un reñido combate, en que sus fuerzas quedaron completamente destruídas.

1827. Muerte de Tupac-Amarú—Deja de existir en Buenos Aires don Juan Bautista Tupac-Amarú, hermano, según decía, del desgraciado José Gabriel.

Residía en Buenos Aires desde 1822. El gobierno le pasaba una pensión. A petición de éste, hizo una publicación de sus padecimientos en forma de memoria.

1845. Muerte de Rivadavia—Deja de existir en la ciudad de Cádiz a los 65 años de edad, don Bernardino Rivadavia, gran estadista y patriota argentino.

BOLETIN DEL DIA

Nombramientos

El Poder Ejecutivo, por decreto del Ministerio de Justicia, nombró inspectores de sociedades, cárceles, etcétera, de la inspección general de justicia, a los señores Andrés J. Rosso y Domingo Méndez Terrero.

—Fué nombrado ayudante de 5.ª de la Aduana de la capital, en reemplazo de Luis J. Lépori, Horacio Boriano Rico.

Recaudación del "Boletín Oficial"

Durante el mes de agosto último la administración del "Boletín Oficial" recaudó por concepto de venta de boletines, suscripciones, avisos, adicional y derechos de marcas la suma de 18.609.40 pesos.

En lo que va del año, la recaudación total ascendió a $ 160,873.70.

Biblioteca popular San Bernardo

La nueva comisión directiva de esta entidad quedó formada por las siguientes personas: presidente, José D. Larreca; vicepresidente 1.°, Alfredo Murchie; vicepresidente 2.°, Juan D. Pozzo; secretario, Aníbal Lemme Rocca; prosecretario, Eduardo Ayala; tesorero, José R. Blanco; protesorero, Emilio Casanovas. Hay, además, 10 vocales.

Círculo Argentino de Damas

Hoy, a las 15.30, se reunirán en la casa de la calle Pueyrredón 628 las señoras y señoritas que forman el primer círculo del Círculo Argentino de Damas para hospitalizados, asilados y recluídos, con el fin de elegir sus autoridades.

Asociación Cristiana de Señoritas

El 6 del corriente, a las 17, se realizará en el local de esta institución, calle Piedras 384, la conferencia a cargo del profesor Pablo A. Pizzurno, que estaba anunciada para el 29 del mes pasado. El disertante, como se recordará, hablará sobre "La lectura como medio de educación moral y estética", y la señorita Sara Muñoz ejecutará algunos trozos selectos de piano.

Ateneo Popular

Hoy, a las 9.30, se efectuará en el salón Augusteo, calle Sarmiento 1374, el acto organizado por la entidad del epígrafe en memoria del doctor Enrique del Valle Iberlucea, con motivo del 2.° aniversario de su muerte.

En dicha reunión, que tendrá también propósitos de cultura, harán uso de la palabra los doctores Bassani y Sarmiento Laspiur, de la Facultad de Derecho de La Plata, el diputado nacional doctor Antonio de Tomaso y los señores Adolfo Vázquez Gómez y Juan Antonio Solari.

Por la tarde la misma entidad depositará un ramo de flores naturales en la tumba que guarda los restos del doctor del Valle Iberlucea. Como punto de reunión se ha fijado la puerta central del cementerio de la Chacarita, a las 16.

—La nueva comisión directiva del Ateneo Popular quedó formada por las siguientes personas:

Secretario general, Juan Antonio Solari; secretario de actas, Vicente G. Retta; tesorero, José Rodríguez; bibliotecario, Bartolomé Cassina.

Conferencia sobre espiritismo

El centro Cariño, Luz y Verdad efectuará una conferencia sobre espiritismo hoy, a las 14.30, en la plaza Constitución.

Partido Salud Pública

El doctor Jenaro Giacobini pronunciará una conferencia sobre "Creación de un ministerio de salud pública en el país" hoy, a las 16, en las calles Rivadavia y Sud América.

Liga argentina para el impuesto único

Hoy, a las 16, se realizará en el parque de los Patricios una conferencia de propaganda, organizada por la entidad del epígrafe, en la que harán uso de la palabra varios oradores. En esta conferencia se desarrollará el siguiente tema: El impuesto único a la tierra y el llamado impuesto a la renta; el impuesto único en el orden municipal y protección y libre cambio.

BOLSA, BANCA Y COMERCIO

OPERACIONES DE AYER

NEGOCIOS DE TITULOS

Durante la única hora oficial de ayer en la Bolsa, ofreció el mercado las mismas condiciones favorables del día anterior, desarrollando un movimiento variado y de relativa importancia, bajo tendencia en general muy sostenida.

Sobre valores de renta fueron realizados pesos 1.543.000, de cuya cantidad pesos 952.000 se negociaron con cédulas hipotecarias argentinas, cuya sección clausuró con 9 diferencias en alza, de 0.10 a 0.20, quedando las seis series restantes cotizadas, sin cambio del cierre precedente.

Por lo que se refiere a los fondos públicos, fueron realizados dentro de las mismas posiciones anteriores, con sólo alguna que otra leve variante exenta de toda importancia.

Análogo desenvolvimiento tuvieron las operaciones con papeles particulares, habiéndose anotado 1.000 acciones de empresas industriales y bancarias.

Durante la semana terminada, las operaciones registradas sumaron pesos 18.168.000 sobre valores de renta y 20,816 acciones, movimiento que, en comparación con el registrado en el anterior período semanal, arrojó disminución de pesos 6.018.000 y de 13.921 acciones.

UNICA RUEDA

Títulos y fondos públicos:

Cédula argentina (ley 8172), 6 o|o, p. mañ., pesos 18.000 a 100.70. De 2a. serie, p. mañ., pesos 1.000 a 99.50. De 3a. serie, p. pdo. mañ., pesos 25.000 a 98. De 4a. serie, p. mañ., pesos 12.500 a 98. De 6a. serie, pesos 16.000 a 96.90. De 7a. serie, p. mañ., pesos 74.500 a 95.30 y 95.40. De 8a. serie, ex cupón, p. mañana, pesos 48.300 a 95.30, 95.40, 95.50 y 95.40. De 10a. serie, pesos 3,000 a 95.90; p. mañ., pesos 70.500 a 95.90. De 12a. serie, p. mañ., pesos 49.000 a 97. De 13a. serie, p. mañ., pesos 150.000 a 97.50, 97.60 y 97.70. De 14a. serie, p. mañ., pesos 197.000 a 97.50 y 97.60. De 15a. serie, p. mañ., pesos 16.500 a 96.60 y 96.70. De 16a. serie, p. mañ., pesos 60.000 a 96.70. De 17a. serie, ex cupón, $ 50.000 a 95.10; p. mañ., pesos 79.000 a 95.10 y 95.20; p. f. mes, pesos 50.000 a 95.70. De 18a. serie, ex cupón, p. mañ., $ 26.000 a 95.10.

Cédulas serie L, 6 o|o, ex cupón, p. mañ., pesos 6.500 a 99.60.

5 o|o Créd. argent. 1905, ex cupón, pesos 4.000 a 86.90 y 86.80; p. mañ., pesos 5.000 a 86.80. De 1911, p. mañ., $ 10.000 a 86.40. De 1922, 6 o|o, pesos 100.000 a 96.30; p. mañ., pesos 120.000 a 96.40 y 96.30; p. f. mes, pesos 150.000 a 96.80 y 96.90.

4 1|2 o|o Emp. Int. O. P. 1911, oro, pesos 6.000 a 76.10.

7 o|o Deuda Municipal, p. mañ., pesos 42.000 a 101.50.

6 o|o Bonos Hip. Bco. Provincia, p. mañ., pesos 70.000 a 93.

6 o|o Deuda Buenos Aires, p. mañ., pesos 7.000 a 87.00.

5 o|o Deuda Buenos Aires, 1a. serie, pesos 15.000 a 74. De 2a. serie, $ 15.000 a 74.

3 1|2 o|o Emp. Ext. Bs. As., oro, p. mañ., pesos 19.500 a 56.80.

2 1|2 o|o Emp. Int. Tucumán, p. mañana, pesos 50.000 a 29.10.

Bancos y sociedades anónimas:

Banco de la Provincia (60 o|o pgdo.), 50 a 54.

Acciones: Banco de la Provincia, p. mañ., 100 a 108.50.

Bco. Italia, oro, p. mañ., 35 a 113.
Bco. Italo S. Amer., p. mañ., 40 a 101.
Bco. Galicia, p. mañ., 25 a 83.50.
Bco. Pop. Argentino, p. mañ., 50 a 27.
Pto. San Nicolás, p. mañ., 200 a 36.50; p. f. mes, 400 a 36.80.

TITULOS EN COMPRA

La oficina de liquidación de la Bolsa de Comercio recibió ayer órdenes, para realizar en compra, acciones de la Cía. de Electricidad de Córdoba y títulos del Empréstito Ferrocarril La Plata a Meridiano V.

COTIZACIONES DE CAMBIOS

Precios anotados ayer en la Bolsa de Comercio para cambios telegráficos:

Sobre:	Unica rueda	Equivalencia de $ %
Inglaterra	39.—	13.9860
E. Unidos	136.—	3.1000
Francia	18.03	0.1741
Italia	17.40	0.1306
España	5.44 ½	0.4174
Alemania	6.000.000	0.3788 *
Bélgica	15.85	0.1434
Holanda	1.86	1.2218
Suiza	4.06	0.5498
Brasil	38.500	0.2975
Uruguay	8 %	2.214

* Equivalencia por cada millón de marcos.

Ultimas cotizaciones de cambios con que cerró ayer la plaza:

Sobre:	Vendedor teleg.	Vendedor vista	Compr. 90 días
Inglaterra	38 15|16	39 1|16	39 3|4
E. Unidos	136.20	135.90	134.40
Francia	18.05	18.07	18.30
Italia	17.40	17.42	17.65
España	5.46	5.47	5.51
Alemania	7.000.000	8.000.000	—
Bélgica	15.80	15.92	16.17
Suiza	4.05	4.06	4.10
Holanda	1.86	1.87	1.89
Brasil	38.600	—	—

Uruguay, 8 o|o de descuento.

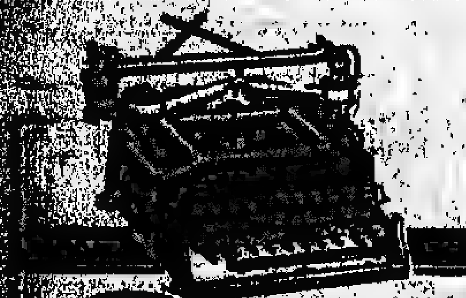
CAMBIOS BANCARIOS—VALOR DE LAS MONEDAS

De acuerdo con los tipos cotizados ayer por los Bancos para los giros a la vista, establecemos a continuación las equivalencias de las respectivas monedas a pesos moneda legal:

BANCOS	Ing. 1 £	Bélg. 100 f.	Fran. 100 f.	Alem. 1 mil. m.	Esp. 100 p.	Suiza 100 f.	Italia 100 l.	Hol. 100 gl.	E.U.A. 1 d.	Brasil M|rs.	Ur. 1 $
Nación	13.99	14.27	17.35	—	41.70	55.98	13.02	—	3.088	—	2.24
Provincia	13.98	14.27	17.35	—	42.00	55.95	13.04	122.00	3.090	0.300	2.24
L. R. Plata	13.99	14.29	17.35	—	41.70	56.12	13.06	121.53	3.086	0.297	2.24
L. y Brasil	14.12	14.30	17.30	—	42.20	56.20	13.30	121.10	3.109	0.297	—
Británico	14.10	14.30	17.30	—	42.10	56.20	13.30	121.40	3.109	0.297	—
Germánico	13.99	14.18	17.35	0.280	41.62	55.70	12.96	121.21	3.087	0.297	2.23
Alemán	13.99	14.18	17.35	0.280	41.62	55.70	12.96	121.31	3.088	0.296	2.23
Nat. City	13.95	14.30	17.35	—	41.69	55.63	13.02	120.19	3.091	0.298	—
F. Boston	14.06	14.33	17.46	0.300	41.78	55.98	13.16	121.55	3.093	0.300	2.24
Español	13.98	14.20	17.40	0.370	41.60	56.00	13.00	121.30	3.109	0.297	2.24
F. R. Plata	13.94	14.20	17.28	—	41 47	55.56	12.98	120.28	3.079	0.294	—
F. Italiano	13.95	14.25	17.25	—	41.80	55.60	13.00	120.00	3.090	0.297	—
Italia	13.97	14.27	17.34	—	41.70	55.70	13.03	121.00	3.090	0.290	—
Italo Sud	13.94	14.24	17.34	—	41.70	55.70	13.02	120.00	3.080	0.296	2.22
N. B. Ital.	13.98	14.30	17.40	0.300	41.70	55.80	13.00	122.30	3.088	0.295	2.24
Italo Belga	14.04	14.33	17.41	—	41.70	56.11	13.06	122.12	3.090	—	—
Holandés	14.00	14.30	17.40	—	42.00	56.10	13.06	—	3.090	—	—
P. Argent.	13.96	14.20	17.35	—	41.70	55.97	12.99	—	3.090	0.295	2.24
Com. Azul	14.00	14.29	17.34	—	41.54	55.64	13.02	121.53	3.084	0.299	2.24
Galicia	14.03	14.20	17.40	—	41.70	56.10	13.00	121.50	3.090	—	2.23
Córdoba	14.00	14.30	17.45	—	41.90	56.20	13.00	122.00	3.090	—	—
Escandin'vo	14.00	14.29	17.34	—	41.70	56.04	13.03	121.63	3.088	0.296	2.24
Yokohama	13.98	—	17.41	—	—	—	—	—	3.090	—	—
Arg. Urug.	14.00	14.30	17.40	0.300	41.60	55.00	13.00	121.00	3.090	0.296	2.24

El Banco de la Nación cotizó ayer los cambios telegráficos a razón de: Sobre Inglaterra, 14.03; Francia, 17.37; Bélgica, 14.29; España, 41.76; Italia, 13.04; Estados Unidos, 3.095; Suiza, 56.11; Montevideo, 2.24.

Otros precios de ayer, a la vista: sobre Suecia, 100 coronas a $ % 82.99; sobre Noruega, 100 coronas a $ % 50.56; sobre Dinamarca, 100 coronas a $ % 57.43; sobre Japón, 100 yens a $ % 152; sobre Portugal, 100 escudos a $ % 14.50.



Perkeo
la máquina de escribir ideal para viaje, oficina y hogar
$ 159 m/n
con estuche
¡A TITULO de RECLAME!
Es una máquina perfecta, con un teclado universal y de manejo sencillísimo
Unicos importadores
Reiche & Cía.
25 de Mayo 152
Buenos Aires

Adios, Callos! Dice "Gets-It"

Los Callos Huyen
cuando son tocados con "Gets-It." Como una esponja embebe el agua, "Gets-It" absorbe todos los dolores.
"GETS-IT"
el original extractor de callos. Fabricado por E. Lawrence & Co., Chicago, E. U. A.

HEMORROIDES
Cura garantida sin dolor y sin operación por nuevo tratamiento que no interrumpe al enfermo sus ocupaciones ni abona, hasta estar curado. Todos los días de 14 a 19. Doctor FONTANA, CARLOS CALVO 1782, esquina Entre Ríos. v3ago.

HOTEL BREVOORT HOTEL LAFAYETTE
Quinta Avenida University Place
NEW YORK
RAYMOND ORTEIG, Inc.
Los dos Hoteles y Restaurants Franceses de New York
COMPLETAMENTE RENOVADOS

ECZEMA
LA AFECCION MÁS REBELDE DE LA PIEL SE QUITA CON UN FRASCO DE
TO SKIN OVER
FCIAS. FRANCO INGLESA
SARMIENTO Y FLORIDA

LOS SABADOS NUESTRA CASA PERMANECE ABIERTA TODO EL DIA
NUESTRA CLASICA
2ª
SEMANA DE MES
SEPTIEMBRE 3 LUNES | SEPTIEMBRE 4 MARTES | SEPTIEMBRE 5 MIERCOLES | SEPTIEMBRE 6 JUEVES | SEPTIEMBRE 7 VIERNES | SEPTIEMBRE 8 SABADO
TIENDA EL SIGLO
Av. DE MAYO PIEDRAS Y RIVADAVIA

Venéreas Urinarias Piel
Especialista Dr. Malvicino
Cura rapida de Uretritis aguda y cronica
Estracheses, Cistitis, Prostatitis, y Ulceras
Cura de la Avariosis con Neosalvarsan 914
TUCUMAN 696 de 8-12 y de 14-20
v30

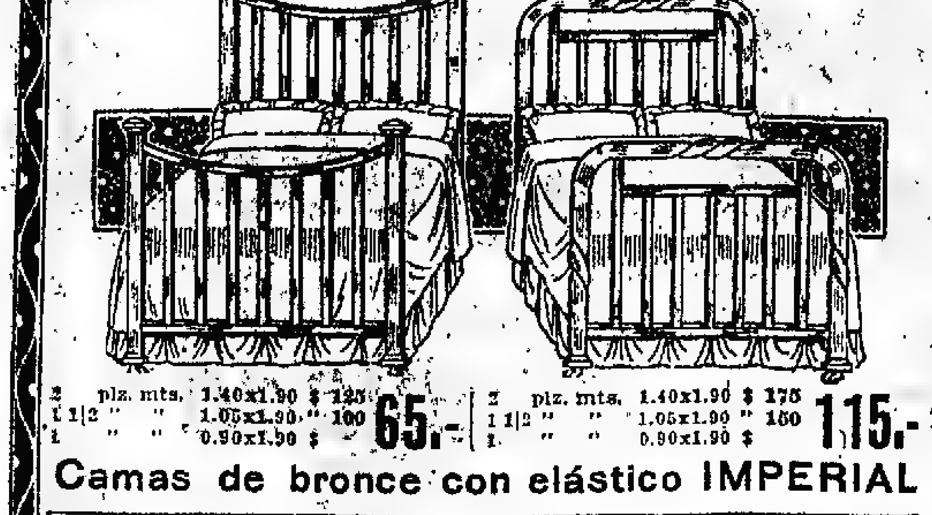
Dr. ROBERTO EZCURRA
Médico-veterinario (director del consultorio agrícola-ganadero de "LA PRENSA").—Influenza equina, enfermedad de los cachorros y bovinos. Lunes, miércoles y viernes, de 10 a 11.—RECONQUISTA 365.

Dr. LOUSTALET
DE REGRESO DE EUROPA
ULTIMOS TRATAMIENTOS
REUMATISMO-PARALISIS-CIATICAS
606—914
SECRETAS Y DE LA PIEL
RAYOS X. de 2 á 6. CALLAO 156

CARLOS RASETTI
FUNDADA EN 1857
Sarmiento esq. Maipú
Buenos Aires

OFERTA EXCEPCIONAL
Escopeta fuego central de 2 tiros, calibre 16, caño izquierdo Chocke, cuádruple cierre, caños de acero Cockerill, modelo especial fabricada para la casa. . . . . $ 85.-
Para el interior embalaje gratis
ARMAS — MUNICIONES
CUCHILLERIA
Estamos en condiciones de vender todos los artículos a precios sin competencia.
¡Consulten antes de comprar!

Casa Piqué
FUNDADA EN 1872
OFRECE SUS MUEBLES
a precios excepcionalmente rebajados, dado el éxito obtenido sigue la LIQUIDACION
FACILIDADES DE PAGO EN LA CAPITAL



2 plz. mts. 1.40x1.90 $ 125 | 1 1/2 " " 1.05x1.90 " 100 | 1 " " 0.90x1.90 $ 65.-
2 plz. mts. 1.40x1.90 $ 175 | 1 1/2 " " 1.05x1.90 " 150 | 1 " " 0.90x1.90 $ 115.-
Camas de bronce con elástico IMPERIAL
DORMITORIO estilo francés, de roble, con incrustaciones de bronce, lunas biseladas y mármoles rosa, compuesto de: ropero, cómoda toilette, cama 2 plazas, mesa de luz, elástico patentado, toallero y percha, a . . $ 315.—

José Piqué
SARMIENTO 1158
BUENOS AIRES
Pidan Catálogo "H" de Muebles
" " "B" Camas de bronce

"Si mal no recuerdo, no ha habido un día en que faltara en casa la Emulsión de Scott."
Lo que dice este simpático anciano es verdad de infinidad de hogares donde se precia la salud y la robustez durante todas las edades de la vida.
Tantas enfermedades tienen el mismo origen que miles de personas sensatas han llegado a convencerse de que cuando no basta la Emulsión de Scott, hay que dejar que el médico decida, y frecuente este también dice:
Tome usted la
EMULSION de SCOTT

Semillas
en general, de rigurosa selección e infalible germinación, hemos recibido el nuevo surtido.
Bulbos de Dahlias, Gladiolus y Nardos, Plantas de Rosales.
Cevasco Hnos.
Bmé. Mitre 864 - Bs. Aires
Papas
Mar del Plata, seleccionadas, especiales para semillas.

Secretas Urinarias Piel
Dr. Saraceni - Especialista
CURA RAPIDA de SECRETAS y VENEREAS
DIATERMIA (calor eléctrico) para cura radical de blenorragia aguda, crónica y gota militar.
Debilidad, Ulceras, Estrecheces, Prostatis. Cura de la AVARIOSIS con aplicación sin dolor del 606-914
ENFERMEDADES de SEÑORAS
CORRIENTES 1777-9 a 11 y de 14 a 20
v30

RIÑON - VEJIGA PROSTATA
URETRA, etc. y Enferm. de Señoras
Dr. Mackintosh
Cirujano, jefe del servicio de vías génito-urinarias del Hosp. Fiorito.
TERMO - PENETRACION
Tratamiento moderno de la blenorragia aguda, crónica y sus complicaciones, técnica y dispositivos especiales.
RIVADAVIA 3516, de 14 a 19 v3

SECRETAS AVARIOSIS Consulta $ 5 914
Dr. RAMOS CARRION. Especialista. Cura rápida de la BLENORRAGIA, Próstata y SIFILIS. Moreno 659, de 8 a 20, domingos de 10 a 12. v30

Doctor Enrique CASTAÑO
Profesor suplente de Clínica Génito Urinarias de la Facultad de Ciencias Médicas.—Jefe de Clínica del servicio de Génito Urinarias del hospital Ramos Mejía.—Especialista de riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultorio calle MONTEVIDEO 502, de 14 a 17. U. T. 1596. Lib. perm.

HEMORROIDES
Cura garantida de las almorranas, sin operación, sin dolor y sin desatender sus ocupaciones. No se abona hasta estar curado. Dr. CASARINO. De 14 a 20 horas. 933 - CORRIENTES - 933 v15

La SUPERCALIDAD
de la riquísima yerba mate
RIGOLETTO
RICA, PURA Y LA QUE MAS DURA
justifica su mayor precio sobre cualquier otra yerba.
Siendo la yerba RIGOLETTO la que más dura, resulta mucho más económica.
Si la prueba una vez, la adoptará para siempre.
Tome parte en el GRAN CONCURSO RIGOLETTO y gane la lotería del MILLON, SIN COMPRAR BILLETES

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA
RECONQUISTA 157
U. T. 5410 Av., C. T. 3529 Cent.
Sucursales:
Rosario, B. Blanca y Chivilcoy
Agencia:
Calle Rivadavia 2677
Capital autorizado o$s 20.000.000.—
" realizado " 14.000.000.—
Reservas " 1.638.162.25
Nos ocupamos de toda clase de operaciones bancarias

Durante la semana terminada, de lanas se colocaron unos 300.000 kilogramos, de los que 130.000 fueron finas del Chubut, cotizadas de $ 16.50 a 17.50, 150.000 kilogramos de segundas esquilas, entre gruesas y finas, por las que se pagó de $ 7 a 8.50 en las primeras y de $ 12 a 16 en las últimas, y 26.000 kilogramos fueron cruzas finas y medianas de Entre Ríos realizadas a $ 21.50.

Las operaciones en pieles lanares se desarrollaron en las mismas condiciones favorables de la penúltima semana, o sea con franca y activa demanda, y precios firmes. Para todo, sin excepción, hubo compradores, cotizándose hasta pesos 1.35 por fina, 1.30 por cruza fina, 1.12 por mediano y 1.06 por grueso; por los de los ríos y territorios se pagó de pesos 1.25 a 1.60 el lanudo, de $ 1 a 1.30 la estación, y de 0.60 a 0.90 el corto, todo al barrer.

El mercado de cueros vacunos secos no experimentó en el curso de la semana mayores variantes. Tuvo demanda activa y precios sostenidos. Cerró con mucho interés, únicamente por lotes de cueros bien secos, de peso entre 12 y 13 kilogramos, libres de frasicales y huecos, los que se colocaron entre pesos 11.80 y 12.80. Las partidas con cueros orejanos, húmedos, desechos, livianos, de pelo de verano, fueron de colocación muy laboriosa desde $ 9.50 a 11. Para salados la plaza estuvo y quedó muy pesada y los precios flojos; las cotizaciones corrientes oscilaron entre $ 0.42 y 0.50, alcanzando a pagarse hasta 0.52 y 0.53 por los lotes más especiales.

Para cerdas, el mercado se entonó algo, cotizando por las mezclas superiores hasta $ 18.

Ventas de ayer

Lana segunda esquila, cruza fina y mediana. — 4.000 kilos, a pesos 13.50, 11 y 9.

Pieles lanares, estación consumo. — 1.400 kilos, a pesos 1, 0.96, 0.95, 0.92, 0.90 y 0.85.

Desecho. — 6.700 kilos, a pesos 0.80, 0.78, 0.75, 0.72, 0.70 y 0.65.

Corto y pelado, consumo. — 500 kilos, a pesos 0.60.

Borregos. — 300 kilos, a pesos 0.60.

Cueros vacunos. — 950 cueros, a pesos 12.40, 12.20, 12, 11.50, 11.30 y 11.

Becerros. — 500 cueros, a pesos 9.50 y 9.20.

Nonatos. — 400 cueros, a pesos 6.50 y 6.20.

Potros. — 170 cueros, a pesos 7.50, 7.20 y 7.

Cerdas. — 1.300 kilos, a pesos 17.50, 16.50, 16 y 15.

Corderitos. — 100 docenas, a pesos 7 y 6.50.

Nutrias. — 35 kilos, a pesos 17 y 14.

Carpinchos. — 100 cueros, a pesos 3.80.

Liebres. — 500 cueros, a pesos 0.60, 0.50 y 0.35.

Sebo derretido. — 12 cascos, a pesos 8.20.

MERCADO DE AVES

(Mercado Ciudad de Buenos Aires)

Entraron ayer en este mercado 193 jaulas con aves varias, 274 cajones con huevos y 36 bultos caza.

VENTAS AL POR MAYOR

Datos suministrados por los consignatarios, deducido descarte, acarreos y demás gastos).

Gallinas especiales de $ 4.50 a 5.20 la yunta; id regulares de 2.70 a 3 id, id chicas de 1.80 a 2.20 id, pollos especiales 3.50 a 4.20 id, id regulares de 2.30 a 2.60 id, id chicos de 1.20 a 1.40 id, pavos viejos cerda de 10 a 11 id, id regulares de 7 a 8 id, id inferiores de 4 a 5 id, pavitas según clase de 4 a 6 id, patos criollos de 2.70 a 3.30 id, id marruecos de 2.50 a 3 id, gansos de 4 a 4.50 id, pichones de paloma de 0.25 a 0.30 id, conejos de 1 a 2.50 id

Huevos: Descarte deducido de $ 0.61 a 0.62 la docena.

Productos de la caza — Perdices de $ 0.80 a 0.90 la yunta; martinetas de 2 a 2.20 id, gallinetas de 0.80 a 0.90 id.

Concentración general de aves y huevos

Plaza de ventas: Sarmiento y Agüero

Fueron descargados ayer en esta plaza 226 pichoneras con aves diversas, 349 cajones con huevos y 38 bultos de caza.

Ventas al por mayor

Datos suministrados por los consignatarios, deducidos descarte, acarreo y demás gastos.

Gallinas especiales, de pesos 4.20 a 5.20 la yunta; id. regulares, de 2.70 a 3 id.; id chicas, de 1.80 a 2.20 id.; pollos especiales, de 3.50 a 4.20 id.; id. regulares, de 2.30 a 2.60 id.; id. chicos, de 1.20 a 1.40 id.; pavos viejos, cerda, de 10 a 11 id.; id. regulares, de 7 a 8 id.; id. inferiores, de 4 a 5 id.; pavitas, según clase, de 4 a 6 id.; patos criollos, de 2.70 a 3.30 id.; id. marruecos, de 2.50 a 3 id.; gansos, de 4 a 4.50 id.; pichones paloma, de 0.25 a 0.30 id.; conejos, de 1 a 2.50 id.

Huevos, descarte deducido, de pesos 0.61 a 0.62 la docena.

Productos de la caza. — Perdices, de pesos 0.80 a 0.90 la yunta; martinetas, de 2 a 2.20 id.; gallinetas, de 0.80 a 0.90 idem.

Junta Municipal de Abastecimientos

Precios máximos que regirán hoy en todas las ferias francas de la Capital:

Gallinas especiales de $ 5.50 a 6 la yunta, id comunes de 3.50 a 4.50 id, pollos grandes de 4 a 5.50 id, id medianos de 3 a 4 id, pavos de 8 a 12 id pavitas de 5 a 8 id, gansos de 4.50 a 6 id, patos criollos de 3.50 a 4 id, id marruecos de 3 a 3.60 id.

Huevos: La docena a $ 0.80.

Productos de la caza — Perdices de $ 0.80 a 0.90 la yunta, martinetas coloradas de 2 a 2.20 id, id copetudas de 1.10 a 1.20 id, patos silvestres de 1.40 a 1.60 id, liebres cada una 1.20.

MERCADO DE PASTO

No ha variado la situación de la plaza de forrajes durante la última semana. Como siempre, se tropezó con dificultades en la venta de los pastos mezclas y los de calidad inferior, notándose sólo preferencias para las variedades buenas y especiales.

Entraron durante la semana trascurrida, por los diversos puntos de arribo, 8.207 fardos grandes y 23.084 chicos.

Entrada de pasto anotada ayer por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Caballito, (F. C. O.): 1.993 fardos grandes y 2.617 chicos.

Sola, (F. C. S.): 200 fardos grandes y 1.976 chicos.

Buenos Aires, (C. G. B. A.): 301 fardos grandes y 305 chicos

Palermo, (F. C. P.): 706 fardos chicos

Total general: 2.494 fardos grandes y 5.604 chicos.

Ventas de ayer

Pasto alfalfa. — (Fardos grandes): bueno a especial, de pesos 58 a 73 los 1.000 kilos; consumo, de 40 a 53 los 1.000 kilos; inferior, de 28 a 35 los 1.000 kilos.

(Fardos chicos): bueno a especial, de pesos 55 a 70 los 1.000 kilos; consumo, de 40 a 50 los 1.000 kilos; inferior, de 25 a 35 los 1.000 kilos.

Pasto mezcla. — (Fardos grandes): bueno, de pesos 41 a 49 los 1.000 kilos; regular, de 35 a 41 los 1.000 kilos; inferior, de 27 a 32 los 1.000 kilos.

Pasto cama. — (Fardos grandes y chicos): ray grass, según clase, de pesos 33 a 55 los 1.000 kilos; paja, según clase, de 28 a 48 los 1.000 kilos.

Precios extremos de la semana

Pasto alfalfa, fardos grandes, según clase, de pesos 26 a 75 los 1.000 kilos; id mezcla, fardos grandes, según clase, de 20 a 53 los 1.000 kilos; id. alfalfa, fardos chicos, según clase, de 24 a 75 los 1.000 kilos; id. cama, fardos grandes y chicos, de 28 a 56 los 1.000 kilos.

MERCADO DE LINIERS

Cerró ayer este mercado las ventas de la semana, con 4.044 cabezas de entrada. El resultado proporcionado por las operaciones en ganados de consumo no acusó mayores diferencias con el del día anterior. Por lo que se refiere al interés demostrado por los representantes de los frigoríficos, fué menor, aun cuando escasearon los lotes muy especiales; se cotizaron los que más se destacaron, alrededor de 0.18 1/2 por libra, precio que se registró sobre 63 novillos, procedentes de General Belgrano, con peso en pie de 597 kilos, y cuyo rendimiento se calculó en 760 libras de carne limpia.

Los frigoríficos adquirieron 2.146 cabezas; para el consumo local fueron colocadas 1.730, para invernada 562, y para matar fuera del establecimiento 77. Sin vender quedaron aproximadamente 140 animales, contra un remanente de 610 el viernes último.

Precios extremos

Novillos mesp. de frig.	de $ 128	a 135
Idem especiales.		" 115
Idem m. gordos.	" 90	" 112
Idem para consumo.	" 50	" 87
Novillitos.	" 20	" 58
Vacas.	" 21	" 86
Vaquillonas.	" 15	" 64
Terneros.	" 5	" 55

Compra de los frigoríficos: La Blanca 812, Swift 532, Armour 346, Las Palmas 258, Wilson 160 y Sansinena 38.

Entraron ayer en este mercado 4.044 animales vacunos, a la siguiente consignación:

Alzaga, Unzué y Cía.: Obligado, G. Belgrano 55.

Aguirrón Lda.: Duche, G. Belgrano 73, Bunge, id 63; Taboada, Caseros 24; Gracenea, Lamadrid 24; Tabares, Mar Chiquita 44; Etcheverrigaray, C. Suárez 24, Olano, G. Belgrano 30.

C. Amoretti: Tillero, Las Flores 24.

Ardohain e I.: Ullue, M. Chiquita 30.

Accame, B. y Cía.: Hernández, Luján 7.

Bunge y Born Lda.: Pannwitz, Pinto 40; Diez, La Plata 30; Cía. Inmobiliaria, Córdoba 44.

Bellocq e Hita: Seco, Brandsen 22.

Balcarce y Cía.: Aguirre, M. Chiquita 46, Grieco, Maipú 25.

Berestayn y L.: Basualdo, Maipú 84.

F. J. Cucullu: Dulalde, Santa Fe 50; Alza, Maipú 20.

Cash, C., Jones y Cía.: Carlos, Las Flores 20.

N. A. Calvo y Cía.: Portanca, Santa Fe 40, Correnti, id 20.

Ceballos y Cufré: Elía, Guaminí 31.

Cerro Oyuela y Cía.: Cenro, Chascomús 44.

T. Devoto y Cía.: Azcona, Necochea 74; Fernández, M. Chiquita 14; Conde, Necochea 47; Andy, T. Algarrobos 21; Conde, Necochea 31; Gorra, M. Chiquita 48, García, Lincoln 38.

Delfino Hnos.: Maciel, Necochea 38.

J. C. de los Santos y Cía.: Espinosa, La Plata 22.

J. A. Drysdale y Cía.: Juan, Maipú 88.

Estremé Hnos.: Gómez, Lamadrid 50.

P. Etchart: Galli, S. A. de Areco 75.

Florito Hnos. y S.: Riveiro, L. de Zamora 15

Fernández C. y Cía.: Falabella, Suipacha 25

Fayanás y T.: Achával, Caseros 40.

Ferrari Hnos. y Cía.: Pipo, Pringles 35

I. Goñi hijo y Hnos.: Maquiara, Laprida 68; Pita, Lamadrid 24

Gioja y Cía.: Gantes, S. A. de Areco 40.

Izarra y Villa: Chasco, Laprida 18.

Iraizoz Hnos.: García, La Plata 25; Enz, G. Belgrano 40.

A. Iriart: Cupin, Bragado 21

A. E. Lanús y Cía.: Aguirre, M. Chiquita 21.

La Cooperativa: Ibáñez, Monte 30.

Lascurain y E.: Irizar, Lamadrid.

Juan Lalor: Cotello, G. Belgrano 34; Blagembit, Monte 50; Justo, G. Belgrano 40; Callegari, id 12; Bondin, Laprida 36; Riondett, Santa Fe 44; Llezico, Córdoba 60; Prieto, Lamadrid 26; Bondin, Laprida 35.

P. y A. Lanusse: Iridin, La Plata 24; Dominicis, G. Belgrano 44; Trinchini, La Plata 19; Iribarne, Maipú 41; Trinchero, Necochea 111; Arano, Laprida 46; Gobas, id 43; Pando, M. Chiquita 44; Bronques, Pringles 50

M. de Hoz Hnos.: Salaberry, G. Belgrano 44; Simonetti, Lobos 20.

R. Murré y Cía.: Bandino, Santa Fe 46.

Nalé y Repetto: Kuschiner, Santa Fe 32.

C. Parera Muñoz: Airando, Córdoba 50; Azcona, Necochea 26.

Pryor e hijo: Zuberbuhler, Bolívar 112.

Puiggrós y Cía.: Alcardi, Santa Fe 24; Buino, id 30.

Patrón C. y Peró: Carrera, Laprida 23.

F. L. Patrón: Grobeman, Rafaela 102; Sola, 9 de Julio 68.

Rubín, Domecq, Z. y Cía.: Jonandani, Lamadrid 69; Masteguna, Mar Chiquita 40; Ranongassie, Pringles 24.

G. Rodríguez: Siviero, 25 de Mayo 26.

Santamarina e hijos: Santamarina, Maipú 30; Terrero, id 46.

Solón, B. Sansot: Lafontaine, Lamadrid 24; Arrouz, Laprida 40.

Schincliez y Gowland: Olalla, Laprida 53

Salaberry y Bercetche: Borell, Entre Ríos 34; Berisso, id 46; Genaro, G. Paz 22; Mailharro, Laprida 24; Ricciardi, Giles 87; Agua, Laprida 48; Etcheto, Pinto 92; Dartoyet, Santa Fe 21; Elizaran, Maipú 24.

P. Urtasun y Cía.: Sardon, Bolívar 70.

Angel Vélaz y Cía.: Vélaz, E. Ríos 72; Tabares, G. Pirán 51.

VENTAS REALIZADAS EN SUBASTA PUBLICA

Calvo N. A.—SANTA FE: Novillos: 10 g. a $ 57; 10 g. 61; 9 g. c/g. 47. Terneros: 3 b. 21.50. Novillitos: 5 b/c. 30. Novillos: 10 g. c/g. 45.50. Novillitos: 9 m/g. 56. Vaquillonas: 3 b/c. 27.

Iraizoz Hnos.—G. BELGRANO: Terneros: 8 b. a $ 31. Vaquillonas: 9 g. c/g. 39.50; 5 g. c/g. 33. Terneros: 12 g. a 37.50; 5 g. 25. PUEYRREDON: Novillitos: 4 g. c/g. 45.50. Novillos: 8 g. 58; 12 g. 72.50.

Lalor Juan.—LAPRIDA: Vaquillonas: 8 b/c. a $ 30. Vacas: 12 e. 65. Terneros: 11 g. 39; 3 b. 30. Vaquillonas: 8 g. 49. Vacas: 6 m/g. 50.50. Terneros: 8 g. a 36.50; 4 e. 53. Terneros: 8 g. 42. G. BELGRANO: Vacas: 2 m/g. 50.50; 6 e. 68. Vaquillonas: 4 g. c/g. 45.50. Terneros: 4 b. 29. Vacas: 7 g. c/g. 45.60. Novillos: 5 g. c/g. 54.50. Vacas: 8 g. c/g. 38.50. Novillos: 9 g. c/g. 42, a LAMADRID: Vacas: 12 m/g. 56; 11 g. 49.60. Novillos: 2 e. 115. G. BELGRANO: Novillitos: 3 g. c/g. 39; 7 b/c. 20. Vacas: 5 f. 17.50. Terneros: 7 r. 19; 8 r. 18. Novillitos: 3 f. 16. Terneros: 7 b. 20. MONTE: Terneros: 4 r. 9.50; 7 b. 22; 16 r. 14; 19 r. 12. Vaquillonas: 4 g. c/g. 37.50. SANTA FE: Novillitos: 5 b/c. a 31.50. Terneros: 3 g. 36.50. Vaquillonas: 11 e. 64; 10 e. 58.50. Terneros: 6 b. 21. Novillos: 6 g. c/g. 48; 2 b/c. 38; 60 m/g. a 92.

Lanusse P. y A.—PRINGLES: Vaquillonas: 2 g. c/g. a $ 46. Novillos: 13 g. c/g. 48.50. Vacas: 2 m/g. 55. Vaquillonas: 5 b/c. 30. Vacas: 5 e. 61; 11 m/g. 53. Novillitos: 12 m/g. 56. NECOCHEA: Terneros: 5 r. 20; 5 g. 43.50; 6 b. 23; 4 b. 21. Novillitos: 6 f. 22; 15 g. c/g. 25. Vaquillonas: 16 b/c. 25; 7 b/c. 46. Novillos: 15 g. c/g. 46; 18 g. c/g. 38; 9 g. c/g. 40. LAPRIDA: Terneros: 5 g. 30; 11 g. 44; 6 g. 46; 11 e. 53; 10 e. 55. MAIPU: Novillos: 21 m/g. 90; 19 m/g. 95. G. BELGRANO: Terneros: 3 b. 26; 9 g. 40. Vaquillonas: 5 g. 49. Terneros: 13 b. 33; 7 g. 39; 7 b. 32. PUEYRREDON: Novillos: 3 g. c/g. 51.50, 3 m/g. 90, 9 g. 87; 9 g. c/g. 56.50. Vacas: 5 e. 60, 13 g. c/g. 43.50. LAPRIDA: Novillos: 3 g. 65; 5 g. 87; 17 g. 67, 10 g. 69.50. M. CHIQUITA: Vacas: 11 g. 47; 10 m/g. 52; 10 g. 49. Novillos: 4 g. c/g. 50.50. Vacas: 10 g. 49; 10 e. 57.

Salaberry y Bercetche.—S. A. DE GILES: Vaquillonas: 2 f. 10. Novillitos: 2 f. 18. Vaquillonas: 5 f. 18.50. Terneros: 3 r. 8. Novillitos: 5 b/c. 25. Vaquillonas: 4 f. 17. Novillitos: 5 b/c. 31. Toros: 4 m/g. 65. E. RIOS: Terneros: 12 b. 33; 6 r. 18; 5 g. 41. Toritos: 2 f. 14. Terneros: 6 r. 19.50. Novillitos: 2 g. 48.50. G. PAZ: Vacas: 4 m/e. 74; 4 e. 69; 5 e. 63.50; 3 e. 67. MAIPU: Vaquillonas: 2 g. 46; 4 g. 48.50; 7 e. 65.50; 9 g. c/g. 37. Novillitos: 3 g. c/g. 46. Novillos: 21 g. a 69; 22 m/g. 94. SANTA FE: Vaquillonas: 5 m/g. 55.50. Vacas: 9 m/g. 52; 13 e. 58. G. PINTO: Vacas: 10 e. 58; 4 m/e. 77. Novillos: 2 g. 88. Vacas: 6 m/e. 73.50. LAPRIDA: Novillos: 24 m/g. 91.

VENTAS PARTICULARES

Según informes suministrados por los consignatarios:

Alzaga, Unzué y Cía.—G. BELGRANO: Novillos 17 g. a $ 66; 34 m/g. 94.

Accame, Bellini y Cía.—LUJAN: Vacas: 17 f. a $ 21. Novillos. 9 c/g. 34; 9 m/g. 50; 2 b/c. 30.

Ardohain e Iturraspe.—M. CHIQUITA: Vacas: 6 g. c/g. a $ 42. Novillitos: 4 b/c. 30. Terneros: 19 r. 17.

Arrieta y Cía.—RIVADAVIA: Terneros: 25 b. a $ 25; 37 b. 25; 56 m. 16; 59 b. 26. Vaquillonas: 7 g. c/g. 35. PEHUAJO: Novillos: 20 m/e. a 130. T. LAUQUEN: Vacas: 30 m/e. 70.

Andié y Bagnasco.—T. ARROYOS: Torunos: 2 m/g. a $ 50. Vacas: 2 g. c/g. 40. Novillitos: 9 g. c/g. 42.

Aichourrón Lda. — G. BELGRANO: Novillos: 63 m/e. a $ 135. Vaquillonas: 15 g. c/g. 43; 13 g. c/g. 42. Torunos: 3 m/g. 60. Vaquillonas: 8 g. 45; 8 g. 45; 13 g. c/g. 36. CASEROS: Novillos: 2 g. 75; 11 g. c/g. 55. Vacas: 5 g. c/g. a 43. Novillitos: 3 b/c. 30. Vacas: 2 g. c/g. 45. LAMADRID: Novillos: 15 g. 70. Vacas: 4 g. 48. M. CHIQUITA: Terneros: 44 b. 25. C. SUAREZ: Vacas: 24 g. 48.

Amoral M. H. y Cía.—9 DE JULIO: Vaquillonas: 4 g. c/g. 35. Novillos: 9 g. c/g. 52. Vaquillonas: 6 f. 18. Terneros: 15 b. 22; 7 b. 30.

Bunge y Born Lda.—G. PINTO: Vacas: 40 exo. a $ 86. Novillos: 44 g. 85.

Bellocq e Hita — BRANDSEN: Novillos: 2 g. a $ 85. Terneros: 7 g. 35; 12 b. 28.

Berestayn y Larguía — MAIPU: Terneros: 79 g. a $ 30; 5 b. 28.

Balcarce y Cía.—VIDAL: Vacas: 47 g. a $ 48. MAIPU: Novillos: 17 m/g. 98.

Cash, C., Jones y Cía. — LAS FLORES: Vacas: 7 m/g. a $ 52; 13 m/g. 50.

Cerro Oyuela y Cía. — CHASCOMUS: Novillos: 32 m/g. a $ 112. Vacas: 4 e. 68; 3 m/g. 54; 5 g. 47.

Cucullu F. L.—9 DE JULIO: Vaquillonas: 6 b/c. a $ 28. LOBOS: Vaquillonas: 3 b/c. 32. 9 DE JULIO: Terneros: 7 r. 16. Novillitos: 3 b/c. 25. MAGDALENA: Terneros: 72 r. 10. LOBOS: Vaquillonas: 2 f. 16. Novillitos: 4 b/c. 25. 9 DE JULIO: Novillitos: 6 b/c. 25; 8 g. c/g. 40. SANTA FE: Terneros: 35 r. 18; 13 r. 15. Vaquillonas: 2 b/c. 25.

Colomer L. M.—TACUARI: Vaquillonas: 11 g. c/g. a $ 42; 5 g. c/g. 38. Novillitos: 2 m/g. 50. Vacas: 3 b/c. 28.

Devoto T. y Cía. Lda. — NECOCHEA: Terneros: 33 g. a $ 44. Vaquillonas: 2 m/g. 50. LINCOLN: Terneros: 17 g. 35. Torunos: 3 m/g. 60. M. CHIQUITA: Vaquillonas: 2 g. c/g. 40. Terneros: 14 b. 22; 20 b. 25; 4 r. 10. SALADILLO: Novillitos: 9 b/c. 25. Vaquillonas: 2 b/c. 25. Terneros: 3 b. 25. C. TEJEDOR: Novillos: 18 g. 78. NECOCHEA: Terneros: 4 b. 20; 7 r. 16. Terneros: 5 b. 25. Novillitos: 4 g. c/g. 40. CHIVILCOY: Vaquillonas: 14 b/c. 25; 6 b/c. 30. NECOCHEA: Terneros: 13 b. 22; 19 r. 17; 5 b. 25. LINCOLN: Novillos: 17 g. 85. NECOCHEA: Novillitos: 23 m/g. 58. Novillos: 51 g. 88. M. CHIQUITA: Novillitos: 7 b/c. 28. Vacas: 5 g. c/g. 40; 6 g. c/g. 35. Vaquillonas: 3 b/c. 30. ROJAS: Vaquillonas: 8 b/c. 23. Novillitos: 10 b/c. 28.

De los Santos J. C. y Cía.—PUEYRREDON: Vacas: 4 g. c/g. a $ 43. Vaquillonas: 5 b/c. 26. Terneros: 7 b. 26; 16 b. 21.

Drysdale J. y Cía. — MAIPU: Vacas: 43 m/g. a $ 55. Terneros: 23 g. 38; 22 g. 36.

Estremé Hnos.—LAMADRID: Terneros: 14 b. a $ 30. Vaquillonas: 4 g. c/g. a 35.

Etchart Pedro — S. A. DE ARECO: Vaquillonas: 11 b/c. a $ 30. Novillitos: 10 b/c. 32. Vaquillonas: 13 b/c. 24. Terneros: 9 b/c. 26; 15 b/c. 21. Novillos: 3 f. 26. Vacas: 6 b/c. 25. Terneros: 4 r. 14; 4 r. 10.

Estévez Aldo y Cía.—LAS FLORES: Vacas: 6 g. c/g. 40. Vaquillonas: 4 g. c/g. 40. Terneros: 5 b. 28. Novillitos: 7 g. c/g. 40.

Ferrari Hnos. y Cía. — PRINGLES: Novillos: 12 m/g. a $ 52; 16 c/g. 25. Vaquillonas: 7 e. 59.

Fayanás y Tellagorri — CASEROS: Terneros: 16 b. a $ 30; 16 b. 20; 10 b. 30.

Florito Hnos. y S.—L. DE ZAMORA: Vaquillonas: 7 b/c. a $ 23. Novillos: 2 f. 25. Vaquillonas: 4 f. 18.

Gioja y Cía.—S. A. DE ARECO: Terneros: 19 g. a $ 34. Vaquillonas: 13 g. c/g. 40. Novillitos: 2 b/c. 32. Terneros: 6 m. 15. S. A. DE GILES: Terneros: 32 b. 30.

Goñi I. hijo y Hnos.—LAPRIDA: Vacas: 68 e. a $ 56. LAMADRID: Novillos: 3 g. 65. Torunos: 3 m/g. 50.

Iriart Adolfo — BRAGADO: Vaquillonas: 9 m/g. a $ 50; 11 g. c/g. 44.

Izarra y Villa — LAPRIDA: Vaquillonas: 11 m/g. a $ 55. Novillitos: 11 g. c/g. 35. Terneros: 12 b. 22; 4 g. 36.

Lanús y Arancedo. — M. CHIQUITA: Vacas: 21 m/g. a $ 52.

Lizarralde Hnos. — CORDOBA: Novillos: 83 m/e. a $ 128; 67 m/g. 88.

Lascurain y Etchegaray—LAMADRID: Vaquillonas: 14 g. a $ 48; 14 g. c/g. 42. Terneros: 6 e. 50; 5 g. 45. Novillos: 30 m/g. 90.

Martínez de Hoz Hnos.—LOBOS: Novillos: 20 m/g. a $ 102. G. BELGRANO: Novillos: 40 g. 75. Toros: 2 g. 40. Vaquillonas: 2 b/c. 23.

Murré R. y Cía.—SANTA FE: Novillitos: 18 g. a $ 49; 2 b/c. 30. Vaquillonas: 6 g. c/g. 44. Terneros: 2 r. 19. Novillitos: 11 g. c/g. 38; 7 b/c. 30.

Nalé, Repetto y Cía. — SANTA FE: Terneros: 10 m. a $ 20; 9 b. 22. Vaquillonas: 3 g. c/g. 38; 7 g. c/g. 35; 3 e. 58.

Patrón F. L.—9 DE JULIO: Novillos: 28 m/g. a $ 101; 12 g. 82. Terneros: 25 g. 36. RAFAELA: Novillos: 18 g. a 78. Vaquillonas: 17 m/g. 50. Terneros: 7 g. 45.

Parera Muñoz C.—NECOCHEA: Novillos: 6 m/g. a $ 98; 14 g. 75; 50 g. 80.

Pegasano, Rocatagliata y Cía.—C. CASARES: Novillos: 12 b/c. a $ 32.

Patrón C. y Peró—LAPRIDA: Novillos: 23 m/g. a $ 103.

Puiggrós y Cía.—SANTA FE: Novillos: 4 g. a $ 58. Novillitos: 14 m/g. 50; 2 g. c/g. 45; 12 g. c/g. 40. Vaquillonas: 10 g. c/g. 35. Terneros: 3 b. 20. Vaquillonas: 9 g. c/g. 35; 5 b/c. 30. Novillitos: 15 b/c. 30.

Rivera Ocantos—MAIPU: Vaquillonas: 2 b/c. a $ 22. Toros: 2 b/c. 28. Terneros: 20 b. 31.

Rodríguez y Goñi—25 DE MAYO: Novillitos: 23 m/g. a $ 51; 2 g. c/g. 40.

Rubín, D., Zubiaurre y Cía.—LAMADRID: Novillos: 69 m/g. a $ 92. PRINGLES: Vacas: 8 e. 60; 10 g. 47.

Santamarina e hijos — LAMADRID:

Mueblería SAN MARTIN
NUESTROS MODELOS SON PROPIOS DESCONFIE DE LAS IMITACIONES
REGIO COMEDOR de cedro y caoba con fina marquetería, lunas y cristales biselados y mármoles importados las 9 piezas $ 550, aparador y trinchante $ 420.-

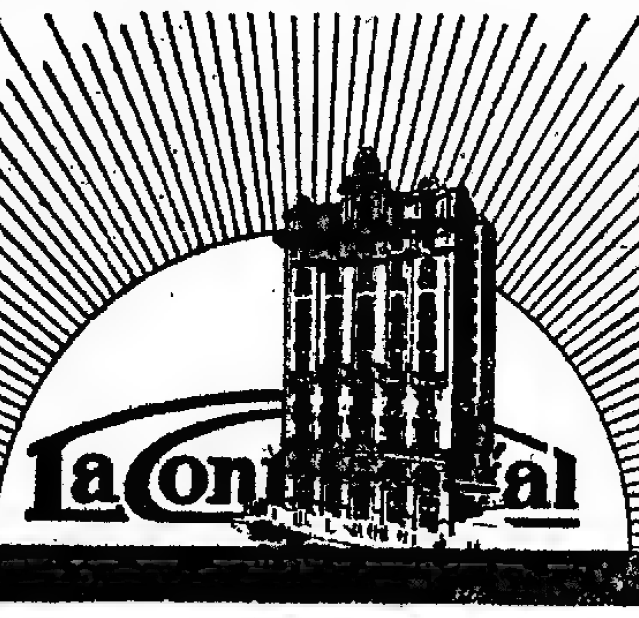
Modelo exclusivo de la casa fabricado en nuestros talleres.
La fábrica más grande y antigua de la República, fundada en 1870.

1359 - CORRIENTES - 1359
PEDRO PASQUARIELLO SOLICITEN EL NUEVO CATALOGO 1923
FACILIDADES DE PAGO
Regio dormitorio de cedro y caoba, fina marquetería, todo fileteado en palo rosa, lunas bis. y apl. de bronce 8 piezas . . . . $ 590.—
El mismo juego, sin marquetería, en roble o cedro macizo, a . . . . $ 455.

Juegos de dormitorios macizos para matrimonio, a . . . . . . $ 165.—

Sólido guardarropa macizo $ 65.-
Con luna biselada y cajones imitación roble . . . . . . $ 85.—

$ 25
N. 18. CAMA esmaltada a fuego con elástico imperial, a . . . $ 25.-
Soliciten Catálogos de Camas de Hierro



Estabilidad y Progreso

The Super Service Esmeralda 163

Impresionantes en cualquier época,

estas cifras representan en tiempo de depresión comercial, una prueba verdaderamente notable del progreso de

La Continental

Compañía de Seguros Generales

Durante el año financiero 1922-1923, **La Continental** pagó a los **asegurados** un total de . . . **$2.105,438.76**

Aumentó sus fondos de reserva **desde** **$4.102,144.16**

hasta **$5.354,833.22**

y cuenta con la recaudación anual de primas e intereses de una suma que puede estimarse en **$6.700,000**

Estas importantes reservas y entradas constituyen una estabilidad financiera capaz de resistir cualquier emergencia por grave que ésta sea.

Esta solidez económica, junto con la merecida reputación que goza la Compañía en cuanto al **pago inmediato** de los siniestros, son dos de los importantes factores que justifican el gran **aumento en las operaciones de La Continental.**

Un Record de Progreso Continuo

La Continental ha seguido, en todo momento, una política activa y recta, llevando así su buen nombre hasta los últimos confines de la República.

Las amplias reservas han permitido a La Continental satisfacer en todo momento, con **prontitud y liberalidad**, cualquier obligación, **estando siempre los intereses de los asegurados** completamente protegidos

Quien opera con una Compañía de Seguros tiene derecho a garantizarse de los dos puntos más importantes, o sea, los pagos **por siniestros** y la cantidad de reservas.

He aquí cifras elocuentes

y que tienen un alto significado para todo hombre consciente: el patrón, el empleado, el obrero

SINIESTROS PAGADOS EN CADA EJERCICIO

1er. Ejercicio	$	12.643.41
2o. "	"	55.911.31
3er "	"	180 928.86
4o. "	"	216.853.15
5o. "	"	548.809 56
6o. "	"	659.703.64
7o. "	"	995.373 16
8o. "	"	1.271.863.14
9o. "	"	1.761.477 85
10o. "	"	1.938.781.51

Reservas constituídas y capital de garantía al final de cada ejercicio:

1er. Ejercicio	$	[illegible]19 670 70
2o. "	"	[illegible] 530 62
3o. "	"	[illegible]
4o. "	"	1 11[illegible]
5o. "	"	1 270 361.07
6o. "	"	1 831 [illegible]
7o. "	"	[illegible].76
8o. "	"	[illegible] 18
9o. "	"	4 10[illegible] 16
10o. "	"	5 [illegible] 833 22

Una Compañía que puede dar a conocer cifras tan notables, merece la atención de todos, sin excepción alguna.

Los puntos sobre los cuales Vd. debe exigir pruebas y comprobación, son: capacidad financiera suficiente para hacer frente a cualquier contingencia; integridad comercial; organización apropiada y arreglo liberal de las reclamaciones.

En todos estos puntos, **LA CONTINENTAL** ha demostrado el derecho de ser reconocida como la que ocupa uno de los primeros puestos entre las Compañías de Seguros que operan en la Argentina.

El desarrollo enorme de los negocios de **LA CONTINENTAL**, que abarca seguros de **VIDA, INCENDIOS, ACCIDENTES y AUTOMOVILES**, exige a diario, tanto en Buenos Aires como en el interior de la República, el concurso de hombres activos, enérgicos, ambiciosos y bien vinculados.

Si se encuentra Vd. dentro de estas condiciones, aproveche la oportunidad que le brinda **LA CONTINENTAL**, convencido de que en ningún otro negocio podrá obtener mayor provecho de su trabajo e inteligencia. Diríjase únicamente por carta dándonos amplias referencias.

La Continental

Compañía de Seguros Generales

MAIPU 245 - Bs. Aires

MUEBLERIA BOSTON SARMIENTO 949

LA CASA DE LOS MUEBLES SOLIDOS

COLOSAL REBAJA DE PRECIOS

REGIO DORMITORIO en roble norteamericano con lunas biseladas, aplicaciones de bronce y mármoles finos. Juego compuesto de: gran ropero 3 lunas, cama camera con elástico patente, mesa de luz, toilette, cómoda, percha y toallero $305 **270**

El mismo juego, con una sola luna el ropero, a. . $

COMEDORES 3 piezas, desde . . . . $ 160

VESTIBULOS, desde . . . . $ 125

GRATIS CATALOGO No. 10—Embalaje y conducción gratis

Presentando este aviso obtendrá el 5 o|o de descuento sobre cualquier artículo

Dr. BARRIO

Jefe de sala del Hospital Muñiz, especialmente Pulmón, Tuberculosis, Corazón, Estómago, Rayos X.—Se ha trasladado JUNCAL 1448, de 14 a 17.

Doctora Gaudino

Libre docente de la Fac. de Medicina, diplomada en la de París. De regreso de Europa, lun., miér., vir., 15 a 17. Maipú 645. v2s

SAETTONE Calzado para NIÑOS

La casa donde le conviene hacer sus compras

SANTA FE 2450 - Buenos Aires. U. T. 1036, Juncal

TENGO Dolores de cintura, espalda, caderas y cabeza; me siento abatida y nerviosa. Esto nos escribió la señora D'Angelo antes de usar el Herculex.

Hoy dice:

Martín Berraondo, agosto 16 de 1923.

Señor Doctor Sanden

Buenos Aires

Muy señor mío:

Con mi mayor agrado vengo a darle noticias de mi salud. Gracias a Dios, estoy muy bien desde que uso su Faja Eléctrica. Hacía ya tres años que sufría dolores de cintura; pero ahora me siento completamente mejorada; así, Sr. Doctor, si tiene la bondad de publicarla puede hacerlo con mi mayor agrado.

Sin más que decirle me despido, saludándole atte. S. S. S. — Firmada: Rafaela D'Angelo, s.c. M. Berraondo, F. C. S.

"SALUD EN LA NATURALEZA" explica cómo se devuelve la salud a la mujer. Es gratis para las que sufren; pídalo hoy

La Cía. "Dr. SANDEN" - Carlos Pellegrini 105, Bs. Aires

Horas de Oficina: de 9 a 18

Quiere Ud. tener...

buena digestión y no sufrir más del estreñimiento? Tome después de comer el delicioso Extracto Vegetal "ESTOMACAL ELSTER". Frasco $ 2.80. En farmacias y C. Pellegrini 644, Bs. Aires.

SEÑORAS, SEÑORITAS,

en el atraso o falta del período tomad **"AMENORROL"**; eficaz e inofensivo. Frasco, $ 4; recomendado por los médicos. Si sufrís de dolores en el período, hemorragias y flujos, tomad **"Específico Scheid's"**. Droguerías y Farmacias. Donde no haya pidase al Depósito Gral., C. Pellegrini 644. (U. T. 4422, Lib.). Pidan folletos en sobre cerrado gratis a C. Scheid, C. Pellegrini 644, Buenos Aires.

Corazón Estómago y Pulmones

Dr. Davison—Ex médico interno, hosp. Real de Edimburgo. Rayos X. Horas de consulta de 13 a 17 (1 a 5). - B. MITRE 1417.

Nerviosas y Mentales

Dr. César Sánchez Aizcorbe, Director del Instituto Médico de Fisioterapia. Especialidad en el tratamiento de la Neurastenia, Epilepsia, Histeria, Neuralgias, Parálisis, Dispepsias Nerviosas, Insomnio, Falta de vitalidad, Retardo del desarrollo mental. Piedras 387 — Consultas: 9-12 y 14-18 v30

Instituto Médico RUIZ GUTIERREZ

DIRECTOR: Dr. PABLO RUIZ

Completa instalación electroterápica, diatermia, rayos ultra violetas, etc., para el eficaz tratamiento de las enfermedades secretas de ambos sexos y de la piel, reumatismo, ciática, parálisis, histero-epilepsia, insomnio, neurastenia, etc. Igualmente en las afecciones del estómago, estreñimiento, colitis y debilidad general. Inhalaciones para el asma y bronquitis. Rayos X. Consultas de 9 a 12 y de 14 a 19.

1680 - CANGALLO - 1680

Dr. Bonavia

Enfermedades de los ojos y anteojos. Bmé. Mitre 1256, de 14 a 18.

Da gusto trabajar en una NAUMANN

MAQUINA PARA COSER y BORDAR

Como es alta, Vd. se sienta a trabajar en ella en posición cómoda, sin encorvar la espalda. Su marcha es tan liviana y silenciosa, que Vd. trabaja en ella sin sentir cansancio. La "MAQUINA NAUMANN" sirve para coser, bordar, vainillar, etc.

SE DAN LECCIONES GRATIS — Se vende al contado o a PLAZOS.

PIDA INFORMES HOY MISMO a sus Agentes y Vendedores en cualquier punto de la República o en los siguientes locales de venta: BUENOS AIRES, C. Pellegrini 326, y Corrientes 4615; BELGRANO, Mendoza 2168; FLORES, Rivadavia 8326; AVELLANEDA, Avda. Mitre 933, LOMAS, Laprida 267, QUILMES, Rivadavia 311; TIGRE, "La Numancia"; SAN ISIDRO, Av. Centenario y Alsina, LA PLATA, calle ? número 876, o a sus

Unicos introductores: **KIRSCHBAUM & Cía.**

INDEPENDENCIA 401|37 - U. T. 0293, Avda. - BUENOS AIRES

OFERTA SIN PRECEDENTE

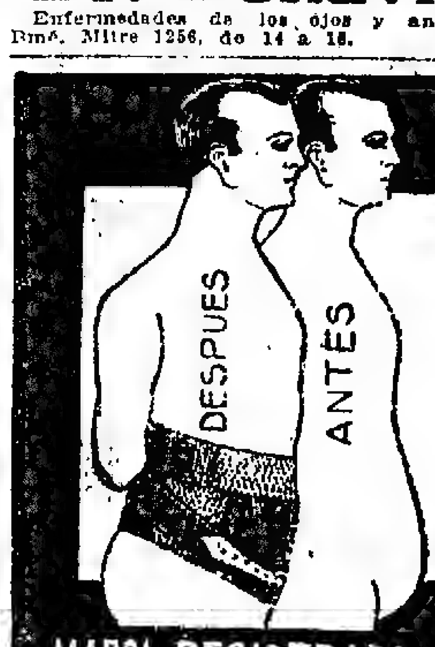
J. S. ROBIN — OPTICA — RADIUM

C. PELLEGRINI 184

Los Lentes y Anteojos enchapados en oro y garantidos por 15 años costaban **ANTES $15**

Examen gratis de la vista por el afamado especialista norteamericano, diplomado en Norte América. J. S. ROBIN

AHORA $ 5 m/n



OBESIDAD

CUALQUIER ARTICULO DE MARCA ACREDITADA ES PREFERIDO POR TODO EL MUNDO.

La Faja "LEONARD" para SEÑORAS y CABALLEROS, en sus distintos modelos para OBESIDAD, VIENTRE CAIDO, RIÑON MOVIL, ESTETICA, etc. se confecciona SOLAMENTE sobre medida.

Una Faja para cada caso y persona: materiales de inmejorable calidad; confección esmerada sobre medida; comodidad y eficacia; economía y satisfacción, constituye el éxito de la marca "Leonard".

SI VD. PRECISA USAR FAJA, antes de adquirirla fíjese y compare atentamente la marca que va a adoptar.

Personal especialista para ambos sexos. Envío de folletos ilustrados gratis. LEONARD no tiene sucursales. Unica casa que las confecciona y vende.

"LEONARD" 577 ESMERALDA 577

A. W. BURTON-CAULEY (2)

EL AJUSTICIAMIENTO DE ROBERT PARNAUD

—Lilian, empecé con voz temblorosa, si usted supiera qué feliz me siento de volverla a ver! ¡Estoy loco! ¡No he vivido desde que usted se fué! ¿Me perdonará usted por haberme atrevido a seguirla?

—¡Oh, me contestó ella sonriendo; yo no le odio! ¿Por qué? ¡Me parece que todos ustedes son medio locos en Francia! ¡Correr tras una mujer hasta los confines del Canadá, cuando hay en París tantas mujeres hermosas! ¡Ah, estimado señor Parnaud! ¡Le admiro a usted!

Se expresaba con su acento deliciosamente cómico. Pero yo no pensaba en reírme y permanecía ante ella estremeciéndome como álamo agitado por el viento.

—No se burle, Lilian; se lo suplico, le dije haciendo un esfuerzo. No esperaba eso de usted. Usted sabe, usted adivina que la amo... Sí, la amo, y lo menos que puede usted hacer es compadecer a quien viene de tan lejos para, [illegible]o...

Mi respuesta pareció desconcertarla un poco, y más dulcemente, contestó:

—Pero, señor Panaud, ¡qué ligero es usted! Una declaración la noche de su llegada. Parece que en París no pierden el tiempo. ¡Qué [illegible] ustedes!...

Yo viendo a adoptar su habitual jovialidad, me lanzó un puñetazo al estómago, exactamente como si yo hubiera sido un "pushing-ball", y me dejó completamente desarmado, frente a su sillón vacío. Estaba descorazonado.

Fuí a acostarme con la cabeza ardiendo y apenas dormí

Por la mañana siguiente, me despertó un inesperado tiroteo Era Lilian que disparaba su revólver para sacarme de la cama. Con los ojos medio cerrados, en pijama, salté a la ventana.

—¡Qué perezoso es usted, señor Parnaud! me gritó ¡Quiere apurarse! Freddy y yo lo esperamos para dar un paseo a caballo.

Observé entonces que estaba en traje de amazona y me di prisa.

Media hora después trotábamos por la pradera asoleada. Lilian entre Freddy y yo, bromeándonos alternativamente. Pero yo permanecía insensible a esta alegría. Me quedaba tieso y digno en mi montura sin poder olvidar la escena de la víspera. Con ello le daba a Lil un nuevo pretexto para burlarse de mí sin piedad.

—¡Oh! realmente, decía ella, me hace usted acordar de aquel ordenanza tan majestuoso, del ministerio de Relaciones Exteriores, que tanto nos hacía reír. Enderécese bien, señor Parnaud. Un poco más. Eso es. Perfectamente.

Concluí por reír yo también, pero nerviosamente y regresé a la casa de bastante mal humor. Lilian no había estado nunca más hermosa, y para no adorarla tuve que desplegar una energía de la que no me hubiera creído capaz.

Luego pasaron los días de manera análoga. Todo mi tormento era provocado por Lil. Era ella una exquisita compañera; pero en cuanto me acercaba a ella y quería hablarle de mi amor, me rechazaba enérgicamente y terminábamos siempre peleándonos.

A medida que se prolongaba mi visita, comprendí que debía renunciar a aquella vida íntima, en la que me arriesgaba a perder el juicio. Tenía miedo de llegar algún día a extremos enojosos. A tres millas de la casa de los Turimer alquilé, pues, una especie de "chalet" de madera, sencillamente amueblado, pero suficiente para mi objeto. Era lo mejor que había hallado para no alejarme mucho de Lil, pero sin embargo, suficientemente lejos para retirarme con dignidad cuando ella me hubiera dado motivo de enojo.

Ahora bien, una tarde, la tarde de un día de enojo justamente, regresaba a mi "chalet" después de haber errado lamentablemente durante todo el día, por el distrito. La víspera, Lilian, durante una discusión, me había comparado con no sé qué bicho, y esas son cosas que un enamorado no puede admitir fácilmente; yo estaba pues furioso y disgustado. Había llegado el invierno, ese invierno que trasforma en témpano de hielo la llanura canadiense. Los lobos empezaban a aullar y el viento agitaba lúgubremente los abetos. Toda aquella tristeza se aliaba perfectamente con mi estado de ánimo. Cuando llegué a mi casita tuve que utilizar una linterna eléctrica para hallar el ojo de la cerradura. Ahora bien, en el círculo luminoso que se proyectó sobre mi puerta, vi de pronto una gran cruz trazada con tiza en el panel superior. El hecho me extrañó. La cruz era doble, y me recordaba nuestra insignia de Lorena. Me preguntaba cuál sería su significado, cuando descubrí varias otras cruces semejantes en la barrera exterior y en las paredes.

Muy intrigado abrí la puerta y pensaba en la misteriosa señal, cuando empujé con el pie un sobre blanco que habían deslizado por debajo de la puerta. Contenía una carta breve y cariñosa de Turimer, concebida así:

"Tenemos algunos invitados a comer; todos son amigos de Francia. Por otra parte, Lilian quiere hacer las paces con usted. Lo esperamos a eso de las ocho."

—¡Vaya!, pensé, la famosa cruz es otra broma de ese diablillo que se llama Lil.

Eran, apenas, las seis.

Tenía, pues, bastante tiempo. Me vestí, muy contento y con gran cuidado. Me puse un "smoking". Luego, envuelto en un abrigo de pieles, pues el frío era muy intenso, a eso de las siete me puse en marcha, a pie, hacia la casa de Lil. Un magnífico claro de luna hacía brillar, como multitud de diamantes, la escarcha acumulada sobre el follaje de los abetos que bordeaban el camino.

Mientras caminaba, todo mi rencor de la víspera se había esfumado. Sin duda, iba a pasar una buena velada, y, tal vez, Lil se dejaría enternecer. En realidad, esperaba las mejores cosas de mi "smocking" que, según mi opinión, debía darme en la imaginación de Lil una marcada ventaja sobre los otros comensales a quienes me representaba mentalmente como campesinos toscamente vestidos y calzados con pesadas botas.

Había yo llegado a estos pensamientos fútiles, cuando a veinte metros ante mí, dos formas blancas saltaron de los abetos al centro del camino.

En el mismo momento una voz ronca gritó:

—"Hands up or you're dead" (manos arriba o es usted muerto.)

Yo no soy muy miedoso por naturaleza y, por otra parte, la aventura se parecía mucho a una escena cinematográfica, lo cual me hizo sonreír.

"Otra broma de Lil, pensé. Deben ser ella y Freddy".

Pero, como no levantase las manos, una bala silbó junto a mi oído.

La detonación resonó, seca, en el aire, y comprendí que aquella no era realmente una broma. Tendí, pues, mis brazos hacia arriba.

"Tengo el revólver en el bolsillo de atrás del pantalón, pensé. Es imposible tomarlo".

Entonces me volví, con la esperanza de huir. Era lo único que podía hacer. Más lejos podía detenerme, y llegado el caso, cargar contra mis adversarios, con el arma empuñada. Pero, tras de mí, dos siluetas más cercanas aun, y semejantes a las primeras, me interceptaban el paso. Vi los cañones de dos carabinas brillar a la luz de la luna; estaba cogido entre dos fuegos. Los que me habían detenido avanzaron y reconocí la ridícula vestimenta que había visto antes en Quebec: la larga levita y la capulla blanca. Tenía que habérmelas con el Ku-Klux-Klan.

—¿Qué quieren ustedes?, grité en inglés con voz fuerte.

Por toda respuesta recibí por detrás, en el cráneo, un culatazo de carabina, y perdí parcialmente el conocimiento.

Completamente atontado, sentí confusamente que me trasportaban y que me arrojaban sin ceremonias en un vehículo. El aire de la noche me reconfortó un poco y, mi primera idea fué huir. No oía ningún ruido a mi alrededor. Pero entonces noté con indecible rabia que estaba amordazado y atado como un salchichón.

Me hallaba sumido en profundas reflexiones sobre el absurdo asunto, cuando oí pasos que se acercaban. La misma voz ronca que me había interpelado en el camino gritó:

—"Ahead! Speed"! (¡Adelante! ¡rápido!)

Se oyó el ronquido de un motor y varios hombres subieron al automóvil, que partió a gran velocidad.

La carrera duró varias horas. Yo no podía ver el paisaje pues las cortinillas estaban bajadas y dos de mis agresores se hallaban a mi lado. Los otros dos debían hallarse en el asiento del conductor.

Por fin hubo una brusca detención. Me sacaron del vehículo; yo estaba deshecho. Me volvieron a trasportar. Pude distinguir al paso algunas construcciones de madera bastante bajas, como son las que forman la mayoría de las aldeas canadienses. Mis recuerdos son bastante poco precisos a este respecto, pues mi entrada en aquella desconocida localidad fué en actitud muy modesta y con la cabeza baja.

Lo cierto es que se abrió una puerta y me arrojaron al suelo sin consideración. De pronto, me iluminó una lámpara eléctrica. Me vaciaron todos los bolsillos, mientras me debatía con furor. Luego, me indicaron una mesa en la que había alimentos fríos, y me quitaron la mordaza así como las ligaduras que me sujetaban las muñecas.

¡Qué poco me importaba la comida! En cuanto hube recobrado un poco el uso de mis entumecidas mandíbulas, empecé a dar gritos.

—¡Miserables brutos!, rugía. ¡Ladrones! ¡No sé cómo...!

Pero el caño de un revólver colocado bajo mi nariz me ordenó, muy elocuentemente, silencio.

El que pareció jefe de aquella detestable empresa, me dijo, entonces, en mal francés:

—Mañana por la mañana será usted juzgado. De aquí a entonces estese tranquilo o le meteremos una bala en la cabeza.

Y subrayó su frase acariciando el revólver.

—¡Juzgado!, exclamé. ¿Y por quién? ¿Y por qué?

El hombre se encogió de hombros y me dejó solo, cerrando la puerta con llave. Mi escolta se alejó, quedando sólo un centinela, a quien oía caminar, fuera, con paso regular.

—¡Esta gente está loca!, pensaba. ¡Juzgado! ¿Por qué causa? ¿Según qué legislación? No podía ser por el incidente de Quebec, que debió haber pasado completamente inadvertido. ¿Entonces?

(Concluirá)

BRAVO BARROS & Cía

Carlos Pellegrini y Santa Fe
La esquina Norte y Este. 17.15 varas por 30.70. La única con esos rumbos y esas dimensiones que puede adquirirse hoy en el centro del barrio de la aristocracia con frente a dos de sus arterias más importantes. Base $ 97.000.
EL LUNES 17 de septiembre a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall 351 San Martín 361. Después detalles.—BRAVO BARROS y Cía. sepl.

México 1232 — Alta renta —
Con cédulas, entre Salta y Santiago del Estero, a 6 cuadras de la avenida de Mayo. Una casa y tres departamentos en terreno muy amplio. Producen pesos 560 mensuales o sean 6.720 al año, pudiendo darla fácilmente $ 7.200. Base, $ 45.000. Tiene 45.000 cédulas, serie 9.
EL MIERCOLES 5 de septiembre a las 15, en nuestro hall. 8v75 por 70 varas. Casa con vestíbulo, 13 habitaciones, 2 baños, cocina y tres patios. Tres departamentos, 2 con dos habitaciones y uno con 3 habitaciones de material y cocinas de madera. Visítese de 15 a 16.—BRAVO BARROS y Cía. a28

Larrea 1342-44. — Habitación
y renta. Al Norte. Entre Juncal y French, a una cuadra de Pueyrredón, a tres de Santa Fe, en ubicación inmejorable para vivir. Edificio de altos, perfectamente tenido. Dos amplias y cómodas casas habitación independientes. Pueden producir por lo menos $ 1.000 mensuales. Base, $ 100.000. Mitad al contado y mitad a uno y dos años, interés 8 o|o.
EL VIERNES 7 de septiembre, a las 15, en nuestro hall. Mide 12 varas por 64. Planta baja: hall, sala, antesala, comedor, diez habitaciones, tres cuartos de baño, amplias galerías cubiertas, cocina completa y patios. Da $ 470 mensuales, sin contrato. Piso alto: hall, sala, antesala, escritorio, comedor, antecomedor, seis habitaciones, tres cuartos de baño, espaciosas galerías cubiertas, cocina completa, despensa, dos piezas sirvientes. Se entregará desocupada. Entrada con revestimientos y escaleras de mármol, techos de azotea, cielorrasos decorados, muros empapelados, buena carpintería y celosías, luz eléctrica, obras sanitarias completas. Visítense de 14 a 17.—BRAVO BARROS y Cía. a31

Casa Maza 1146, con cédulas.
—Entre Avenida San Juan y Humberto I. A una cuadra de la avenida Boedo y a tres de Independencia. Entre casas de familia. Renta $ 1.300 al año. Base, pesos 13.000. Tiene 7.500 cédulas.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, en la misma. 10 vs. por 46v49 y 45v65. Dos habitaciones de material, 5 piezas de madera, cocina.—BRAVO BARROS y Cía. a26

Gran casa de renta, moderna.—
Garay 249 a 261, entre Paseo Colón y Balcarce. Subsuelo, planta baja y dos pisos altos. Espacioso local, dos casas de familia y cinco departamentos. Produce con alquileres reducidos, $ 1.140 mensuales, esto es, $ 13.680 al año. Base, $ 80.000. Con 41.000 cédulas argentinas.
EL LUNES 10 de septiembre a las 15, en nuestro hall. Después detalles. Visítese de 13 a 16.—BRAVO BARROS y Cía. a33

Casa Cerrito 1214—En el barrio de los palacios, entre Arenales y Juncal, a una cuadra de la avenida Alvear, de la plaza Carlos Pellegrini y de la avenida Santa Fe, en medio de lujosas mansiones, Base $ 33.000.
EL MIERCOLES 5 de septiembre a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall, 8.75 varas por 24. Sala, comedor, 2 habitaciones, cuarto de baño, antecomedor con montaplatos. En altos: cocina y 2 piezas sirvientes. Da pesos 250 mensuales.—BRAVO BARROS y Cía. a23

Avenida Santa Fe 2252 a 2264.
16 varas por 80. Entre José E. Uriburu y Azcuénaga. Lo mejor y más importante de la gran arteria para levantar una preciosa casa-habitación o una gran propiedad para renta. Base, $ 100.000. Podrá convenirse plazos de antemano. Los edificios actuales dan pesos 9.320 al año.
EL LUNES 3 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall. 16 varas por 80v60. Tres locales para negocio al frente, 8 habitaciones, cuarto de baño, cocina y patio. Mayores informes, BRAVO BARROS y Cía. a25

Callao 1643 a 1651—Judicial.
Una lujosa propiedad para renta. Entre Vicente López y Guido, en la mejor situación de la aristocrática arteria. Moderna, a todo costo. Cinco pisos y mansard. Diez preciosas casas habitación, muy amplias, perfectamente distribuídas, con calefacción. 18.38 varas de frente por 57.74 varas: 1.033 varas cuadradas. Con alquileres sumamente reducidos producen $ 3.510 mensuales o sean $ 42.120 al año, pero son casas cuya renta no debe calcularse en menos de $ 450 mensuales cada una, lo que equivaldría a $ 54.000 anuales. Juez Dr. M. Abelenda, secretario Dr. Basualdo. Testamentaría de doña Leonor González de Almanza. Base, $ 383.333.33. Tiene una hipoteca de 210.000 cédulas argentinas.
EL MARTES 18 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall. Después detalles. Entretanto visítese de 14 a 16. —BRAVO BARROS y Cía. a30

En lo mejor de Flores — Casa y terreno. Judicial. Avenida Juan B. Alberdi 1861 y terreno lindero. Al lado de la Avenida Carabobo, frente a la Avenida Pedro Goyena, a dos cuadras de Rivadavia y del subterráneo, con adoquinado y tranvías eléctricos al frente y en medio de lindas construcciones modernas. Juez Dr. Juan C. Lagos, secretario Sr. José E. Cirio. Testamentaría de don Francisco Carminatti. Muy baratas!
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16.30 (4.30 p. m.), en la misma propiedad. Detalles:
CASA JUAN B. ALBERDI 1861: Perfectamente tenida, para habitar o para renta. Mide según títulos: 8m66 (10v) por 28m80 (33v26) en el Este, 28m31 (32v69) en el Oeste y 7m10 (8v20) en el contrafrente. Según mensura: 8m67 (10v01) por 28m83 (32v72) en el Oeste, 28m74 (33v19) en el Este y 6m80 (7v85) en el contrafrente. Jardín, comedor, tres habitaciones, cuarto de baño, cocina, dos piezas altas, frente imitación piedra, celosías y dependencias. Base, $ 17.118.20.
TERRENO JUAN B. ALBERDI al lado del 1861. Según títulos mide 9m (10v39) por 26m60 (30v72) en el Este, 28m80 (33v10) en el Oeste. Según mensura: 8m95 (10v33) de frente por 25m74 (33v19) en el Oeste, 26m70 (30v83) en el Este y 7m60 (8v65) en el contrafrente. Ad corpus. Cerco de alambre tejido y vereda. Base, $ 6.884.38. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Escrituras por la oficina de Juan Esteban Durao. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a31

Perú 655 — A plazos — Entre México y Chile, frente al edificio ocupado por la administración de los FF. CC. del Estado y a seis cuadras de la avenida de Mayo. Terreno de dimensiones irreemplazables, con edificios que pueden dar fácilmente $ 500 mensuales. Base 45.000 $. Mitad al contado y mitad a uno o dos años con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés pagadero por semestres anticipados.
EL VIERNES 7 de septiembre a las 15, (3 p. m.) en nuestro hall. Mide 10 varas por 35. Dos locales al frente, patio cubierto, 12 piezas y dependencias. — BRAVO BARROS y Cía. a25

Casa en la Boca. Judicial. Para renta, Olavarría 867, entre Iraia y Garibaldi. A una cuadra y media de la plaza Matheu, a dos y media de la avenida Patricios, a tres de Pedro Mendoza y de la Ribera. Renta fácil, $ 500 mensuales. Juez doctor Roberto Bunge, secretario doctor Adolfo Rawson. Testamentaría de don José Santupau. Base, $ 26.000.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 14 (2 p. m.), en la misma propiedad. 10m825 (12v50) por 30m31 (35 v.) Ad corpus. Edificio de madera y cinc, compuesto de 5 piezas (altas y bajas) al frente, 8 piezas más (altas y bajas), en el fondo y 8 cocinas, gran patio de mosaico y dos piletas. Instalación de luz eléctrica, pisos pino de tea y mosaico, cloacas y agua corriente. Las escrituras deberán otorgarse por ante la oficina del señor Oscar E. Carbone. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a18

Av. Juan B. Alberdi 4840 —
Judicial. En Vélez Sársfield. Entre Avenida Escalada y Homero. Para obtener renta alta. Adoquinado y doble vía de tranvías al frente. 1.800 varas aproximadamente, con edificios y corralón. A seis cuadras de la avenida Rivadavia. Juez doctor Juan C. Lagos, secretario señor José E. Cirio. Testamentaría de don Francisco Carminatti. Base $ 13.609.56.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en la misma propiedad. Miden, según títulos: 17m32 (20v.) por 80m36 (92v73) en el NE., 80m18 (92v59) en el SO. y 16m85 (19v46) en el contrafrente. Según mensura: 17m30 (19v98) por 79m15 (91v40) en el SO., 79m67 (92v.) en el NE. y 16m67 (19v25) en el contrafrente. Dos habitaciones y cocina de material, caballeriza con altillo y techo de cinc con capacidad para diez animales, estercolero de portland y molino Aer Motor y piso adoquinado. Escrituras por ante la oficina de Juan Esteban Durao. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a31

TERRENOS

Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o

En Almagro — Sobre el subterráneo. A $ 10 la vara! Siete lotes amplios. Yatay entre Querandíes y Lezica, a cuadra y media de la avenida Rivadavia, a dos de la estación Río de Janeiro del subterráneo y de la avenida Díaz Vélez y rodeados de edificación moderna. Adaptables a cualquier construcción. Adoquinado pago. Venta resuelta, por división de condominio, con opción. Base $ 10 la vara. Cuarta parte al contado y el resto a uno, dos, tres y cuatro años y 7 o|o de interés.
EL MIERCOLES 12 de septiembre a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall. Cuatro lotes dan frente al Este y tres tienen frente al Oeste. Miden 10 varas por 42 a 73 varas. Superficies de 431.28 a 708 varas. Tienen cercos y vereda. Entrega inmediata. Escrituras por la oficina de José Martínez y Alvaro P. Leiguarda.—BRAVO BARROS y Cía. sept.

Amplio terreno al Oeste. —
Guevara entre Dorrego y Concepción Arenal. A dos cuadras de Triunvirato y de la plaza Los Andes. Adoquinado al frente. En barrio de casas de familia. Para una propiedad de renta o para industria. Base, $ 7 la vara. 1|2 al contado y 1|2 a 1 y 2 años, 8 o|o.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, en el mismo. 12 vs. de frente al Norte por 63v91. Superficie 829 v. c. 76.—BRAVO BARROS y Cía. a36

Terrenos en Belgrano. Judicial. Vidal entre Congreso y Nahuel Huapi y Vidal entre Quesada y Congreso. Al lado del adoquinado y de los tranvías núms. 35, 36 y 90. A 4 cuadras de Cabildo. Dos lotes ideales para casas de familia. Juez doctor Bunge, secretario doctor Rawson. Testamentarías de doña Catalina María Etna Piaggi de Cavadini y don Andrés Cavadini.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 14 (2 p.m.), en los mismos.
Vidal entre Congreso y Nahuel Huapi: Lote 27, manzana 43, mide 9m96 (11v50) frente al SO. por 20m67 (23v87); superficie 205m c.87 (274v.c.40). Base, $ 4.75 por cada 75 decímetros cuadrados o sea la vara cuadrada.
Vidal entre Congreso y Quesada: Lote 8, manzana B; mide 8m66 (10v.) frente al SO. por 42m30 (48v85); superficie 366m.c.31 (483v.c.44). Base, $ 2.65 por cada 75 decímetros cuadrados o sea la vara cuadrada. Escrituras por ante el señor Julio R. Guyot. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión. 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a18

EN PLENO CENTRO

TUCUMAN 326

13.85 varas por 70, para un grandioso edificio

$ 80 la vara a largo plazo

EL MARTES 4

BRAVO BARROS & Cía

Av. Callao esquina Posadas.—
Judicial. Frentes al S. E. y N. O. Una gran casa habitación perfectamente construída, muy apropiada para una familia numerosa. Planta de recepción, dos pisos altos y garage. A una cuadra de la avenida Alvear y de los grandes palacios de la aristocracia. Juez doctor J. Isaac Arriola, secretario doctor Dámaso E. Palacio. Testamentaría del doctor Luis Rossi. Base $ 112.323,37. Tercera parte al contado, tercera parte a un año y tercera parte a dos años de plazo, contados desde el día de la toma de posesión, con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés por semestres anticipados.
EL VIERNES 14 de septiembre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. TERRENO: 12m55 (14v49) a Callao N.º 2009 por 29m44 (34v) a Posadas N.º 1481, 12m12 (14v) en el S. E. y 27m71 (32v) en el N. E. DISTRIBUCION: planta principal: hall con alto zócalo y estufa de madera, sala y antesala con estufa, amplio comedor con alto zócalo y estufa, salón de billar, antecomedor, escritorio, toilette, ascensor. Primer piso alto: galería del hall, vestíbulo, cinco dormitorios, dos cuartos de baño instalados, balcón bow-window, cuarto de planchar. Segundo piso: vestíbulo, seis dormitorios, dos cuartos de baño instalados, galería cubierta y terraza. SUBSUELO: cuatro habitaciones y baño sirvientes, amplia cocina completa y despensa, carbonera y depósito. En cuerpo separado: garage con capacidad para tres coches, y en altos dos piezas y cuarto de baño. CONSTRUCCION: frente imitación piedra, entrada con escalera y revestimiento de mármol, ascensor, cielorrasos de yeso decorados, muy buena carpintería, herrajes finos, celosías, muros con tapices de seda y empapelados, vitraux artísticos, parquets, calefacción central a vapor, instalación eléctrica, obras sanitarias. Visítese de 14 a 15. Escrituras por ante el señor Teodoro V. Blanco. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o.—BRAVO BARROS y Cía. a30

Casa Tacuarí 2078. — Entre
Avenida Martín García y Uspallata. A dos cuadras de Defensa, del Parque Lezama y a tres y media de la Avenida Montes de Oca. Puede obtenerse fácilmente $ 150 mensuales. Base, $ 12.000. Llave en mano.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, en la misma. 7v92 por 21, contrafrente 7v91. Sala, dos habitaciones, baño, pieza sirvientes, cocina, pileta. Visítese de 14 a 16.—BRAVO BARROS y Cía. a26

La quinta de Terrero en Flores,
Avenida Rivadavia 6355. Judicial. Entre avenida Boyacá y Terrero, en la ubicación más interesante entre Flores y Caballito. 3.377 varas cuadradas en un lote, con buena casa habitación estilo chalet, de 2 pisos. Juez doctor Juan Carlos Lagos, a cargo del despacho del ex juez doctor Seeber, secretario doctor Leopoldo Carranza. Testamentaría de don Federico M. Terrero. Base pesos 101.334,60, que equivale a pesos 30 por cada 75 decímetros cuadrados o sea la vara cuadrada. Cuarta parte al contado, cuarta parte a un año, cuarta parte a dos años y cuarta parte a tres años de plazo contados desde el día del remate, con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés por semestres anticipados. Con llave en mano. Es lo más barato que se ofrece y lo único que puede adquirirse hoy, en esa situación descollante.
EL MARTES 4 de septiembre a las 15, (3 p. m.) en nuestro hall 351 San Martín 361. Terreno: 37m09 (42v83) de frente por 71m83 (83 varas) en el NE., 69m51 (80v26) en el SO. y 34m64 (40 varas) en el contrafrente. Superficie, 2.533.21 m. c. (3.377.82 varas cuadradas). Edificio: Planta baja: vestíbulo, escritorio, sala, comedor, antecomedor, cuarto de roperos, cuarto de baño, cocina, antecocina, 2 piezas para servicio. Piso alto: escalera de cedro, vestíbulo, cuatro dormitorios, estudio, sala, baño, y dos piezas sirvientes, cielorrasos de yeso, pisos de parquets, pino tea y mosaicos, carpintería de cedro, muros empapelados, obras sanitarias, instalación eléctrica. Desocupada. Visítese de 9 a 12 y de 14 a 16. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a17

Moreno esquina Alberti. Gran
casa de renta. Judicial. La esquina frentes al Norte y al Este. Edificio moderno de tres pisos, constituído por ocho casas para familia, todas independientes, y cuatro locales para negocios. A media cuadra de la avenida Belgrano y a tres de Rivadavia. Con alquileres realmente muy reducidos, produce $ 1.310 mensuales, o sea $ 15.720 al año que equivala al 15 o|o de renta sobre la base de venta. Ha producido $ 2.100 mensuales. Juez Dr. J. Isaac Arriola, secretario señor Enrique Saguier. Testamentaría de Da. Manuela Delfino de Martínez. Base, $ 104.228,67.
EL LUNES 3 de septiembre, a las 15, (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín 361. Mide 10m60 (12v24) a Moreno 2502-06 por 32m39 (37v40) a Alberti 306 a 329. Planta baja: cuatro salones para negocios, cada uno con una y dos piezas, cocina y dependencias. La esquina tiene sótano. Primero y segundo pisos altos: en cada piso cuatro casas. Cada una tiene vestíbulo, sala, comedor, una habitación, cuarto de baño, cocina, pieza alta para servicio, patio y dependencias. Las dos casas de la esquina tienen además escritorio. Construcción: frente imitación piedra, techos de azotea, cielorrasos de yeso, carpintería de cedro, celosías, escalera de mármol, muros empapelados, pisos pino tea y mosaico, luz eléctrica y obras sanitarias. Escrituras por la oficina de Andrés Ordoqui, 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes 351 San Martín 361.— BRAVO BARROS y Cía. a25

Avenida Montes de Oca 153.—
Una amplia casa habitación, en plena barranca, en el sitio culminante de la avenida, en medio de jardines y rodeada de magníficas construcciones. A cuadra y media de Caseros y a tres de la plaza y estación Constitución. Para una familia numerosa, un club o sanatorio. Con llave en mano! Base, $ 90.000. Tercera parte al contado y el resto a 2 años. Interés 7 o|o.
EL LUNES 10 de septiembre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Después detalles. Entretanto visítese de 9 a 12 y de 14 a 16.—BRAVO BARROS Y Cía. a26

Callao esquina Viamonte. —
Judicial. Frentes al Este y al Sud. En el sitio culminante de la gran arteria. Soberbio edificio de tres pisos, constituído por tres cómodas casas habitación independientes, que pueden unirse, que se entregan desocupadas y locales para comercios. La renta debe calcularse en $ 1.900 mensuales como mínimum. Juez doctor Marcos A. Figueroa, secretario del doctor Luis Quirno Costa, Testamentaría del doctor Roberto Wernicke. Base, $ 166.666,66, que representa siquiera el valor del terreno solamente. El precio podrá abonarse: $ 66.666 al contado y el resto a uno y dos años de plazo, con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés anual, pagadero por semestres anticipados.
EL LUNES 3 de septiembre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Mide: 10m36 (12v) a Callao 702 a 706 por 33m77 (39v) a Viamonte 1801 a 1817. Distribución: Planta baja: un local con amplio sótano (actualmente ocupado por tres negocios distintos). Casa Viamonte 1813. Entrada, ascensor, escritorio, biblioteca, hall, office y escalera de cedro. Primer piso alto: gran hall, sala, comedor, antecomedor y office. Segundo piso alto: gran hall, cinco habitaciones principales, dos cuartos de baño instalados, amplia cocina completa, despensa, montaplatos, dos piezas y baño para sirvientes, office, dos piezas sirvientes, carbonera. La planta principal con pisos de parquets y la casa instalada completa de calefacción a vapor, con caldera, y escalera de servicio a todos los pisos y azotea. Casa Viamonte 1817. Entrada y ascensor, vestíbulo, sala, antesala, comedor, antecomedor, cuarto de baño y dos patios. Piso alto: galería, cuatro dormitorios, dos cuartos de baño. En el piso: cocina completa, montaplatos, despensa, cuatro piezas de servicio y patio. Escrituras por ante la oficina de los señores Carlos de la Torre y Alberto Hoeffner. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Visítese de 9 a 12 y de 14 a 16.—BRAVO BARROS y Cía. a17

Vicente López 1757 a 1761.—
Gran casa de renta. Judicial. Entre Avenida Callao y Rodríguez Peña, a una cuadra de la plaza Vicente López, en la ubicación de los palacios. Edificio moderno de tres pisos, con seis amplias, cómodas y confortables casas habitación independientes, con ascensor y calefacción. 19 varas por 43. Con alquileres reducidos producen $ 1.820 mensuales o sea $ 21.840 al año, pero la renta no debe ser calculada en menos de $ 30.000 anuales. Juez Dr. M. Abelenda, secretario Dr. Basualdo. Testamentaría Leonor González de Almanza. Base, $ 173.333,33. Tiene 93.000 cédulas argentinas.
EL MARTES 18 de septiembre a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall. Después detalles. Entretanto visítese de 14 a 16.—BRAVO BARROS y Cía. a30

Avenida Callao 1661. Judicial.
Suntuosa casa habitación. Entre Guido y Vicente López, a una cuadra de Las Heras, en la ubicación más interesante de la gran avenida. Moderna, lujosa, construída a todo costo, con materiales seleccionados. Planta de recepción, dos pisos altos, mansard y subsuelo. Con jardines y 946 varas de terreno. Llave en mano. Juez Dr. M. Abelenda, secretario Dr. Basualdo, testamentaría de doña Leonor González de Almanza. Base, $ 220.000. Tiene 136.000 cédulas argentinas.
EL MARTES 18 de septiembre, a las 15, en nuestro hall. Después detalles. Entretanto visítese de 12 a 16.—BRAVO BARROS Y Cía. a30

Ayacucho 1439.—Judicial. Entre Juncal y Melo. A una cuadra de la avenida Callao, a dos de Santa Fe, en el barrio preferido del Norte, donde se levantan preciosas residencias. Afirmado de asfalto al frente. 700 varas cuadradas aproximadamente, con edificios. Juez Dr. Juan Carlos Lagos, secretario Dr. Manuel Beretervide. Testamentaría de doña María Cademartori de Peirano. Base, $ 60.021.43.
EL VIERNES 14 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín 361. Mide 8m75 (10v08) por 60m58 (69v95) en el N.E., 60m57 (69v94) en el S.O. y 8m56 (9v88) en el contrafrente. Sala, comedor, cuatro habitaciones, otra más pequeña, pieza de madera, cuarto de baño, patios y dependencias. Las escrituras se otorgarán por ante la oficina del señor Teodoro V. Blanco. Títulos perfectos. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Compañía. a30

Casa Alberti 1023. — Judicial
Entre Carlos Calvo y Humberto I. A una cuadra y media de San Juan, a dos de Independencia, en muy linda ubicación. Afirmado de asfalto y tranvías. Con muy poco gasto se transformaría en una buena casa para vivir o renta. Juez Dr. A. Casabal, a cargo del despacho del juez Dr. Colombres, secretario Dr. Horacio H. Dobranich. Testamentaría de Camila Marelco la Cilia. Base, $ 12.000. Llave en mano.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16 (4 p. m.), en la misma propiedad. Según título mide 7m79 (9v) por 14m72 (17v). Según tasación 7m75 (8v95) por 14m15 (16v34). Sala, dos habitaciones, cocina, pieza alta y dependencias. Frente imitación piedra, carpintería y celosías de cedro, patio de mosaico, luz eléctrica, cloacas. Visítese. Se entrega desocupada. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a25

En Vélez Sársfield. Al lado de la estación. Cinco lotes excepcionales. Bahía Blanca esquina Bacacay. Frentes al Norte y Este. Sobre el andén de la estación del F. C. O., con servicio de trenes eléctricos en combinación con el subterráneo a plaza de Mayo, a una cuadra de la plaza, a dos de la avenida Rivadavia, entre preciosas construcciones. Todos pequeños, realmente los mejores de la parroquia para casas de familia. Adoquinados pagos. Base, $ 3.500 cada lote.
El DOMINGO 2 de septiembre, a las 16, en los mismos. La esquina mide 16.28 varas por 17v53, y los lotes 11 varas por 17v50. Superficies de 192 a 281 varas. Escrituras por ante Carlos Falchi. Planos e informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a21

Terrenos en Pueyrredón.—Judicial. — Calle Griveo entre José G. de Artigas y Bolivia, y Griveo entre José G. de Artigas y Zamudio. Dos lotes amplios. A 1 y media y dos cuadras de la estación del F. C. C. A., de la avenida América (con tranvía 90 y servicio de ómnibus) y en barrio de casas de familia. Juez Dr. Bunge, secretario Dr. Rawson. Testamentarías de doña Catalina María Etna Piaggi de Cavadini y don Andrés Cavadini.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 16 (4 p. m), en los mismos.
Griveo entre Jose G. de Artigas y Bolivia: Lote 13, manzana 20, mide 8m66 (10vs.) de frente al SE. por 37 m. (42v73); superficie 320m.c.42 (427v.c.36). Cerco de alambre tejido. Base, $ 1.70 por cada 75 decímetros cuadrados o sea la vara cuadrada.
Griveo entre José G. de Artigas y Zamudio: Lote 14, manzana 13, mide 8m66 (10 v.) por 37m01 (42v74); superficie 320m.c.51 (427 v. c. 40). Base, $ 1.70 por cada 75 dec. cuadrados o sea la v. c. Escrituras por ante el señor Julio R. Guyot. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a18

Los terrenos de Pereyra.—En el centro de Barracas. 67 lotes con frente a la Av. Gral. Iriarte (adoq. pago) y calles California, Sta. Elena, Sta. María y otra. Los terrenos que detienen el avance de la edificación de uno de los barrios más populosos del municipio. A una cuadra y media del nuevo Parque Pereyra y de la Avenida Vélez Sársfield (continuación de Entre Ríos) y del tranvía 24, y a 5 de Vieytes. De todas dimensiones, para cualquier edificación. Base, $ 8 la vara, en 60 mensualidades, sin interés, con títulos definitivos.
EL DOMINGO 23 de septiembre, a las 15, en los mismos terrenos. Después detalles. Planos e informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. et

Sarmiento 2723 y 2731 — Para edificar. Entre avenida Pueyrredón y Castelli. A dos cuadras de la plaza y estación Once de Septiembre y de la avenida Corrientes. Terreno amplísimo con edificios que producen renta. Para una casa habitación o de departamentos. Base, pesos 35.000. Mitad al contado y mitad a un año de plazo, con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés anual pagadero por semestres anticipados.
EL LUNES 10 de septiembre a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall. Mide 10 varas por 60. Hay siete habitaciones de material y dependencias, que producen $ 100 mensuales, pudiendo dar más. Adoquinado pago. Las construcciones de madera y cinc no se incluyen en la venta.—BRAVO BARROS y Cía. sepl.

2.623 HECTAREAS EN ENTRE RIOS

POR ORDEN JUDICIAL

A tres leguas al N. O. de la ciudad de Villaguay y de la estación del F. C. E. R. Tierras negras, superiores para todo destino, con extensos alambrados, casa habitación, galpones y otras mejoras.

BASE $ 90 LA HECTAREA

El 12 de septiembre.

BRAVO BARROS y Cía.

Libertad 1168 al 1170 — Judicial—Entre Santa Fe y Arenales. A cuatro cuadras de la plaza San Martín y entre grandes palacios. En lo mejor del barrio de la aristocracia. Dos amplias casas independientes: una baja y otra alta, en condiciones inmejorables para habitar o para renta. Puede dar por lo menos $ 1.000 mensuales. Juez, doctor Juan C. Lagos, secretario doctor Pedro F. Funes. Testamentaría de doña Enriqueta Sanz de Beracochea. Base, $ 120.000. El precio podrá abonarse mitad al contado y mitad a un año de plazo, con garantía hipotecaria e interés de 7 o|o anual, pagadero por trimestres anticipados.
EL MARTES 4 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín 361. Terreno: 8m43 (9v75) por 60m62 (70v).
BAJOS: Hall, sala, escritorio, comedor, con estufa; cuatro dormitorios, cuarto de baño instalado, pieza roperos, pieza sirviente, cocina con económica e intermediario para agua caliente, despensa con sótano, carbonera, depósito, patio y galería.
ALTOS: Hall, sala y antesala con mampara de cristales, escritorio, comedor con estufa de mármol, cuatro dormitorios, dos cuartos de baño instalados, cocina con económica e intermediario para agua caliente, despensa, lavadero, tres piezas sirvientes en altos, jardín, patio y galería. Frente imitación piedra, muros empapelados, puerta calle de roble, escalera de cedro, pisos pino tea y mosaico, cielorrasos de yeso, carpintería de cedro, celosías, instalación de luz eléctrica y obras sanitarias completas. Visítese la casa baja de 14 a 16 y la alta se entregará desocupada, de 9 a 12. En caso de aceptar las facilidades de pago, las escrituras deberán otorgarse por ante la oficina del señor Rodolfo Buttini. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o.—Informes—BRAVO BARROS y Cía. a19

Gran casa de renta, moderna.
Garay 240 a 251. Con cédulas. Entre Paseo Colón y Balcarce. Edificio moderno, perfectamente construído. Subsuelo y tres pisos. Amplio local, dos casas para familia, 5 departamentos y portería. Produce, con alquileres reducidos, $ 1.140 mensuales, o sea $ 13.680 al año, que equivale al 17 o|o de renta. Base, $ 80.000. Tiene 41.000 cédulas argentinas.
EL LUNES 10 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall. 12.98 varas por 24.19 en el O., 24v11 en el E. y 11v75 en el contrafrente.
PLANTA BAJA: Tres departamentos; uno con 2 habitaciones, cocina, baño instalado con calefón y dos con 2 habitaciones, baño instalado, cocina, pieza sirvientes. Dan $ 100, $ 110 y $ 160 mensuales. Departamento para portero, de una habitación, cocina y patio.
PRIMERO y SEGUNDO PISOS ALTOS: En cada piso, una casa al frente, con vestíbulo, sala, comedor, 2 habitaciones, baño instalado, cocina, pieza de sirvientes y galería. Un departamento con 2 habitaciones, cocina, baño, pieza sirvientes. Las casas dan $ 200 cada una, y los departamentos $ 100 y $ 140 mensuales.
SUBSUELO: Local para depósito, con piso de portland y dependencias. Desocupado. Ha producido $ 140 al mes. Visítese de 13 a 16.—BRAVO BARROS y Cía. a1

2 casas y terreno en Saavedra.
A largo plazo, Jaramillo 3262 y 3274 y terreno lindero, entre Pinto (adoquinada) y Freyre. A dos cuadras del parque Saavedra, de la avenida García del Río y del tranvía Lacroze y en un barrio de edificación compacta. Bases, $ 5.600 la casa N.º 3262, $ 6.500 la casa N.º 3274 y $ 4.50 la vara el terreno. Mitad al contado y mitad en cinco cuotas iguales a 1, 2, 3, 4 y 5 años de plazo, con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés, por semestres anticipados.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14, en las mismas propiedades.
CASAS: miden 10 varas por 50 cada una. Tienen dos habitaciones, cocina, galería, pileta para lavar y dependencias. La casa N.º 3274 se entregará desocupada. La número 3262 produce $ 40 mensuales, con alquiler muy reducido.
TERRENO: al lado de la casa 3274. Mide 10 varas por 50. Cerco de alambre tejido y vereda de ladrillo. Escrituras por la oficina del señor Ernesto Márquez.—BRAVO BARROS y Cía. a1

Alsina 1431 y 1433 — Para
renta, entre San José y Sáenz Peña, a una cuadra de la plaza del Congreso y de la avenida de Mayo, en la ubicación donde se levantarán próximamente monumentales edificios. Produce, sin contratos, $ 550 mensuales, esto es, $ 6.600 al año. Base, $ 48.000. Tiene 20.000 cédulas.
EL VIERNES 7 de septiembre a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall. 7.42 varas por 56v47 y 7v97 en el contrafrente. Local para negocio, seis habitaciones bajas, tres más en altos, cuarto de baño, tres cocinas, una más de madera y dependencias. a28

Sobre el parque Patricios. Judicial — Casa Uspallata 3655, entre Agüero y Guarany. Adoquinado al frente, a una cuadra de las avenidas Sáenz y Almafuerte, de los tranvías 47 y 55 en combinación con el subterráneo y del parque Patricios y a dos cuadras de Caseros. Juez doctor J. Isaac Arriola, secretario doctor Juan C. Fox. Testamentaría de don José Camaño. Base, $ 11.333.33.
El DOMINGO 2 de septiembre, a las 16 en la misma propiedad. Mide 10m39 (12v) por 44m66 (51v57). Tres habitaciones, una más chica, cocina, patio, parral y dependencias. Puede dar fácilmente $ 1.330 al año de renta. Dos piezas de madera no se incluyen en la venta. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a21

Avenida Santa Fe 2846 a 2854
Habitación y renta. A tres cuadras de Pueyrredón, entre Laprida y Agüero, donde se levantan grandiosas construcciones. Edificio moderno de dos pisos, construído a todo costo. Confortable casa-habitación, lujosa y perfectamente decorada, amplísimo local para negocio y tres cómodos departamentos. Renta actual, muy reducida, sin contratos, $ 1.260 mensuales, o sea pesos 15.120 al año. Puede producir muchísimo más. Base, $ 160.000. Tercera parte al contado y el resto a 1 y 2 años y 7 o|o de interés.
EL LUNES 3 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall.
SEGUN TASACION: Mide 21v15 por 70 varas. Según títulos: 19v91 por 70v83 en un costado y 70v67 en otro.
PLANTA BAJA N. 2846: Entrada a tres departamentos iguales, con tres habitaciones, una más chica, cocina, patio, dependencias. Dan $ 100 mensuales cada uno.
N. 2850: Local para negocio, dos habitaciones, una más chica, cocina, patio, dependencias, vidrieras y cortinas metálicas. Alquilado en $ 360 mensuales.
PISO ALTO: CASA HABITACION: Amplio hall, vestíbulo, sala y antesala, comedor, antecomedor, ocho dormitorios, cuarto de costura, dos cuartos de baño, cocina completa y despensa. En otro piso: Tres habitaciones y baño para sirvientes. Produce $ 600 al mes.
Visítese de 14 a 16, con nuestra tarjeta. —BRAVO BARROS y Cía. a27

Casa Tacuarí 1273. — Judicial.
Entre San Juan y Cochabamba. Edificios antiguos en terreno de dimensiones muy apropiadas para una casa de habitación y renta. Juez doctor J. Isaac Arriola, secretario señor Enrique Saguier. Testamentaría de doña Manuela Delfino de Martínez. Base, $ 15.536. ¡Muy barato!
EL LUNES 3 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín 361. Mide 7m95 (9v18) por 26m90 (31v06) y 8m10 (9v35) en el contrafrente. Sala, comedor, tres habitaciones, cocina, dos piezas de madera, patio y dependencias. Escrituras por ante la oficina del señor Andrés Ordoqui. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. —BRAVO BARROS y Cía. a36

Frente a Constitución.—4.100
varas en lotes. Lima 1757 a 1775, con frente también a Salta 1764 a 1772, al lado de la calle Brasil y de la plaza Constitución y frente mismo a la estación del F. C. Sud, seis lotes, tres a cada calle. Inmejorables para la edificación de grandes locales comerciales o vastas propiedades de renta. Las construcciones actuales producen 2.600 pesos mensuales, con contrato hasta diciembre de 1923, alquileres que han sido divididos proporcionalmente para cada lote. Por división de herencia. Con opción. Bases, $ 65 la vara los lotes a Lima y $ 40 la vara los con frente a Salta. Pueden convenirse plazos.
EL VIERNES 28 de septiembre, a las 15, en nuestro hall. Después detalles. Entretanto solicítense planos.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Casa habitación en Flores.
Central. Judicial.—Avenida Carabobo 443 y 445, entre Directorio y Merlo, a dos cuadras de Juan B. Alberdi, a cuatro de Rivadavia y del subterráneo, en medio de muy lindas construcciones. Moderna, planta principal, piso alto y rez de chaussée, construída a todo costo, muy cómoda, con jardines y mucho terreno. Adoquinado y tranvía eléctrico al frente. Juez Dr. Juan C. Lagos, secretario Sr. José E. Cirio. Testamentaría de don Francisco Carminatti. Base, $ 58.472.42. Tercera parte al contado y el resto a uno y dos años de plazo, con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés anual por semestres anticipados.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15, en la misma propiedad. Mide 8m66 (10v) por 44m44 (51v32) en el Norte y 44m50 (51v89) en el Sur. Planta principal: Hall, sala y antesala con mampara, escritorio, comedor, vestíbulo, dos habitaciones, cuarto de baño, con instalaciones, cocina completa, despensa, lavadero, galería y terraza. Piso alto: Hall, vestíbulo, siete habitaciones, cuarto de baño con instalaciones office, galería y terraza. Rez de chaussée: Con entrada independiente, dos habitaciones para sirvientes, depósito, patio cubierto, y al fondo, espacioso galpón con muros de material, techos de cinc y piso de portland. Verja de material y hierro y jardín al frente, frente imitación piedra, techos de azotea, escaleras de mármol, cielorrasos de yeso, carpintería de cedro, celosías, pisos pino tea y mosaico, luz eléctrica y campanillas y obras sanitarias. Escrituras por la oficina del señor Juan Esteban Durao. Visítese de 15 a 16. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS Y Cía. a4

En Vélez Sársfield. Central—
2.421 varas, con construcciones. Gualeguaychú 118, entre Bacacay y vías del F. C. O. A una cuadra de la avenida Rivadavia, de los tranvías y de Segurola, a tres de la estación del F. C. O. (con servicio de trenes eléctricos), y a cuatro de la plaza. Entre lindas construcciones modernas. Base $ 5 la vara.
EL MIERCOLES 5 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall. 26v91 por 90. Superficie, 1.816 m. c. (2.421 v. c. 47) Dos habitaciones de material, y dos piezas de madera, cocina.—BRAVO BARROS y Cía. a30

Casa en San Isidro — Judicial. Avenida Centenario 686 (camino adoquinado al Tigre), entre España y Gran Bretaña. A tres cuadras y media de la estación Beccar y a seis al Oeste de San Isidro, con servicio de trenes eléctricos. Para vivir o para renta. Cómoda, con garage y jardín. Juez Dr. Marcos A. Figueroa, secretario Dr. Luis Quirno Costa. Testamentaría del Dr. Roberto Wernicke. Base, $ 12.333,33. Llave en mano.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 15 (3 p. m.) en la misma propiedad, 17m32 (20v) de frente al SO., 27m18 (31v39) en el costado NO., 28m08 (32v42) en el SE. y 17m34 (20v02) en el contrafrente. Sala, escritorio, dos habitaciones, cuarto de baño instalado, pieza sirviente, cocina con económica, despensa con sótano, garage, una pieza y cocina. Frente imitación piedra con marquise, cielorrasos de yeso, pisos pino de tea y mosaico, puerta calle de hierro forjado con cristales, celosías metálicas, instalación de luz eléctrica embutida, molino con bomba y tanque. Las escrituras deberán otorgarse por ante la oficina de los señores Carlos de la Torre y Alberto Hoeffner. Desocupada. Hay cuidador. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a17

En Nuevos Mataderos. Judicial
—Jachal 2444 entre avenida Chicago y Tandil. A una cuadra de la entrada principal de los mataderos y de los tranvías eléctricos 40, 45 y 48 y al lado del adoquinado. Con edificios que producen renta. Juez doctor Juan C. Lagos, secretario Sr. Cirio. Testamentaría de don Francisco Carminatti. Base, $ 5.575.23.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14 (2 p. m.), en la misma propiedad. Según títulos, mide 8m.66 (10v.) por 30m.21 (35v), y según mensura: 8m62 (9v95) por 30m32 (35v07) en el S. E. 30m63 (35v37) en el N. O. y 8m61 (9v94) en el contrafrente. Dos habitaciones y cocina de material y dos piezas de madera. Escrituras por Juan Esteban Durao. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a17

CAMPOS

Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o

Los campos de Villaguay, en
Entre Ríos. Judicial. 2.623 hectáreas, 05 áreas y 78 centiáreas, en un lote. El campo conocido por de la sucesión de José Castagnino, en el distrito Mojones Sud. A tres leguas en la línea recta al NO. de la ciudad de Villaguay y de la estación del ferrocarril. Tierras fertilísimas, negras, ricas en humus, con pastos tiernos de mucho engorde, apropiadas para todo destino agrícola, ganadero, y con valiosos bosques de ñandubay, algarrobo, talas, y otras maderas. La línea ferroviaria proyectada de Colón a Paraná, pasando por Villaguay, beneficiará grandemente el campo en venta. Juez doctor Marcos A. Figueroa, secretario doctor A. Rodríguez Larreta. Juicio división de condominio María Pesciliera de Castagnino y otros. Base, $ 90 la hectárea.
EL MIERCOLES 12 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín 361. Linderos: al Norte, Alfonso Legnau, Juan J. Burgos, doctor Alberto Cima y Fernando Dimola; al Este Celina A. de Jáuregui y Jacinto Bayeti; al Sur, arroyo Tigre y Angel Aldrey, y al Oeste, Alfonso Legnau. Tiene alambrados en el perímetro y dividido en 4 potreros, con 4 y 6 hilos y uno y dos de púa. Casa-habitación de material con 7 habitaciones, cocina y galpón, corredor, patio, otro galpón de cinc, cocina para peones, molino con tanque australiano y torre con depósito, corrales, mangas, bañaderos, represas y otras mejoras. Arrendado con contrato hasta el 31 de diciembre de 1924, a 4 $ la hectárea al año, arrendamiento conceptuado muy bajo. Podría obtenerse fácilmente 8 $ por hectárea al año. Lo ocupa don Jacinto Bayeto. Se visita por Villaguay, donde hay facilidades para la inspección. Títulos perfectos. Escrituras por la oficina del señor Teodoro V. Blanco. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a28

VARIOS

Las existencias de la Fábrica
Argentina de Conservas, en Quilmes. Judicial. Por orden del juez Dr. Abelenda, secretario Dr. Miguens. Juicio Enrique Dodero con Enrique Víctor Godoy. Motores eléctricos, dos motores a vapor, de 6 y 9 HP., calderas a vapor, bombas centrífugas, máquinas clasificadoras, mezcladoras, remachadoras, autoclaves, Vacuum de cobre con aparejos, pasadoras, rompedoras, básculas, baños maría, extensas cañerías para vapor, y demás útiles y enseres. Sin base, al mejor postor, al contado.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, en la misma propiedad, calle Conesa 56, a 4 cuadras al S. O. de la estación Quilmes. Las maquinarias y útiles deberán retirarse dentro de los 15 días del remate. En exposición los días jueves 30, viernes 31 y sábado 1.o, de 9 a 15. Comisión 6 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a19

Andrés R. Galimberti

En Flores: 3 regias casas por
mensualidades, calle Donato Alvarez 1910 y Franklin 1725 y 1737, que debía rematarse el domingo 26, por causa de la lluvia ha sido postergado para
EL DOMINGO 9 de septiembre a las 15. En breve detalles. Datos al martillero.—A. R. Galimberti 1p

LOBATO & Cía.

HOY

En BELGRANO

A las 15 - Judicial

Propiedad GENERAL PAZ 2080

Base, $ 5.094.87

A las 15.30 — A plazos

MOLDES esq. IBERA

Base $ 13 la v. c.

A las 16 — A plazos

Amplio terreno con edificio

CABILDO 3172

Base, $ 22 la v. c.

Léanse avisos respectivos.

LOBATO y Cía.

En Belgrano. A plazos, espléndida esquina, Moldes e Iberá, a 8 cuadras de la importante Avenida Cabildo, (tranvías en todas direcciones), a 2 de la calle Crámer, (tranvía 36) y de Gral. Paz (tranvía 31). Base $ 13 la v. c., con adoquinado pago.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15 y 30, alll. Lote 1 de la manzana H. Sup. 213 v. c. Visítese, Rivadavia 639.—LOBATO & Cía. a36

En Belgrano. A plazos. Amplio
terreno con edificación. Cabildo 3172, entre M. Pedraza e Iberá. Sobre la gran avenida (con tranvías 31 y Lacroze, en todas direcciones); excelente ubicación. Base, $ 22 la v. c., con adoquinado pago.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 16, allí. Mide 20 varas por 75. Edificio antiguo, que produce renta. Visítese. Informes Rivadavia 639. — LOBATO & Cía. a36

Judicial.—En Belgrano. General Paz 2080 entre Echeverría y Juramento. A una cuadra de Cabildo. Orden del Sr. juez Dr. Isaac Arriola, a cargo interinamente del juzgado del Dr. R. Bunge, secretario Dr. A. Rawson en la testamentaría de doña Celestina Regular de Bruvant. Base, $ 5.094.87.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, en la misma. Mide 8m480 de frente por 43m30 de fondo. Edificio antiguo, consta de sala, dos piezas, cocina y w. c. Cielorrasos, pisos pino tea, aguas corrientes, etc. Visítese. A cuenta de precio 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO & Cía. a29

Judicial — Central, con cédulas. Humberto I 922-24-26, entre Bernardo de Irigoyen y Tacuarí. Excelente ubicación. Orden del señor juez doctor N. Abelenda, a cargo interinamente del juzgado del doctor R. Bunge, secretario doctor F. M. Alsina, juicio doña Isela Barbosa y otros con Pío A. F. Barbosa, división de condominio. Base $ 50.000. El comprador tomará a su cargo una hipoteca de 17.000 cédulas argentinas, serie C.a, devolviendo lo amortizado.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16, en la misma. Mide 15m424 de frente por 24m85 de fondo. Edificio bueno de 2 pisos, consta de: 3 negocios al frente y 60 habitaciones (30 en cada piso). Cielorrasos, pisos tea, patios mosaico y demás detalles que podrán apreciarse visitando la propiedad. A cuenta de precio 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO & Cía. a2

POR ORDEN del BANCO PREVISOR de AHORRO

A 5 AÑOS DE PLAZO — PROPIEDAD DE RENTA

PEDRO GOYENA 1460-62-64

entre Miró y Puan

BASE $ 50.000

EL DOMINGO 16 DE SEPTIEMBRE, A LAS 15

EN LA MISMA

Oportunamente detalles. Informes, Rivadavia 639.

LOBATO y Cía. 1p

Arturo Santiso y Cía.

Buena casa, Pinto 3566, entre
Núñez y Republiquetas, a 3 cuadras del tranvía 36 y de Lacroze. Su construcción moderna, preparada para altos, consta sala, hall, comedor, 4 piezas, baño, cocina con económica, pieza servicio, galería material, etc., un chiche. Mide 10x50. Visítese de 10 a 16 horas.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16, en la misma. Base 15.000 $, todo a plazos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, Esmeralda 91. U. T. 3080, Avenida. v3

MENDEZ & BOLLINI

EN PALERMO

En 80 meses. Sin interés.

46 - lotes - 46

Con frente a las calles Fitz Roy, Costa Rica (adoquinados pagos), Humboldt y Nicaragua.

BASE $ 10 la v|c.

EL DOMINGO

16 de Septiembre

a las 15, sobre los mismos.

Planos a n|casa, Bolívar 160.

Angel A. Curcio

Hoy. Vírgenes 716. Lindísima
casita, edif. en terreno de 230 vs., con jardín, entreg. desocup. en Novb. Base pesos 7000, todo a plazos.
A LAS 16.30, allí. 1p

Hoy. Carranza 1112. Sala, 2
h. y comod., adoq., cloa. pagos. Base pesos 5000, todo a plazos.
A LAS 16. Informes Florida 316. 1p

Enrique D. Lagos

Campo en Ramallo

Saldo del campo "La Elvira",
en Ramallo, 415 hectáreas en 5 lotes, de los que 4 están unidos y forman una figura regular de 360 hectáreas, que se venderán con opción. Son los mejores campos de la zona y de los campos más limpios y bien trabajados. Están rodeados por las estaciones Ramallo, Gobernador Castro, El Paraíso (F. C. C. A.), y Pérez Millán, la Violeta y Pujol (F. C. C. C.). La cosecha que está sembrada, será por cuenta del comprador en las condiciones que están arrendados los campos al 36 o|o no habiendo contrato sinó por la cosecha anual. El comprador podrá tomar a su cargo las cédulas Argentinas que tiene cada lote, abonando el excedente, mitad al contado y mitad a uno y dos años, con garantía hipotecaria en 2.º término, e interés de 8 o|o anual por semestre adelantado. Escritura por don Antonio González, Rivadavia 620.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14, en la sociedad "Eppur Si Muove". Estación Ramallo. Seña 8 o|o comisión 2 o|o. Planos e informes, San Martín 453. Enrique D. Lagos. a29

LUIS LATORRE

HOY

(AUNQUE LLUEVA)

En Bánfield. Desocupada, amplia casa, a 3 cuadras al N. E. de la estación, Rincón 351. Adoquinado pago.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, allí. Base, $ 11.500, mitad al escriturar y el resto a 1 ó 2 años con 7 o|o. Distribución: amplio jardín con palmeras al frente, vestíbulo, sala, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina. Pieza de servicio, corredor, frutales. Terreno 15 metros 5 centímetros de frente al Norte, 14 metros 86 centímetros en su contrafrente al Sud, 37 metros 15 centímetros de fondo en el costado Oeste, y 36 metros 80 centímetros en el Este. Visítese, está desocupada. Datos con fotografías, Gral. Rodríguez 67, Lomas, y Av. de Mayo 776, Capital. U. T. 161, Lomas y 1579, Avda.—Luis Latorre. v3

A. C. TAQUINI y Cía.

v3

2 NOTABLES CASAS, CON MUCHAS COMODIDADES

de RENTA y con GRANDES FACILIDADES de PAGO

1p

Díaz Vélez 3663|69 y 3675 al
83. A plazos. Bases, $ 70.000 y $ 60.000 m|n., respectivamente. 40 o|o al contado y el resto, de 1 a 3 años, al 7 o|o. 2 ventas muy interesantes, en un gran barrio, central. En medidas espléndidas, buenísima renta. Con espacio a los fondos para la edificación de departamentos, taller, garage, etc., que elevarían considerablemente la renta. Tienen 1.200 varas c. una., en 17v50 por 70 vs. Propiedades edificadas con materiales de primer orden, rica carpintería, celosías, empapelados, parte pisos parquet, mosaicos extranjeros, vitraux, celosías, cielorrasos estampados, cloacas, adoquinado pago, y muchísimos otros detalles.
DISTRIBUCION: Nos. 3663 y 3669: Estilo petit hotel. Da $ 300 de alquiler. Sala, antesala, hall, comedor, antecomedor, 5 piezas servicio, cocina, antecocina, sótano, despensa, cuarto planchado, lavadero, habitación para chauffeur y, en altos, 4 dormitorios, baño instalado, hall, otro hall cubierto, 2 terrazas, pieza para baúles, y comodidades.
La No. 3669: Sala, hall, comedor, antecomedor, otro hall cubierto, cocina, antecocina, office, 1 habitación para servicio, lavadero, depósito, etc., y en los altos, 4 dormitorios, baño y terraza.
DISTRIBUCION DE LOS Nos. 3675 al 81 y 83:
POR EL No. 3675: Entrada para autos, garage al fondo, con capacidad 2 coches, todo de acuerdo a ordenanzas, y galpón de cinc, existiendo, además, con entrada por este pasaje, un departamento para familia, con 4 habits., baño, cocina, galería, patio, pisos pino tea, cielorrasos, luz eléctrica, etc.
LAS CASAS Nos. 3681 y 3683 tienen, cada una: bajos: hall, sala, comedor, antecomedor, cocina y dependencias. Altos: escalera cedro, hall, 5 dormitorios y cuarto de baño.
EL DOMINGO 16 de septiembre, a las 16 (4 p. m.), sobre las mismas. Escrituras por el escribano Sr. José Colabelli. Informes y más datos, a n. casa, Bmé. Mitre 475. U. T. 3998, Avda. v3

Judicial — Mármol 989 —
Entre San Juan y Carlos Calvo. Con tranvías para todas direcciones, algunos en combinación con el subterráneo. Construcción de primer orden, sólida. Jardín, 3 habitas., cocina, patio, cloacas, adoquinado pago, pileta y comodidades. En 7.44 mts. por 20.22. Superfic.: 150.44 mts. cds. Base, $ 6.446.55 m|n. ¡Baratísima!
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14.30 (2.30 p. m.), sobre la misma. Orden juez Dr. Arriola, secretaría Dr. Palacio, sucesión Giacomantone Antonio y otro. 8 o|o cuenta precio, 2 o|o comisión. v3

En Mar del Plata — Petit hotel. Todo a plazo. En la más importante ubicación:
25 DE MAYO 2101. ¡Llave en mano! Moderno, confortable, lleno de comodidades, con adoquinado pago. Consta de:
PISO BAJO: zaguán, vestíbulo, comedor, escalera cedro, 2 habits., garage, cocina con instalación.
PISO ALTO: 4 dormitorios, vestíbulo, 2 terrazas, cuarto baño, carpintería cedro, cielorrasos yeso, pisos pino tea, luz eléctrica, etc. Base, $ 20.000. ¡Todo en hipoteca!
EL JUEVES 6 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en n. casa, Bmé. Mitre 475. v3

En el Once — Por división de
condominio. 3 casas centrales, contando con cuanto medio de adelanto pueda desearse. Dimensiones excelentes para la ampliación o modificación de lo ya existente. Ambas con adoquinado pago al frente.
MEXICO 2749, entre Jujuy y Catamarca. Sala, vestíbulo, escritorio, comedor, 6 habits., baño, cocina y dependencias. En 9.17 vs. por 38.93 vs. Superf.: 357.47 vs. cs. Base, $ 27.000 m|n.
MEXICO 2751|55. Negocio con escritorio al frente y por entrada independiente, portón de entrada, para vehículos, galpón, patio empedrado, etc. En 11.23 vs. por 38.93 vs. Superf. 437.75 vs. cs. Base, $ 19.000 m|n.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 16, sobre la misma. Informes y más datos, a Bmé. Mitre 475. U. T. 3998, Avda. v3

En San Isidro, F. C. C. A. —
2 casas. A 5 cuadras de la estación de F. C. Rodeadas de preciosas casas quintas y en uno de los sitios preferidos para vivir.
AVENIDA CENTENARIO 421|23 (camino adoquinado al Tigre). Compuesta, cada una, de: sala, 3 habits., baño, cocina y dependencias, adoquinado pago, luz eléctrica, etc., teniendo, la No. 421, patio cubierto y molino. Superficies: 438.06 y 478.06 vs. cs. Base, $ 10.000 c|una.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16.30, sobre las mismas. v3

Rincón 438|44 — A plazos —
Entre Belgrano y Venezuela. Sala, 6 habit. principales y dependencias, adoquinado pago, cloacas, luz eléctrica, etc. En 10 por 44v46. Superficie: 444.60 vs. cs. Ad corpus. Base, $ 27.000 m|n., 1|4 parte al contado y el resto a plazos.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15.15, sobre la misma. v3

Judicial — Malabia 1921 —
Entre Gral. Soler y Nicaragua. 1 cuadra de Canning. Barrio de familias. Con una habitación de material, otra de madera, cloacas, adoquinado pago, pileta y fondo. En 7.794 mts. frente por 34.744 fondo al N. y 33996 al S. Base, $ 6.668.88 m|n.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14 (2 p. m.), sobre la misma. Orden juez Dr. Colombres, secretaría Dr. Olmos, sucesión María Schiaffino. 8 o|o cuenta precio, 2 o|o comisión. v3

2 preciosas casitas — A 20 varas de la Avda. Rivera, con numerosas líneas de tranvías, algunas combinando con el subterráneo. Flamantes, recién terminadas, construídas y sólidamente construídas.
HUMBOLDT 1280|84. Cada una con sala, 2 habits., vestíbulo, baño, patio, luz eléctrica, cloacas, adoquinado pago, ricos empapelados, carpintería cedro y pino, celosías, etc. Base, $ 8.000 m|n., c|una.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15, sobre las mismas. v3

JOSÉ BACIGALUPPI e HIJO

Remates de HOY

AUNQUE LLUEVA

A las 14—209 lotes. Pasando Villa Devoto. Entre Villa Real y Sáenz Peña y calle por medio con la nueva estación (parada kilómetro 2 del F. C. P.). Base $ 4 por mes el lote en 80 meses, sin interés. ¡Con 7.500 ladrillos gratis a los 20 primeros compradores! Tren gratis de Retiro (F. C. P.) a las 13.40 con parada en La Paternal a las 13.50.

A las 14—Terreno, centro Flores, Donato Alvarez entre Rivadavia y Yerbal. Son 591.46 v|c. Sin base, a tanto la vara y a plazos.

A las 14—Casa en Floresta. Martínez Castro No. 1071. Sobre parque Olivera y a 1 cuadra de la calle Laguna. Base $ 8.000. A plazos. Con llave en mano.

A las 14.30—Terreno centro de Caballito. Calle Valle entre Víctor Martínez y José A. Terry. 337 v. c. Base $ 15 v. c.

A las 14.30—Terreno en Caballito. Calle Biglos entre Juan B. Alberdi y Formosa. A 1 cuadra de Av. José M. Moreno y a 3 cuadras de la estación José M. Moreno del subterráneo. Base $ 10 v|c. Parte en mensualidades.

A las 15—Medrano 1106 esquina Cabrera. Esta soberbia esquina en 2 lotes excepcionales. Sin base, a plazos.

A las 15—Terrenos en Villa Ortúzar. Calle Montenegro entre Estomba y Tronador. Inmediato a las avenidas del Campo, Chorroarín, El Cano y Triunvirato. Base $ 4.50 v|c. A plazos, sin interés.

A las 15.30—6 lotes que son 6 joyas. Calle Emilio Mitre esquina Hualfin. A 1 1|2 cuadra al Sur de Rivadavia (5600). Lo mejor de Caballito. Sin base, a tanto la v|c. Al contado.

A las 15.45—Hermoso terreno, calle Juan B. Alberdi entre Emilio Mitre y Cachimayo. A 1 cuadra de Rivadavia (5600). Base $ 26.50 v|c. En 80 meses, sin interés.

A las 16—Casa nueva y barata. Se compra con $ 1000 en mano. Treinta y Tres 1815. Inmediata a las avenidas La Plata, Boedo y Pavón. Base $ 9.000 incluso 8000 cédulas. Llave en mano.

A las 16.30—Arenales No. 3145. Amplia y confortable casa de familia. Sobre Santa Fe y Coronel Díaz. Base $ 40.000. A plazos. Renta $ 890 al mes con contrato.

A las 17—Casa Jujuy 2054 al lado de Av. Caseros. Llave en mano. Amplia y bien construída. Base $ 32.500. A plazos.

Detalles en los avisos respectivos.

JOSE BACIGALUPPI e hijo.

Casa nueva. Barata. Con cédulas. En Almagro Sur. Calle Treinta y Tres 1815, entre Las Casas y Salcedo. Inmediata a las avenidas La Plata, Boedo y Pavón. Barrio de evidentes progresos. Base, pesos 9.000, incluso 8.000 cédulas. Bastan pues, $ 1.000 para adquirirla. Está desocupada. Mide 12. por 27v55 y 26v50 vs. "Ad corpus". Tiene sala, dos dormitorios, baño, cocina, w. c., galería. Frente imitación piedra. Tirantería hierro. Cloacas, instalación de luz eléctrica y aguas corrientes. Visítese. Hay cuidador.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 16, en la misma. Aunque llueva. a26

Amplia vivienda. Jujuy 2054. A pocos metros de la Av. Caseros. Buen barrio. 10 por 66v41 y 65v24. Ad corpus. Edificio bien construído. Zaguán con mayólicas, sala, 7 habitaciones, comedor, baño instalado, cocina, w. c., etc. Galerías, carpintería cedro, celosías, patio mosaico, cielorrasos yeso, etc. Sólida. Cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica, adoquinado pago. Base, $ 32.500. Muy barata. Pueden quedar $ 25.000 a 1, 2 ó 3 años, interés 8 o|o. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 17, en la misma. Aunque llueva. a26

Amplia casa, Arenales 3145, entre Bustamante y Billinghurst. En pleno barrio Norte. A 1 cuadra de las avenidas Santa Fe y Coronel Díaz. Base pesos 40.000. 1|2 al contado y 1|2 a 1 ó 2 años, interés 8 o|o. Terreno: 8x40v59. Ad corpus. Edificio: zaguán, cancel, sala con balcones y frente imitación piedra, vestíbulo, 3 dormitorios, comedor con sótano, 2 dormitorios más, pieza costura, baño instalado, cocina, w. c., 2 piezas servicio en altos, azotea. Tres amplios patios, galería, pisos tea, patio mosaico, celosías, carpintería cedro, luz eléctrica, cloacas, instalación de agua caliente y fría, adoquinado pago. Renta $ 890 mensuales con contrato hasta marzo de 1925. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 16.30, en la misma. Aunque llueva. a26

Casa barata en Floresta. — Recién pintada. Llave en mano. Calle Martínez Castro No. 1071. Entre Merlo y Lobos. Mide 10 por 31v54 y 32v54, ad corpus. Edificio nuevo. Balaustrada, jardín, 4 piezas con galería, cocina y servicio. Cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Base, $ 8.000 incluso una hipoteca de $ 5.000 a 3 años de plazo, interés 10 o|o. A 1 cuadra de la calle Laguna (con servicio de ómnibus a la Avda. Rivadavia), sobre el parque Olivera y a 5 cuadras al Sur del bulevar Juan B. Alberdi con tranvías 40, 45 y 48. Visítese. Datos, a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 14, en la misma. Aunque llueva. a26

Soberbio terreno en Flores. Donato Alvarez entre Av. Rivadavia (6200) y Yerbal. Lo más importante de Flores. Al lado mismo de la Av. Rivadavia, en un punto donde el movimiento comercial es intenso y donde converge todo el tráfico de distintas zonas del municipio. Mide 11 por 53v60. Son 591.46 v|c. Adoquinado pago. Inmejorable para edificar la casa de familia, la propiedad de renta u otra construcción que requiera amplias y bien proporcionadas medidas y excepcional ubicación. Sin base, a tanto la v. c. A plazos. Reconoce una hipoteca de $ 12.981, interés 7 o|o, pagadera en 3 cuotas, una en marzo de 1924 y otra en marzo de 1925. El resto al contado. Visítese. Datos y planos a San Martín 56 —José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, en el mismo. Aunque llueva. a26

HOY

A LAS 15.30
AUNQUE LLUEVA

6-lotes-6

que son 6 joyas

EMILIO MITRE y HUALFIN
A 1 y 1|2 cuadra justa al Sur de la Av. Rivadavia (5600)
SIN BASE — AL CONTADO
Léase aviso siguiente

6 lotes que son 6 joyas!—Sobre el subterráneo. En el centro de Caballito. La notable esquina Emilio Mitre y Hualfin. A 50 metros de la Av. Juan B. Alberdi, a 1 1|2 al Sur de Rivadavia (altura 5600) y a 200 metros del bulevar Pedro Goyena. Barrio moderno y que cuenta con toda clase de comodidades. Mide la esquina: 11v66 a E. Mitre; 4v61 de ochava; 7v64 a Hualfin y 17v65 y 11v74 en los contrafrentes. 5 lotes de 11 vs. de frente por fondos que varían entre 15v91 y 17v65 y 2 lotes de 10 por 45 y 46v58. Adaptables a cualquier clase de edificación. Adoquinado por ambas calles y tranvía por Emilio Mitre. Orden terminante, sin base, a tanto la v. c. y al contado. Visítese. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15.30, en los mismos. Aunque llueva. a26

Amplio terreno en Caballito.— Para edificar la amplia vivienda o la casa de departamentos. Calle Biglos entre Av. Juan B. Alberdi y Formosa. A espaldas de la Av. J. M. Moreno y a 3 cuadras al Sur de Rivadavia. Barrio en pleno desenvolvimiento. Mide 10v19 por 65v04 y 64v73. Superficie: 674.63 v. c. Base, $ 10 v. c. Muy barato. Reconoce una deuda de pesos 3.640 pagadera en 14 mensualidades, sin interés de $ 260 c|u. con la que podrá continuar el comprador. El resto al contado. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 14.30, en el mismo. Aunque llueva. a26

Precioso lote en en el Caballito. Antigua quinta Montarcé. Calle Valle, entre Víctor Martínez y José A. Terry. A 1 cuadra de las avenidas Juan B. Alberdi y Pedro Goyena, con los tranvías 43, 45, 48 y 49 y a 2 al Sur de Rivadavia (altura 5700). Barrio moderno, de edificación importante. Mide 10x31v90 y 33v52, teniendo 10v62 de contrafrente. Superficie: 337.10 v. c. Linda con edificios. Base $ 15 v. c. Muy barato. Al contado. Adoquinado al día. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 14.30, en el mismo. Aunque llueva. a26

Lote central. A $ 4.50 v. c.— En Villa Ortúzar. Calle Montenegro entre Estomba y Tronador. A espaldas de la Av. Del Campo (adoquinada), a 2 cuadras de los tranvías 88, 94 y 95 por la Av. El Cano, a 3 de Av. Triunvirato y a pocos metros de la Av. Chorroarín. Mide 10 por 24 varas. Base $ 4.50 v. c., 1|8 parte al contado, resto a 6 y 12 meses, sin interés. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 15, en el mismo. Aunque llueva. a26

2 lotes. Medrano número 1106. esquina Cabrera. Frentes Sur y Este. En 2 lotes ideales para edificar petit-hoteles, casas de familia o propiedades de renta. A 1 cuadra del bulevar Córdoba y con tranvías a todas direcciones. Barrio moderno e importante. Mide la esquina 12v10 por 19 y el lote contiguo: 11 por 19 varas. Superficies: 227.42 y 209 v. c. Adoquinado pago por ambas calles, cercos de material, veredas y cloacas. Sin base, a tanto la v. c. 1|3 al contado y 1|2 a 1 año, 8 o|o. Escribano P. Negri. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 2 de Sbre. a las 15, en los mismos. Aunque llueva. a26

Terreno, Av. Juan B. Alberdi entre Cachimayo y Emilio Mitre. En 80 mensualidades, sin interés. A 1 cuadra justa al Sur de Rivadavia 5600 y entre modernas casas de familia. Mide 11v50 por 46v18 y 44v09 (509.75 v|c). Base ínfima $ 26.50 v|c. ¡Todo a plazos! Reconoce una deuda de $ 13.500 que se paga en 80 mensualidades, sin interés, de $ 450 c|u; el resto al contado. Adoquinado pago, cerco y vereda. Visítese. —José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 15.45, en el mismo. Aunque llueva. a31
(Vendida particularmente)

Barata. — Carlos Calvo 1221. Entre Salta y Sgo. del Estero. ¡Centralísima! Casa antigua en buenas condiciones. Con poco dinero puede modernizarse. 8v75x40 vs. Ad corpus. Sala, 3 dormitorios, cocina, pieza chica y w. c. Adoquinado pago, cloacas y luz eléctrica. Base $ 20.000. Muy barata. Puede quedar el 40 o|o en hipoteca a 1, 2 ó 3 años, interés 8 o|o. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 2 de septiembre, a las 16, en la misma. Aunque llueva. Vendida particularmente. a26

JUDICIAL

Judicial. — Casa en Caballito. Calle Pujol Nº 1366, entre Luis Viale y Vírgenes. A pocos metros de las avenidas San Martín y Gaona y con tranvías a todas direcciones. Tasación, $ 24.000. Base, 2|3 partes de su tasación, $ 16.000. Terreno: 8m66 (10v) por 34m64 (40 vs.). Edificio: balaustrada al frente, un dormitorio, comedor, 2 piezas chicas, baño, cocina, w. c. y galería. Pisos tea, cielorrasos yeso, patios mosaico, carpintería cedro y pino. Aguas corrientes, adoquinado al frente. Juez Dr. Campos, interinamente a cargo del despacho del juez Dr. Klappenbach, secretario Dr. Lagos. Juicio sucesorio: Luis J. Alba. Se exigirá 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o comisión a cargo del comprador. Visítese. Datos a la secretaría actuaria o a nuestra casa, San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 14, en la misma propiedad. a26

SEGUROLA JONTE SANABRIA

150-lotes-150

En 100 mensualidades

EL 28 DE OCTUBRE

José Bacigaluppi e hijo

150 lotes Sanabria y Jonte— Parte de la conocida quinta de Dasso. Con frente a las avenidas Sanabria (adoquinada y ruta obligada a Villa Devoto) y Jonte. Base, $ 10 por mes el lote, en 100 mensualidades, sin interés. Posesión inmediata y títulos definitivos por ante el escribano Dr. Rodolfo Buttini. Los que buscan terrenos bien situados, baratos y con grandes facilidades para el pago, deben tener presente este remate, que se realizará
EL DOMINGO 28 de octubre, a las 14. Después mayores detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56. 1p

3 preciosos lotes en Belgrano. Nahuel Huapí (adoquinada y con tranvía No. 90), entre Av. Crámer (con tranvías 85 y 86) y Vidal. A 8 cuadras de Cabildo y entre buenas construcciones. Lotes de 10 por 31 vs. c|u. Base, $ 10 v|c. 1|2 al contado y 1|2 a 6 meses, sin interés. Después detalles. — José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 16 de septbre., allí. 1p

Centrales. En 80 meses, sin interés. La esquina Av. Donato Alvarez (adoquinado y con doble vía de tranvía) y Luis Viale (antes Dungeness), en 2 lotes. A 2 cdras. de la Av. Gaona. De muy lindas medidas. Base, $ .40 por mes el lote. Posesión y títulos inmediatos. Después detalles. — José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 16 de sepbre., a las 14.30. 1p

Buena casa en el Caballito. — Calle Miriñay No. 377, entre Planes y Aranguren. A 1 cuadra de la Av. Gaona (altura 500), con doble vía de tranvía, y a 5 al Norte de la Av. Rivadavia (altura 5100). Mide 10 por 23v68 y 23v63. Edificio de cerco, jardín, 4 dormitorios, comedor, cocina, pieza chica y w. c. Pisos tea, cielorrasos yesos, patio mosaico, etc. Adoquinado pago, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Llave en mano. Ofrecen $ 250 al mes de alquiler. Base $ 16.500 incluso 5.000 cédulas. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de sepbre., a las 14.30. a2

De negocio y familia. — Casa de negocio y familia en Liniers. Bien situada, muy barata y con cédulas. Calle Ramón L. Falcón 5199, esquina Dante. A 1 cuadra justa al Sur de Rivadavia (altura 9600). Zona que progresa constantemente. Edificio bien construído. Salón de negocio con sótano, 4 dormitorios, cocina y servicio. Frente imitación piedra, pisos tea, cielorrasos yeso, patio mosaico, etc. En cal. Aguas corrientes y luz eléctrica. Base, $ 8.500 incluso 6.500 cédulas. Renta con contrato $ 180 al mes. Puede producir más. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de sepbre., a las 16. a2

A $ 5 v. c. terreno en Flores— Espléndidamente situado, calle Azul entre Eugenio Garzón y Remedios. Lindero a las casas números 762 y 784. Unico lote sin edificar de la cuadra. Rodeado de buenas construcciones. A 3 cuadras de la Av. Juan B. Alberdi y a 5 al Sur de Rivadavia. Mide 10 por 30. Adoquinado al día. Base terminante $ 5 v. c. Muy barato. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de sepbro., a las 14. a2

3 lotes en Haedo — En 40 meses, sin interés. A 4 cuadras al Oeste de la estación del tren eléctrico, y en ubicación de importancia y de buena edificación. Con frente a la Av. Rivadavia (adoquinada), entre Concordia y Sulpacha. Mide cada lote 12v40, de frente y las superficies varían entre 541 y 690 v|c. Apropiados para edificar la casa para vivir o la propiedad de renta. Base, $ 3.50 v|c., a pagar en 40 meses sin interés. Exigiéndose 3 mensualidades y 2 o|o comisión, en el remate y 3 más al recibir la libreta. Posesión inmediata y escrituras en seguida ante G. Fernández. Visítese. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO 9 de septbre., a las 15.30. a2

Renta, $ 150. Base, $ 8.500 — Casa bien situada. En la mejor ubicación de Caballito. Calle La Mar 120, entre Senillosa y Doblas. A 50 metros de la Avda. Pedro Goyena y a 1 cuadra de la Avda. La Plata. Punto Alto. Tranvías a todas partes. Mide 10 por 30 vs. Comedor, dormitorios, 2 piezas de madera, amplio galpón, adoquinado pago, luz eléctrica, etc. Base, $ 8.500, incluso 4.000 cédulas. Renta, $ 150 al mes, con contrato hasta marzo de 1926. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
El DGO. 16 de sepbre., allí. 1p

Judicial — Alsina 3231|35|39. En pleno Once. Buena casa. Altos y bajos. 8m66 por 38m75 y 36m50. Tasación $ 90.600. Base 2|3 partes $ 60.333.32. Juez doctor Arriola, secretaría Fox. Juicio sucesorio, Germán Hercoviz. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 23 de septiembre, allí. 1p

1 casa y 37 lotes centrales — Centralísimos! Sobre la estación La Paternal, F. C. P. Avenida Garmendia (adoquinada y con tranvías 88, 94, 95) y calles Avalos, Paz Soldán y Nueva. Sobre las avenidas del Campo, Donato Alvarez, Warnes y Chorroarín, a 200 metros de la estación La Paternal. Barrio de grandes recursos, bien edificado y con tranvías a todas direcciones. Hay allí cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica y todos los demás servicios urbanos. Lotes de todas dimensiones, hay grandes y chicos, que se prestan con positivas ventajas para edificar la casa para vivir, la propiedad de renta, la fábrica, el depósito, corralón, etc. La casa, Garmendia 4817 está edificada en terreno de 450 v. c. Se compone de 6 piezas, comedor, pieza de servicio, baño, cocina, instalación de agua caliente y luz eléctrica, lavadero, cloacas, etc. Los terrenos se ofrecen a la venta sin base, a pagar en 70 mensualidades, sin interés y la casa tiene de base $ 20.000, pagaderos así: 20 o|o al contado y el resto a 1, 2, 3 y 4 años, 7 o|o. Después mayores detalles; entretanto pídanse planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 16 de septiembre, a las 14.30. v8

HOY

Aunque llueva — Bajo carpa

ENSANCHE VILLA DEVOTO

209 lotes de terreno

Entre Villa Real y Sáenz Peña y calle por medio con la nueva estación (parada Kilómetro 2), del F. C. P., librada al servicio público.

CON 7.500 LADRILLOS GRATIS

BASE $ 4 por mes el lote

EN 80 MESES - SIN INTERES

Tren Gratis de Retiro (F. C. P.), a las 13 y 40 con parada en La Paternal, a las 13 y 50.

JOSE BACIGALUPPI e hijo

209 lotes, pasando V. Devoto —4o. gran remate. Base, $ 4 por mes, el lote, en 80 mensualidades sin interés. Con 7.500 ladrillos gratis, a los 20 primeros compradores. Situados entre Villa Real y Sáenz Peña y frente mismo a la nueva estación (parada kilómetro 2), del F. C. P., librada ya al servicio público. Inmediatos a la estación Villa Luro del F. C. O., en combinación con el subterráneo y a unas 12 cuadras de la estación Villa Devoto del F. C. P. Lo que ofrecemos ahora, son los terrenos calle por medio con la nueva estación (parada kilómetro 2) del F. C. P. y encerrados por la enorme edificación surgida en los terrenos vendidos en los tres anteriores remates. Es, pues, lo que sale a la venta, lo mejor de lo mejor de esa zona que está adquiriendo enorme importancia. Dan frente a las calle Sáenz Peña (la calle de la estación), Vicente Casullo, Suárez, San Martín, Belgrano, Ministro Matienzo y otra. A pocos metros del bulevar de Circunvalación y de la calle Saavedra (hoy Asunción) directa a la estación Villa Devoto. Es la ubicación ideal para obreros y trabajadores. Condiciones de la venta: en 80 mensualidades, sin interés, exigiéndose 3 mensualidades y 2 o|o de comisión, en el acto del remate, y 3 más al recibir la libreta y las restantes, en el Banco Italo Sud Americano. Descuento del 20 o|o al que pague al contado sobre la parte a plazos. Se darán 7.500 ladrillos a los 20 primeros compradores que edifiquen una habitación en cada lote, dentro de los 60 días de la presentación del plano aprobado por la municipalidad, con sus derechos pagos. Visítense. Datos y planos a San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 14, en los mismos. Tren gratis de Retiro, a las 13.40, con parada en La Paternal, a las 13.50. a26

Av. Donato Alvarez 1114|16— Al lado de la Av. Gaona, con tranvías, entre ésta y Figueroa. Centro de un barrio importante, de intenso movimiento comercial. Magnífica casa de negocio y familia, construída a todo costo. Gran salón de negocio, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina y pieza alta. Frente imitación piedra, vidrieras y cortinas metálicas, pisos tea, cielorrasos de material, carpintería de cedro, celosías, patio mosaicos, etc. Adoquinado, cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica y tranvía al frente. Con llave en mano. Ofrecen $ 800 al mes de alquiler. Base $ 22.500. Pueden quedar en hipoteca $ 16.000 a 1 o 2 años, interés 8 o|o. El terreno mide 10 por 29v91 y 29v57. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de sepbre. a las 15.30. a2

Por $ 9.000 — Casa central — En el centro de un barrio importantísimo, con tranvías a todas direcciones. Rondeau 3632, al lado mismo del bulevar Boedo. 10 por 31 vs. 3 amplios dormitorios con tirantería hierro, cocina y w. c. Preparada para altos. Adoquinado pago y cloacas. Nueva. Llave en mano. Base, $ 9.000. A plazos. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
El DGO. 16 de sepbre., allí. 1p

8 lotes, Av. Escalada — 8 lotes, Av. Escalada y Chascomús. El sitio más progresista de Floresta. En 80 meses, sin interés. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 16 de septiembre, allí. 1p

EL TERRENO IDEAL

Av. RIVADAVIA 6410

Con frente al Norte. Al lado de la esquina de Carabobo. 10 por 42 varas.

BASE $ 40 v|c.

EL 9 de SEPTIEMBRE

Léase aviso siguiente

Terreno Avda. Rivadavia 6410. Al lado mismo de la esquina de Carabobo. Frente al palacio Miraflores de Ortiz Basualdo. Es la ubicación más destacada de Flores. Mide 10v06 de frente por 42 varas de fondo. Para edificar la casa de familia o la propiedad de venta es por todo concepto inmejorable. Base, $ 40 v. c. Al contado. Adoquinado pago, verja al frente y entre edificios. Datos y planos a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 15. a2

Lote central. En 60 meses. Sobre las Avenidas La Plata y Asamblea. Calle Estrada entre Avenida La Plata (con tranvías), y Senillosa. Entre edificio. 10 por 43v92. (Superficie: 439.28 v. c.). A 100 metros de la Av. Asamblea (con tranvías) y a 4 cuadras del bulevar Pedro Goyena. Base, $ 10 v. c., en 60 meses, sin interés, exigiéndose 3 mensualidades y 2 o|o comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta. Posesión inmediata y escrituras enseguida ante el Dr. Buttini. Descuentos del 10 o|o al que pague al contado sobre la parte a plazos. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de sepbre., a las 16.30. a2

Casa central por $ 9.500. — Barata y con orden terminante de vender. Calle Lavalleja No. 714, entre Castillo y Loyola. Inmediata a las avenidas Río de Janeiro, Canning, Triunvirato y Rivera. 326 v. c. Buen edificio de verja, 2 habitaciones, comedor, cocina, baño, w. c., azotea. Desocupada. Ofrecen $ 140 al mes de alquiler. Base, $ 9.500, 1|2 al contado y 1|2 a 1 año, 8 o|o. Visítese.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 9 de sepbre., a las 14.30. a2

En el barrio de la aristocracia

PROPIEDAD AYACUCHO 1770

10 por 42 varas — BASE, $ 45.000

Léase aviso siguiente: 1p

Propiedad Ayacucho No. 1770. Quintana y Vicente López. La ubicación más linda del barrio de la aristocracia, entre las avenidas Quintana, Callao y Alvear y al paseo de la Recoleta. Tenía medidas irreemplazables para edificar amplio petit hotel o la casa de renta. Mide 10 por 42.03 varas "Ad corpus". Hay un edificio antiguo de sala, 3 piezas y dependencias. Pavimento pago, cloacas, etc. Base terminante $ 45.000. Muy barato. Mitad al contado y 1|2 a 1, 2, 3 ó 4 años, interés 8 o|o. Visítese. Datos a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 9 de sepbre., a las 17. a2

Barros y Oliver

Parque Chacabuco

HOY a las 15.30

EN LOS TERRENOS

HORTIGUERA y MONTE

Frente al parque Chacabuco.— 11 lotes todos chicos. Liquidación resuelta por división de condominio. Con frente a la avenida Campana, calle Hortiguera y Monte. En el punto más destacado del Caballito, en que el Parque Chacabuco, el nuevo barrio Hogar Argentino, la infinidad de construcciones nuevas, pavimentos, cloacas, tranvías y la proximidad al subterráneo, demuestran las ventajas que tendrá allí la casa propia. Algunos lotes tienen adoquinado pago, superficies de 183 a 451 v. c. Base, $ 7 la v. c., al contado. Escrituras por el escribano D. Camilo Destra, calle Bmé. Mitre 966. Pidan planos.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 15.30 en los terrenos. Seña 5 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, San Martín 459.—Barros y Oliver a27

El remate de La Loma de Flores

Por orden del Banco Español del Río de la Plata, queda trasferido para el Domingo 9 del corriente. v2

La loma de Flores. En 80 mensualidades. Por orden del Banco Español del Río de la Plata. 41 lotes de 210, 372, 476 y 745 varas cuadradas, con frentes a las calles Convención, Directorio, Tandil, Remedios, Arrecifes, Merlo, Portela y Pergamino. Paraje muy alto, próximo a Rivadavia 7700 y al subterráneo, en plena transformación, con calles adoquinadas y tranvías a su alrededor y en inmejorables condiciones para la casa propia. Base, $ 7 la vara cuadrada, en ochenta mensualidades, de las cuales 8 en el remate y 8 al escriturar, pagándose las restantes en el Banco Español, sección inmuebles, del 1 al 5 de cada mes. Escrituras por el escribano H. Xifra, Reconquista 144.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15, en los terrenos. Comisión 2 o|o. Informes, San Martín 459.—Barros y Oliver. s1

Plaza del Congreso

Plaza del Congreso: Rivadavia 1581-85. Lugar único por su intenso y múltiple movimiento. A un paso del teatro Liceo, del cine Gaumont y de los hoteles de la Avenida de Mayo. Existe una edificación de altos y bajos utilizable, pero que debe ceder su sitio a la gran casa de renta que corresponde al punto, haciendo notar que la altura reglamentaria de los edificios que pueden levantarse sobre la calle Montevideo y la que tienen los de los demás costados, permite construir departamentos de varios pisos en la parte del fondo del terreno, con amplia luz, sol y aire. Todo es, pues, valor, ventajas y perspectivas favorables. Mide 14 1|2 varas por 70. Base, $ 300.000; 100.000 al contado y el resto a 1, 2 y 3 años, con hipoteca al 8 o|o.
EL MIERCOLES 12 de septiembre, a las 15.30, en nuestra casa, San Martín 459. —Barros y Oliver. a30

Petit hotel, Azcuénaga 1581 y 83. Con garage. A plazos. Muy lindo, construído con materiales de primer orden, muy acertada distribución y en barrio preferido. Su edificio consta en la planta baja de hall, garage, cocina, antecocina, w. c. de servicio, carbonera. Entre piso: escritorio y toilette; 1er. piso: hall, sala, comedor y pequeño office, pisos de parquets; 2o. piso: gran dormitorio al frente, dos más, cuarto de baño instalado. Azotea, pieza de servicio, lavadero, etc. Escalera de roble, mosaicos extranjeros, vitraux, herrajes finos, decorados. Base, $ 65.000, mitad al contado y mitad a 1 año al 7 o|o.
EL MIERCOLES 12 de septiembre, a las 15.30 en nuestra casa, San Martín 459. Visítese de 13 a 16. Se entregará desocupada.—Barros y Oliver. s2

Mucha renta. Casa Carlos Calvo 1931. Edificio sólido, bien hecho y con muchas comodidades. Renta 18 o|o, $ 4320 al año. Base, $ 25.000, a plazos. Mide 8 v. 50 por 25. Bajos, 4 piezas, hall, cuarto de baño y en altos 3 habitaciones, c. de baño y terraza.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16. Visítese de 14 a 16. Después detalles.—Barros y Oliver. v8

Rómulo Fenochietto

En LANUS frente a la estación

v2

Judicial — En Lanús. La esquina Av. Pavón y Buenos Aires, en dos lotes y la propiedad Av. Buenos Aires número 68, también en dos lotes. Están calle por medio con la estación Lanús (F. C. S.), rodeada de una linda edificación y con los tranvías números 102 y 103 que para por su frente. El lote 1 o sea la esquina. Sup. 706.14 m. c. Edificio de material de dos pisos, el piso bajo consta de 3 salones y el alto de 6 habitaciones ocupado por la escuela número 18. Base, pesos 34.400. Lote núm. 2, con frente a la avenida Pavón. Sup. 277.95 m. c. Base, pesos 4.447.20. Lote núm. 3, o sea la propiedad, Av. Buenos Aires núm. 68. Sup. 687.78 m. c. Edificio de material de 6 amplias habitaciones y dependencias. Base, pesos 17.760. Lote núm. 4. Superficie, 181.70 m. c. Base, $ 1.090.20.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, en los mismos. Venta decretada por el señor juez doctor Miguel Bent, secretaría Ladislao Szelagowski (No. 16 La Plata) en los autos sucesorios de doña Rosa Mariezcurrena de Cigorraga. Seña, 10 o|o. Comisión 3 o|o. Escrituras por el escribano Alfredo Najurieta. Más datos y planos, en mi escritorio, M. Acosta 94, Avellaneda. U. T. 994, Avellaneda. v3sep

RODOLFO E. LOUIT Y CIA.

EN MERCEDES
A $ 2.17 vara!
AZCUENAGA 537
Desocupada. A plazos
JUDICIALES
La Plata. Tiradas.
EN FLORES
A $ 8.— vara!
EN MENSUALIDADES
Un acontecimiento. Véalas.
SANTA FE 3900
3 casas baratas.

En Mercedes (Bs. Aires). — Propiedad esquina, 20 y 37, No. 145. Mide 28.36x36 varas. Tiene negocio, 3 habitaciones, galpón, etc. Dista 4 cuadras estación Mercedes (Bs. Aires), del Pacífico. Base, $ 2.000 milegal.
EL 5 de septiembre, a las 15, en n|oficinas, Florida 230. 1p

Azcuénaga 537. Algo interesante. Propiedad moderna, desocupada, con 300 varas, y compuesta de gran hall que abarca el primer patio, sala, comedor, 5 dormitorios, baño, cocina, pieza servicio y otros pormenores que recomendamos comprobar, visitándola de 14 a las 17. Base, $ 30.000, a plazos.
EL 9 de setbre., a las 15, allí.—R. E. Louit y Cía., Florida 230. 1p

Judiciales. 2 casas y 1 terreno. En La Plata, esquina 10 No. 1258. Propiedad con sala, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina y demás dependencias. Base, $ 4.426.66 milegal. Es baratísima.
EL 16 de septbre., a las 14, allí. 1p

En La Plata, propiedad lindera a la anterior, con iguales medidas y distribución, adoquinado pago, etc. Base, $ 3.800 milegal. Conviene a cualquiera.
EL 16 de sepbre., a las 14, allí. 1p

En La Plata, terreno lindero a la propiedad esquina 10 y 58. Mide 10x20 metros. Base, $ 800 milegal, incluso adoquinado pago.
EL 16 de septbre. a las 14, allí. 1p

En Flores, a 5 cuadras de la estación. Canalejas entre Bolivia y Condarco. Terreno de 40x49 varas. Ubicación descollante y rodeado de edificación moderna. Base, $ 8 milegal la vara.
EL 23 de septbre., a las 14, allí. 1p

En mensualidades. Es excepcional y al alcance de todos. 2 propiedades modernas, desocupadas, de 10x50 varas c|una, con sala, comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, etc. Calle San Roque 3350|60, a 5 cuadras de Villa Devoto, F. C. P. Son muy convenientes para los que buscan algo bueno, barato y de fácil adquisición. Recomendamos visitarlas. Base, $ 100 por mes, en 120 mensualidades. Además, $ 3.500 al contado.
EL 30 de septiembre, a las 15, allí. Por más informes, a n|oficinas, Florida 230.—R. E. Louit y Cía. 1p

Santa Fe al 3900. Gurruchaga 2351, 2453|57 y 2459, entre Santa Fe y Güemes. Tres propiedades muy baratas y de ubicación muy codiciada. Bases de $ 12.000 a $ 25.000 milegal. Su mejor comentario será visitando las casas en cualquier momento.
EL 7 de octubre, a las 14.30, allí.—R. E. Louit y Cía. Florida 230. 1p

Juan C. Marino

En V. Luro — Casita calle Nueva 1237, entre Alcaraz y Miranda. 10 por 22. En 100 meses. Base 15 $ por mes. Seña 5 meses. C. 2 o|o.
HOY DOMINGO 2, a las 15.30, allí. 1p

Angel Velaz & Cía

v5

Judicial: En Cipolletti. — Las tierras de Fernández Oro, en 66 lotes de quintas y chacras, y con superficies de 3 a 61 hectáreas. Sobre la misma estación Cipolletti, (F. C. S.) Tierras con riego, pródigas, de asombrosa producción. Con solo 20 o|o al contado se adquieren. Por el resto el Banco de la Nación Argentina concede cuatro años de plazo, con amortización anual de 20 o|o. Posesión inmediata, al escriturar. Después más detalles y fecha de remate, que efectuaremos en Cipolletti. Orden del señor juez doctor Fernando M. Colombres, interinamente a cargo del doctor Marcos A. Figueroa, secretaría del doctor Jorge González del Solar, a propuesta de parte, en el juicio Banco de la Nación Argentina contra Manuel Fernández Oro, cobro de crédito hipotecario (concurso). Entretanto, solicítense planos y más informes, a Angel Vélaz y Cía., Sarmiento 452-56. v5

Avenida de Mayo, entre Tacuarí y Bernardo de Irigoyen, con frente, también, a Rivadavia 954 al 964. Soberbio terreno de 17.27 varas en cada uno de sus frentes, por 55 varas en sus costados. Superficie: 952.70 varas cuadradas. Base, $ 380 la vara cuadrada, a plazos. Después detalles.
EL MIERCOLES 19 de septiembre, a las 16, en nuestra casa, Sarmiento 452|56, donde pueden solicitarse prospectos con planos y mayores informes. — Angel Vélaz y Cía. v4

Judicial: San José 225, 229 y 233. Edificio moderno, muy bien construído. Planta baja: espléndido local para negocio, gran sótano y montacarga eléctrico. Ocupado por el ejecutado. Planta alta: linda casa habitación con detalles de lujo. Sala, antesala, escritorio, comedor, dos dormitorios, baño instalado, cocina, pieza baúles, lavadero, w. c., patio y una pieza de servicio y gran terraza en altos. Alquilada con contrato hasta febrero 1º de 1926, a razón de $ 450 mensuales el primer año, $ 500 el segundo y $ 550 el tercero. Terreno de 8.34 mts. de frente por 28.59 metros de fondo en un costado, 28.58 mts. en otro y 8.78 mts. en el contrafrente. Base, $ 53.000. Visítese de 15 a 17, a excepción de sábados y domingos, con tarjeta nuestra.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15, en la misma propiedad. Orden del señor juez doctor Marcos A. Figueroa, secretaría del doctor Alberto Oderigo, en el juicio Manuel Guillén y otro contra Santiago García Belaunde, cobro hipotecario. A cuenta de precio, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Prospectos y mayores informes, en nuestra casa, Sarmiento 452-56. — Angel Vélaz y Cía. s1

$ Oreste Andreone $

HOY

En el corazón de la Boca—A 3 años de plazo. Donde la tierra es buscada y se paga a precio de oro. Notable terreno de 10 v. 21 de frente por 49 v. 31 de fondo. 495 varas cuadradas. Especial para industria o para renta. Martín Rodríguez al lado del No. 631, entre Pinzón y A. del Valle. A 1 cuadra de Almirante Brown con los eléctricos 11, 12, 28, 63, 43 y 25, doble vía. Aguas corrientes, luz eléctrica y adoquinado pago. Base la hipoteca, $ 20 vara. A 3 años de plazo. El excedente al contado.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 14.30, en el mismo terreno. Datos a Oreste Andreone, Sarmiento 466, U. T. 3945, Avenida. 1p

HOY

En Lanús, muy buena casa— Ocupada por el correo, pero sin contrato. A 3 años de plazo. Puede producir fácilmente 260 $ de renta. Sólida. Elegante. Construída a todo costo. La esquina Margarita Viel y Oncativo. Con 500 varas. Gran salón a la calle, 3 habitaciones, cuarto de baño, cocina, patio, aguas corrientes y luz eléctrica. A 4 cuadras de la estación y a 1 cuadra del eléctrico. Hecha a todo costo. Con materiales de primer orden. Toda en cal. Preparada para altos. Visítese a toda hora. Base la hipoteca: $ 10.000, a 3 años de plazo. El excedente al contado.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, en la misma finca. Datos y prospectos. Solicítense a Oreste Andreone, Sarmiento 466, U. T. 3945. Avenida. 1p

A. FIORITO Hnos Y SAMBRIZZI

U.T. 2256 AVENIDA — PERÚ 166

HOY

(Aunque llueva)

En BARRACAS
2 CASAS y 4 LOTES
CEDULAS
GRANDES FACILIDADES

EN EL CENTRO DE - - - FLORES

12 LOTES en 80 mensualidades

Un chiche. Llave en mano. — Suárez 2037. Dos plantas cómodamente distribuídas. Comedor, 2 habitaciones, hermoso patio y dependencias. En los altos, zaguán, hall, escritorio, tres dormitorios, baño instalado, etc., etc. Detalles de lujo, muros finamente empapelados, revestimiento de azulejos, luz eléctrica embutida. Adoquinado pago. Tranvías en todas direcciones. Puede visitarse. Base, $ 17.000, incluso $ 16.000 cédulas.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 15. 1p

Habitación y renta. — Santa Magdalena 741. Tranvías a una cuadra. Dos de la Avda. Vieytes. Sala, escritorio, cinco habitaciones, comedor, galería y dependencias. Base, $ 10.000 en 10 semestres.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 15.30. 1p

4 lotes — Herrera 1760 y Hornos 1741. Afirmado pago. Posición insustituible. Entre las Avdas. Vieytes y Montes de Oca. Bases, $ 20 y $ 15 la v. c., pagadero 20 o|o al contado y el resto en 8 semestres con interés y préstamos para edificar.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 16. 1p

Sobre Avdas. San Martín y Donato Alvarez, con todos los tranvías y combinación subterráneo.
Sánchez y San Matías, adoquinado y vereda pagos. 9 lotes.
San Julián entre Sud América y Bolivia, 2 lotes.
Orán entre Indio y Miranda. 1 lote. Base: $ 20 por mes, c/u. 80 mensualidades.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 15. Solicíten planos en n|oficinas. 1p

Avdas. NAZCA Y CAMARONES

UN BARRIO IDEAL

15 LOTES, CON GRANDES FACILIDADES

El 16 de Septiembre

Solicite planos

San Andrés, F. C. C. A. Un lote, calle Casares entre 3 de Febrero y América, $ 20 por mes, en 60 meses.
EL 15 de septiembre. 1p

Un paso de Avda. La Plata.— Saraza entre Av. La Plata y Senillosa. Un lote a largos plazos. $ 20 la v. c.
Sobre Av. Sáenz y Alcorta, Beazley entre San Francisco y Cachi. Adoquinado pago. Un lote a largos plazos, $ 40 por mes.
EL 23 de septiembre. 1p

3 lotes, Av. Sáenz 1155. Adoquinado pago. Base, $ 15 y $ 8 la v|c. Saraza entre Av. La Plata y Senillosa, un lote, $ 6 la v. c. Beazley entre San Francisco y Cachi, adoquinado pago, $ 40 por mes, en 120 mensualidades.
EL 28 de septiembre. 1p

Casa a largos plazos, Lynch 3836, 4 habitaciones y dependencias. Sobre las avenidas Sáenz y Alcorta. Base, 4.500 pesos.
EL 23 de septiembre. 1p

Lotes en Avellaneda, Lanús Oeste, Fernández y E. Castro y Lavalleja y Fernández, 12 lotes, en 80 meses, pesos 7 por mes.
Cruceoita, Belgrano y C. Spur, esquina, $ 1.80 la v|c., a plazos. Piñeyro. Avda. Rivadavia 500, 3 lotes, $ 10 la v|c., a plazos.
EL DGO. 23 de septiembre. 1p

Palermo: Acevedo entre Honduras y San Salvador. Un lote a largos plazos. Base: 14 pesos la v. c. 1p

Esquina Thames y Murillo, en dos lotes, 15 $ la v. c., con facilidades.
EL 7 de octubre. 1p

Martínez, esquina Pueyrredón y Tres Sargentos, 4 lotes en 60 mensualidades. Base, $ 5 por mes.
El 7 de octubre. 1p

Avdas. Pavón y Galicia y calles México y Uruguay (Avellaneda), 7 casas y 12 lotes a largos plazos y en mensualidades. Solicíten detalles.
EL 30 de septiembre. 1p

Villa Devoto. Dos cuadras de la estación. Casa y dos lotes de terreno, Av. Nacional 4340|54; $ 9.000 a largos plazos.
EL 7 de octubre. 1p

Av. Mitre 2380 y 2602|08 (Avellaneda). Ubicación insustituible. 11 lotes y 4 casas en mensualidades.
EL 14 de octubre. Solicite planos. 1p

Avellaneda: Villa Colón, Belgrano casi esq. América. Un lote en 60 mensualidades, $ 18 por mes.
EL 14 de octubre. 1p

Bánfield, Lanús, Adrogué. La Rosa entre Plaza Binon y B. Mitre, Adrogué. Cuatro lotes, $ 1.50 la v. c.
Santa Rosa entre Sitio de Montevideo e Ituzaingó, Lanús; 2 lotes, $ 7 la v. c., con facilidades.
Carlos Pellegrini entre Rincón y Talcahuano, Bánfield. Dos lotes $ 8 la v. c., a largos plazos.
General Rodríguez 1899. Regia casa con cédulas, 16.000 $.
Tucumán entre French y Berutti, Bánfield. Dos lotes, $ 9 la mensualidad, en 100 meses.
EL 21 de octubre. 1p

Bernal y Quilmes, Cerrito entre Belgrano y Pringles. Un lote con facilidades, $ 2.50 la v. c.
Calles Ameghino y Yapeyú, Bernal. 12 lotes en 100 mensualidades, $ 10 por mes.
Colón entre Mitre y Sarmiento, Quilmes. Un lote, $ 2.50 la v. c. a largos plazos.
EL 28 de octubre. 1p

Accame y Cía.

Lavalle 1344 — U. T. 0660, Libertad

En Belgrano. Arcos 2594, esquina Guanacache 2102 al 2108, a 8 cuadras de la estación y barrancas de Belgrano, frente a la plaza Chacabuco y a 2 cdas. de Cabildo. Para especular, por las excelentes medidas de su terreno. Base, $ 18.000 incluso 11.000 cédulas argentinas.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 16. Mide 12v16 a Arcos por 40 vs. Guanacache, gran salón de negocio, 2 dormitorios, comedor, baño, cocina, cloacas, electricidad y adoquinado pago por ambas calles. Fácil de subdividir en 2 lotes de medidas irreemplazables. Visítese. 8 o|o y 2 o|o. Informes, Alsina 543, U. T. 0660, Avda.—Accame y Cía. v2

G. Eguaras

HOY

Base, 300 $, pagaderos 20 $ por mes, excedente al cont., linda casa. 20x26 vs., 1 hab., gal., Balgorria 5790, tranv. 84 y 83.
HOY DGO. 2 de septiembre a las 15.30. 1p

A 2 cuadras del 84, 83 y de la estac. V. del Parque. Campana 2558. Consta de comedor, 6x6 y comod., 10x45 vs. Base, 1.800 $ y 58 mens. de 29 $.
HOY DGO. 2 de septbre. a las 15.30, allí. 1p

Sin base, en 80 meses, 2 lotes de 11x22 vs. Balgorria esq. Gran.
HOY, a las 16, allí. 1p

S. Martín y Cayena 2302, casa de sala y 3 hab., cloacas, etc.
EL 9 de septbre., a las 16, allí. 1p

Cayena por Maturín 2382, casa de 2 hab., 10x30, adoq. pago.
EL 9 de septbre., a las 16, allí. 1p

ATILIO ROMANO

HOY

AUNQUE LLUEVA

EN COLEGIALES

Olleros 3000, esq. Zapiola — Desocupada, sin estrenar. A 2 c. de la estación, comp. de: 3 salas, hall, c. de baño, cocina c. económica, pieza en altos, amplia terraza, cloacas, afirmado, lujosos decorados, finos empapelados, luz eléctrica embutida, artística puerta de calle de hierro, frente imit. piedra, celosías metálicas y detalles de lujo que visitando la finca comprobarán. Base resuelta, $ 12.000 m|n., con facilidades de pago.
HOY DOMINGO, a las 15.30 horas, allí. Mayores datos en mis oficinas, Av. de Mayo 405. 1p

Miguel Zotta

Pavón 4327, U. T. 0207, Corrales

Rematará hoy domingo 2 de septiembre sobre los mismos terrenos: Pichcuta entre Directorio y Zuviría, que fué suspendido por la lluvia el domingo 26 del corriente. Base, $ 9 vara, a plazos, a las 14.
CABALLITO NORTE, a 6 cuadras de Rivadavia y 4 de avenida San Martín. Hermosa esquina, en tres lotes, calle Canalejas y Rojas. Base 18 $ la vara, a plazos, con afirmado pago, el DOMINGO 2 de septiembre a las 14.30.
SOBRE ESTACION Núñez y a 2 cuadras de Cabildo y la plaza Balcarce, calle Manzanares entre Arcos y O'Higgins. Base $ 8 vara a plazos, el DOMINGO 2 de septiembre a las 16. Para estos remates exigiré el 8 o|o de seña y el 2 o|o de comisión. Más datos en mi oficina. v2

ELIAS y ANTONIO GAVARONE

¡HOY!

AUNQUE LLUEVA

¡¡15 LOTES!!

SOBRE LAS BARRANCAS DE NUÑEZ

CABILDO y DEHEZA

BASE, $ 15 POR MES EL LOTE, EN 100 MESES

Remataremos, a las 15

EN LO MEJOR DE VILLA DEL PARQUE

15 LOTES

Frente a la Avda. SAN MARTIN y CHORROARIN

Base $ 20 por mes el lote, en 80 meses

Remataremos el domingo 9 de septiembre, a las 15

Elías y Antonio Gavarone
RECONQUISTA 268

MARCIALES y GONZALEZ

A las 10 de la mañana

HOY

Casa para Médico

SOBRE RIVADAVIA

Base, $ 2.000 al contado

Casa chiche: Rivadavia 7700 — Calle Cuenca 141. Es decir sobre el subterráneo y en la más destacada ubicación de Flores. Regia casa; 2 salas, frente imitación piedra, zaguán, por medio vestíbulo, 3 dormit., amplia pieza de servicio en altos, baño, cocina, w. c., galería, cielo rasos de yeso, carp. de cedro, cloacas y adoq. pago, detalles de lujo. Venta extrajudicial. Base, $ 2.000 al contado y $ 15.000 a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 10 de la mañana, allí. 1p

Esquina central Por $ 2.500

Alberti esq. Rondeau 2489|93. Amplísimo salón negocio, frente imitación piedra, y una espaciosa habit., cocina, baño, cloacas, adoq. pago por ambas calles, etc. Base, $ 2.500 al contado y pesos 7.000 a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 11, allí. 1p

Industria o Corralón:

Garay 3034|36, entre Rioja y General Urquiza. Casa corralón adaptable a la industria o renta. Mide 8.66x47.30 metros, sala de negocio, 4 habit., 3 piezas madera, galpón de 24 metros, en ordenanza municipal, con cochera, caballeriza, cloacas. Puede entregarse desocupada, venta extrajudicial. Base, $ 9.000 al contado y $ 22.500 a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 14.30, allí. 1p

Para industria—Caseros y Tacuarí. Uspallata 623 al 35. A 10 metros de Montes de Oca, 2 lotes, 10x50 c|u., adoq. pago, etc. Base, $ 25 v|c.
EL DOMINGO 9, a las 15.30, allí. s2

Corrientes 3936|40. 11.30x70—Salón negocio, 3 habitac., comedor, cloacas, adoq. Extrajudicial, sin base. Unico desembolso, 1|3 parte al contado.
EL DOMINGO 9, a las 15.30, allí. s2,

Gaona y General Artigas. A una cuadra, Luis Viale 2420, 2 habitaciones en cal, 2 cuartitos. Base, $ 2.000, al contado y 5.000 a plazos.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14. allí. s3

Subterráneo:

Belgrano y Colombres 514

Sobre $ 4.000 al contado

AUNQUE LLUEVA:

Desocupada: Colombres 514. A un paso de Boedo e Independencia. Casita en cal, sala, frente imitación piedra; 2 habit., cocina, baño, cloacas y adoq. Base, $ 4.000 al contado y $ 9.500 a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, allí. 1p

Desocupada: Santa Fe y Salguero. Beruti 3513. Lo ideal para petit hotel, sala, 2 habit., cocina, w. c., cloacas y adoq. pago. Base, $ 4.500 al contado y pesos 8.000 a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15.30, allí. 1p

Desocupada: Canning y San Salvador 4877. Casa en cal, con sala, frente imitación piedra, 4 dormit., baño, cocina, w. c., despensa, cielos rasos de yeso, cloacas y adoq. pago, luz eléctrica y dependencias. Mide 10x30, es negocio de ocasión. Base, $ 3.000 al contado y $ 14.000, a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 16, allí. 1p

Alta renta, sobre Luis María Campos y Dorrego. Lo mejor de Palermo; calle Huergo 201|5|9, esq. Clay 2902. Notable block de altos y bajos, con subsuelo dividido en 4, 3 grandes salones para negocio con 4 habit., baños y cocinas independientes y casa en altos, con sala, vestíbulo, escritorio, 2 dormitorios, pieza de servicio, baño, cocina y gran terraza. Está desocupada, ofrecen $ 6.600 de alquiler anual. Tiene cloacas, adoq. pago, etc. Base $ 9.000 al contado y $ 22.000 a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 16.30, allí. 1p

Desocupada: Santa Fe y Guruchaga 2363. Algo regio, sala, vestíb., comedor, 3 dormit., baño instal., cloacas, adoq. 10x35. Visítese. Base, $ 10.000 al contado y 20.000 a plazos.
EL DOMINGO 9, a las 15, allí. Amplios informes, Lavalle 1172.—Marciales y González. s2

Avenida San Martín 880 al 84. Con frente también a Sapaleri 1281. La casa más regia de Caballito Norte, construcción en cal, preparada para altos, 2 salones de negocio, amplias vidrieras, 2 habitaciones, cocina, baño, cloacas, adoquinado pago, doble vía de tranvías al frente. Renta, 3.600 $ anuales, contrato dos años o sea 15 o|o. Base, $ 8.000 al contado y 17.000 a plazos.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14.30, allí.—Marciales y González, Lavalle 1172. s2

Scavino, Pintos y Cía.

HOY

PLAZA FLORES

3 CASAS

Por división de condominio

RENTAN EL 18 o|o

Flores. — 3 casas, a 2 c. de Rivadavia y la plaza. Por div. de condominio. Juan B. Alberdi 2490. Sala, 4 habit., etc. 8.73 por 33.99 v. Base, $ 15.000. Juan B. Alberdi 2496 y 98 y Pedernera 202-10. La gran esquina con 4 locales de negocio al frente, etc. 14.38 por 18.59 v. Base, $ 11.000. Renta, 18 1|2 o|o. Pedernera 230 y 32, de 2 habit., etc. 10.30 por 14.38 v. Base, 6.000. Renta, 18 o|o.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, en las mismas. Informes Reconquista 331. v2

Judicial, en Ramos Mejía, F. C. O., con retasa, terreno Emilio Mitre esq. Gral. Leiria, de 8.66 m. frente por 39m336 mts. de fondo. Base retasada, $ 1.021.66 m|n.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, en el mismo. Orden Sr. Juez Dr. Campos, secretaria Demaría, sucesión Fasce de Grimaldo. 8 o|o seña, 2 o|o comisión. Informes Reconquista 331. v2

Judicial — Lote en V. Urquiza, con el tranvía 96 en la esquina, 2 del Lacroze y 4 de la estación. Cullen entre Alapurúa y Caretti, de 8.06 por 35.52 metros. Base resuelta, $ 6 el m|c., o sea pesos 22.50 v|c.
HOY DOMINGO 2 de septiembre a las 16, en el mismo. Orden Sr. Juez Dr. Abelenda, secretaria Paz, sucesión Nórton. 8 o|o seña, 2 o|o comisión. Informes, Reconquista 331. v2

Judicial en Flores

3 Lindas casas

sobre la Av. Rivadavia

Judicial — 3 casas en Flores, bien ubicadas, en buen paraje, sobre Rivadavia y la plaza y con bases sumamente reducidas.—Gavilán 719, entre Méndez de Andés y Canalejas. Una habitación grande, 2 chicas, cloacas y adoq. pago. Terreno de 15.43 m. frente, 5.68 al N. y 4.59 al S. según tasación y según título 25.48 m. frente, 11.85 al E., 5.68 al N. y 7.39 al S. Base, $ 6.000 m|n. Esteban Bonorino esq. José Bonifacio, Zaguán, sala, 3 dormitorios, comedor, baño, pieza de servicio, cielorrasos yeso, luz eléctrica, cloacas y adoquinados pagos. Terreno de 8.45 metros frente a Bonorino por 30.25 m. de fondo a Convención (hoy José Bonifacio), según tasación y según título 8.66 por 30.33 m. Base, 16.000 $ m|n.—Merlo 2147, entre Bonorino y Camacuá. Consta de: verja de material al frente, puerta cedro, jardín, 3 dormitorios, comedor, baño, 2 piezas en altos, celosías, carpintería cedro y pino, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago. Terreno de 8.66 metros frente por 33.?? de fondo, según tasación, y según título 8.66 m. frente, 33.56 costado O. y 33.58 al E. Base, $ 14.000 m|n.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15, 15.30 y 16 horas, respectivamente, en las mismas. Orden del Sr. Juez Dr. Casabal, a cargo del despacho del Dr. Colombres, secretaría Dr. Degreef, testamentaría de don Narso Cabot. Las escrituras serán otorgadas por el escribano Sr. Rafael Vigliano. 8 o|o seña, 2 o|o comisión. Informes, Reconquista 331.—Nota: Los muebles que adornan la casa Merlo 2147 serán vendidos sin base, después del remate de la propiedad. Comisión 10 o|o. v9

2 lotes en Floresta, a 3 c. de Rivadavia y 5 est. Villa Luro. Araujo esq. Schmidel, 10 por 20 v., cada uno Base $ 2.50 v. c. con facil.
EL DOMINGO 9 a las 14.30, allí. 1p

En Flores — 4 lotes — Nazca a 1|2 cuadra, con los tranvías 83 y 84 comb. subterráneo. Terrada esq. San Matías. De 190 a 219 v. c. Base $ 6 v., con facil.
EL DOMINGO 9, a las 15, allí. 1p

En Caballito — Casita a 4 c. del Parque Chacabuco y Av. Asamblea y 6 de Emilio Mitre, tranvías 26 y 44. Puan 1860, con 2 hab., galería, tirantería hierro, etc. 10x59 v. Base 3500 $. con fac.
EL DOMINGO 9, a las 16, allí. Informes Reconquista 331. 1p

Basualdo e. Juan B. Alberdi y Bragado, terreno de 10x49 v. Base $ 4 v. c.
EL DOMINGO 16, a las 15, allí. 1p

Espléndida Casa

Fco. Lacroze y Fraga

BASE $ 8.000

que podrán quedar en hipoteca

Desocupada. Fco. Lacroze, a 20 v. Fraga 790, de 4 hab. baño, cloacas, etc. Base $ 8.000 en hipoteca, excedente al contado.
EL DOMINGO 16 a las 16, allí. 1p

Lote en Flores. Seguí 640, de 10x45. Base $ 12 v. c., con facilid.
EL DOMINGO 23 a las 16, allí. 1p

Gaona y Av. San Martín, 7 lotes con adoq. pago, de 345 a 583 v. c. Base $ 14 v. c. con facilid.
EL DOMINGO 23 a las 15, en los mismos. Informes Reconquista 331. 1p

A. Guaragna y Cía.

Victoria 575.—U. T. 1068, Av.

HOY

Flores: Llave en mano. Hermosa casa, 10x54 vs. 3 dormits., baño, cocina, pieza servicio, galería, corredor, cielorrasos, luz eléctrica, aguas corrientes, Terrero No. 719, entre Merlo y Lobos, a 1 cuadra de San Pedrito. Base, $ 3.000, con facilidades.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 16, allí. 1p

Por $ 2.500 que es la base, linda casita, Wagner 1160. Dista 3 cuadras de Rivadavia al 9200. Tres piezas y dependencias; corredor, patio, galería, cielorrasos, etc. A liquidar.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 15.30, allí. 1p

Lote de 580 v. c.—Maturín entre Paramaribo y Cayena. Con adoquinado pago. A 3 cuadras de Av. San Martín. Base $ 3 v. c., a largos plazos.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 15.30, allí. 1p

En seguida, un lote, Maturín entre Médanos y Trelles, a 1 cuadra de Alvarez. 10x23.50 varas. Base, $ 7 la v. cuadrada. 1p

En 36 meses, sin interés. A 1 cuadra de J. B. Alberdi, con doble línea de tranvías, lindo lote, Bragado esq. Andalgalá, 394 v. c. Base: $ 3 la v. c.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 15, allí. 1p

Benito Boero

Remolcador "Pillito", casco y cubierta de hierro. Mide: eslora 13 metros, manga 3.20, puntal 1.52, máquina de alta presión, caldera nueva a 150 libras, fuerza 55 caballos. Venta ¡sin base! Listo para trabajar. Paylebot "Fratellanza", casco y cubierta de madera dura, forrado en cinc. Mide: eslora 25.50 metros, manga 7.30, puntal 2.06, porte para afuera 150 toneladas. Recientemente reparado. Tiene seis palos, velamen, encerados, anclas, cadenas, bote y todos sus enseres par. la navegación. ¡Sin base!
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 10 horas. A bordo de los mismos, donde están anclados, Amte. Brown y Pedro Mendoza (Boca). Visítense. Orden de sus dueños. Seña 10 o|o. Comisión 4 o|o. Informes en mi escritorio, Almte. Brown 1465. v9a

José Balocchio

HOY

José E. Uriburu 181, entre B. Mitre y Cangallo, a 160 metros de la Avda. Rivadavia, en esa brillante ubicación, donde todos desean ubicarse, la casa se entrega desocupada. Edificio de: sala, escritorio, frente símil piedra, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina y altillo. Mide su terreno 10x22 v. Base, $ 25.000, pudiendo tomar en hipoteca $ 20.000 a 3 años, con el 7 o|o. Con $ 5.000 se compra.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 16, sobre la misma. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Datos Reconquista 144. a26

EN LOMAS DE ZAMORA

TERRENOS ALTISIMOS, A 2 CUADRAS DEL ADOQUINADO

82 - LOTES - 82

frente a las calles Esmeralda, C. Casares y Arenales

Base $ 3.50 por mes, en 80 meses

EL DOMINGO 16 de Septiembre a las 14.30

SOBRE LOS MISMOS

Tren gratis de Constitución a las 13.55. Pidan planos e informes Avda. 682, U. T. 3727 Avda.

MIGUEL A. SABATINO a1 v16

RUFINO de ELIZALDE y Cía.

El remate de los terrenos de la Avenida Caseros, Catamarca, Rondeau y Luca, ha sido transferido para el DOMINGO 9 de SEPTIEMBRE, a las 14.

Av. Caseros y Catamarca. 37 magníficos lotes sobre la gran Avenida Caseros y calles Catamarca, Rondeau y Luca, es decir, en la ubicación más destacada y valiosa de esa zona del municipio. La única fracción importante cuya división y venta ha de contribuir a dar mayor impulso al progreso de ese barrio, desde que ha de levantarse allí un núcleo de edificios modernos, dando a estos terrenos como consecuencia, un valor muy superior al de su adquisición. Su importancia queda demostrada con solo decir que están frente mismo a la iglesia en construcción, a las propiedades de la Compañía de Seguros La Estrella y al gran Instituto Bernasconi. Además, están a un paso de los Bandos y de los comercios de mayor importancia de ese lugar y están rodeados de las principales líneas de tranvías para todos rumbos de la capital. La venta comprende 4 esquinas y 33 lotes, con superficies de 227 a 705 varas cuadradas, y dimensiones que permiten levantar desde la sencilla casa habitación hasta la gran casa de renta. Base, $ 20 la vara cuadrada, pagaderos, 8 o|o en el acto del remate, 12 o|o al escriturar y el saldo a 4 años de plazo en ocho cuotas semestrales con 6 o|o de interés anual. Las escrituras serán otorgadas por ante la escribanía del Sr. Félix Reynoso.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14 horas, (2 p. m.), en los mismos. Comisión 2 o|o. Inf. y planos en nuestras oficinas, Sarmiento 327. — Rufino de Elizalde y Cía. a12

HOY a las 15

En CASEROS (F.C.P.)

16 lotes bien ubicados

En 100 mensualidades

16 lotes en Caseros, (F. C. P.) En 100 mensualidades. A 400 metros al S. O. de la estación y rodeados de edificación densa y moderna. Terrenos altos, cuyo porvenir ya está asegurado por la cantidad y calidad de la población que los circunda. Base, $ 5, por mes el lote.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, en los mismos. Seña 3 mensualidades y 2 más, dentro de los 15 días. Comisión 2 o|o. Planos e informes Sarmiento 327.—Rufino de Elizalde y Cía. a22

Avenida L. N. Alem y Libertad frente a la estación del Retiro. La esquina que mira al Este y al Sur, en dos lotes. La primera mide 15v38 de frente a la Av. Alem, por 20 vs. de frente a Libertad, Superficie: 373 v. c. y el lote lindero mide 22 vs. de frente por 50 vs. de fondo, teniendo un martillo en contra de 11v26 por 11v26. Superficie 943 v. c. La destacada ubicación y las dimensiones de los lotes la hacen la más indicada para levantar un edificio de varios pisos. Base $ 100 la v. c. la esquina y $ 75 el lote lindero. A plazos.
EL MIERCOLES 5 de septiembre, a las 15, en nuestra casa Sarmiento 327.—R. de Elizalde y Cía. a24

La manzana Triunvirato, Darwin, Godoy Cruz y Camargo, en 37 lotes. A largos plazos. En el centro de un barrio en plena evolución, donde se están edificando más de cien casas. Entran varios lotes con frente a la Avenida Triunvirato, la gran arteria, centro de valorización y de importancia, por donde se desenvuelve todo el movimiento comercial del Oeste de la ciudad. Tiene doble línea de tranvía y adoquinado pago. Bases de $ 18 a 25 la vara cuadrada. El precio podrá pagarse 20 o|o al contado y saldo a cuatro años de plazo, en ocho cuotas semestrales y 7 o|o de interés anual.
EL DOMINGO 23 de septiembre, a las 15, en los mismos. Planos, Sarmiento 327. — Rufino de Elizalde y Cía. a26

Petit hotel Melo 1875. Moderno y lujoso. Entre Av. Callao y Ayacucho, la ubicación más significativa y solicitada del Norte, rodeada de lujosas mansiones. Desocupada. El edificio, hecho a todo costo, con materiales seleccionados y distribuído con verdadero acierto, se compone de planta principal, planta alta y subsuelo. La primera tiene hall, sala, escritorio y comedor, todas con zócalos y parquets, antecomedor, despensa y toilette; planta alta: 4 dormitorios, baño instalado, pasillo y cuarto de roperos; subsuelo: guardarropas, una pieza y baño de servicio y w. c. En altos: cocina, antecocina, despensa, carbonera, pieza y baño de servicio y lavadero. Frente imitación piedra, zaguán con revestimiento y escalera de mármol, etc. En terreno de 10 v. por 30, que permite ampliar la edificación. Ad corpus. Base, $ 100.000. Mitad al contado y mitad a un año, con 7 o|o de interés.
El MIERCOLES 5 de septiembre, a las 16, en nuestra casa, Sarmiento 327. Visítese de 9 a 12 y de 14 a 17. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Rufino de Elizalde y Cía. a21

Manuel T. Durán

En Floresta. — 23 lotes, con frente a la avenida Juan Bautista Alberdi (antes Provincias Unidas) altura 5200 y calles Araujo, Corvalán y Artigas.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15, en los mismos, sin base, a tanto la vara cuadrada, en 65 mensualidades sin interés. Terrenos excepcionales por su ubicación frente a la importante Avenida Juan B. Alberdi, con adoquinado pago, aguas corrientes y tranvías núms. 40, 45 y 48, combinación al subterráneo. Dista 7 cuadras al Sur de Rivadavia, igual distancia al Oeste del parque Olivera y a 2 cuadras de Ezeiza, por donde correrá una nueva línea del tranvía Anglo Argentino, según concesión en vigencia. Forman parte de un barrio densamente poblado y muy comercial. Títulos perfectos, seña 3 mensualidades en el acto del remate y otras 5 mensualidades a los 30 días de la venta al firmarse las escrituras definitivas con garantía hipotecaria, ante el escribano señor César Petrocchi, dándose posesión inmediata por el ingeniero don Federico Sello. Comisión, 2 o|o. Planos e informes San ... 309, U. T. 4373, Avenida.—M. T. Durán. v8

Rodolfo Boilini y Cía.

EN BELGRANO

Avenida Del Tejar, Conde y Quesada

A LIQUIDAR - SIN BASE

10 - terrenos - 10

El domingo 9 de Sepbre., a las 16

EN 60 MENSUALIDADES

J. E. CAMPOS

v9

Judicial — Medrano 61, entre Rivadavia y B. Mitre. Espléndida casa para habitar u obtener elevada renta, edificada en amplio terreno. A media cuadra de la estación Medrano, del subterráneo. La ubicación más destacada e interesante de Almagro. Orden del Juez doctor Lagos, secretaría del doctor Cirio, en los autos sucesorios de doña Peregrina Musso de Sánchez. Base, pesos 30.000.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15.30, en la misma. Mide 8m60 de frente por 44m68 de fondo, o sean 10 varas por 51.59. Ad corpus. Edificio sólido y en buen estado. Zaguán con zócalo de mármol, cancel con cristales biselados, vestíbulo, sala, cuatro lindas habitaciones, hermoso comedor con gran sótano, baño instalado, cocina con económica, una pieza en el fondo y otra de madera para sirvientes. Celosías en todas las puertas, pileta para lavar, luz eléctrica, adoquinado. Visítese de 10 a 12 y de 14 a 16. A cuenta de precio, 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, San Martín 92.—J. E. Campos. s2

Pascual Spinelli

Rodríguez Peña 4207. U. T. 5604, Mitre

Pedro Goyena al 1500, Achával 708 al 10. Chiche, moderna y llave en mano. Frente verja artística, sala al jardín, frente imit. piedra, con decoraciones, 2 dormitorios más, pieza en altos, baño, cocina, azulejados, garage, amplia terraza, tirantería de hierro, buenas pinturas imitación papel, puertas de cedro y sistema Despiats, cloacas, adoquinado pago, instalación eléctrica embutida. Base $ 12.500, incluso $ 8.000 a 1 año y medio al 8 o|o.
13. DGO. 26 de agosto, a las 16, allí. v2

Nicolás A. Novellino

Buena casa. Desocupada. Castro Barros 1987, Sala, con balcones, 4 piezas, adoquinado, cloacas, etc. Base, $ 11.600. Conviene visitarla. A un paso de Boedo. Tranvías 6, 19, 23, 47, 55.
HOY, aunque llueva, a las 14. Datos, Boedo 1475. v3

Juan Labriola

Hoy dgo. 2, a las 15. Pola 1355. Base, $ 5.000, a plaz., 2 piezas, cloaca, inst. luz electr., galería. 1p

Hoy dgo. 2, a las 15. Pola 1349. Base, $ 4.000, a plaz., ent., desocup., 2 piez., 2 de mad., Pola 1341, vendida. 1p

Hoy dgo. 2, a las 15. Bragado y Pola. Terreno 10x45, en 100 meses. Base, $ 6 v|c. Una J. B. Alberdi, tranv. 48, 46, 40 y subt., a liquidar, inf., Moreno 2124. 1p

El dgo. 9, a las 16. Terreno, Rafaela y Av. Olivera. Base, $ 6.70 v|c. En 51 meses. 2 de Rivadavia, tranv. 2, 6, 16 y 48. 1p

L. e I. MARQUEZ

JUNCAL entre CALLAO y AYACUCHO

Un terreno de 260.80 v. c. Juncal 1975, entre Callao y Ayacucho, y a 2 cuadras de los bulevares Santa Fe y Las Heras. Precioso lote, desocupado y listo para empezar de inmediato la construcción a que se le quiera destinar. Tiene 12.11 varas de frente y una superficie total de 260.80 v. c. Base, $ 100 v. c.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16, sobre el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos a n|oficinas, Perú 116, U. T. 3393, Avenida. v3

LUIS CALVAROSO

HOY

BOEDO e INDEPENDENCIA

BASE $ 20.000 TODOS A PLAZOS

Independencia 3881-85. entre Castro Barros y Castro. Es la ubicación más descollante de esa progresista zona y adaptable para casa de familia industria y renta; es una ocasión lo que se ofrece, hay Bancos, mercados, teatros, etc., etc. Mide 10x60 varas. Consta: salón negocio, 3 dormitorios, comedor, cocina, w. c., cloacas, luz eléctrica, adoquinado pagado. Base, $ 20.000, todo a plazos, excedente al contado.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 16, allí. 1p

En Flores—De renta, Boyacá 1326-28 entre Luis Viale y Vírgenes. Casa al frente y un departamento al fondo, nueva y sin estrenar. Se encuentra desocupada. Mide 10x32 vs. Consta No. 1326: Jardín, sala, vestíbulo, dormitorio, comedor, baño con instalación, cocina, pieza de servicio en altos. No. 1328, 2 dormitorios, piedra, baño con instalación de artefactos, cocina, luz eléctrica, carpintería de cedro, cielorraso de yeso, cloacas y frente imitación piedra. Base, $ 17.500, a plazos.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 15.30, allí. 1p

Córdoba y Medrano. A 1 cuadra, casa desocupada, amplia y cómoda. Cabrera 3760. Mide 10x53 vs. 5 dormitorios, comedor, cocina, baño y depend., carpintería cedro, patio mosaicos, cloacas y adoquinado pagado. Base, $ 18.000, a plazos.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 15, allí. 1p

En 82 meses. Av. Avellaneda entre Mercedes y Gualeguaychú, 2 lotes entre edificios y con adoquinado pagado. Miden el 1o., 10v44x51v80, y el 2o.10v44 x 51v80. Bases $ 17.21 y 16.75, respectivamente, en 82 meses y el excedente al contado.
EL DGO. 16 de septiembre a las 15, allí. —Luis Calvaroso, Rivadavia 633. 1p

C. G. Semeria

En Mármol (F. C. Sud) — 6 hermosos terrenos, a plazos, en 60 meses. Mide c|uno 10x37 vs. Dista una cuadra de la estación. Calle Erézcano esquina Canale. Base $ 7 por mes cada lote. Única oportunidad. Más datos a mi oficina, Corrientes 1211. 1p

V. P. CACURI

Jardines de Palermo

HOY a las 16.30 1p

Jardines de Palermo. Cédulas. Desocupada. Al lado de la avenida Alvear Demaría 4462. Entre Oro y Darregueira. 10x40. Base $ 20.000, incluso 15.000 cédulas. Numerosos tranvías. Sala, dormitorios, comedor, baño, galería, tirantería de hierro frente imitando piedra, obras salubridad, afirmado pago, etc. Remate:
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 16.30. allí.—V. P. Cacuri. a26

Almagro

División condominio HOY 1p

Almagro — Sobre subterráneo "Loria". Venta por división de condominio. Buena casa habitación. Agrelo 3389, entre las avenidas Independencia, Belgrano, Boedo y Medrano. Tiene sala, tres habitaciones, comedor, otra pieza, baño y todas comodidades. Base, $ 19.500, toda a plazos. Remate:
HOY DOMINGO 2 de septbre., a las 15, allí.—V. P. Cacuri. a26

Rivadavia 12.000, media cuadra de ahí. Una liquidación extrajudicial, calle D'Onofrio No. 2, 3, 4 y La Gironde Nos. 5, 6 y 8, sobre el andén de la estación Liniers del F. C. O., con tren eléctrico en combinación con el subterráneo y tranvía No. 3, que circula día y noche. Todas las casas tienen 2 salas a la calle, con frente símil piedra, y constan de 3 a 5 habitaciones, cada casa, con baño, cocina, etc., etc., y cada una de ellas tiene empapelado, buena carpintería, pisos de pino tea, cielorrasos de yeso, aguas, cloacas asépticas y muchos otros detalles. Todas están desocupadas. Pueden visitarse a cualquier hora. Remataré
HOY DGO. 2 de septbre., a las 15.30. Sobre sus bases de $ 3.150 a $ 5.950 incluso de $ 2.600 a $ 4.000 en mensualidades y, en caso que el comprador lo desee, puede tomar la mitad del precio al contado y saldo hasta 3 años. Escrituras ante don Miguel Vadell, Av. de Mayo 636. Detalles y planos a mis oficinas, por correo teléfono o personalmente. — V. P. Cacuri. Rivadavia 827, U. T. 6153 y 2522. Rivadavia. a27

Rivadavia 9200, a una cuadra de ahí, sobre la estación Villa Luro. Idea esquina: Yerbal y Cervantes, con adoquinado pago. Mide 14.88x40 varas, rumbo Sudeste. Constructores, capitalistas, es un terreno ideal para fraccionarlo en 4 lotes. Base, $ 7.60 la v. c. Remataré allí.
HOY DOMINGO 2 de septbre., a las 15 horas.—V. P. Cacuri. a26

SAN JUAN 3001-15 esq. RIOJA

1p

San Juan 3001|15, esquina Rioja. 12.52x32.76. Base, $ 50.000. Muchas facilidades. Produce $ 6.000 anuales. Se incluyen todas las instalaciones. Remate: DGO. 16 de septbre, allí.—Cacuri. v8

HOTELITO

Lafinur 3105 esquina Cabello. Con Jardín y garage. Sobre Avenida Alvear, Desocupado.

1p

Espléndido hotelito, sobre los Jardines y paseos de Palermo y Avenida Alvear, Lafinur 3105, esquina Cabello. Base, $ 70.000, para liquidar. Tercera parte contado, solamente. Desocupado. Es notable. Visítese. Tiene jardín y garage. Remate:
16 de septiembre.—V. P. Cacuri. v8

Monroe, estación Villa Urquiza —Tranvías 86, 90 y Lacroze. En el barrio más lujoso. Casa chiche. Moderna, sin estrenar. Miller 2465. Consta de frente imitación piedra. Sala, hall, 2 dormitorios, comedor, baño, galería, cocina, 1 pieza en altos, luz eléctrica, carpintería de cedro, celosías, cielorrasos de yeso, cloacas, etc. Base, $ 18.500. Remate:
HOY DOMINGO 2 de septbre., a las 15.30, allí.—V. P. Cacuri. a27

Estación Lomas, F. C. S. Ideal esquina dividida en dos lotes que miden cada uno 372 y 315 varas cuadradas, calle Julio Fonrouge y Viamonte. Base, $ 2.75 la v|c. Plazos. Remataré:
EL DOMINGO 16 de septiembre, a las 15, allí.—V. P. Cacuri. 1p

Estación Pueyrredón, F. C. C. A. Dos cuadras de estación, próximo al tranvía 96 y con ómnibus y adoquinado al frente. Dos casas nuevas, confortables, en cal, tirantería de hierro, muy buenos materiales. Tres habitaciones principales, jardín y todas comodidades. Zamudio 5331. Base, $ 8.800, facilidades de pago. Franco 2375. Base $ 9.000. Remataré:
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14 y 14.30, allí.—V. P. Cacuri. s2

Belgrano: Cabildo: Quesada 2452. Casa moderna, desocupada. Compuesta de: verja, hall, sala, escritorio, dos dormitorios, comedor, baño, cocina, w. c., jardín, tirantería de hierro, carpintería de cedro, celosías, terraza, pileta, cloacas, adoquinado y demás dependencias. Con el tranvía 31 al frente. Base, $ 18.500. Remataré:
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16. —V. P. Cacuri, Rivadavia 837. v2

Subterráneo Medrano. Quintino Bocayuva 458. Mide 10x50 varas. Consta de: Un sólido edificio compuesto de sala, cinco dormitorios, comedor que cuadra al patio, baño, cocina, pieza alta, construcción toda en cal, cielorrasos de bovedilla y tirantería de hierro en toda la casa, cloacas, luz eléctrica, adoquinado, azotea en todo, celosías, etc., etc. Base, $ 24.500, con facilidades. Remataré sobre la misma propiedad.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16 horas.—V. P. Cacuri. s1

Lanús Este, F. C. S. A 1 cuadra de la estación y Avenida Pavón, con tranvías eléctricos a Retiro y plaza de Mayo, calle Ituzaingó, entre las de Sarmiento y San Juan, sobre el adoquinado y con doble línea de tranvía al frente. Mide 10x63 varas. Base, $ 9 v. c. Remataré
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16. allí.—V. P. Cacuri. s1

Cabildo 3556. Petit hotel, con verja, jardín al frente, frente símil piedra, puerta artística de hierro, con cristales, sala, escritorio, hall, fumoir, comedor, antecomedor, cocina, antecocina, sótano, baño, servicio y pileta de lavar, jardín al fondo. Altos: Cuatro dormitorios, dos baños instalados, salita de recibo, all cubierto de vitraux, terraza. Entrepiso: Tres piezas de sirvientes, escalera independiente para los mismos, carpintería de cedro, cielorrasos de yeso, empapelados y otros detalles de lujo y confort. Base, pesos 40.000 a plazos. Remataré
EL DOMINGO 16 de septiembre, a las 15.45. v8

20x74 AVELLANEDA 2735-39

En pleno centro de Flores — Base, $ 19.50 v. c.

1p

Flores Norte. Lo mejor, en pleno centro, sobre la plaza y estación. Avenida Avellaneda Nos. 2735|39. Un notable block de tierra. Mide 20x74 varas, en 1 o 2 lotes. Base, $ 19.50 la v. c., mitad al contado y la otra mitad hasta 3 años de plazo, con el interés del 7 o|o, con amortizaciones trimestrales, adoquinado pago, cerco y vereda. Remate: Sobre los mismos terrenos
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14.30.—V. P. Cacuri. 1p

GIMENEZ ZAPIOLA, PANELO y Cía.

HOY a las 14 en

Avs. LA PLATA y CASEROS

y calles RONDEAU, MUÑIZ, MARMOL y OTRAS

BAJO AMPLIA CARPA

JUDICIAL

LOS 75 TERRENOS

BASES entre $ 4 y $ 12 v. c. que representan mensualidades entre $ 28 y $ 87. — En 60 meses, sin interés.

Judicial — 75 terrenos en 60 mensualidades, sin interés. Sobre las Av. La Plata, Chiclana, Caseros y calles Rondeau, Gibson, Alagón, Pirovano, Muñiz y Mármol. En el paraje más alto de esta importante zona, servida con tranvías en combinación con el subterráneo. Superficies varían entre 139 y 958 m. c. Bases, $ 4 a 12 la v. c., que representan mensualidades entre $ 28 y 87. Adoquinados pagos sobre Av. La Plata y Chiclana. A pagar: 3 mensualidades como seña en el acto del remate, 3 al escriturar dentro de los 45 días siguientes al de la aprobación del remate y las restantes del 1.o al 10 de cada mes. Descuentos del 15 o|o por pago al contado. Por orden del señor juez de 1a. instancia doctor Seeber, secretaría doctor Carranza, a propuesta de partes en los autos sucesorios de doña Enriqueta Alais de Vivot.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, en Av. La Plata y Caseros. Escrituras por el escribano señor Pedro Bernatat. Más datos y planos en nuestras oficinas, Florida 239. 2 o|o de comisión.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. a19

HOY

a las 16.30

Judicial.—En Flores. Casa habitación con cédulas, y el saldo en 60 mensualidades. Desocupada. Se paga con el alquiler que ofrecen. Directorio 2399 esq. San Pedrito 304, a 1 cuadra de J. B. Alberdi y a 4 de Rivadavia. Terreno: 11m 23 sobre Directorio, 11m565 sobre San Pedrito, 11m635 al NE. y 11m345 al NO. Edificio: sala, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina, vestíbulo, patio y garage. Construcción moderna con buenos materiales. Frente imitación piedra, balcones de hierro, carpintería y celosías de cedro, pisos pino tea y mosaicos, cielorrasos de yeso; luz eléctrica, cloacas. Base, $ 21.000 incluídas 8.500 cédulas, de las que el comprador se hará cargo devolviendo lo amortizado. El saldo, o sea $ 12.500 se abonará en 60 mensualidades de $ 208 las 59 primeras, y $ 228 la última. Todo lo que exceda de la base se pagará al contado.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 16.30, en la misma. Orden juez de 1a. instancia Dr. Abelenda, secretaría González Iramain, a propuesta de parte en los autos "Chevalier J. M. contra Dulce Alfredo", 8 o|o de seña y a cuenta de precio, que se descontará de las últimas mensualidades a pagar, y 2 o|o de comisión en efectivo. —Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239. a26

Corrientes. Barrio moderno de familias. Terreno: 10 vs. de frente, 27v12 de fondo en un costado y 27v14 en otro. Ad corpus. Edificios: Dos casas independientes. La baja: Sala, comedor, vestíbulo, tres dormitorios, baño, cocina, una pieza servicio; construcción moderna, frente imitación piedra, con balcones hierro, etc. La casa alta tiene una pieza más y galería en vez de patio. Base: $ 30.000. incluídas 10.000 cédulas serie 5 o|o, que tomará el comprador a estilo de plaza y devolviendo lo amortizado. Renta cada casa, con alquileres muy bajos, $ 155.
EL MIERCOLES 5 de septiembre, a las 15 horas, en nuestro hall. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. a30

Para habitar. Llave en mano. Serrano 1352, a una cuadra de Rivera y 4 de Canning. Buen barrio de familias. Terreno: 10v47 por 53v431 comedor, vestíbulo, sala, 3 dormitorios, baño con artefactos, cocina, 2 piezas servicio, galerías, patios. Construcción moderna, frente imitación piedra, carpintería de cedro, cielorrasos yeso, pisos pino tea y mosaico, etc. Base, 30.000 pesos. Se dejarán $ 20.000 en hipoteca por los años, al 7 1|2 o|o de interés anual.
EL MIERCOLES 5 de septiembre, a las 15 horas, en nuestro hall.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. a30

Bolívar 1244|46, entre San Juan y Cochabamba, a 3 cuadras del Parque Lezama. Buen barrio de familias. Para habitación y renta. Terreno: según título 11 varas 47 de frente por 70 varas de fondo, y según tasación 10 varas 47 por 70 varas. Ad corpus. Edificio: Planta baja: Gran salón de negocio con amplio sótano, 8 habitaciones, cocina, baño y patio. Renta, $ 500 al mes. Planta alta: Gran casa-habitación con sala, comedor, escritorio, vestíbulo, 12 habitaciones, patio, cocina, 2 baños, w. c., terraza, etc. Está desocupada. Renta calculada, $ 600 por mes. Construcción moderna, sólida, con buenos materiales, columnas y tirantería de hierro, pisos pino, mosaico y baldosa; carpintería pino y cedro, revestimiento de azulejos, escaleras de mármol, etc. Base, $ 75.000. Podrá dejarse el 50 o|o del importe de la compra en hipoteca, al 7 1|2 o|o de interés anual y por dos años, en cuyo caso las escrituras por el escribano del prestamista.
EL MIERCOLES 5 de septiembre, a las 15 horas, en nuestro hall. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. a30

JUDICIAL

Ubicación y dimensiones ideales para casa de renta o habitación.

LARREA 341

entre Sarmiento y Corrientes

BASE $ 32.439.60

Judicial. — Larrea 341, entre Sarmiento y Corrientes. Terreno: 8m66 de frente al O. por 46m08 de fondo. Superficie: 399.528 m|c. Existen tres piezas de material y un galpón de cinc de 200 m|c., más o menos. Ubicación y dimensiones muy indicadas para casas de renta o habitación. Base retasada, $ 32.439.60. Orden del Sr. juez de 1a. instancia, Dr. Martín Abelenda, secretaría del Dr. Coronado, a propuesta de partes en el expediente Hernández de Nattino María del Carmen Isidra, sucesión.
EL MIERCOLES 12 de septiembre, a las 15, en nuestro hall. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. a29

Habitación y renta. El 12.40 o|o. Guardia Vieja 4579 al 81, al lado de Río de Janeiro (1500) y a dos cuadras de

A largos plazos

JUDICIAL - EN MEDANOS

1.307 hectáreas

DIVIDIDAS EN 19 LOTES de chacras y quintas

En la colonia "Los Alfalfares". Las quintas a 30 cuadras de la estación y 2 leguas las chacras.

BASES: LAS QUINTAS $ 120 — LAS CHACRAS $ 90 y $ 100 LA HECTAREA

EL DOMINGO 9 DE SEPTIEMBRE

EN BAHIA BLANCA. EN EL BAR LONDRES

GIMENEZ ZAPIOLA, PANELO y Cía.

Judicial.—En Médanos. Partido de Villarino. Chacras y quintas. 1.307 hs., 38 as. 32 cs., 84 d|c. En 19 lotes. Ubicados en la colonia, "Los Alfalfares", sobre la estación Médanos, F. C. S., son las quintas 18 a 24 inclusive, cuyas superficies varían entre 22 hs., 71 as., 50 cs. y 23 hs., 80 as., 56 cs., 35 d|c.; las chacras 75, 76, 77, 83, 84, 86, 102, 103, 104, 112 y parte de las 82 y 87 con superficies que varían entre 50 hs., y 101 hs., 03 as., 50 cs. Situadas a 30 cuadras de la estación, las quintas, y 2 leguas las chacras. A una hora de Bahía Blanca y próximas a la estación Levalle, F. C. P. En la mejor zona de la colonia, campo llano, bueno para ganadería y agricultura, se recomienda especialmente, dada la buena calidad de sus tierras, para el cultivo de cereales, como trigo, avena, etc., y dada su proximidad a Bahía Blanca, puede destinarse a pequeñas granjas o tambos. Agua buena a poca profundidad, los alambrados existentes son de 7 hilos y postes de quebracho colorado, con varillas de hierro, los alambrados y mejoras interiores pertenecen a los colonos. Lindan con Bernardo Graciarena, Alfredo del Gage y con chacras y quintas de la misma colonia. Base de las quintas $ 120 la hectárea, y de las chacras 103, 104 y 112 $ 90 la hect., y chacras 76, 77, 83, 84, 86, 94 y parte de la 82, 87, $ 100 la hect. que son las dos terceras partes de la tasación. El precio de compra se abonará así. El importe de la base de cada lote más el 2 o|o del excedente sobre la misma, al contado en el acto de escriturarse, el 80 o|o del excedente de la base en 4 cuotas iguales a uno, dos, tres y cuatro años de plazo, con garantía hipotecaria del mismo inmueble e interés del 7 o|o anual, en las condiciones usuales a favor del Banco de la Nación Argentina. Orden del Sr. juez de 1a. instancia Dr. J. C. Lagos, secretaría del Dr. J. C. Barraquero, en el expediente 2717, año 1918, folio 243.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14, en Bahía Blanca, en el bar Londres. Escrituras por el escribano Dámaso Salvatierra. 8 o|o a cuenta de precio, y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239. a26

EN RIO NEGRO

Sobre el Valle del Neuquén

y Estación Cipolletti F. C. S.

LA CALIFORNIA ARGENTINA

SOLARES, QUINTAS y CHACRAS

De 2 a 31 hectáreas

Del pueblo Fernández Oro y colonia Lucinda

Todas tierras de regadío. Tierras de promisión. Hacia la que deben dirigir sus miradas los hombres de labor. Por orden judicial, en el concurso de don Manuel Fernández Oro, venderemos próximamente en Cipolletti, F. C. S., con grandes facilidades de pago y con bases ínfimas.

Lo mejor de esta zona privilegiada.

Detalles en nuestra casa, Florida 239.

Giménez Zapiola, Panelo y Cía.

A. Esteve y Cía.

Corrientes 431. U. T. 1203, Av.

Un chiche. Sin estrenar. Llave en mano, a 3 c. de la estación Colegiales. Regia casa, calle Conesa 1051 y Céspedes. Mide 8x39 metros. Ad corpus. Base, $ 14.500, a plazos. Edificio a todo costo de 3 dormitorios, gran comedor, pieza de servicio, baño, cocina, galería de material, c. de cedro, c. r. de yeso, luz eléct., cloacas, etc. Visítese; hay cuidador.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 16, allí. 1p

Rabuffetti Hnos. y Cía.

Avda. Warnes 176, a 1 y 2 cuadras de las Avdas. Chubut, Canning, Campichuelo y Triunvirato. Buena casa habitación en amplio terreno. Base pesos 17.000 incluídas 9.500 cédulas.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14.30, en la misma. 12x48 varas. Edificio en perfecto estado, que tiene 2 salas al frente, 4 dormitorios, baño, cocina, cloacas, etc. Datos a San Martín 213, U. T. 2331 Avda.—Rabuffetti Hnos. y Cía.

FURST ZAPIOLA y Cía.

Queda trasferido el remate de los 38 lotes en CABALLITO para el Domingo proximo

NOTA — Los interesados deben visitar los terrenos para comprobar su altura, DESPUES DE 8 DIAS DE CONTINUA LLUVIA. Pidan planos.

FURST ZAPIOLA y Cía.

38 lotes en Caballito. — A 2 cuadras de la Avenida San Martín, con los tranvías 94, 95, 85 y 86, combinación subterráneo. La manzana con frente a las calles Rojas, Sapaleri, Deseado y San Julián, toda cercada de alambre tejido. Son los últimos terrenos que quedan disponibles en ese barrio, que tiene un gran movimiento comercial, importantes casas de comercio, teatros, cines, establecimientos industriales, etc. Visiten los terrenos en la seguridad de que hallarán una brillante oportunidad para levantar la casa propia, la fábrica o el taller, mediante el pago de módicas cuotas mensuales. Base, $ 20 el lote por mes, en 80 mensualidades.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 14, sobre los terrenos, bajo carpa y aunque llueva. Seña, 3 mensualidades. Comisión, 3 o|o. Títulos perfectos. Escrituras inmediatas por el escribano señor R. Fraiz Castilla. Posesión inmediata por el ingeniero señor R. Martínez Vivot. Solicíten planos en Monte Dinero 699, Av. San Martín 1849, Gaona 807 o en Reconquista 434. — Furst Zapiola y Cía. s2

Casa, Cayena 1339. En el centro de Caballito y a 3 cuadras de Gaona, bonita casa en cal y preparada para altos. Tiene 3 habitaciones, cocina, w. c., galería, luz eléctrica, adoquinado pago, etc. Visítese. Mide 10 varas por 42. Base, $ 9.500, mitad al contado y mitad a 1 o 2 años.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, en la misma. Más datos en Reconquista 434.—Furst Zapiola y Cía. a30

Manuel Murchio
Montevideo 698

JUDICIAL HOY

AUNQUE LLUEVA

Judicial, en Barracas al Norte y a plazo.
HOY DOMINGO 2 DE SEPTIEMBRE, a las 15, Finca Gonçalves Dias No 864, (antes Santa Adelaida), esquina Jorge 2291 al 99. Base, $ 11.733.33 m|n. Terreno de 17m05 de frente al Oeste por 13m04 de frente sobre la calle Jorge, ambas adoquinadas. Edificio: salón de negocio, 6 piezas, cocina, w. c., cloacas, etc.

HOY

HOY DOMINGO 2 DE SEPTIEMBRE, a las 16.30. Finca Gonçalves Dias 871 y 875 (antes calle Santa Adelaida). Base, pesos 20.333.33 m|n. Terreno de 11 metros de frente al Este por 13m85 de fondo. Edificio moderno de dos plantas. El piso bajo con salón de negocio, dos piezas, baño, cocina, etc. El piso alto, con 5 piezas inclusive sala, baño, y dependencias, etc. Cielorrasos de yeso, piso pino tea y mosaicos, celosías metálicas, adoquinado al frente, con tranvías. Venta por orden del señor juez en lo civil Dr. Marcos A. Figueroa, en los autos sucesorios de don Luis Tocalini, que tramitan por la secretaría González del Solar.
Condiciones, 1ª.: Escrituras por ante el escribano Romualdo Benincasa; 2ª.: Los compradores pueden tomar en hipoteca, sobre las mismas fincas, al plazo de dos años y con el interés del 9 o|o anual por trimestre anticipado, $ 9.500 m|n sobre la primera y $ 15.000 m|n sobre la segunda; 3ª: 8 o|o a cuenta de precio y 3 o|o de comisión. Más datos, Montevideo 698. v3s

HOY a las 14

Finca, Serrano 308. Base, pesos 12.000. Ad corpus y a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, Terreno de 7.60 m. por 32.75 m. o sean, 9 vs. por 37.56 vs. Superficie, 248.04 vs. cds. Edificio sólido y moderno: sala, 3 piezas, hall, baño instalado, pieza servicio, cocina, cloacas, electricidad, etc. Calle adoquinada. Es una monada. v2s

HOY

Finca Serrano 306, esquina Padilla. Base, $ 24.000. Ad corpus y a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, Terreno de 9.64 mts. de frente a Serrano por 23.80 ms. de frente a Padilla o sean, 11.14 vs. por 27 varas. Superficie: 300.78 vs. cds. Construcción moderna para altos, 2 salas, 2 vestíbulos, 1 pieza en altos con gran terraza, gallinero, cuartito, etc. Pieza servicio, sótano en toda la casa, baño instalado, cloacas, electricidad, calle adoquinada, etc. v3s

HOY

Finca Padilla 919, casi esquina Serrano. Base $ 9.000 ad corpus y a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, Terreno de 7.85 mts. por 17.24 mts. o sean 9.15 vs. por 20 vs. Superficie: 183 vs. cds. Casa moderna y sólida con: sala, 2 piezas, otra en alto, baño y dependencias, cloacas, electricidad, calle adoquinada, etc. v2s

HOY

Finca Luis Viale 2721 (antes calle Dungeness), a una cuadra de Gaona y otra de Nazca. Base, $ 9.000. A plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, Terreno de 8.66 mts. por 23.13 m. o sean 10 vs. por 26.71 vs. Superficie: 267.15 vs. cds. Edificio a todo costo: sala con frente imitación piedra, salita, dos piezas, dependencias, cielorrasos, electricidad, aguas corrientes, etc. Tranvías 33 y 84. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos Montevideo 698. v2s

Carlos A. Grané
Talcahuano 746 — U. T. 5658, Juncal

Judicial. Bóveda en el cementerio de la Chacarita y dos terrenos en Flores. Mandato del señor juez en lo civil doctor Juan Carlos Lagos, secretaría del doctor Juan A. García (hijo), en los autos sucesorios de doña Enriqueta Casella de Mantero. Una bóveda en el cementerio de la Chacarita ubicada en el lote 10 y 11 del tablón 8, manzana 1 de la sección 13, con una superficie de 6.25 m. vendido su terreno por la municipalidad a 99 años de plazo. Su construcción es moderna, teniendo capacidad para 10 ataúdes, con escalera de mármol, pasamanos de bronce, altar de mármol tallado, piso de mosaico, bóveda de vitraux, entrando en la venta todos los artefactos que en ella se encuentran, dista cinco cuadras de la entrada principal y se entrega desocupada, el cuidador Antonio Marteletti suministrará los datos a los interesados. Base de venta 2.583.32 $. Dos lotes de terreno en la calle Larraya, entre las de San Pedro y Merlo y miden cada uno 8.10m. de frente al N. E. por 23.24m. en el S. E. y 23.34 en el S. O. Base de venta $ 2.50 el metro cuadrado.
EL MARTES 11 de septiembre, a las 14 en mi esc. Talcahuano 746. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Carlos A. Grané. v11sep

Judicial — Alsina 3038 y 3040. Altos y bajos, entre las de Rioja y Urquiza, y a sólo dos cuadras de la plaza Once y con renta del 40 o|o. Mandato del señor juez en lo civil doctor Bunge, secretaría del doctor Echegaray, juicio seguido por don José Martín López contra la sucesión de doña Daría Jesús Neves, sobre cobro hipotecario de pesos. La finca Alsina 3038, tiene zaguán con su escalera, hall, escritorio y sala a la calle, 4 dormitorios, cocina y cuarto de baño, y la planta baja, que lleva el núm. 3040, compone su edificio de sala, comedor, 2 dormitorios y 2 habitaciones en altos y demás dependencias, todas las habitaciones tienen cielorrasos de yeso y piso madera. Base de venta, $ 8.698.60 m|n.
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, en la misma finca. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Por mayores informes a mi escritorio.—C. A. Grané. v2sepbre.

B. L. Landó

Belgrano — Desocupada. Moderna. Calle Núñez 2161 al 67, entre Zapiola y Pinto, sobre Av. Crámer, tranvías y Lacroze al Parque Saavedra. Consta de salón negocio, fte. piedra, zaguán, cancel, 3 habitaciones, cocina, w. c., pileta, escalera cemento, otra pieza en altos, [illegible] hierro, preparada para altos, cielorrasos yeso, pino tea, mármoles, mosaicos, aguas corrientes, luz eléctrica y adoq. pagos. [illegible] desocupada. Ofrecen $ 150, con [illegible] Base $ 8.000, toda a plazos al [illegible] corriente, excedente al contado.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las [illegible] Títulos perfectos. Mayores datos [illegible] Paraná 340, U. T. 6731, [illegible] 1p

J. R. Riglos

En Lanús. — Terreno central, Margarita Wield entre S. Rosa y S. Carlos. 10 por 46 v. c. Base $ 7 v. c.
EL 8 de septbre. a las 14. 1p

En Lanús. — Terreno a 200 metros de la estación. Sitio de Montevideo entre Sarmiento y S. Rosa. 10x56 v. c., ad. [illegible] Base 8 $ v. c., mitad a plazos.
EL 8 de septbre., a las 14.30. 1p

En Lanús. — 4 lotes de terreno en 80 mensualidades. Sitio de Montevideo entre Dehesa y Suipacha, 10x57 c. uno. Base 8 por mes el lote.
EL 8 de septbre., a las 15.30. 1p

En Lanús — Casa a 150 mts. de la est., desocupada. Ituzaingó 315, entre S. Rosa y S. Carlos, 3 piezas y dependencias. Base, $ 7.000 con plazo.
EL 9 de septbre., a las 15. Datos Reconquista 212 o Avda. José C. Paz 250. Lanús. U. T. 74. 1p

Risso Patrón & Cía.

Hoy, aunque llueva. — Lima 631 y 33. Casa de altos y bajos, para habitación y renta, entre las calles México y Chile y a una cuadra de la Avenida Independencia. Precisamente en la "cuadra ancha" de la calle Lima, pavimentada de madera, sitio el más adecuado para cualquier establecimiento comercial o casa habit., pues se encuentra en pleno barrio comercial y de familias. Base pesos 55.000, inclusive 35.000 cédulas. Mide 15x33 vs. Edificio: planta baja de 2 salas al frente, 4 dormit., comedor, baño revestido, cocina, 2 piezas de serv., w. c., etc. Planta alta: 3 salas al frente, vestíbulo, 3 dormit., amplio comedor, cocina, baño y una pieza de serv. en altos. C|r. de yeso, pisos de pino tea, mosaicos, obras sanitarias, etc. Puede producir $ 700 mensuales. Visítese en cualquier momento. Datos, Florida 230.—Risso Patrón y Cía.
HOY DGO. 2 de septbre., a las 15, allí.1p

Julio J. Solari
Alsina 2522, U. T. 4695, Mitre

Judicial. En Floresta, 4 casas a pocas cuadras de la importante Avenida Juan B. Alberdi y entre compacta edificación, bases sumamente bajísimas, procederé a rematar sobre las mismas
EL DOMINGO 9 de septiembre, de acuerdo al siguiente edicto judicial. Por disposición del señor juez en lo civil doctor Fernando M. Colombres, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de quince días, que el juicio por cobro de pesos, que sigue la "Sociedad Fomento Urbano", contra don Angel J. Díaz, su concurso, ha sido nombrado el martillero Julio J. Solari, para que proceda a vender en remate público, las cuatro casas que a continuación se detallan: casa calle Martínez Castro No. 1044, 2 piezas grandes, 2 chicas y cocina, en terreno de 415 mts. 50 decímetros. Base, $ 1.944.54, remataré a las 15 (3 p. m.). Casa calle Martínez Castro No. 741, 2 piezas y cocina, en terreno de 416 metros 60 decímetros. Base, $ 2.169.42, remataré a las 15 y 30 (3 y 30 p. m.). Casa calle Martínez Castro No. 751, 2 piezas y cocina, en terreno de 424 metros 10 decímetros. Base, $ 2.206.38, remataré a las 15 y 30 (3 y 30 p. m.). Casa calle Arrecifes (hoy General Eugenio Garzón) No. 3758, 2 piezas grandes, 1 chica y cocina, en terreno de 387 metros 50 decímetros. Base, $ 1.959.65, remataré a las 16 (4 p. m.). Debiendo exigir el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión en dinero efectivo. Las escrituras se otorgarán ante el escribano señor Juan Haldana. Bs. As., 21 agosto de 1923.—Jorge González del Solar. v9s

Pastor Mora

Judicial. Buena casa. Muy barata, calle Estomba 961. Mide 8m66 de frente por 56m20 de fondo. Edificio: 4 dormitorios, comedor que cuadra el patio y cocina, c. raso yeso, carpintería de cedro, galería, pisos pino tea, etc. Base pesos 13.457.84 m|n. Orden del señor juez doctor Marcos A. Figueroa, secretaría del doctor José F. Oderigo, en los autos sucesorios de don Juan Sepe.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 16 (4 p. m.), en la misma casa. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Más datos en secretaría o en mis oficinas Florida 377 y José M. Moreno 718. U. T. 1001 Mitre.—Pastor Mora. v9s

MANUEL E. BELZA

HOY a las 15 horas. Elegante y cómodo Hotelito Güemes 3271. Desocupado. Allí.

A las 16 horas. Preciosa casa baja Güemes 4300 esq. Gurruchaga. Se entrega desocupada.

A PLAZOS. — ALLI.

Elegante hotelito. — Güemes 3271, al lado Av. Coronel Díaz. En pleno barrio Norte. Entre edificación de lujo. Llave en mano. Recepción, hall, sala, escritorio, amplio comedor, office, baño, cocina. Altos: 3 amplios dormitorios, baño instalado, terraza, 2 piezas de sirvientes. Construcción moderna. Base, $ 45.000, a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15 horas, allí. Visítese de 9 a 11.30 y de 13.30 a 16 horas, Av. de Mayo 605.—Manuel E. Belza. 1p

Notable ubicación, — Güemes 4300, esquina Gurruchaga. Espléndida casa baja habitación. Sobre plaza Italia Av. Sta. Fe, Jardín Botánico, Banco de la Nación, cinematógrafos. Consta: hall, sala, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, despensa, carbonera. Moderna. Base $ 27.500, a plazos.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 16 horas, allí. Visítese de 14 a 16, Av. de Mayo 605.—Manuel E. Belza. 1p

Confortable hotelito—Avenida Coronel Díaz 1791, con salida Güemes 3280. Pleno Norte. Recepción, hall, sala, salita, escritorio, comedor, office, cocina, pieza sirvientes, jardín, sitio para auto. Altos: 4 dormitorios, baño instalado, terraza. Base, $ 47.000, a plazos. Se entrega llave en mano.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 15, allí. Visítese de 2 a 5, Av. de Mayo 605.—M. E. Belza. v3

Sobre estación Rosario. — En Belgrano. Buena casa baja. Conde 1758, entre Pampa y Pino, hall, sala, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, pieza sirvientes, jardín, frutales. Desocupada. Base, pesos 29.000 a plazos.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 16, allí. Visítese, Av. de Mayo 605.—M. E. Belza. v3

Juan A. Rúa & Cía.

Remates de HOY

Av. GAONA 3320|4
Negocio y Familia.
Base, $ 8.000, que reconoce a 5 años. Excedente al contado. A las 15.

CANALEJAS 3076
Flamante casa con cloacas
Llave en mano. Base, $ 6.500, Facilitamos $ 5.000 a plazos. A las 15.30.

4 TERRENOS A PLAZOS
Avdas. Triunvirato y Jorge Newbery.
A 1 cuadra de estas Avenidas. Leones entre Lemos y Guevara.
Base, $ 12 v|c. 20 o|o al contado; el saldo en 4 cuotas semestrales. A las 16.

Detalles en sus avisos respectivos.
JUAN A. RUA y Cía.

CASAS

Av. Gaona 3320. A 5 años de plazo toda la base de 8.000 $, para liquidar. Buena casa, entre Concordia y Campana, a 3 cuadras de la Av. Avellaneda y Nazca, tranvías 89 y 99. Sala ocupada por carnicería, vidriera y frente piedra, zaguán, 2 habitaciones, 2 piezas, galpón y dependencias. Galerías, yesos, mosaicos, luz eléctrica, etc. 10x33 vs. El salón y una habitación, rentan $ 100, a 5 años. Lo demás llave en mano. Visítese.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Orden 12.562. a26

Una preciosura — Llave en mano. Flamante casa moderna, por $ 1.500 al contado y 5.000 a plazos. Base $ 6.500. Canalejas 3076 y Argerich. Una cuadra de Nazca, dos de Gaona, tres de Avellaneda, tranvía 83, 89 y 99. En cal, tirantería hierro y cloacas. Verja, jardín, vestíbulo abierto, sala, balcón, celosías y hermoso frente, una habitación, comedor, baño cocina, terraza. Galería, yesos, mosaicos etc. Visítese.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 15.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 12.561. a26

En las Barrancas de Belgrano. Terreno de 12x25 vs. con un buen edificio aprovechable, construido en cal, compuesto de una gran sala, 2 habitaciones, cocina, baño y 1 pieza. Echeverría al lado del 2005, casi esquina O'Higgins, a cuadra y media del paseo y a 2 1|2 de la estación Belgrano, F. C. eléctrico. Base, $ 50 v|c. a plazos, desocupado.
EL DGO. 16 septiembre, a las 16.30, en el mismo.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 12.571. v8

TERRENOS

4 lotes: Triunvirato y Jorge Newbery. Todos unidos y cada uno de 11.26 por 17.32 vs. Base, $ 12 v|c. 20 o|o al contado, saldo a 6, 12, 18 y 24 meses, 6 o|o de interés: Leones entre Avenida Lemos, con tranvías 12 y 13, y Guevara; frente al NO., entre edificios. Terrenos ubicados en un barrio de construcciones modernas, en un paraje muy alto, de los que tenemos orden de liquidar con cualquier oferta que supere la base fijada. Bastan 450 $ para adquirir un lote.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 16, en los mismos. Planos a Juan A. Rúa y Cía. Ord. 12.559. a34

27 lotes en 80 meses. Base, $ 5 el lote, en Villa Ballester. A 4 cuadras al 80. de la estación F. C. C. A., calles Bolívar, San Martín y Maldonado. Unico desembolso 6 mensualidades para escriturar. Son dos medias manzanas, frente al NO., entre chalets. Planos a nuestra casa.
EL DGO. 23 de septiembre, a las 15, allí. —Juan A. Rúa y Cía. Ord. 12.559. v2

AVISOS NUEVOS

Flamante casa. — Céspedes 3470.—Llave en mano. A 20 metros de Av. Alvarez Thomas. Tranvías 96 y 97 y 8 cuadras Av. Lacroze y estación Colegiales. Base, $ 8.000. Facilitamos $ 7.000 a plazos. En cal, con cloacas. Verja, jardín, 2 habitaciones, baño, cocina, frente piedra, balcón y celosías, marquesina, yeso, mosaicos. 10x35 vs. Visítese. Hay cuidador.
EL DGO. 9, a las 15.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 12.578. s2

Judicial. — Casa Olleros 2365, entre Av. Cabildo y 3 de Febrero. Orden del señor juez doctor Lagos, secretaría doctor Iriondo, autos Jacinto Mayoqui contra Dora García de Flores Pirán. Tasación, $ 18.148.50. Base, 2|3 partes, $ 12.099. Consta de: sala, frente piedra, zaguán, 2 habitaciones, comedor que cuadra, baño, 1 pieza, cocina y w. c., galería, cielos rasos yeso, patio de mosaico, luz eléctrica y adoquinado. Terreno: 8m46 (10 v.) al S. E. por 31m81 (36.49 v.), S. O. y 31m90 (36.62 v.) N. O. Superficie 274.90 m|c (366.50 v|c). Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.
EL DOMINGO 16 de septiembre, a las 15, en la misma. Más datos a la secretaría citada o a los martilleros, Juan A. Rúa y Cía., Av. de Mayo 568|72.—Orden 12.573.—Simón de Irigoyen, secretario. s2

Palacete con 75.000 cédulas. — A 1|2 cuadra de las barrancas de Belgrano, Zavalía 2188 esq. Mendoza, con frente también a O'Higgins 2181. Doce habitaciones principales incluso gran sala y gran comedor, espléndido hall central, 3 baños, detalles de lujo y confort moderno. Pisos parquets, vitraux, empapelados Teko, carpintería roble, etc. Terreno de forma triangular 66.22 a Zavalía, 44.74 a O'Higgins y 34.51 vs. de contrafrente a Mendoza. Sup. 765 v|c. Base, las cédulas, con propósito de realizar. Se entregará llave en mano. Se visita con nuestra tarjeta.
EL DOMINGO 16 de septiembre, a las 15.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 12.555. v8

Ballester. — Gran casa quinta. Desocupada. Elegante edificio moderno estilo chalet, 1.155 vs. Independencia 641, entre Falucho e Ituzaingó, 1 cuadra al N., y 4 al Oeste de la estación F. C. C. A., sobre una loma. Base, $ 12.000. A pagar: $ 8.000 al contado, saldo a 1, 2 y 3 años. Sala, hall, comedor, 3 habitaciones más, baño instalado, cocina, 2 habitaciones más, lavadero, sótano, gallinero, zarzo hierro, jardines, etc. Frente piedra, celosías, yesos, mosaicos, luz eléctrica y otros detalles. 20x57 vs. Visítese. Hay cuidador. Ofrecen $ 130
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15, en la misma. Folletos ilustrados en n|casa. —Juan A. Rúa y Cía. Ord. 12.563. s1

En la Paternal: a grandes plazos. Negocio y familia. Quirós 2801 esq. Bauness 1006, a 1 cuadra de la Av. Chorroarín (adoquinada), próximo a las avenidas Del Campo y Dto. Alvarez. Tranvías 88, 94, 95 y Lacroze. Base 5.500 $ 3.500 fijos al contado, saldo en 3 cuotas anuales 8 o|o. Salón con vidriera, 2 habitaciones cocina y w. c. Cielorrasos de yeso, mosaicos, cercos pared, etc. 12x22 vs. Renta $ 70. Visítese.
EL DGO. 9, a las 16, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 12.577. s2

En Avellaneda: 3 lotes, en 60 meses sin interés. 2 lotes, Pintos entre Félix Frías y Estanislao del Campo. 10x50 vs. c|uno, adoquinado pago y tranvía eléctrico al frente. Base, $ 5 v|c y un lote, French entre Cochabamba y Vicente López. 10x58 vs. Base, $ 2.50 v|c. Seña 3 mensualidades. Escrituras y posesión inmediatas. Todos entre edificios. A 5 cuadras de la Av. Mitre, con tranvías a plaza Mayo; zona fabril, próxima al puerto y al dock Sud.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 15 y 15.30, respectivamente, en los mismos. Planos a n|casa, Av. de Mayo 568|72.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 12.569. s2

Giralt y Amadeo Lastra
San Martín 235.—U. T. 33 Av. 0385

Terrenos en Goghlan. Bien situados, a una cuadra de la est. del F. C. C. A., o igual distancia de la calle Nahuel Huapí (adoquinada) y con tranvía eléctrico Nº 90, de Belgrano a Urquiza. En barr[illegible], 4 espléndidos lotes de 8.66x43.30 metros cada uno, con frente a la Avenida Congreso y entre las calles Forest y Estomba. Base, $ 5 c|l. el metro, mitad al contado y mitad a un año de plazo, con garantía hipotecaria y 8 o|o de interés anual. Se rematarán sobre los mismos terrenos.
EL DOMINGO 9 de septiembre, a las 15. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Por mayores datos y planos a nuestras oficinas, calle San Martín 235, 6º piso.—Giralt y Amadeo Lastra. v9

José R. Mariño

HOY

A las 15.30 (3.30 p. m.). En Floresta, calle Calderón 313. Casita chiche, a 50 metros del adoquinado, con frente a la Av. Corro, tres habitaciones, cocina, etc. Remataré en la misma propiedad. Base, $ 8.000 al contado. Llave en mano. 1p

A las 16 (4 p. m.). En Flores, calle Helguera 1037. Casa para renta o para habitar, a 200 metros de la gran Av. Nazca, adoquinada, sala, tres habitaciones, piecita, cocina y demás. Remataré en la misma propiedad. Base, $ 9.000, mitad al contado y el resto a 5 años, con el 7 o|o. de interés. Informes, Cangallo 541, esc. 23. —José R. Mariño. 1p

López Barreiro y Cía

Altos y bajos. Con 35.000 cédulas. Humboldt 2265-73, entre Paraguay y Guatemala. Importante ubicación, donde las edificaciones artísticas adquieren proporciones inusitadas. A un paso de la avenida Santa Fe y de otras no menos importantes. Mide 11.55 por 35 vs. Ad corpus. Planta baja: sala, vestíbulo, 3 dormitorios, comedor, pieza de servicio, baño, cocina, w. c. Altos: 2 salas, gran hall, 3 dormitorios, comedor, pieza de servicio, baño, cocina, w. c. Frente imitación piedra, artístico, cielos rasos de yeso, carpintería y celosías de cedro, patios de mosaico, cloacas, adoquinado y electricidad. Las dos casas desocupadas. Base, $ 45.000, incluso 35.000 cédulas. Visítese.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 15, allí.—López Barreiro y Cía., Rivadavia 863, U. T. 5699, Libertad. v3

Esquina en Flores — Av. Directorio 3002-4, esq. Quirno 406, a 4 c. de Rivadavia, 2 de J. B. Alberdi. Sólida edificación de amplio salón-negocio, frente imit. piedra, sótano. 3 vidrieras, cortinas metálicas, 2 salas, 2 dormitorios, baño, cocina, w. c., celosías, galería, terraza, mosaicos y adoq. pago. Base, $ 15.000, con 12.000 a plazos.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 10.30. de la mañana, allí. 1p

Av. Neuquén al 1000, a 20 metros... Pasaje Ortega 1063, entre Caballito y Añasco, 3 dormitorios, 1 piecita, baño, cloacas y adoq. pago. Base, $ 8.500, con $ 7.000 a plazos.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 10 de la mañana, allí. 1p

Desocupada — Larrazábal 144 entre Bragado y Tapalqué, a un paso de Juan B. Alberdi. Mide 18x35 vs. (Ad corpus). Edificio: 3 dormitorios, baño, cocina, galería, y para altos y dependencias, cloacas y adoq. pago. Base, $ 8.500 con $ 7.000 a plazos.
HOY DGO. 2 de septiembre, a las 14, allí. 1p

Desocupada—Boedo y Humberto I, 3455, entre Maza y Liniers, en centro de las Avds. S. Juan, Independencia y Boedo, el foco de mayor actividad. Mide 10x37 1|2 vs. (Ad corpus). Sólida edificación moderna de: frte. verja, jardín, sala al jardín, 2 dormitorios, comedor, piezas en altos, baño y cocina, azulej., w. c. frte. imit. piedra, mosaicos, cielorrasos de yeso, finas pinturas imit. papel, carp. cedro y celosías, cloacas, adoq. pago y electricidad. Base, $ 25.000, 1|2 a años, 7 1|2 o|o.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 16, allí. v3

Rivadavia y Morelos 109, esq Yerbal. Chiche y desocupada. Codiciada ubicación. A 1 cuadra de Rivadavia y 1 de Donato Alvarez. Sólida edificación de 2 salas, frente imit. piedra, 2 balcones y celosías, baño azulej., cocina, galería de marquesinas, mosaicos, jardín, cielorrasos de yeso, carp. cedro, cloacas, adoq. pago y electricidad. Base, $ 9.500, con 8.000 a plazos.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 15.30, allí. v3

Desocupada. Morelos 113, lindera a la anterior. Sólida edificación compuesta de puerta de hierro, sala frente imit. piedra, 1 dormitorio, 1 pieza en altos, otra pieza chica, baño azulej., cocina ídem, w. c., terraza, galería, mosaicos, cloacas, adoquinado pago y electricidad. Base, $ 10.000 con 8.500 a plazos.
EL DGO. 9 de septiembre, a las 15.30, allí. — López Barreiro y Cía., Rivadavia 863, U. T. 5699, Libertad. v3

J. A. PORDELANNE & Cía

ESMERALDA 412 - U. T. 0504, Libertad

Por $ 800! Av. J. B. Alberdi 4500. A 200 metros de allí. Tandil 4549, tranvías 40, 46, 48 y comb. subterr. Verja, jardín, 3 habitaciones, galería, cocina. Yeso, pino tea, luz eléctr.
EL DGO. 9 de sept., a las 15.30, allí. 1p

Montes de Oca 1000. ¡$ 14.50 vara cuad.! A plazos. Esa excepcional ubicación. Lote ideal, 10x35.50. Isabel la Católica s|n., entre Rocha y Coronel Salvadores. Unico lote sin edificar, con mejoras realmente efectivas. Cercos, vereda, cloacas y adoq. pago. Muy barato. Tranvías 18, 21, 43, 61 y 74.
EL DGO. 9 de sept., a las 15, allí. 1p

Av. Rivera 1000. Un regalo.— A 200 metros de allí. Serrano 1004, tranvías 87, 94, 95, 93, 97. Moderna. 2 salas, balcones, bonito fte. piedra, 2 habitaciones, baño, cocina, yeso, mosaicos, mármoles, luz eléctr., cloacas y adoq. pagos. Base, pesos 9.000, a plazos.
EL DGO. 9 de sept., a las 16.30, allí. 1p

Rivadavia 4500. Altos y bajos. Escribano 160-62, entre Otamendi y Amambay (Río de Janeiro al 200), tranvías 2, 5, 85, 86, 94, 97, subterr., etc. Edificio sólido, sala, zaguán, fte. piedra, escritorio, vestíbulo, 4 habitaciones, marquesina, baño, cedro, mosaicos, marmoles, luz eléctr., cloacas y adoq. pago, muy buena renta. Base $ 19.000, a plazos.
EL DGO. 9 de sepbre., a las 17, allí. 1p

Saavedra. 2 casas por $ 7.000. A plazos. Tranvías 35 y 36. Ramallo 3055, 57 y Zapiola. Cada casa: verja de mampostería, jardín, 3 habitaciones, cocina, etc., bovedilla, marquesinas, banderolas, mosaicos, luz eléctr., tiranter. hierro; muy baratas.
EL DGO. 9 de sepbre., a las 15, allí. 1p

Amplia, grandiosa, 16x52 — Palermo. Uriarte 2151, próxima a Santa Fe. Sala, gran hall, comedor, 9 amplias [illegible], baño inst., jardines, sala de armas, subsuelo, terraza, mirador, bodega, etc. Desocupada. Base $ 49.000, en cédulas.
EL 6 de octubre, en n. casa. 1p

Norte. Moderna. Aráoz 1436.— Sobre Rivera y Canning. Sala, escritorio, vestíbulo, 4 habit., baño inst. y dep., cloacas y adoq. pago. Base, $ 17.000, a plazos.
EL DGO. 16 de sepbre., allí. 1p

Tucumán 954, alt. y bajos — Muy buena renta. 11x54. En pleno centro. Después detalles. Base $ 138.000, a plazos
EL 6 de octubre, en n. casa. 1p

25 de Mayo 533-35, a. y bajos. —Sobre la Bolsa, Bancos. En plena city. Buena renta. Base $ 49.000, a plazos.
EL 6 de octubre, en n. casa. 1p

Cangallo 2509-11, a. y bajos — 11x40. Moderna. Dos casas de familia. Base $ 49.000, a plazos.
EL 6 de octubre, en n. casa. 1p

Quirno 239 y J. B. Alberdi — Verja, jardín, 3 habit., comedor, baño inst., cloacas y adoq. pago. Base $ 11.800, a plazos.
EL DOMINGO 16 de septiembre, allí. 1p

Industria. Triunvirato al 100. Velarco 215. Sala, 3 habit., dep., galpón, entrada auto, 10x59. Cloacas y adoq. pago. Desocupada. Base, $ 17.000, a plazos.
El DGO. 16 de sepbre., allí. 1p
Vendida particularmente

Helguera 774. Verja, 4 habit. y dep. Base, $ 4.500. A plazos.
El DGO. 9 de sepbre., allí. 1p

Desocupada. Con garage. Flores — 4 salas, entrada auto, baño, cloacas, adoq. pago. Base, $ 13.000, a plazos. Monte Egmont 1392, esq. Cayena.
El DGO. 16 de sepbre., allí. 1p

¡Las grandes loteadas! — En el mes de octubre próximo. En Villa Devoto (140 lotes), en Caballito Sur (110 lotes), en Bánfield (540 lotes). Pidan planos. Todos con grandes facilidades de pago. Próximamente detalles. 1p

MUEBLES, MERCADERIAS Y VARIEDAD DE ARTICULOS

Guerrico y Williams

HOY a las 14

Del señor Eusebio Cabrejas, su buen moblaje, calle Directorio 1900. Juego sala Luis XVI dorado, tapizado en seda, mesa centro, pedestales y muebles fantasía dorados, gran espejo marco dorado con jardinera, varios panneaux tapicería, cuadros óleo, bonitos bronces, lindo mármol, cortinados madrás, juego comedor Luis XVI marquetería y bronce, completo, reloj pared, araña bronce, metales, servicios cristal y porcelana, cubiertos, adornos, escritorio cortina roble, buen juego de cuero, biblioteca de roble, máquina escribir Underwood, juego vestíbulo de roble, tres buenos dormitorios, uno muy elegante de marquetería y bronce, otros de cedro, artefactos de luz, cortinados madrás y cretona, colchones de lana, juego lavatorio metal, útiles cocina aluminio, etc., etc.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 14. Exposición el sábado de 9 a 12 y de 14 a 20. El domingo de 9 a 14. Comisión 10 o|o. —Guerrico y Williams. a30

RICOS MUEBLES

En el Hotel de Ventas, 1042 Carlos Pellegrini, entre los cuales varios ricos salones Luis XVI, madera tallada dorada, tapizados en seda, tres ricas y elegantes mesas de centro doradas con mármol, mesa escritorio Luis XV palisandro y bronce modelo de Versalles, rica vitrina dorada, buenas alfombras, varias mesas gueridones caoba y bronces cincelados; muy buen comedor Luis XVI, roble damiero y bronces cincelados con vitrina y sillas; una hermosa tela pintada panneaux, de gran dimensión, rico sillón de living room tapizado en seda (muy moderno), jardinera Luis XVI dorada, tres dormitorios Luis XVI caoba y bronce y marquetería floral en color, gran caja de hierro, divisiones comerciales, lindos jarrones Dresden antiguos, otros mármol y bronce, pianola Breyer, piano perpendicular Pleyel, otomanas, buenos dormitorios de varios estilos entre los cuales algunos Jacobean, comedores, juegos de cuero, vestíbulos, buenos muebles de oficina, artefactos de luz, artículos sanitarios, etc. etc.
EL LUNES 3 a las 13 y a las 20. Comisión 10 o|o.—Guerrico y Williams. s1

Pedro J. Cueli

Las existencias de la gran casa compra-venta Junín 417, por cesación de negocio.
HOY DOMINGO 2, a las 14. Alhajas oro, armas, relojes, artículos en general, platería, metales, máquinas coser y escribir, etc., ropa, trajes nuevos y usados p. hombres, perramus, sobretodos, impermeables, trajes de etiqueta, calzado, etc., etc., instalaciones, armazones, vidrieras, estantería, mostradores, maniquíes, artefactos eléctricos, letrero luminoso, toldo de calle y demás artículos que estarán a la vista. Venta a cualquier precio. Comisión 10 o|o. Visítese. v2

Manuel Guibert
Ex socio de la firma Gerstein y Guibert

Avisa a sus numerosos amigos y clientes que próximamente abrirá una gran casa de remates de muebles y mercaderías. Por informes, dirección provisoria, Ecuador 481. U. T. 1326, Mitre. v2

Carlos S. Velarde

HOY

Judicial—En Belgrano. El moblaje que adorna la casa calle 3 de Febrero 1520. Juego de sala, comedor, dormitorios, escritorio, hall, arañas, cuadros, alfombras, máquinas de coser, etc.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, a las 16, en la misma propiedad. Puede visitarse. Orden del Sr. juez Dr. Campos, secretaría del doctor Padilla, sucesión de Doña Inés Schwarz. Comisión 10 o|o. Datos, Cangallo 728.—Julio E. Padilla, secretario. a26

J. C. Naón y Cía.
Bmé. Mitre 757

Ricos muebles, entre los cuales algunos importados. En nuestra casa, Bmé. Mitre 757. Espléndido juego de sala Luis XVI tallado y dorado tapizado en Aubusson (flores), otro lindo juego en el mismo estilo tapizado en género Roubaix, varias mesas de centro haciendo juego, precioso comedor estilo inglés de caoba y marquetería con sillas tapizadas en marroquín, íd. Luis XVI roble oscuro compuesto de un gran Dresoir con espejo, rica mesa y 18 sillas con almohadillas tapizadas, varios en roble y nogal con buena sillería, espléndido piano de concierto 1|4 cola "Schiedmayer", piano pianola eléctrico 88 notas caja de caoba con rollos, bonito juego de hall Luis XIV roble tallado tapizado en damasco de seda granate, otros dos estilo Jacobean tallados y patinados con rica tapicería, sillones sueltos con almohadones torciopelo, buenos dormitorios ingleses de roble con roperos de tres cuerpos, otros al laqué con roperos chicos, muebleci tos sueltos al laqué, riquísimas camas de bronce, biblioteca patinada de tres cuerpos, mesa escritorio y sillón, íd. ricos muebles de roble para oficinas, cajas de hierro, preciosa estatua mármol de Carrara, buenos artefactos eléctricos, alfombras, juegos de jardín al laqué, guardarropas de roble, artículos sanitarios, otomanas tapizadas, infinidad de muebles sueltos, etc.
EL MIERCOLES 5 de septiembre, a las 13 y 20.30 horas, en nuestro salón de ventas, Bmé. Mitre 757. Comisión 10 o|o.—J. C. Naón y Cía., U. T. 2908 y 6594, Av. s2

ORESTE P. MAGRINI
Sarmiento 1663. U. T. 3413, Lib.

HOY a las 13.30 aunque llueva

TALLER MECANICO

DE AUTOS IMPORTANTE

Calle Arengreen 1239, casi esq. Espinosa al 800, tranvías 84 y 86 combinación subterráneo, 89 y 99 por Gaona, y todos los de la Av. San Martín dejan bien. Remataré sin base, al mejor postor, todas las maquinarias, autos, galpones y existencias de este taller, que, en parte, detallo:
UN RICO TORNO PRISMATICO seminuevo, reforzado y de alta precisión, de met. 1.20 entre puntas; una buena máquina de agujerear con retardo; un serrucho mecánico; una piedra esmeril doble, piedra de agua, platos universales, rectificadora, fresadora de aplicar al torno, mandriles, escuadras, un motor Marelli 1 1|2 HP., c. alt., trasmisiones con cojinetes a rulemanes, etc.
TARRAJAS LITTLE GIANT, FRESAS, juegos de calleusres y mechas, acero rápido, bronce fosforoso, juegos de llaves fijas y de tubo, graminos, calibres, limas y buenos lotes de herramientas generales.
UN AUTO DOBLE FAETON BARRE, motor Ballot, casi nuevo, 14 HP., muy económico; otro doble faetón Chevrolet en perfecto estado; un rico chassis nuevo, especial para camioncito rápido, dos motores de 4 cilindros para auto o lancha en perfecta marcha, diferenciales, ruedas, ejes, elásticos, cajas, radiadores, faros, cornetas, criques y cantidad de repuestos para Overland modelos 69 y 79.
UN GALPON DE CHAPA CANALETA y tirantería pino tea, 10x12 met. desarmable, etcétera. Nota: Todas las existencias de este taller no tienen un año de uso. Visítese. Acepto oferta en globo hasta la hora del remate. Más informes a mi oficina.—O. P. Magrini. 1p

Ferrocarril Oeste de Bs. As. Ltda.

Se pone en conocimiento del público, que
EL DIA 3 de septiembre próximo, a las 13 horas, se iniciará en el galpón No. 2, calle Bmé. Mitre 3201, el remate anual de rezagos, continuando los días subsiguientes, hasta su terminación. Estación Once, agosto de 1923. — La Administración.

M. J. SALAVERRY

HOY

Casa de confecciones para señoras y niños y Juguetería

Hoy domingo 2 de septiembre, a las 14 hasta terminar, remataré las existencia generales de la casa de confecciones, Azcuénaga 131 y artículos de fantasía, cuyo detalle, en parte, es: trajes hechos para señora y niña, tapados ídem, combinaciones de seda, fajas de cauchú, medias de seda, calzones, enaguas, botones, guardacapas, polleras, frazadas, tricotas, casimires, sedas, satiné, matiné fantasía, brines, seda cruda, voile de ilusión, crepé de chine, etc., etc., collares, broches, hebillas, hebillones, tubos mostacilla, alfileres, horquillas, peines, peinetones, etc., etc. Importante: Lotes de 500 doc. de ligas de seda y muchos artículos de mercería, que no se detallan por su mucha extensión. Comisión 10 o|o. Por más datos, a mis oficinas, Cerrito 375. U. T. 5632, Riv. 1p

Juan J. Badía

Importante librería y juguetería, lotes grandes para comerciantes, remataré sin base y al mejor postor con orden terminante de liquidar a cualquier precio por desalojo y edificación.
EL DIA 5 de septiembre, a las 9 y a las 14 respectivamente, calle Estados Unidos 936. Detalle: gran surtido libros colegio, novelas, cuadernos, libretas, lápices plumas, tinta Etephens y china, tinteros, facturas, sobres comerciales, gomas varias, pizarras, cuadernos diseño, papel crepé, broches, cuerdas guitarra, reglas, lápices color, hilo sisal, piolín y diversas otras cosas de librería. 500 muñecas, tambores, motores, vapores, cinematógrafo, pianos, valeros, pelotas, caballitos, carritos, camitas, baldes, cochecitos, sonajeros, loterías, máquinas coser, balanzas, pájaros, ruletas, trompos, sorpresas, imprentas, muebles y útiles e instalaciones. Mostradores cedro, vitrinas varias, estanterías cedro con vidrios, algunos muebles de familia y mucho más que detallaré mañana. Más datos, a mi oficina, Lavalle 776. 1p

José M. de Yriondo y Cía.

Hoy, a las 9.30, en la Exposición de Palermo, Merino Argentino, de la cabaña San Ramón, de la sucesión Ramón A. López Lecube, que ha obtenido 1o., 2o., 3o. y 4o. premios y campeón de borregos. —José M. de Yriondo y Cía. 1p

José H. Jaiñaga

IMPORTANTE HOY a las 13.30

Ferretería, pinturería y corralón, 2802 Avenida Maipú 2810, Olivos, F. C. C. A. 20.000 $ en mercaderías generales de ferretería y pinturería (imposible detallar).
INSTALACIONES: Utiles para toda clase de negocios, 15 mesas muestrarios, vitrinas, escritorios, básculas, balanzas, etc.
CHATAS 4 ruedas, carros, sulkys, caballos, guarniciones y todas las existencias de esta importante casa. Remataré a cualquier precio.
HOY DOMINGO 2 de septiembre, lunes 3 y subsiguientes, a las 13.30. 1p

César A. Pettinaroli

Hoy, a las 15.30 hs. continuaré el remate de los muebles que adornan la propiedad C. Calvo 1366, hasta su terminación. Seña a satisfacción. Comisión, 10 o|o. Datos Florida 476, 1r. piso.—César A. Pettinaroli. 1p

AYERZA, CULLEN & SEOANE

Socios: Isaac Ayerza, Alberto Cullen Ayerza, Ramón M. Seoane

Los lunes y jueves, a las 13, remate de comestibles, bebidas, ferretería, artículos rurales, tienda y mercería. En nuestra casa, 183 Defensa 193.

700 docenas platos blancos loza piedra, hondos playos y postre, tipo hotel; 460 docenas vasos y copas y 36 docenas jarros vidrio. En nuestra casa, 183 Defensa 193.
EL LUNES 3 de septiembre a las 16 horas, se rematarán en lotes a gusto de los compradores, por orden de una casa introductora. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o. —Ayerza, Cullen y Seoane. s1

Artículos almacén — 65 cajones aceite oliva, 45 cajones bacalao, 110 cajones anchoas, saracas y sardinas en aceite, 40 fardos pez palo, 80 cajones chocolate, 120 latas chocolate express y cocoa, 130 formas queso Cheddar, Reggiano y Tafí, 60 bolsas porotos y lentejas, 110 bolsas nueces chilenas, 55 cajones pasta y extracto tomates, 80 cilindros yerba paraguaya, 135 bolsas yerba mate cocido, 145 cajones champagne, sidra, vinos y licores, 190 cajones jabón inglés y amarillo para ropa, 200 cajones líquido limpiar metales, 50 cajones azul lavar, 2000 pares zapatillas y alpargatas.
EL LUNES 3 de septiembre, a las 14.30 horas, se rematarán en lotes en nuestra casa. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s2

850 kilos anilina negra, en cascos. En perfecto estado.
EL LUNES 3 de septiembre, a las 16 horas, se rematarán en nuestra casa, en lotes, a gusto de los compradores, por orden de una casa introductora. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s2

460 frazadas blancas de lana de 4 a 8 puntos, de 1, 1 1|2 y 2 plazas.
EL LUNES 3 de septiembre, a las 16 horas, se rematarán en lotes a gusto de los compradores en nuestra casa, por cuenta de quien corresponda. Seña, 20 o|o. Comisión, 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s2

Rurales y varios—9800 metros alambre tejido para parques, cercos y corrales de ovejas y gallineros, 80 puertitas y portones tejido, 18 tranqueras lapacho de 3 a 4 1|2 metros, 25 bebederos para hacienda, 40 juegos rueda con ejes, 65 juegos ruedas para carros, 20 desmatadoras chicas de mano, 35 lonas impermeables nuevas, 100 lonas usadas medidas surtidas, 25 guarniciones para carro y coche, 80 cascos grasa para ejes, 250 latas grasa consistente para autos, 20 baldes volcadores, 36 fraguas ventilador.
EL LUNES 3 de septiembre, a las 15.30 horas, se rematarán en lotes en nuestra casa. Seña, 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s2

Curtiembre para cueros. Todas las máquinas, enseres e instalaciones, a saber: 3 grandes fulones, 1 raspa completa, 3 máquinas lustradoras y aspa doble, 1 caldera con burrito y chimenea, 1 caldera chica, 1 motor eléctrico A. E. G. 20 HP., 1 trasmisión completa, 3 serpentinas, 1 molino triturador, 1 cilindro, 5 bombas centrífugas, 3 elevadores vapor, 2 básculas, mesas mármol, caballetes, carretillas. 1.000 kilos bisulfito soda, amatina, cloruro varium, bórax, alumbre, bancos, planchadas, herramientas, bateas, piedra afilar, ácidos y otros artículos que no se detallan por su extensión. En el local de la fábrica, calle Rondeau 2239|41.
EL MARTES 4 de septiembre, a las 14, se rematarán en lotes, por cesación de negocio. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o. —Ayerza, Cullen y Seoane. s1

B. L. Landó

Mañana lunes, por la tarde, de 14 a 18, remate de casimires ingleses, por corte, primavera y verano, para comerciantes, sastres y particulares. Orden Williams Brown, en su local. Av. de Mayo 611. 1p

Rogelio N. Lasarte

HOY

A LAS 9 horas
Casa de Electricidad, en
TRIUNVIRATO 107
esquina FRIAS
REMATARE

Sin base, al mejor postor (y aunque llueva), por cuanto tengo orden de liquidar a cualquier precio. Motores de 1|8, 1|2 y 1 HP. cte. alt.; 250 calentadores niquelados, 15 planchas eléctricas, 100 armazones (para calentad., 12 ventiladores de vs. ms., 6 calent. Universales, 100 contacto p. camp., 35 arañas de vs. luces, 25 veladores, 20 brazos, 20 pendientes, 100 lámp. de 50 y 10 buj., 50 armaduras, 250 armazones de pantallas, 90 faroles chinescos, estufas, tomas jobe., tapones, fichas, reflectores, botones, timbres, llaves, perillas, llaves vapolares, manómetros, portalámp., fusibles, plafoniera, receptáculos, un buen lote arañas artísticas, piedra refractaria, codos, boquilla, mostrador, vidriera de cristal y gran cantidad de objetos que estarán a la vista. Datos al martillero en el local del remate.—Rogelio N. Lasarte. 1p

Sarobe y Bó

El remate de 120 lotes en Valentín Alsina, Camino Real y Conesa, por lluvia quedó transferido para
EL DOMINGO 2 de septiembre, a las 14, altos, libres de inundación, agua dulce, cerca Campomar y Soulas, Giardino, Wilson, otros tranvías puerto, una cuadra, 47 y 55, capital. Base, $ 10 lote, en 100 meses, sin interés. Planos, Mitre 20, Avellaneda. v2

V. Luis Caccuri

La gran peluquería y cigarrería, Santa Fe 2580. Toilette flamante, 4 cuerpos, roble de lo mejor, 4 sillones n|u, "Koken", cajonera, hermosa división de fresno, armazón y mostrador íd. perfumería, toalla, etc., remataré
MAÑANA LUNES 3 de septiembre, a las 15. 1p

M. García Antas

Rematará el 3 y días subsiguientes, a las 14, las existencias, estanterías, vidrieras y galpón hierro del bazar, Charcas 1256. v2

REMATES P. BECHARA & Cía.
Defensa 257.—U. T. 4253, Av.

El lunes, a las 14, en Defensa núms. 257-65, gran remate de materiales para construcción, para rurales, enlozados, aluminio, bazar, almacén, talabartería y varios. El lunes bcan amplios detalles. 1p

Tomás Corrado

Café, bar, 4 billares. Mañana. Corrientes 1371. Remataré por desalojo
MAÑANA LUNES, a las 13. Billares americanos completos, de carambola, patas cuadradas, 40 mts. de zócalo con lunas biseladas. Armazón 3 cuerpos, con espejos, sillas de bar, sillas de hierro. Mesas de roble y hierro. Cortadora de fiambres, vitrinas, heladera y gran surtido en metales y servicios para bar y restaurant y muchos otros. Corrado, Rivadavia 916, U. T. 2834, Lib. 1p

Bazar, ferretería, $ 10.000 en artículos del ramo, sin base y al mejor postor, remataré
MAÑANA, a las 13, en Corrientes 1371, por cuenta de una casa importadora: platos, vasos, copas, ollas, cacerolas, pinturas, enlozados, aluminio, cubiertos y muchos otros artículos. Corrado, Rivadavia 916, U. T. 2834, Lib.

Guillermo Gowland y Cía.

Los miércoles y viernes, remate de comestibles y bebidas, ferretería, tienda, artículos rurales, etc., a las 13. En nuestra casa, Bolívar 351 al 361. perm.

Francisco E. Spina

Ferretería, bazar, librería y juguetería, Juncal 945, remataré sin base y al detalle.
LOS DIAS martes 4, miércoles 5 y jueves 6 de septiembre, a las 20, cuyo detalle, en parte, es: bisagras, cerraduras, candados, herramientas, tejidos de alambre, clavos, pinturas, barnices, papeles empapelar, enorme surtido de enlozado extranjero, platos, fuentes, tazas, copas, juegos lavatorio, artículos para regalos y fantasía, cepillos, trapos piso, cera, esteras, cocinas, lebrillos, cuadernos, anotadores, libretas, bloks papel, sobres, plumas, etc., un gran lote de zapatillas y zuecos, un buen surtido de juguetes de todas clases y todas las estanterías, mostradores, escritorio, vidrieras calle, etc. Puede visitarse y se alquila el local. Comisión, 10 o|o. Más informes, en mis escritorios, Victoria 1874, U. T. 3238, Libertad. v6

Andrés R. Galimberti

ASERRADERO Carpintería mecánica

y Fábrica de envases curvados

HOY

A LAS 13.30, AUNQUE LLUEVA

Humahuaca 3838 al 44. Todas las existencias, maquinarias y accesorios, por cuenta de la sociedad anónima (La Argentina), con orden terminante de rematar: SIERRA CILINDRO, DE 1 MTr. de volante, a bisagra, sierra sin fin, de 0.90 cent., Guilliet, otra sierra sin fin, de 0.80 cent., de volant., Guilliet, cepilladora de 0.50, Guilliet garlopa de 0.40 cent., Guilliet, afiladora autom. de cuchillas, tupi, caladora, lijadora, 2 tornos para madera, guillotina, balancín, 2 cilindros, cortadora de hierro, fragua, bigornia, máquina de agujerear, laminadora, chanflanadora, trasmisión, poleas, cojinetes, correas. TRES MOTORES ELECTRICOS DOS DE 5 HP. cont. y otro de 7 1|2 HP., con resistencia, tarrajas, mandriles, serruchos, hojas sin fin y circulares, mesas, bancos de carpintero, tijeras, llaves, martillos, prensas, llaves Cocodrilo, lija. 20.000 PIES DE GUINDO ESTACIONADO, en tablas y tablones, gran cantidad de envases terminados y otros sin terminar. MOSTRADORES, DIVISIONES con vidrios, escritorio de roble, balanza de platos, armario, biblioteca, escritorio comercial, sillón giratorio, vitrina muestrario, sillas, sofás, máq. de escribir, sillones, reloj, instalación de fuerza y luz, caja de hierro, sistema Véter, y todo cuanto estará a la vista. Datos y prospectos al martillero, Lavalle 1344, U. T. 0650, Libertad.—A. R. Galimberti. 1p

Pedro Robledo

Hoy. — Moblaje, a las 15, Los ricos y buenos muebles de la casa, Charcas 1555, los remataré sin base. Piano alemán de concierto, sala dorada París, artesonado, rica vitrina, mármoles, adornos, escritorio completo [illegible], 3 buenas piezas de cuero, 2 dormitorios modernos con bronce, comedor francés, arcayu y bronce, 15 piezas, metales, porcelanas, carpeta felpa, vitrina dorada, columnas, espejo, vestíbulo estilo Jacobean y todo lo que está a la vista. Comisión 10 o|o. Seña 10 o|o. [illegible] Charcas 1555. Visítese. 1p